

ИУАЦХЪЭМАХУЭ

ISSN 0206 – 5266

ИЮЛЬ • 2019 • АВГУСТ

4



ІУАЩХЪЭМАХУЭ

12+

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЭ
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКЭ
ЖУРНАЛ

1958 гъэ лъандэрэ кыдыокI

июль **4** август

Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм
и «КъБР-Медиа» къэрал кIэзонэ
ІуэхущIапIэм кыдегъэки

РЕДАКТОР НЭХЪЫЩХЪЭР
Мыкъуэжь Анатолэщ

РЕДКОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР:

Ацкъан Руслан, Бакиуу Хъанджэрий, БищIо Борис,
Гъут Іэдэм, Къэрмокъуэ Хъэмид, Кхъуэлүфэ Хъэчим,
ТIымыжь Хъэмыщэ, Хъэвжокъуэ Людмилэ,
Истэпан Залинэ (жэуап зыхь секретарь)

НАЛШЫК
2019

Псалъащхьэхэр

ЖьантIэ

<i>Артист Къаздэху СултIан кыызэралхурэ илъэс 85-рэ ирокъу</i>	
Тембот Санитэ. Цыхугухэм ноби щопсэу.....	3
<i>ЩIэныгъэлI, тхакIуэ, егъэджакIуэ Гьут Iэдэм илъэс 75-рэ ирокъу</i>	
Хьэвжокъуэ Людмилэ. Лъэпкъ хьугъуэфIыгъуэхэм я хьумагIуэ. <i>Интервью</i>	9
Гьут Iэдэм. Емук. <i>Рассказ</i>	14

Прозэ

Журт Биберд. Унагъуэ. <i>Роман</i>	19
---	----

Усыгъэ

Мыкъуэжь Анатолә. <i>Усэхэр</i>	71
--	----

Уи гъуэгу кIыхь хьуну

<i>УсакIуэ Къаныкъуэ Заринэ илъэс 50 ирокъу</i>	
Истэпан Залинэ. Гупсысэм псалъэхэр екIуу тезышэ.....	85
Нало Заур. Псэрыусэ.....	89
Къаныкъуэ Заринэ. <i>Усэхэр</i>	93
Къаныкъуэ Заринэ. ЩыIащ, псэуащ, щыIэщ... <i>Пьесэ</i>	103

«Адыгэ псалъэ» газетыр илъэс 95-рэ ирокъу

ХьэфIыцIэ Мухьэмэд. Лъэпкъым и джакIуэ.....	121
ТIымыжь Хьэмышцэ. Цыхубэм я узэщIакIуэ.....	123
Мыкъуэжь Анатолә. УщыIэхукIи – адыгэр псэунщ! <i>Прозэу тха усэ</i>	134

Публицистикэ

НэщIэпыджэ Замирэ. ЗэгурыIуэныгъэр фIым и шэсыпIэщ.....	135
ХьэфIыцIэ Мухьэмэд. Лъэпкъым и мэлухуц Адыгэ Хасэр.....	141

Кульгурэ

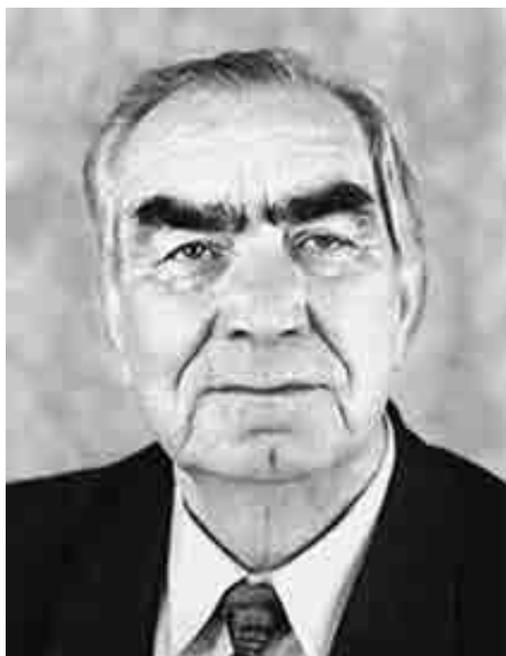
Истэпан Залинэ. Искусствэр псалъэ хуэныкъуэкъым. <i>Интервью</i>	149
--	-----

ЩIэблэ

Кумыщ Маринэ. <i>Усэхэр</i>	159
--	-----

ГушыIэ кIэщIхэр	163
Мыз Ахьмэд. Псалъэзэблэдз.....	166

Артист Къаздэхьу СултIан къызэралъхурэ илъэс 85-рэ ирокъу



4

ЦЫХУГУХЭМ НОБИ ЩОПСЭУ

Сыт хуэдэ лъэпкъми и зыужьыныгъэр къызэралъхытэ пщальэ нэхыщхьэхэм ящыщц щэнхабзэмрэ гъуазджэмрэ. Абыхэм я щытыкIэмкIэ, здынэса лъагапIэмкIэ, зыIэрагъэхьа ехьулIэныгъэхэмкIэ наIуэ мэхьу лъэпкъым и зэхэщыкI-гупсысэм и кууагъыр, ар дуней псом къышекIуэкI глобализацэ зыужьыныгъэм зэрыхэзагъэр. Щэнхабзэм и зэфIэкIхэм я зы гъэунэхупIэщ икIи гъэлъэгъуапIэщ театрыр.

Адыгэ театрыр – ЩоджэнцIыкIу Алий и цIэр зезыхьэ Къэбэрдей къэрал драмэ театрыр – илъэс пщIы бжыгъэ куэд ирикъу тхыдэ гъуэгуанэ къикIуащ. Абы и къежьапIэр зауэ лъэхъэнэ гуащIэм хуээри, гугъуехь куэд пылурэ япэ лъэбакъуэхэр ичашц. ЗэманкIэ къэбгъэлыгъуэмэ, адыгэ театрыр щIэдзапIэ хуэхъуауэ щытащ 1937 гъэм и май мазэм зэхаша Къэбэрдей колхоз-совхоз театрыр. Абы и лъабжьэгъэтIыль хуащ актёрхэу Тубай Мухъэмэд, ДыщэкI КIунэ, Шортэн Даниткэ, нэгъуэщI зыбжани, апхуэдэуи – япэ адыгэ режиссёрхэу, иужькIэ я IэзагъэкIэ, лэжьыгъэкIэ цIэрыIуэ хуахэу Шортэн Аскэрийрэ Мыд Хъэжмусэрэ.

Мэзкуу дэт ГИТИС-м и кьэбэрдей, балъкьэр студием шеджа артист гупышхуэм хэкум кьагьээжауэ шытащ 1940 гьэм и гьэмахуэм. Апхуэдэхэт: Сибэч Быхуэ, Тыхъужь Алий, Сонэ Мухьэрбий, Балъкьэр Кэлисэ, КьардэнгьушцI Зырамыку, Щхьэггэпсо Мухьэмэд, Шэрий Азрум, Кьумахуэ Хужьэ, Сонэ Башир, нэгьуэщIхэри. Ахэр театр гьуазджэм и дерс щхьэпэхэм щIаггэдэжыкIат, еггэдэжIуэ нэхьыфIхэм я Iэзагьхэр зыхалгьхьауэ я лгьэпкьхэм кьахьхьэжат. Артист ныбжьыщIэхэм спектакль зыбжанэ кьыздашэжат, шеджэ ильэсхэм ягьэувауэ – Бомарше П. и «Фигаро и физышэ» («Женитьба Фигаро»), Островский А. и «Зэчийхэмрэ абыхэм щIыхь яхузыщIхэмрэ» («Таланты и поклонники»), КьардэнгьушцI З. и «Кьанщобийрэ Гуащэггагьрэ» пьесэхэр я лгьабжьыуэ ягьэувахэр. А ильэс дьдэм и октябрым Бомарше П. и «Фигаро и физышэ» спектаклымкIэ Кьэбэрдей-Балъкьэрым профессиональнэ театр кьыщызэIуахауэ шытащ.

ГИТИС-м и Кьэбэрдей студием и егIуанэ кьыщIэкIыгьуэр 1958 гьэм хуэзащ. Ар кьэзыухуэ кьэзыгьээжа артист гупышхуэм – Кьаздэхуэ СулыгIан, Мысостышхуэ Пщызэбий, Сэкрэк Мухьэдин, Срыкьуэ ХьэмщIасэ, ШэрыIужь Анатолэ, Кьушхьэ Кьанщобий сымэ, нэгьуэщI зыбжанэми – лгьэпкь щэнхэбзэм и зыужьыныгьэм я гуащIэ халгьхьащ, ауэ нэхьыбэ дьдэ зыхузэфIэкIахэм, кьахэпэжыкIахэм ящыщI артист гьуээдэжэ Кьаздэхуэ СулыгIан.

* * *

5

Кьаздэхуэ СулыгIан Хьэмид и кьуэр Бахьсэн районым щыщ Исльэмей (Кьызбрун II) кьуажэм 1934 гьэм августым и 8-м кьыщалгьхуащ. И ныбжьыр ильэс 24-м иту Луначарский А. В. и цIэр зэрихьэу Мэзкуу дэт Театр гьуазджэмкIэ кьэрал институтыр (ГИТИС-р) кьииухри, 1958 гьэм и хэку кьыгьээжащ. А ильэсым кьыщыщIэдзауэ и гьащIэ гьуэгуанэр иухыхуэ ЩоджэнцIыкIу Алий и цIэр зезыхьэ Кьэбэрдей кьэрал драмэ театрым щылэжьащ, роль зэхуэмыдэ куэд игьээзэщIащ. Театрым и архивым щыщ тхыгьэхэм кьагьэлгьагьуэ бжыгьэхэм ятепщIыхьмэ, и иужьрей ильэс 20-м кьриуыдэу Кьаздэхуэр спектаклищэхэм щыджэгуащ. ЗэрыгурыIуэгьуэщи, ар лэжьыгьэшхуэщ, зыхузэфIэкIынури цIыхуэ зэчиифIэ зырызыххэхэрщ – Кьаздэхуэ СулыгIан хуэдэхэрщ. Артистым и зэфIэкI инхэр гулыгьтэншэ хьуакьым: 1973 гьэм абы «Кьэбэрдей-Балъкьэрым щIыхь зиIэ и артист», 1982 гьэм – «Кьэбэрдей-Балъкьэрым и цIыхубэ артист», 1992 гьэм – «Урысей Федерациэм щIыхь зиIэ и артист» цIэ лгьапIэхэр кьыхуагьэфэщащ. Ауэ псом нэхьрэ нэхьыщхьэраци, театреплгьхэм я гур кьыхьэхун лгьэкIащ Кьаздэхуэм, зи гьащIи зи гуащIи цIыхубэм щхьэузыхь хуэзыщIа артисту шытащ ар. ЖыгIам щыхьэт тохьуэ усакIуэ, тхакIуэ, драматург IутIыж Борис и псалгьэхэри: абы Кьаздэхуэр «лгьэпкьпсо лгьагьуныгьэ кьэзылэжьыфа» артисту кьилгытащ. А лгьагьуныгьэр кьызэрихьэхуа щIыкIэри гушыIэ шаржым и жыпхьэм иту усакIуэм мы сатырхэм кьыщиIуэтащ:

*ГушыIэр, жаIэ, Тхьэм и щIасэщ.
Ар зи мыщIасэр щIэх жьы мэхьу.*

*Жьы зывмыщIыну мэ нэхъ пасэу,
Хуицхьуэ хьарзынэщ, мыр: «КЪАЗДЭХЪУ»...
Хуицхьуэгуэ папцIэу уи лэжьыггьэр
Уэ яхуогуэшыр цIыху кьопцIам...
Араш и цьэхур лъагьуныггэ
Адыгэ лъэпкьым кьытхуицIам...*

ИутIыжым пэжу гу зэрылгытащи, «дунейм мылIэжын кьытраль-хуэркьым, «гьащIэ зиIэм уахьгыи иIэжщ» жыхуаIэм нэхъ пэжи кьэ-гьуэтыгьуейщ, ауэ цIыхухэм яхэтц лIэныггьэр и щхьэм хуумыхьыфу, дунейм ехыжа иужькIи кьыпхэту, кьыпхуэзэну, узыхуэзэну кьыпщыхьу-хэр. Апхуэдэ цIыхухэм псом япэу яхьубжэ хьунуц езыхэри нэжэгужэ-рэ нэжэгужаггьэр ягуэшу дунейм тетахэр. Апхуэдэ цIыхухэм ящыщт зи IэщIаггьэмкIэ, зи IэзаггьымкIэ адыгэу дунейм тетым фIыгуэ закьезы-гьэлаьагьуфа, зи джэгукIэр гукьинэж ящыхьуа ди актёр ин Къаздэхьу СулгыIан».

ИутIыж Борис и тхыггьэхэм кьытращIыкIа спектакль куэ-дым щыджэгущ Къаздэхьур. Абы езы тхакIуэри «хуабжы иригуфIэу икIи иригушхуэу щытащ». ИутIыжым иужькIэ зэ-ритхыжащи, «СулгыIан ящыщт птхам нэгьуэщIынэкIэ уезы-гьэпльыжыфхэм, ущыгуфIы-кIыу, кIуэаракгэ, уриггьэхуэп-сэжу ролыр зыггьэзащIэхэм». Апхуэдэ роль гукьинэжхэм ящыщт «Тырггьэтауэ» пьесэм кьытращIыкIа спектаклым Къаздэхьум щиггьээщIа Шупа-шэ – Тырггьэтауэ и адэм – и об-разыр. Тхыггьэр зи IэдакьэщIэ-кIым гу зэрылгытащи, артистым «Шупашэ и ролыр гукIи псэки етауэ иггьэзащIэу, текстым зы «IэфI гуэр» хэлыьххэмэ, ар кьепльхэм, кьедаIуэхэм я деж ныхьэсыфу» щытащ.

Апхуэдэ дыдэу ехьулIэны-ггьэ иIэу Къаздэхьум иггьээщIащ ИутIыж Б. и «Эдип» пьесэм кьытращIыкIа спектаклым хэт Форбас и ролыр. Ауэ зи гугьу тщIы артистыр нэхъ цIэрыIуэ зыщIар, цIыхубэм ягу кьызынар гушыIэ тепльэгьуэхэм зэрыщыджэгущ. Ахэр нэхьыбэу кьызытращIыкIари ИутIыжым и гушыIэ тхыггьэхэрщ: «Жьэмыггьуэ – Африкэм», «Гуащэмьдэхьэблэ», «ГушыIэр гушыIэщ», «ГушыIэ махуэ апщий!», «Хьэцацэ дахащэ». Мы спектаклхэм роль нэхьыщхьэхэр щызыггьээщIар «зэкIэрыпч мыхьун» жыхуаIэм хуэ-



Къаздэхьу СулгыIан «Тырггьэ-тауэ» спектаклым Шупашэ и ролыр щеггьэзащIэ.

дэ актёрхэу Къаздэху СултIанрэ Мэшыкьуэ Фенярэщ. А артистхэм я лэжьыгэмкIэ арэзыныгэ ин кыхэщу IутIыж Борис итхыжыгъащ: «А артист гьуээджэхэм (Къаздэху СултIанрэ Мэшыкьуэ Фенярэ. – Т. С.) я фIыгэкIэ си персонажхэу Жьэмыгьуэрэ Хьэжымудрэ роль-маскэ жыхуаIэ мыхьэнэр щагьуэтауэ кьызолытэ ди театр искусствэм».

Артистым и Iэзагьэр здынэсыр кьэзыхутэфынур, нэхь цхьэтечауэ тепсэлыхьыфынур ар зыдэлэжьа режиссёрхэрщ е актёрхэрщ. Къаздэху СултIан щыджэгуа ролхэм нэхьыбэ дыдэрэ лэжьэгуэ икIи акьылэгьу хуэхуу зи творческэ гьащIэр зыдыха актрисэ Мэшыкьуэ Феня игу кьегьэкIыж: «Ныбжьэгушхуэу сиIащ Къаздэху СултIан. Ар «бессменный партнер» жыхуаIэм ещхь, роль кьэсыхункIэ абырэ сэрэ дызэдэджэгуащ. Зэгьунэгьуу дыпсэууэ щытати, ныдэкIуейрэ «Си унагьуэр згьэшхэн хуейщ, ей, скIэрыкI»» жысIэ цхьэкIэ кьимыгьанэу, залымыгьэкIэ дигьэлажьэу щытащ».



«ХьунщIакIуэхэр» («Разбойники») спектаклым щыщ теплэгьуэ. СэмэгумкIэ кьыцщыцIэдзауэ: Хьыдээдж Борис, Иуан Владимир, Къаздэху СултIан сьмэ.

Къаздэхур фIыуэ зыцIыхуу, и лэжьэгуу щыта Шыбзыхьуэ Басир жеIэ: «Къэбэрдей театрым и актёр Къаздэху СултIан куэдым фIыуэ яльагьурт, ар умыльагьун хуэдэ цIыхутэкьым. И IэзагьэмкIэ нэхьыщIэхэм сыт цыгьуи кьыддэгуашэрт».

ИщхьэкIэ кьэдгьэлэжьэгуахэм нэмыщI, Къаздэху С. нэгьуэщI роль гукьинэж куэди игьээщIащ. Апхуэдэщ, псалгэм папщIэ, КьардэнгьущI Зырамыку и «Кьанщобийрэ Гуащэгьагьрэ» пьесэм кьытращIыкIа спектаклым хэт Хьаныр, Островский Александр и «Хейуэ мысэ хьуахэр» («Без вины виноватые») жыхуиIэм хэт Шмага, Нэш Ричард и «Уэшх

зыщэм» («Продавец дождя») хэт Карри, Шолохов Михаил и «ШыщIэ кьIэтам» («Поднятая целина») хэт Разметнов, Ануй Жан и «Медея»-м хэт Ясон, Акьсырэ Залымхьан и «Лашын» пьесэм хэт пщыр, нэгьуэщI куэди.

Апхуэдэуи Къаздэхур Шиллер Фридрих и «ХьунщIакIуэхэр» («Разбойники») тхыгьэм, ЩоджэнцIыкIу Алий и «Къамботрэ Лацэрэ» романым кьытращIыкIа спектаклхэми щыджэгуащ.

Къаздэху СултIан режиссёрхэу Кулиев Б., Моисеев Г., Теувэж С., Ерчэн Л., Фырэ Р. сымэ ядэлэжьащ. Псом хуэмыдэу ар фIыкIэ зигу кьинэжахэм ящыщц Теувэж СултIанрэ Фырэ Русланрэ. Артистыр игу кьыгьэкIыжу иужьрейм мыхуэдэу жиIэгьащ: «СултIан комедием кьыхуигьэщIа актёрт, апхуэдэу ар драмэ ролхэми Iээу хэзагьэрт. Ричард Нэш и IэдакьэщIэкIыр и льябжьэу сэ згьэува «Уэшх зыщэ» спектаклым абы адэм и ролыр фIы дыдэу щыгьээщIащ. Абы ди хэгьэгуми Урысейми я журналистхэр тетхыхьауэ щытащ. Ар Кьэбэрдей-Балькьэрми езым и лIакьуэми узэрыгушхуэ хьун я кьуэ пажэу щытащ».

Къаздэхум и актёр Iэзагьэм, театр утыкур мыхуу, нэгьуэщI IэнатIэхэми гьэунэхупIэ щыгьуэтащ. Псалгьэм папщIэ, артистыр киноми и зэфIэкI щеплыжащ. Ар щыджэгуащ 1979 гьэм режиссёр Гаспарянц Р. триха «Карабаир и льяужьхэмкIэ» («По следам Карабаира»), а режиссёр дыдэм 1987 гьэм триха «Кьуршхэр жейркьым» («Вершины не спят») фильм цIэрыIуэхэм. Иужьрейм артистым Мусса и ролыр щыгьээщIащ.

Къаздэху СултIан Кьэбэрдей-Балькьэр радиноми ильэс куэдкIэ дэлэжьащ, «Аркьэн» нэтыныр иригьэкIуэкIыу. Псори зэхэту ар ильэс 60-м щIыгьукIэ адыгэ льяпкь щэнхабзэм хьэлэлэу хуэлэжьащ, хэлхьэныгьэ ини хуищIащ. А псор кьалыгьтэри, Налшык кьалэ администрацэм и унафэкIэ, Тэрчокьуэм и уэрамым тет жыг хадэ цIыкIум Къаздэху СултIан и цIэр фIащащ, фэепль мыви ягьэтIылгьащ. Артистыр а щыпIэм пэмыжыжьэу, Ватутиным и цIэр зезыхьэ уэрамым ильэс тIощIым щIыгьукIэ щыпсэуат.



Къаздэху СултIанрэ Хьэмыку Жаннэрэ «Къамботрэ Лацэрэ» спектаклым щоджэгу.



«КЪуршхэр жейркЪым» («Вершины не спят») фильмым щыщ теплъэгъуэ.

9

Зыми хэмыгъуэщэн и лъагъуэ хишыжу, псэухукIэ абы димыдзыхыу, къыхиха IэщIагъэм хуэпэжу зи гъащIэр езыхъэкIым, лъэкЪым хуэщхъэпэн Iэужьрэ лъэужь дахэрэ тхыдэм къыхэзынэм нэхъ насыпфIэ щыIэкЪым. Апхуэдэ цIыхухэр мы щIыльэм пIалъэкIэ ЩЫIЭ кЪудейкЪым, атIэ МЭПСЭУ, я псэуныгъэм фIы пылзу, а фIымкIэ цIыхубэм яхуэупсэфу. Абыхэм ящыщ зыт цIыхубэм ноби ягу имыхуж Къыздэху СулътIан.

ТЕМБОТ Санитэ



*ЩIэныггэлI, тхакIуэ, еггэджакIуэ Гъут Iэдэм
ильэс 75-рэ ирокъу*



ЛЪЭПКЪ ХЪУГЪУЭФЫГЪУЭХЭМ Я ХЪУМАКИУЭ

*ЩыIэщ цIыху, хужьтIэныр куэдыщэрэ кыищыцIэбдзэнур кыт-
хуэмыщIэу, е и Iуэху зехъэкIэкIэ, лэжъыггэкIэ, IуицыггэкIэ бэм яцIыхурэ
зэрэбггэцIыхужьыну, узэрытесэлъыхъыну лэныкыуэр убзыхугъуей-
уэ. Апхуэдэщ филологие щIэныггэхэм я доктор, профессор, тхакIуэ,
еггэджакIуэ, лэпккыым куэд хуэзылэжъа Гъут Iэдэм Мухъэмэд и кыуэр.
Абы и Iэдаккэ кыищIэкIа тхыль щхъэхуэхэмрэ щIэныггэ статьяхэмрэ
я бжыггэр лытэгъуейщ, кыищынэмыщIауэ, художественнэ тхыггэхэри
ккыхуылIэ – усэхэр, рассказхэр етх.*

*Гъутыр лэпккэ хъугъуэфIыгъуэхэм – тхыдэм, бзэм, хабзэм, Iуэ-
рыIуатэм, литературэм – я хъумакиуэщ, а псом ккэдэкIуэуи, ар
ныбжъыщIэхэм еджэным гу хуэзыггэщI, щIэныггэм и гъуэгу нэхум тезы-
шэ еггэджакIуэ Iэзэщ.*

*И гъащIэмрэ и гуащIэмрэ, и ехуылIэныггэхэмрэ и хъуэпсапIэхэмрэ
тедггэпсэлъыхъын мурадкIэ, дэ иджыблаггэ Iэдэм зыхуэдггэзащ.*

– Сыт хуэдэ псалгэри зэрырашажэ хабзэр цыхум кьежьаплэ хуэхуамклэщ. Уи псыпэм, уи гьащлэ гьуэгуанэм я гугьу уэзгьэщлэнут.

– Пэж дыдэщ: кьызэрепшажэар и кьежьаплэращ, кьызэребгьажэари и ешэжьаплэращ. Си адэшхуитлэри Кьатхэным и дзэм хэтащ. Ауэ абы щхэклэ Советхэм кьабгьэдэклыу зыри кьалгысакьым. Си анэм и адэр псы кьиуам итхэлащ, кьуиплрэ зыпхьурэ кьыщлэнири. Си адэм и адэр цыхухэр гьащлэцлэм хэзышэнухэм и флэщу яхэувауэ цытащ. Ауэ лажэ зимылэхэр Сыбыр, Соловки яхуу щрагьажэм щыгьуэ, «сэ лыжэ сыхуащ, дунейр зи щлалэгьуэхэращ зейр» жилэщ, ар щхэусыгьуэ ищлэри, и унэ итлысхэжащ. Ар уэрэдрэ хьыбарыжкьлэ апхуэдизклэ лэзэти, кьиуэтэжахэм ящыщ зыкьом ди институтым кьыдигьэклауэ цыта тхылгхэм ярыту щылэщ. Андрей си нэхыжхэми, псалгэм папщлэ, си адэ-анэм, адэ кьуэш-анэ дэлхухэм, Гуэрыгуатэмрэ тхылгьымрэ зыгьэлгьаплэхэр яхэтащ. Адэшхуэм и шынэхыжыбыр джэгуаклуэу, ежэрэ мазэ-мазитклэ, зы джэгум хэклым андрейм хыхьэу, кьиклухьу цытауэ жалэжырт. Мис абыхэм ягуатэхэм сыщлэдэгуащ, абыхэм садэпльейуэрэ сыкьэхуащ. Гуэрыгуатэмрэ литературэмрэ си Гуэхуцлафэ хьуну си гугьауэ схужылэнукуьым, ауэ кьызгурылуа нэужьы, а гьуэгуум сытеклуэтыжакьым.

– **Лэщлагьэ пхуэхьунум дауэ ухуэклуа, сытым ухуиша?**

– Университетым сыщыщлэтлысхэм кьыхэсхар адыгэбзэ кьудамэратакьым, урысыбзэрт. Гьащлэр апхуэдэу кьеклэрэхуэклэри, сэ школым адыгэбзэ сыщеджатакьым, си аттестатым ар итыххэтэкьыми, сыхуеджану сыхуиттэкьым. Ауэ сэр-сэру ерыщу седжэжащ, сызыщымыгьуазэу цыта лэджэ зэзгьэщлэжащ, ямылейуэ щлэныгьэшхуэ сымыгьуэтами, адыгэбзэ езыгьаджэхэми, зыдж студентхэми яжеслэн согьуэт, аспирантхэри соуэщлэф.

– **Кьэбуха еджаплэхэм (аспирантурэ, докторантурэ), щлэныгьэ лэжыгьэхэм (кандидат, доктор диссертациэхэм) утезгьэпсалыкьынут.**

– Аушыджэр школыр кьэзухаш, КьБКьУ-м сыщеджащ, тлуми егьэджаклуэу сыщылэжэжащ. Диплом плыжыкьлэ кьэзухати, аспирантурэм сыклуэну е си лэжыаплэр сэ езым кьыхэсхыжыну (а зэманым еджаплэ кьэзыухар здагьаклуэм клуэн хуейуэ арат) сыхуитти, си кьуажэм згьээжащ. Ауэ зыжеглэхэхэм (ар сызыщеджа университетымрэ мы иджы сыщылажэ институтымрэт) хьыбар езгьэщлэщ щлэныгьэ Гуэхум пыщэну сызэрыхуеймклэ, арат хабзэри. Абыхэм еджаплэфлэ гуэр кьыхуагьуэтынымрэ Гуэхур зэрыхуэнымрэ сыпэплэу сыщымысу, школым сызэрыщылажэм хуэдэурэ си щлэныгьэм зэрыхэзгьэхуэным яужь ситащ, сытхаш, экзамен гуэрхэр стащ. 1971 гьэм Совет Союзым щлэныгьэхэмклэ и академием Дунейпсо литературэмклэ и институтым и аспирантурэм сыщлэтлысхэащ. Абы сэ щысщлэн щылэтэкьым, Аушыджэр, Налшык сыщыдэхэм щыгьуэ Сокьур Мусэрбий, Хьэклуащэ Андрей, Клуэклуэ Жэмадин, Апажэ Мухьэмэд, Иуаныкьуэ Нурбий, Каюмовэ Рано, Хьэщхуэжэ Рае, Мыд Мухьэрбий, Тресков Илья Васильевич сымэ хуэдэхэм драмыгьэджауэ цытатэмэ, Кьэжэр Хьэмид хуэдэ сыхуэмызатэмэ, Теунэ Хьэчим, Шортэн Аскэрбий, Налэ Заур

кьэзымщцыхуатэмэ. Зы льябжьэ гуэр сиІэу Москва сыкІуамэ, мис абы-хэмрэ абыхэм яхуэдэхэмрэ я фЫшцІэщ, псоми я цІэ кьизмыІуэфми. Сэри сыхущцІэкуащ кьару кьысхэзылхьахэм я щцІэр зэрысхьумэным. А сыздэкуар зищцысыр сыт жыпІэмэ, ди кьэралышхуэми, дуней псоми зи цІэр щылбапІэ еджагьэшхуэхэм, тхакІуэхэм я зэхуэсыпІэт. Сызыхэхуа кьудамэми апхуэдэ куэд кьегьэщцЫлІат. Си узэщцІакІуэ хьуар директорым и кьуэдзэу куэдрэ лэжьа, зи нэфЫм Іэджэр хузэпешэ Петросян Арфо Аветисовнэт. Ар куэд зыльэгьуа, акьылышхуэ зыбгьэдэлэ цІыхути, абы кьыбгьэдэхар щцІэныгьэм и закьуэкьым, атІэ, си анэм хуэдэу, цІыхугьэм, щэным, шыІэныгьэм сыхуиуциящ. Апхуэдэу щытащ ди льэпкьэгьуу зызылгыгьэж, Мэздэгу адыгэм ипЫжа Алий Аллэ Ивановнэри, гупым я унафэщцІ Гацак Виктор Михайловичри, нэгьуэщцІхэри.

Диссертацэм и темэ кьыхэхыгьуэр кьыщысым сэри, си узэщцІакІуэхэри, иджы сыщылажьэ институтри дызэдегупсысри, нарт эпосым и зэхэлгыкІэр, эпос пшынальэхэмрэ хьыбархэмрэ искусствэм и пкьыгьуэу яхэлгыр кьэпщытапхьэу кьэтлгытащ икІи ильэсищым кьриубыдэу стхаш «Адыгэ нарт эпосым и поэтикэ» диссертацэр. ИужькІэ абы типологиер щцІызгьужри, Союзпсо щцІэныгьэ академием и тхылэ тедзапІэм кьыщыдагьэкІыну кьыхуагьэфэщэжат. Абы япэкІэ а тхылэ тедзапІэ цІэрыІуэм и дамыгьэ телъу гуманитар кьэхутэныгьэ дунейм кьытехьатэкьым, ди республикэм щыщ цІэныгьэлІ и Іэдакьэ кьыщцІэкауэ.

Доктор диссертацэм и Іуэхур «я Алыхь, дымышцІэххэу жэнэтым дыхь» жыхуалэм хуэдэу зэфцІэкауэ щытащ: планкІэ стха моно-графием и Іэрытхыр зи цІэ кьисІуа Гацак Виктор езым и гукьэкІкІэ Іэрызгьэхьати, куэд дьдэ дэмыкІыу, Алий Аллэ си деж кьэпсэлэжаш, «мыхэр-мыхэр гьэтэрэзыжи, уи доктор диссертацэр пхыбгьэкІын щхьэкІэ кьакІуэ», жиІэри. Сэ ар щхьэфэтеуду стхауэ жысІэнкьым, си гуащцІи хэслхьат, ауэ ар диссертацэ хьуну сыщыгугьакьым.

– Сэ сызэрыщыгьуазэмкІэ, литературэмрэ щцІэныгьэ лэжыгьэмрэ уи гьащцІэм щызэхэхуэнащ. А тІур зэдэпхьыну гугьу, хьэмэрэ зыр зым дэІэпыкьуэгьу хуэхьурэ?

– КьызэрысфІэщцІымкІэ, цІыхум игу кьихьэу и псэр зыхуэкьабзэр ищцІэмэ, аращ хуитыныгьэкІэ зэджэжыр. Иджы усэ стхын хуейщ хьэмэрэ кьэхутэныгьэм зестынущ, жыпІэ щхьэкІэ усакІуэ-тхакІуи щцІэныгьэлІи ухьунукьым. А зы гьащцІэ закьуэр уи псэм узыхуишэр зыхэпщцІэрэ абы уригьуазэу епхьэкІын хуейщ. Уи Іэужьыр зыгуэрым игу щынэсынури абы щыгьуэщ. Сэ усэ, рассказ куэд си Іэдакьэ кьыщцІэкакьым, сигу кьызэрыхудэжым елгытащ ахэр зэрыстхыр. Темэ гуэр кьыщыспкьрыхьэм деж ар зэрызэгьэн жыпхьэ кьызолгыхьуэ икІи щхьэм кьихьа идеер си гупсысэхэм пкьы яхуохьури, е хьыбар, е усэ, е очерк мэхьуж. Хьэлэмэтращи, апхуэдэхэр зэзэмызэ кьызэрызэхьулІэм и фІагь кьэхутэныгьэхэми щекІ щыІэщ: тхакІуэм, усакІуэм и психологиер нэхь нэгьэсауэ кьызощцІэри, авторым жиІэну зыхуеямрэ абы кьигьуэта Іэмалхэмрэ фІыуэ кьызгуроІуэ. Абы и щхьэкІэ кІуэуэ си ІэдакьэщцІэкІхэм зы гулгытэ гуэр кьалэжьмэ, хьарзынэщ, ауэ ар зэрыжысІэм кьикІыркьым сэ тхакІуэ-усакІуэ профессионалхэм сабгьурыувэу. Абы щыгьуэми, а стха мащцІэр зэштегьэу хуэщцІэу щыт-

кЪым – дэтхэнэ зы тхыгЪэми си гурыгЪурэ си псэм щыщрэ хэлъщ. Литературэм щыгЪуазэ псоми зэдащIэ роман зытх дэтхэнэри рассказ фIэкIа зымытхам нэхърэ зэрымынэхъ Iэээр. Ауэ тхыгЪэшхуэм зэманьшхуэ токIуадэри, сэ абы зеспщытыну гукъыдэжи зэмани сиIэкЪым: усэ зыкъом, хъыбар зыбжанэ, очеркхэр – мис ахэращ си литературэ лэжыгЪэр зэрыхЪур.

– **ЩIэныгЪэм и лъагЪуэм ущытехЪэм гЪуазэ сыт пхуэхЪуа е хэт щапхЪэгЪэлягЪуэ уиIа?**

– Шекспир и псалъэу къэнахэм ящыщ «дунейр зэуэ театрщ, цIыхухэр абы щыактёрщ» жыхуиIэр. Уэ улIмэ, зыми зебгЪэщхьын хуейкъым, уи гЪуэгур бзыпхъэ хъэзыркIэкЪым кЪызэрыхэпхьнур, уи псэм узыхуишэмрэ уи щхЪэм кЪитIэсымкIэщ. ИтIанэми, си Iыхьлы-благъэхэм ящыщхэм яжъ кЪысщIихуауэ кЪызолгытэ. Си зы адэ кЪуэшрэ зы анэ дэлъхурэ егъэджакIуэу лажъэу я дунейр яхъащ, нэгъуэщI зыр журналисту щытащ. ДызыкIэлъыкIуэ-кЪыткIэлъыкIуэж ди гЪунэгъухэм, ди благъэхэм тхакIуи журналисти яхэтащ. Дауи, абыхэм я фIыщIэ хэлъщ сэ мэкЪумэшым елэжъ IэщIагЪэлI, юрист, экономист, инженер сымышхуу, филологиейр кЪызэрыхэсхам.

– **Уи щIэныгЪэ лэжыгЪэхэм IуэрыIуатэми, литературэми, бзэми ехъэлIа кЪэхутэныгЪэхэр щызэхэхухуэнащ, уеблэмэ зи гугЪу сщIыхэр зы статьям щыхэплъагЪуэ щыIэщ. Абы щыгЪуэми IуэрыIуатэм теухуа кЪэхутэныгЪэхэр уи лэжыгЪэхэм щынэхъыбэщ. Абы гу нэхъ хуэщIыным сыт щхъэусыгЪуэ хуэхЪуар?**

– Абы сегупсысакЪым... Си гугЪэмкIэ, мы дуней дызытетри ди гъащIэри Iыхъэ-Iыхъэу гуэшакЪым, я зэхуакум бгы шытх дэтыжу. Апхуэдэу щыхъукIэ, уэ нэхъ узыжъэхуэ псоми нэгъэсауэ хэпщIыкIыу щытын хуейщ. Пэжщ, дзэ дохутырыр лъакЪуэ узыфэхэм щымыгЪуэ-защэ щхъэкIэ суд кЪыхъыркЪым, ауэ хищIыкIмэ, кЪызэрыхуэщхъэлпэнур пщIэнукЪым, нэхъыбэ пщIэху нэхъыфIщ. IуэрыIуатэр анэдэлъхубзэм и дахапIэщ, литературэм и шынэхъыжыщ, лъэпкъым и тхыдэ хъумапIэхэм ящыщ зыщ, гъэсэнныгЪэ-ущииныгЪэм и зы пкъыгЪуэщ, лъэпкъым игъэляпIэ хабзэ-бзыпхъэмрэ дуней лъагЪукIэмрэ кЪызэрыщ гъуджэщ. Апхуэдэу щыхъукIэ, IуэрыIуатэ кЪэпщытакIуэ зи щхъэ пщIэ хуэзыщIыж дэтхэнэри щIэныгЪэм и лэужыгЪуэ зыбжанэм куууэ щымыгЪуазэмэ, гъащIэм кЪыкIэрыхунуш.

– **Уи тхыль, «Псалъэм и зэфIэкIыр» фIэщыгЪэм щIэту, дунейм кЪытехъащ. НобэкIэ художественнэ псалъэм сыт и лъэкIыныгЪэ, ар нэхъ пасэ лъэхъэнэхэм ехъэлIауэ, егъэпщауэ кЪэбгЪэлягЪуэмэ?**

– Пэжыр жысIэнщи, сэ абы «Псалъэр бгЪэуvmэ...» фIэсщыну сыхэтат. Псалъэжъу щыIэщ «Псалъэр бгЪэуvmэ, вым хуэдэщи, бгЪэтIысмэ, цIэм хуэдэщ» жиIэу. Абы гупсысэшхуэ щIэлъщ: псалъэр купщIэншэмэ, зыми щыщкъым, жыхуиIэщ, ауэ псалъэ гъэпсакIэ бгы якЪутэ, цIыху мелуанхэр кЪызэщIагЪэаджэри, Хэкум кЪытеуа бийм езэуэну ирашажъэ, хъэмэрэ кЪызэщIагЪэстри, ямышIапхъэ ирагъащIэ. Адыгэ джэгуакIуэжыми зэрыжиIащи, псалъэм кЪэрабгЪэр лIыхъужь ещIыф. Ди жагЪуэ зэрыхъуши, махуэ кЪэс «ДыгЪужь къокIуэ!» жиIэурэ жылэр кЪэзыгЪэжажъэу щыта малыхъуэ цIыкIум кЪыщыщIар ди литера-

турэм и натIэ хьуащ: ди тхакIуэ-усакиуэхэм, езыхэм лажьэ ямыIэми, я IэдакьэщIэкIым пщIэ лъэпкь имыIэжу кьэнащ.

– Уэ узэрэпльымкIэ, лъэпкь литературэмрэ бзэмрэ нобэ сыт я щытыкIэ? Ахэр щыхунIэм щхьэщыхьауэ кьызэралытэм арэзы утехьуэрэ?

– ЮНЕСКО-м и кьэпщытэныгьэхэм кьызэрагьэлъэгьуамкIэ, адыгэбзэр миноритар бзэхэм ящыщ зыщ. Абы кьикIыр – жьабзэр зэрыкIуэдыкIын лъагьуэм тету аращ. Плъагьурэ, сэ адыгэ литературэм и тхыдэр кьэспщытэн хуей щыхьуам щыгьуэ япэ дыдэу гу зылъыста-хэм ящыщ мыпхуэдэ парадоксыр. Зы лъэныкьуэкIэ уеплъмэ, лите-ратурэбзэм, абы щыцу тхыбзэм, хьарзынэу зиузэщIащ. Сыти жыIи, тхакIуэфI гупышхуэ дызэриIам и фIыщIэкIэ, тхыгьэ зимыIэу щыта ди лъэпкьым илъэс пщIы бжыгьэ зыхыблым кьриубыдэу узэщIа литерату-рэшхуэ иIэ хьуащ, тхыбзэ зызылъэщIар и лъабжьэу. Ауэ а пIалъэ дыдэм кьриубыдэу дызэрыпсалъэ бзэр кIуэдыжхэм я гьуэгу теуващ. Сабийр еджапIэм япэу щыкIуэ махуэм щегьэжьауэ имыбзэкIэ ирагьаджэмэ, и анэдэлъхубзэр хуэгьэшэрыуэжыркьым, абы щыгьуэми, урысыбзэ-ри урысым хуэдэу ищIэркьым. Сыт щIимыщIэр, жьыпIэмэ, бзэр икIи псэщ, икIи дуней еплъыкIэщ, абы гьэсэнэгьэри, щIэныгьэри, динри, психологиери кьызэдеубыд. Аращи, щIэблэр кьохьу и анэдэлъхубзэм и IэфIым хуэхейуэ, хамэбзэми хуэмышэрыуэу, зы бзи нэгьэсауэ имыщIэу, щимыщIэкIэ – цIыху ныкьуэу, хуэармууэ.

14

– Лъэпкь щIэныгьэм хэлъхьэныгьэ пыухыкIахэр хуэпщIыну ухунэсащ, уэ езым кьэбгьэщIыжа хьэтIкIэ уи цIэр абы хэптхэжынуи пхузэфIэкIащ. Ар сэ си еплъыкIэ кьудейкьым. НобэкIэ узыхунэмы-сауэ сыт кьанэрэ? ЩIэныгьэр и лъабжьэу елэжын хуейуэ сытхэм иджыри уагьэпIейтейрэ?

– Уи упщIэм и япэ Iыхьэм си щхьэр ирызигьэхьэхмэ, щытхьур си жагьуэу аракьым, си хуэмышуагькIэ кьэнар зыхуэдизыр сощIэжри аращ – сщIэн хуейуэ, си кьалэну, сэр нэмышI ар зыщIэну хуэхьэ-зыр зэкIэ щымыIэу. ИтIанэми, зымышхыхьыжу, слъэкIыр сщIащ, жьысIэфынущ. Ауэ дэ зыгуэр тхузэфIэкIамэ, ди япэ ита псоми ялэжьбар ди телущIыкIыпIэти аращ. Нэгумэ Шорэ, ХьэтIохьуощокьуэ Кьазий сымэ, иужьылуэкIэ Тамбий Пагуэ, Кьэшэж ТIалиб, Цагьуэ Нурий, Дым Iэдэм сымэ хуэдэхэм, абыхэм яужьыжкIэ Шортэн Аскэрий, КьардэнгьущI Зырамыку, ХьэдэгьэлI Аскэр, Налэ Заур, Хьут Шэмсудин сымэ дэ дралэужыщ. Абыхэм лъагьуэ цIыкIуу кьрашажьэу гьуэгушхуэ ящIар дэри ди гьуэгуши, зыгуэр кьыпытщэфамэ, ди кьалэныр дгьэзэщIауэ жьытIэну жьэ диIэщ. ЩIэрыщIэу мы дунейм зэ сыкьытехьэжатэмэ, злэ-жьын згьуэтынуг. Ауэ ар щымышхунукIэ, дэ ди япэ итахэм я Iуэхум зэ-рыпытщам хуэдэу, ди ужь кьыхьуэхэми кьыпащэным дыщыгугьынщ. Мис а кIапсалъэрышэр зэпыудыхуш ди бзэр бзэуэ, ди лъэпкьыр лъэп-кьыу дунейм зэрытетынур.

– Уи IэщIагьэм нэмышI, сытым удихьэхрэ? Лэжьыгьэм зэман лей кьыщыпхуэдэхуэ кьэхьумэ, ар сыткIэ зэрыбгьэнщIыр?

– Хамэ жыжьэхэм я бзэкIэ «хобби» жыхуалэм ущIэупщIэу ара-мэ, апхуэдэ сиIэкьым. Ауэ тхэкIэ-еджэкIэ зэрысщIэ лъандэрэ тхыль

еджэныр зыхэслъхьэ шылэкъым. Ещанэ-епланэ классхэм сышыщлэсхэм шыгыуэ школ библиотекэм си ныбжьым елытаклэ сыздэжэ хьун тхыль шамыгыуэтыжу, тхыль лувышхуэхэр кысхуахыу кышыцхыуа шылащ. Иджыри Лермонтовым, Достоевскэм, Щедрин, Хемингуэй, Сент-Экзюпери сымэ я тхыль кыызэгусхамэ, сыздэщылэри зэманри сшыгыушцэжынклэ мэхьу. Абы хуэдабзэу, Агънокъуэ Лашэ, Пащлэ Бэчмырзэ, Щоджэнцлыкьу Алий, Кыщокъуэ Алим сымэ я лэужьхэм дапщэрэ семьдэжэями, иджыри гу зылызымыта хьэлэмэт гуэрхэр кьахызогыуатэ.

– Тхьэм уигьэпсэу, лэдэм. Зэман тхухэпхыу псалъэмакъ шхьэпэ кызырэыддебгьэкьуэклэм папщлэ фыщлэ ин пхудошлэ. Уи гуащлэр мыкьлэуэщлэу иджыри ильгэс куэдклэ лъэпкъым ухуэлэжьэну ди гуапэщ.

Енсэльар ХЬЭВЖОКЪУЭ Людмилэщ

ГЪУТ лэдэм

ЕМУК

Рассказ

15

Зэгүэрэм си лэжьэгыу нэхьыжь Заурбийрэ сэрэ абы и кабинетым дыщлэст. Тури дыщлэныгырэылажэ кызырэыгүэкьлэщ, ауэ Заурбий икьли тхакьлэуэщ, ди лъэпкъ цыкьлэм кыхэкьла тхакьлэуэ-усакьлэуэ нэхь лэзэхэм ящыщ зыщ. Ар сэ нэхьрэ ильгэс зы пщыкьлэутхукьлэ нэхьыжыщ, нэхьыби ильгэгуащи, нэхьыбэу псалъэр аращ, сэ, си кьалэнращи, нэмысыфлэу содалуэ. Щхьэкьэмылэту узыпэрыт лэжьыгьэм укыпэрыкларэ палъэкьлэ зытебгьэуону ушыхуейм деж утлэпщауэ лэджем ушытепсалъыхь кьэхьуркьэ, мис апхуэдэу, ди бзэм и гугьу тцлэныр етшэжьат. Ауэ мы зэм ар кьлэуэдыжыгьуафлэ зэрыхьум дри-нэщхьейуэ аратэкьым, атлэ, сыт хуэдизу адыгэр дымымащлэми, игьащлэклэ уигу кышыцымыкьлэну гуэрхэм ар уи тхьэкьлэмэм зэзэмызэ кышыциуэнклэ зэрыхьурат. Кьэхьуащ, езы Мэзкуу, хьэмэрэ псibl адрыщлэ шылэ нэгьуэщлэ кьалэшхуэ гуэрэм и уэрамым уздрикьлэуэм ильгэскьлэ умыльгэгуа уи кьуажэгьум шокьу жоуэ ухуэзэу! Мы дунеишхуэм апхуэдэ флэклэи кышыцыхьуркьэ...

Ауэрэ, Заурбийм игу кыгьэкьлэжыщ, аддэ, зэгүэрэм Мэзкуу командировкэ кьлэуэ зыщлэс хьэщлэщ уардэм зы лы хэкьлэуэта гьусэ кышыхуэхьуауэ зэрышытар. Лыыр урыст, зауэм зэрыхэтам и шыхьэту, и бгьэм орденхэм я дамыгэ сатырищ хэлът, ауэ езыр иджыри бжыфлэст. Хьэщлэщым зы номер кыбдыщлэсым щлэхьыу нэлуасэ ухуэхьыу хабзэщ: совет зэманым шыгыуэ лэджэрэ кызырэыхьыу шытараци, е зэгьусэу рестораным укьлэуэ узэдыщлэкьлэрт, е, нэхь зэрыхабзэу, кышыцежьэм шыгыуэ шхьэж и унэгуащэ гьуэгу гьуэмылэу кыхурильхьар езы номер кьлэуэщлэым кышыцызэдыкьуахьурти зэдедзакьэрт. Ауэ а унэгуащэм

щыгьэпщкIуауэ пхьуантэ дурэшым кьыдэкI хабзэт хьэщIэшым гуэгьу щыпхуэхьуар нэхь псынщIэу ныбжьэгьу кьэзыщI зы бжьэри. Мыбдежри апхуэдэти, куэд дьдэ дэмыкIыу пщыхьэщхьэшхэр зэныбжьэгьу зэIуцIэм нэхь ебгьэщхьын хуэдэ хьуаш.

Си гьусэр, жи Заурбий, цIыху нэгу зыIухат, псалъэрейуи жьпIэнтэкьым, ауэ гуапэу кьопсалъэрт. Апхуэдэр урысым яхэтщ – ныбжькIэ зэрынэхьыжьым щхьэкIэ узэщIимыIулIэу, абы щыгьуэми и нэмысыр иIыгьыжу. Сытми, а уэ пщIэ фалгэ куухэм ярытым лгьащIэм нэсу зэрэ тIэурэ дыхэплгьа нэужь, ди бзэхэри нэхь кьииутIыпщаш, дэри нэхь дызэрыщIыхуаш – щхьэж и IуэхущIафэр, кьыздикIар, командировкэ кьыщIэкIуа щхьэусыгьуэр зэхуэтIуатэу кьыщедгьажьэм...

– АтIэ, кьуэшыфI, уэ Кавказым укьикIамэ, ар, зэрыжаIэщи, бзэкIэ зэмылIэужьыгьуэ Iэджэм я хэкущ, уэ езыр сыт лгьапкь ухьуну?

– Сыадыгэщ. Кьэбэрдейщ.

Ар щызэхихым си уэршэрэгьум и нэгум слгьагьуурэ зехьуэжри, симыгугьэххауэ зыкьызэкьуех:

– Кьэбэрдейщ, жьпIа? Хьэуэ, – жи, – уэ уадыгэкьым.

– Дауэ сызэрымыадыгэр!

– Зи дауэраци, уадыгэмэ, «емук» жиIэм кьикIыр кьызжепIэнщ.

Сэ си пащIэкIэ сыщIэгуфIыкIащ: пльагьуркьэ, езыр Урал шыщми, тхьэм ещIэ а зы псалъэ закьуэр щызэхихар, ари урысыбзэкIэ зы псалъэу пхуэмыдзэкIыну. «ЕмыкIу», жи. Игугьатэкьэ апхуэдэ зы псалъэкIэ сыкьииубыду шыбгьэ сыкьрильхьэну. Мыгьуэ-махуэми, сэ псалъэ зэрызэрадзэкI уэзгьэлгьагьуфынущ, – ахэр си щхьэ хужьызоIэж...

– Пльагьуркьэ, – си жьэкIэ жызоIэр щабэу, – мыбы хуэдэ дьдэ псалъэ урысыбзэм хэткьым. Дэнэ ар щызэхэпхар – си хэкуэгьухэр Уралми щызекIуэу ара, хьэмэрэ уэ езыр ди щIыпIэхэм ущыхьэщIа?

– Ахэракьым сэ сызыхуейр, сыноупщIамэ, жэуап кьызэтыф, абы кьикIыр нэгьуэщI мыхьуми хуэгьэфэщцауэ кьызгурыгьаIуэ, – мыарэзыщэу сызэпеуд Урал шыщым.

Пэжыр жьысIэнщи, ар псалъэ гурыIуэгьуэ гуэру кьыпщыхьуми, бзэмыIум дежкIэ зэхэщIыкIыгьуафIэу кьыщIэкIакьым.

– ЕмыкIу кьэпхьыныр, – жызоIэр сэ, жьысIэнухэр сакьыпэурэ кьыхэсщыпкIыу, – пхуэмыфащэ гуэр пщIэн, уи напэр текIын, жьыхуиIэщ. А псалъэр цIыхум и щэныр кьызэрапщытэхэм ящыщ.

– Мис, мис аращ, щэнырщ, – аргуэру сызэпеуд лым. – Абы и щытыкIам мис ар тохуэ. Ауэ езым и урысыбзэр IэшрыI хьэнтхьупсти, зэуэ зыми зэхэтщIыкIыртэкьым. Сэри кьызгурыIуащэтэкьым абы жиIэхэр, мис а зы псалъэращ си гум кьинэжар.

– «Ар» жьыхуэпIэр хэт, тхьэмадэ?

Си гьунэгьум гьуащэ пэтрэ зыкьыщIэжа хуэдэу кьыдэплгьейри зиудыгьужащ. ТIэкIурэ щыму щысащ, Iэнэм тетхэр кьыгьэкIуэтащ-нигьэкIуэтащ, и хьэпшыпхэр зэщIэкьуа дахэу щыльми, кьыщтэм, игьэтэрэз хуэдэурэ зэпипльыхьурэ игьэтIыльыжащ. Кьэтэджщ, ваннэ пэшым щIыхьэри, и нэкIум псы щIикIащ, зызэпилгьэщIыхьыжащ. Мы сызыхуэза мыщIыхум си щэхур хуэсIуэтэну хуэфащэу пIэрэ, жиIэ хуэдэ зыкьомрэ зрилгьэфыхьа нэужь тегушхуэри кьригьэжьащ.

– ЩыIащ апхуэдэ. Сталинград деж. «Емукур» абы и щэнт. «Зегьэзых, шэр кьагьэльтальэ!» – жесIэрт сэ. Езым «Емук», – кьызжиIэжт.

И щхьэ хуигьэфашэртэкьым, плъагьурэ, шэ кьакьуэм зыхуигьэщхьыну. Хьэлэмэтракьэ, шэри кьытегушхуэу шытакьым.

Си уэршэрэгьур тутыным екьури, Ыгьуэр здэкьуар умыщлэу игьэкьуэдащ. Зызаулрэ мыпсалгьэу шыса нэужь, и пэм Ыгьуэ тлэкьу кьригьэхуурэ и псалгьэм кьыпищэжаш.

– ... Шалгьэр кьэсыху кьытегушхуакьым... Нэмыщэхэм я лъэныкьуэкьлэ и щлэбагь игьээнри абы дежкьлэ «емукт». Сыт хуэдэ бэлыхь дыхэмыхуами, сыт хуэдизу гугьу демыхьами, кьэдзыхэныр «емукт». Абы и гум тыхуэнутэкьым зыщлэплэ деж хуэмыхуагь-зэкьлэлымыкьуагьэ гуэр кьыкьуэщыныр. И лэщэри зэщлэльэщларэ зэщлэцлэуэжу шытын хуейт, шыгьри кьабзэлъабзэрэ зэщлэжьуауэ флэкьла плъагьунутэкьым, сыхьэт закьуэ нэхь зэрымысыну окоп-ри илъэскьлэ зыщыпсэун унэм хуэдэу екьуу ищлэнут. Нэгьуэщлэу «емукт». Соцлэж, зы зэхэуэ гуащлэ гуэрым ди старшинар улэгьэ хьэлгьэ кьыщачлэат, дэри бийм ауэ ди щхьэр кьыдигьэлэтыртэкьым, зыгуэр хуэщлэну иужь уихьэмэ, уэри ухэкьуэдэнурат. Ауэ «Емукыр»! А ди старшинар абы зы псэзэпылгьхьэлэ кьыхихьжати, псэууэ апхуэдэм кьыхэкьлэфын шылэу уи флэщ хьунтэкьым. Атлэ, укьаукьлэпауэ шытми, уи гьусэ зэуаплэм кьыубнэныр «емукщ», зыкьэбгьэукьлэныр – напэщ!

Апхуэдэу, зэгьуэрым езыр улэгьэ кьыщыхьуам шыгьуэ санитарым едалэуэ госпиталым клуэн идакьым, «сичас атакэ будит – бэжат емук будит», жери. Зыгуэркьлэ и хуэмыхуагь кьыщлэгьэщынутэкьым, флэ ищлэми илэуэтэжынутэкьым, ишхьнури, зэфэнури, нэгьуэщлэ зрихьэллэнури пыбзыкьлауэ нэхь мащлэрат. Тшхьн кьыщытхуахь-хэм дежи, япэ ишу нэхь лэхьэфлэ зылыгьэсыныр, и псыхуэллэ япэ иригьэкьлэныр – ахэр псори «емук» защлэт. Апхуэдэхэм деж ар яужь дьдэ кьинэрти, мыплэщлэу, кьылгыса тлэкьур зэуэ зылуримыдзэу, зэрымэжэллар зыкьлэ кьыуимыгьащлэуэрэ шхэнут.

... Кьэхьунур кьыщыхьуар бжыхьэкьлэрт. Нэмыщэхэр апхуэдизу кьыттегушлэрт, ди кьарури щлэлыгьэсыкьлати, зэрытхуэтемылэгьэнур нэрылыгьат. Мыдэ, укьаукьлэху уимыкьуэт, жалэ. Атлэ, бийр уи хьэдэ гущлэлуи ирикьуэрэ уи щлэгуур иубыдмэ-щэ! Зыкьэбгьэукьлэ гьуэгуур ешту, уи унэжь щлэбгьэдэжэгухьыну? Арати, мис а кьылуихьыжауэ шыта старшина дьдэм кьыджелэ, кьарууэщлэ кьэсыху дикьуэтын зэрыхуейр. Си «Емукыр» абы и унафэм щлэодэлури, и урысыбзэ ныкьуэ-кьуагуэмкьлэ быдэу желэ: «Нашэ бэжат емук». Сыт дымыщлэми, икьуэтын идакьым: «Нашэ вам кьалэ будит!», жи лэщ, и закьуэу кьанэри, хьийм икьла фашистхэм яхэуэрэ, дэ дикьуэту дькьыщызэуэнкьлэ нэхь езэгьырабгьу щлэплэ дьнэсу бийдзэм дькьыпэтлэсыху зэтрилэгьэфаш.

Икьуэтакьым. И псэр пытыху зэуащ. Абы и флэщлэкьлэщ дэ кьытщымыщлэуэ дькьызэрикьуэтари, ухуеймэ, псэууэ дькьызэрына дьдэри. И «емукым» дькьыхьумащ.

Етлуанэ махуэращ ди дээр кьэсу, ди взводым и закьуэ мыхьуу, дивизэ псом зэрыщыту атакэу зыщытлэтар. Мис абы шыгьуэ абы и хьэдэри кьэдгьуэтыжауэ шытащ, мыжурэпэмрэ фочышэмрэ зэпэгьуанэ ящлэуэ, ауэ и хьуреягьыр нэмыщэ хьэдэ бэгыжахэу.

Мис аращ, икьуэтын, и щлэбыр бийм хуигьэзэн, зигьэщхьын и щхьэ хуигьэфэщакьым – «емук». Ауэ щыхьукьлэ, и псэр итыныр зы-хуигьэфэщэжаш. Апхуэдэр «емук»-тэкьым.

Плягьуркьэ ар зэрыхьур, и цлэ-унэцлэ кьудеи сцлэжыркьым, абы щыгьуэ лыгьгьуэ зэрихьар зылуэтэжыни сэ зым флэкла кьэнакьым. Езыри хэклуэдащ, ди гьусахэри лыгьгьэ зырызым хисхьащ. Сэр дыдэм згьэцлэгьуэжу, псоми ськьелащ, си насып кьиклри, зауэм и клэ дыдэм сиплэащ, мис, ськьэнауэ сопсэу. Сыт хуэдэ зэхэуэ сьхэмыхутами, а «Емукым» нэхьрэ си гум нэхь кьинэжын сьхуээакьым. Ар сытклэ бгурызгьэлуэн иджы, а иужьрей зэхэуэу ар зыхэклуэдам кьыхэклыу абы и «емукыр» сэ кьыспкьрыхьауэ кьысщохьуж. Абы «емук» зыхужилэр цлэхум хуэмыфащэхэрат, сыт хуэдэ иклагьэри, хуэмыхуагьри, зыхуэбэлэрыгьыжам кьыклэрышцлэу зыгьэпуд флэйри «емукц». Хэклуэдакьым ар, и псэр кьаклуэри сэ кьысхэтлэсхьащ, и «емукри» си гьуазэу. Си псэракьым абы кьихьумар – псэм нэхьрэ нэхь льяплэ си цлэху напэр кьихьумащ.

Нтлэ, иджы уэ сыадыгэщ, жыболэ, шынэхьыщлэ. Сцлэркьым, кьэбэрдэйджэр псори абы фьхуэдэми, ауэ ар и льяпкьым хуэфэщэжу щытащ. Мис абы и фэр адыгэ псоми фьзоплэ, си кьуэш. Итланэ, зэрыжыслэнур сцлэркьым, ауэ сэри зымащлэклэ нэхь мыхьуми сыарауэ кьыщлэклынущ, и псэм щыщ щысхэлкьлэ. Умыгьэщлагьуэ апхуэдэу зэрыжыслэр, сэ льяпкьрэ кьупщхьэрэ симылэу аракьым. Атлэ, уэ егупсысыжыт: сэ мы сызэрыщытым сьхуэдэнут, ар сьмыщлэхуатэмэ? Хьэуэ, зытлэклулэ нэхь мыхьуми сынэгьуэщлынутэкь!

Ахэр кьызжилэ нэужь, дэ иджыри махуэ зыщыплкьлэ а зы номерым кьызэдыщлэсыжащ. Ауэ Мэзкуу командировкэ щылэр махуэм хущлэхьэркьым, пщыхьэщхьэм ешаеллауэ кьоклуэлэжри, куэдрэ щысыфынукьым. Итланэ, жыслэм, иджыри дьхущлэхьэнкьэ, жыслэурэ дызэрыщылэну плальэр иклри, а лыжы хьэлэмэтым икли гупсэхуу семыуэршэрылэжу, и адрес кьудеи зэмыгьэщлэуэ щхьэж и унэ дызэбгьрыкьыжащ. Эджэ щлащ абы льяндэрэ, и цлэ кьудеи сцлэжыркьым, зэрымыщлэклэ дызэрызэлушцлэуэ щытам хуэдабзэу дызэфлэклуэдыжащ: жьым кьыхьащ – псым ихьыжащ. Пэжым ухуеймэ, сэри абы кьысхуилуэтэжар занцлэу зыхэсцлэакьым, иужьклэщ кьысщыспкьрыхьэжар.

Кьызэрыслыбэтэмклэ, апхуэдэр и гум илэу илэс куэдкьлэ кьезы-хьэклынур зи псэр кьабзэрщ. Игьащлэм зэи ди хэку кьимыхьа лыжыкьым кьилуэтэжахэр – ар зэштегьэу хьыбаркьым, кьыщыхьуари зэманым и нэхь хьэлгьэщ. Хэт ищлэн, абы зи гугьу кьысхуищлэхэм хуэдэ цлэху щымылатэмэ, зэманри зэрыхьэлгьэм нэхьрэ нэхь хьэлгьэж хьуну кьыщлэклынт. Нэгьуэщлэу уеплэмэ, апхуэдэ дапцэ кьэхьуа, кьэзылуэтэжыфын дапци щыла! А псор хэт кьэзыпщытэжыфынур?..

Мы зи гугьу тцлэ хьыбар цлэклум зы гьащлэ псо кьыкьуош, арыншамэ, апхуэдиз илэс дэклауэ, Урал щыщ лыжыкьым и псэм хэлынтэкьым и щлалэгьуэм щыгьуэ и нэгу щлэклэхэр. Итланэ, уэ езыр абы псэклэ уремыщхьэмэ, апхуэдэр куэдрэ пхьумэфын сытми? Цлэху лэйм и гум кьинэжыну щытыр бгырыс ахьмакьым кьыщыщла мыхьумыщлагьэ гуэрхэращ – и бзэр уи бзэм щытемыхуэклэ, уэ узэсам щыхуэхейклэ, узэрыщлэнэклэныр мащлэ сытми. Мыбдежым аракьым: зыр Кавказым и бынми, адрейр Урал кьыкьлами, мы тлур псэклэ зэ-кьуэшт. Мис иджы кьызгуролуэ, «емукым» и хьыбарыр кьызжилэным ипэклэ ар зыкьомрэ щлэгупсысар. Япэ кьэсым хуилуэтэфынутэкьым, и

псэм хэлъу илъэс щIы бжыгъэкIэ кърхьэкIати, зауэ лъэхъэнэм и нэгущIэкIахэр абы и дежкIэ фIыцIагъэ лъапIэм пащI тхыдэ хъуат.

* * *

– Уа, Заурбий, мыр хыбар хъэзырщ, зыри хэплъхъэжын хуэмейуэ, уэ езыр утхакIуэщ, щхъэ птхыжу кыитрумыгъадзэрэ? – сыхъэлыдащ сэ.

Заурбийр хэщIыкI къудейуэ, ауэ и нитIым нэщхъейр щIэлъу и пащIэкIэ щIэгуфIыкIащ:

– Иужь сихъа кыпфIэщIыркъэ, тIу – зыри кыкIакъым. Уэри зэрыпщIэщи, литературэ тхыгъэм уэ уи Iэзагъэ гуэр хэплъхъэжын хуейуэ къоув. Мыбдежым зыри зэпхъуэкI хъуркъым – хэбдзми хэплъхъэми зэIыпщIэу аращ. Зэрыщыта дьдэу сотхыжри, ар сэ си тхыгъэ хъуркъым, зыгуэр зызохъуэкIри, а лIым апхуэдизу псэкIэ зэрихъа пэжыр слэщIокI. ЗыкIи сезэгъыркъым. Сымыхми, си псэр кызыныкъуэкъу, стхынущи, сыпэлъэщыркъым. Апхуэдэу илъэс Iэджэ щIащи IукIэ зызохъэ, кIуэдыпэнкIэ сышынэу. Согупсысыжри, езы кысхуэзыIуэтэжами ар си зэш тригъэун щхъэкIэ кысхуиIуэтэжакъым, щIым здыщIимыхъэн щхъэкIэ сэ дзыхъ кысхуищIауэ аращ. Иджыри къэс зесхъащ, мис иджы уэ узот, си нэхъыщIэ, жыхуиIэу.

Пэжым ухуеймэ, Заурбий «зыри кыкIакъым» жыхуиIар сэ кызыэрысIуэтэжам нэхърэ IэджэкIэ нэхъ дахэт. Ауэ, Iуэхуракъэ, иджы езы Заурбии щыIэжкъым, ар зыхуэзауэ щыта урыс лIыжь, адыгэ сэлэтым и псэм щыщ зи пкъым хэлъауэ зылъытари, бгъуэтыжынкъым. Сэ зым си закъуэ кысхуэнащ, зауэм хэкIуэда адыгэлIми, абы и хыбарыр псэкIэ зезыхъа урыс лIыжьми, езы Заурбии я зэхуэдэ фэеплъу. Апхуэдэу щыхъуакIэ, жысIэу, мы хыбарыр зэрысхузэфIэкIкIэ кызоIуэтэж. КIуэдыпэ нэхърэ нэхъыфIщ.



Иджыблаггэ «Гуащхэмахуэ» журналым и лэжъякГуэхэм лэГу тхыггэкIэ зыкытхуиггээащ Аушыджэр кыуажэм дэт курыт еджанIэм адыгэбзэмрэ адыгэ литературэмрэ щезыггэдж Урыс-Шэшэн Людмилэ. Ар ди деж кьотхэ езым хуэдэ еггэджакIуи 160-м кьабггэдэкIу: «... ди тхакIуэ нажэхэм я тхыггэ нэхьыфIхэр адыгэбзэкIэ кьыдэкI ди журнал закьуэм кьытхутевдзэну дыныволгэIу. Ди лэГум и щхьэусыггүэр еджанIэр кьэзыух класс нэхьыжхэм хухахауэ литературэмкIэ хрестоматием ит пычыггүэхэр зэрымащIэриц, ди школ библиотекэхэри абы и лэныкьуэкIэ нэсу кьызырызэмыггэпэщарц, адыгэ хабзэмрэ лэпкь тхыдэмрэ куууэ кьызыхэщыж тхыггэхэм иджыпсту, зэи хуэмыдэжу, дызэрыхуэныкьуэрц.



Зи гуггү тицIы тхыггэхэм хуэдэхэр кьытедзэныр зэхэвублэну дыхуейт Журт Биберд и «Унаггүэ» романымкIэ.

Шэч кьытетхьэркьым кьытицIэхуэ щIэблэр зыщыщ лэпкьым хуэфашцэу ггэсэнмкIэ апхуэдэ Гуэху бггэдыхьэкIэм мыхьэнэшхуэ зэриIэ-нум».

Ди гуапэу доггээащIэ ди республикэм и курыт еджанIэхэм адыгэб-зэмрэ адыгэ литературэмрэ щезыггэджхэм я лэГур.

20

ЖУРТ Биберд

УНАГГҮЭ

Роман

1

Я пщыр я гьусэу щакIуэ кьыкIыж гупым, кьуажэм кьэблэггэжыпауэ, сабий кьаггүэтащ гүэгум телгү. Гупыр Iанкун зэрыггэхуащ, ящIэнур ямыщIэу. Сабийр, зилIэжу, гьырт. ЩакIуэхэм ныбжькIэ я нэхьыжь Елдар шым зыкьриггэлгьэтэхри кьипхуэтащ ар. Кьызырицтэххэуи, абы и гьыныр нэхь кIашхэ ищIащ. Сабийр хьыданжэрүмэм кIуэцIылыт, джэдыгужь гүэри кIуэцIышыхьыжауэ.

Зэгурыуам хуэдэу, гупыр я пщым еплгаш, «Мыбы етщIэнур сыт, Елмырзэ?» – жыхуаIэу. Пщым ар кьыгурыуати, мащIэу и пащIэкIэ щIэгүфIыкIащ.

– ЗэкIуэцIыфхи девггэпл, – унафэ ищIащ абы, шым кьепсыхьурэ. – Хьыджэбз цIыкIуу кьыщIэкIмэ, Гуащэм хуэтхьынщ, и нэ кьы-

хуокI; щIалэ цIыкIуу щытмэ, мис, Инал бын иIэкъыми, Алыхьым къри-тащ.

– Ди Тхьэу Тхьэшхуэ, сыкъыумыжэгъужамэ, щIалэ цIыкIуу кыщIэгъэкI! – къэпсэлъащ Инал, къэгуфIарэ и Iупэхэр зэтемыхъэ-жу. – Ар си дежкIэ насышышхуэт.

– Сынохъуэхъу, Инал, уи лъэIур зэхихащ ди Тхьэшхуэм! – и щхьэр кыдрихьейри, къэпсэлъащ Елдар, Инал хуеплъэкIуурэ. – ЩIалэш. Алыхъу тэхъэлам кыпхуигъэхъу! Алыхьым ущигъэгуфIыкI!

– Iэмин! – зыжъэу жаIащ щакIуэхэм.

Инал егъэляуэ къэгуфIащ. Ар сабийм бгъэдыхьэри кIуэцIылыри зыкIуэцIылыри набдзэгубдзаплъэу кызэпиплтыхьащ. ЩIалэ цIыкIур зыкIуэцIылыхэмкIэ нэрылбагъут ар къэзылхъуа цIыхубзыр зэры-мыкъулейсызыр, ауэ къулеищэкIи уеджэнутэкъым.

– ЗэкIуэцIыплыхьэжыркъэ, Елдар! А зиунагъуэрэ, щIыIэ евгъэуэкIынурэ сымаджэ фщIынущ сабийр, – жиIэу Инал кыщып-салъэм, гупыр ину зэщIэдыхьэшхаш, Инал ауан ящIу.

ЖиIам гу лъитэжауэ, езы Инали дыхьэшхырт, ауэ кыкIуэтыжы-пIэ иIэтэкъыми, гушыIэ лъэпкъ хэмылгу, и псалъэхэм пищаш:

– А зиунагъуэрэ, уаещ! Сабийр апхуэдэу зэкIуэцIыпхыпэ хьурэ-тIэ?

Гупыр нэхъ иныжу зэщIэдыхьэшхаш.

– Ди Тхьэу Тхьэшхуэм куэдрэ ущигъэгуфIыкI, Инал, – къэпсэ-лъащ пщыр, цIыхухэр нэхъ зэтесабырэжа нэужь. – Сэ быдэу си фIэщ мэхъу щIалэ цIыкIур уэ зыхуей зэрыхуэбгъээзэфынуур! Плбагъунущ фIыуэ, уи Iэпкълъэпкъым кыкIам ещхьыркъабзэу. Уэ уцIыху хъ-лэлщ, нэгъэсауэ псэ дахэрэ гу къабзэрэ уиIэщ. Семьгупсысу, ауэ сытми кыгуэслъэфу жысIакъым, «ЩIалэ цIыкIуу кыщIэкIмэ, Инал ейщ», жысIэу. Куэд щIауэ гу лъызотэ быным уи нэ кызэрыхуикIым. Си мы-закъуэу, куэдым гу лъатащ абы. Мис, Алыхьым кыгуитащи, узэры-хуейуэ Тхьэм кыпхушIигъэкI. ИпэжыпIэкIэ жысIэнщи, абы хуиты-жыр уэращ. Тхьэм кыпхуэзэпищэ.

– Iэмин!

– Алыхьым жиIэ!

– ДыкъэзыгъэщIауэ мы щIылыгъэмрэ мо уафэмрэ зэтезыIыгъэ Аза-лыхьым... – Зым жиIэр адрейм фIэмащIэу, гупыр Инал ехъуэхъурт. Ехъуэхъурт ягурэ я псэрэ кыбгъэдэкIыу, я ныбжьэгъум и гуфIэгъуэр даIэту. Сабийр езым кыIэрыхъэжати, Инал ар и щIакIуэ кIапэм кIуэцIилыхьэри шым шэсыжащ. Уанэгум кызэрихутэжыххэу, абы шым нэхъ хуабжьэ зригъэщIащ. Мыдрейхэми абы зыкыкIэрагъэхуртэкъым.

– Ярэби, Елмырзэ, мы Iуэхур мыпхуэдэу цыхъуакIэ, мы щIалэ цIыкIум зы цIэ гуэр фIэтцамэ мынэхъ тэмэму пIэрэт? – жиIэу шу-хэм ящыщ зы кыщыпсалъэм, мащIэу мамырри, пщыр Елдар еплъащ, «Уэ сыт жыпIэн, ди нэхъыжъ?» жыхуиIэу. ЩакIуэ лIыжыым арэзыуэ и щхьэр ищIащ. Псалъэмакыыр къэзыIэтам зыхуигъазэри, Елмырзэ жиIащ:

– ИкьукIэ тэмэмщ, шынэхъыщIэ. А кыхэплыхьар Елдари фIэкъабылщи – фыарэзымэ, сэ цIэуэ щIалэ цIыкIум ГъуэгулI изот! ЦIэфIэщ джанэр Iуащэм и Iуэхуш, сэ зы выщIэ гъэшха кыстохуэ.

– «ГъуэгулI» жоIэ-тIэ? Тхьэ сыгъэIэ, цIэ хьэлэмэткIэ!

– ЦIэ ахьырзэманщ, уэлэхьи!

– Ахьырзэманщ, ар зыгъэпэжын Тхьэм ищI!

Щхьэж кызырэыщыхьум хуэдэу, щлалэ цыкIум фIаща цIэм теп-сэлыхьурэ, щакIуэхэр кыуажэм кыдыхьэжащ. ЗэгурыIуами ярейуэ, гупыр зэрыщыту Иналхэ еблагъэри, хьэщIэщым щитIысыкIащ.

Жэщищ-махуищкIэ щакIуэ щыIахэр шэджагъуэ нэужьыфIым кыэсыжат. Абыхэм иджыри зэман яIэт кыщэкIуахэр япщэфIыну. Куэди кыаукIатэкъым мы зэм: зы щыхь домбейрэ мэз бжэниIрэт я насыпым кыхьар. Ари кылыжу ярикъунут хьэщIэщым щIэсхэм. АрщхьэкIэ щлалэ цыкIум и хьэтыркIэ лыпшэ кырамыгъэкIыу идакъым Инал. Унафэ ищIри, зы мэлгъаши фIагъэжащ. Инал щакIуэ кыкIыжа нэужь сыт щыгъуи и хабзэт и гъунэгъухэр кыриджэрэ кыхьа пшэрыхьыр япщэфIу, нэху щыхукIэ хьыбарыжъ жалэрэ ефэ-ешхэхэу зэхэсу.

Ныщхьэбэ щакIуэ гупыр кызырэблэгъар щалъагъум, кыэхуам зыри хамыщIыкIыу, гъунэгъухэри кызырехьэкIащ Инал деж. Iуэхур зытетыр кыщащIэм, хьэщIэщым щIэмыхьэу, щхьэж хуэфашэр ищIэжырти, занщIэу я Iэщхьэлъащхьэ драхьейри, я кыалэн ягъээщIэну уващ, хьэблэм дэс нэхыжыитIыр хьэщIэщым щIагъэхьэри.

– ФыкIуэ, лъэпкъым я нэхыжыым, Аслъэмырзэ, хьыбар евгъащIэ. Уэри, Инал, сабийр и анэм Iэрыгъэхьэж, ар пыщIауи мэжэлIауи кыщIэкIынщ, шэч лъэпкъ хэмылгу! – унафэ ищIащ Елдар, псори я пIэм изэгъа нэужь.

Кыуажэщ Елмырзэ фIыуэ илъагъурт Елдар. Япэрауэ, Елдаррэ езымрэ сабийуэ кызэдэхъуат, нэхыжыгъуэр Елдар ейуэ; еIуанэрауэ, арагъэнут пщым Iуэхур нэхь зытрищIыхьри, накIэнэшхьагъэ лъэпкъ зыхэмыль, нэсауэ псэ кыабзэ зиIэ, гу хьэлэлкIэ и пщым бгъэдэт лыт. А тIур я закъуэу кыщынэхэм деж, Елдар, ехьэкI-нехьэкI лъэпкъ хэмылгу, игу иль псор пщым жриIэфырт, ар езы пщым игу иримыхьыну гурыщхьуэ ищI пэтми. Куэдри кыэхурт пщыр и ныбжьэгъум щедатуи щечэнджэщи. Арагъэнт, мис мыпхуэдэ гуп зэхэтIысхьа нэужь, Елдар нэхыжъ щIищIыр. Цыхухэри абы есэжати, ар зыми уэим ищIыртэкъым. Уэблэмэ абы щхьэкIэ езы пщым нэхь пщIэ лей хуащIырт.

Инал и щхьэгъусэ Думэсарэ и щыпэгъэхьэщIэтэкъым лы гуп. Ауэ нобэ, мо лы гупышхуэр кыщыдыхьэм, машIэу кыэуIэбжьат, пщэфIэным и закъуэу пэмылгъэщынкIэ кыэшынауэ. АрщхьэкIэ ар нэхь Iеижу кыэуIэбжьащ, Iуэхум зы масти хымыщIыкIыу, щлалэ цыкIур хуахьу и IэплIэм шралъхьам. Инал ещхьыркыабзэу, Думэсари егъэ-леяуэ щыгуфIыкIащ сабийм, итIани, ищIэнур имыщIэу, кIэрахьуэу утыкум кыинащ. И насыпти, гъунэгъу нанэ, Дисэ, щIэст. Думэсарэ и щытыкIэр щилъагъум, нанэм жиIащ:

– КIуэ псынщIэу Гуащэпс деж, быдз ирегъэгъафэ, плъагъуркыэ зэрыпыхьэр. МэжэлIауэ аращ.

– Гъунэгъухэр кыеджи гыпщафIэ, Дисэ!

НэгъуэщI жимыIэу, Думэсарэ сабийр иIыгъыу унэм кыщIэжащ. ЗызылIэжу гы сабийр щыIэщIалъхьэм, абы пыщIа псоми емыгупсысу, Iихри быдз иригъэфащ гъунэгъу нысащIэми. Щлалэ цыкIур зэрымэжэлIэщам и щыхьэту, нэхьуеиншэу быдзым щIэфырт, зээмызи кыжъэдихрэ зэщыджэу. ИтIанэ зэуэ быдзым епхьуэжырт.

Сабийр, быдзышэ хуабэкIэ зигъэнщIа нэужь, Iурихри IэфI дыдэу жэащ.

– Берычэт бесын, нысащIэ, иджы уи хьыджэбз цыкIуми дэлъху игъуэтащ, – жиIэри, Думэсарэ арэзыуэ кыпыгуфIыкIащ.

Ар шызэхихым, сабийр быдз езыгъэфа нысащІэр ищІам мащІау щІэщтэжащ. Иджыт щегупсысар а ищІам пыль псом. Хамэ сабий быдз ебгъафэмэ, адыгэ хабзэмкІэ куэд дыдэ кьокІ, нэхъыбэжи пыщІащ. Ауэ ахэратэкъым гъунэгъу нысащІэр иджыпсту зыгъэгузэвар, атІэ зэрыс унагъуэм, зыхэс лъэпкъым а илэжъар къазэрыщыхъунурат, и гуащэ-тхьэмадэмрэ и щхьэгъусэмрэ жаІэнурат. Езы Думэсарэ дыдэри зэуэ егупсысакъым абыхэм, сабий мэжалІэм ирихужьати, а псом егупсысышІи иІэжакъым.

НысащІэр мащІау гуитІщхьитІ зэрыхуам гу щылъитэм, езыри къызэрыгузэвэжам гу лъримыгъатэу, Гуащэпс и гур фІы хуищІыж щІыкІау, Думэсарэ жиІащ:

– Умыгузавэ уэ, нысащІэ, дэ дызыхэс лъэпкъхэр, сэ сызэрыщыгуазэмкІэ, жагъуэу зэрылбагъуркъым, быдзышэкІэ зэпыщІа дызэрыхуами хущІегъуэжыну, ар я гум кьеуэну фэ есплъыркъым. Алыхуэ дыкъэзыгъэщІам лъэпкъитІми насып къытхудигъакІуэ мы сабийм.

– Алыхым жиІэ! – мащІау къыпыгуфІыкІащ Гуащэпс. «Къэхъунур къэхуащ, сыт абы утепсэлъыхыжкІэ? СрагъэкІыжын нэхъыбэ сыт къызащІэн?» – жыхуиІау арагъэнт. Ар къыгурыІуати, Думэсари и гур нэхъ зэгъжащ.

Гуащэпс и теплъэми и дуней тетыкІэми къыбжалэрт зыхыха унагъуэм и лъэр быдэу зэрыщиубыдар. И щхьэгъусэ Хъэбалэ абы къыхуиІэ лбагъуныгъэшхуэр игъэкІуэдыжыфыну къыщІэкІынкъым гъунэгъу сабий быдз иригъэфа щхьэкІэ. Ар езы нысащІэм ищІэжырт хэт нэхъри нэхъыфІу. Апхуэдэу щыт пэтми, абы и гущІэм аддэ жыжъэу зы плейтеиныгъэ гуэрхэр щыпІэжъажьэрт: сыт хуэдизкІэ и щхьэгъусэм фІуэ къимылбагъуми, лъэпкъыр лъэпкъщ, псоми я гур игъэныщкІуакъым нысащІэм.

– ИІэ-тІэ, нысащІэ, сэ хьэщІэ хъушэ сиІэщ, мыбдеж сыщыскІэ си Іуэхухэр зэфІэкІынукъым, ауэ, къызжиІакъым жумыІэж, мы зэмкІэ си сабийр ирикъуну къыщІэкІынкъым, зыгуэр къэзгупсысыхукІэ уэращ гугъапІау сиІэр.

Ар жиІау Думэсарэ къыщытэджыжым, нысащІэр къэпсэлъащ:

– ЗыкІи укъысщымысхуэ къакІуэ уэ, Думэсарэ. Алыхым щІалэ цІыкІур псэ быдэ пхуищІ!

– Алыхыр арэзы къыпхухуэ, си шыпхуэ цІыкІу!

Думэсарэ и щІалэ цІыкІур Гуащэпс и быдзышэ зэрефар а пщыхьэщхэ дыдэм хьэблэ псом зэльъащІысащ, ар зэрыс лъэпкъым я дежи нэсыжащ. Я гуэныхъ сыту ищІын, Гуащэпс ищІам щхьэкІэ зэрыс унагъуэми, зыхэс лъэпкъми Іей щызэхихакъым. Щызэхихын дэнэ къэна, и тхьэмадэжъым и гуапэ зэрыхуар къызэпхигъэІукІащ. Лыжыр къэхуам зэрыщыгуфІыкІам щхьэусыгъуэ зыкъом иІэт, ауэ нэхъыщхьэр зыт: Есэнкъул Инал пщІэрэ щхьэрэ зиІэ цІыхут, къызыхэкІа лъэпкъкІэ жыпІэнущи, фІэлІыкІ яІэт, нэхъ лъэпкъ тэмэму жылэм дэххэм ящыщт. Есэнкъулхэ зэи ягъэгъуащэртэкъым я мэ зыщыуа. ТІэ, сыткІэ Іей апхуэдэ цІыхухэм быдзышэкІэ благъэ уахуэхуыныр!

Думэсарэ къыздэкІуэжам хьэблэ псор зэрызехуэу я пщІантІэм дэту кырихьэлІэжащ: цІыхухухэр нышыр яукІауэ зэІахыу гуэщ кІыхышхуэм щІэтт, цІыхубэхэми хэти джэдкъазыр яфыщІырт, хэти пІастэ зэращІыну шыуанхэр ятхьэщІырт. Ахэр щилбагъум, Думэсарэ мащІау къэгузэвэжащ, «Ярэби, куэдыІуэрэ сыкъэмытауэ пІэрэ?» – жери. АрщхьэкІэ, и щхьэгъусэм и плъэкІэм мыхъун гуэри щыхимы-

л'баг'уэм, и гур зэг'эжауэ унэм щ'ых'эжащ. Хуэсак'ыш'эурэ сабийр п'эм ирил'х'х'эри, езыри ц'ыхубз п'щ'аф'л'эхэм ях'ых'эжащ, и л'эщ'х'эл'ащ'х'э дрих'х'ейри. П'щ'аф'л'ап'л'эм щ'л'эт ц'ыхубзхэм ежауэ сабийр зэ-папл'ых'х'ырт, и нэк'л'у ц'ык'л'ур к'ыщ'л'аг'эщауэ.

– Хуэму, т'х'эм щ'х'эк'л'э, к'эвмыг'эуш, – жи'л'эу Думэсарэ гузавуэ к'ыщ'ыпсал'эм, ар хуабж'у ауан к'ящ'л'ащ, с'ых'эт зы-т'л'у и пэк'л'э и щ'х'эг'усэр щ'ак'л'уэхэм ауан к'ызэращ'лар зыми щ'ымыщ'у. Думэсарэ мащ'л'эу к'ызэрыгумэщ'л'ам нэх'ри гук'ыдэж к'яритауэ, ц'ыхубзхэр гушы'л'эу хуеж'ащ, щ'л'аг'ыбзэ гуэрх'эри я псал'г'эхэм щ'л'ал'х'х'эу. Х'эти и ф'л'эщ'у гушы'л'эрт, х'эти Думэсарэ нэб'г'уэзк'л'э епл'ырт, а гушы'л'эр к'ызэрыщ'ых'ур зриг'эщ'л'эну.

– Пу-пу, – жи зым, – сыту сабий дыг'э, Алых'ым к'ыг'г'эх'ун!

– Алых'ым жи'л'э!

– Дэнэ к'ык'л'а дыг'э, дзыг'уэ шырщ нэри к'эсыжауэ! – мэдых'эшх нэг'уэщ'л'э зы физи, сабийм щ'х'эщ'ых'ауэ.

– Ярэби, мы ди ц'ыхух'ух'эр сыту г'эщ'л'эг'уэныщ'э-т'л'э... Сыт, абыхэм дыделэ дыдэу я гуг'эу ара, х'эмэрэ?..

– Ар сыту, сымыг'уэ?

– Т'л'э, хэт абыхэм к'яг'г'эщ'л'эну зи ужь итыр, мыр щ'ак'л'уэ дык'ыщ'ик'л'ыжым к'эд'г'уэтащ, жал'эу? Дык'эзыг'эщ'л'ауэ дызыг'эл'л'эжыну Азалых'талэм и псэ, дауэ щ'ымытми, ар Инал и л'эпк'эльэпк'э к'ымык'л'амэ, зывэзмыг'эук'л'ым!

– Тобэ. Си гум ук'ышхыдык'л'ащ, си псэр ушх, арат нет'л'э схужымауэ сызук'л'ыр! Ф'л'баг'урк'э, на, к'ыпачауэ зэреш'х'ырк'ябзэр?

– А ц'ыхух'ух'эм я щ'х'эр к'раг'г'эщ'л'эж езыхэм! Х'эт, сымыг'уэ, мор зи дахаг' сабий п'хух'ыф'л'эзыдзэнур? И ж'эпк'ыпнэ кумб ц'ык'л'у нэг'унэ Инал имейуэ зыц тетмэ, Алых'ым сык'ыиук'л'!

Думэсарэ щ'ытт, л'эпэляпэсыс х'уарэ жи'л'энур имыщ'л'эу. Пэжу, япэ псал'эмак'х'эр абы щ'л'аг'уащ'эу к'ыридзак'ыым, к'ызэрыдэг'ушы'л'эр, яг'эунэхуну и ужь к'ызэрих'яр к'ыгуры'л'уэрти, ауэ 'л'уэхур ж'эпк'ыпнэ кумб ц'ык'л'ум щ'ынэсым, маф'л'эу к'ызэщ'л'энащ. Езыми гу л'ытитат Инал и ж'эпк'ыпнэм ещ'х'ырк'ябзэу сабийм ейми кумб ц'ык'л'у зэри'л'эм, щ'ы'л'э-щ'ы'л'эуи зыгуэрх'эр игу к'эк'л'ат. Иджы жал'эм епл'и т'ысыж!

– Мы си пэр фэзг'эуп'л'энщ, т'х'э, дэнэ к'ык'л'ами, ар Инал к'ырымг'эл'х'уамэ! – иухащ псал'эмак'ыыр физыж'хэм ящ'ыц зым.

«Ярэби-т'л'э, сэ зыри зэхэзмыха щ'х'эк'л'э, мыбыхэм к'ыздэг'ушы'л'эурэ 'л'уэхум и пэжып'л'эр к'ызжа'л'эу арауэ п'л'эрэ?» – егупсысащ Думэсарэ, мащ'л'эуи и щ'х'эр к'л'эрэх'уащ.

– Азалых', си псэм хуэдэхэ, алейк'л'э гуг'у зевмыг'эх', фи ж'эри фымыг'эузыж, а фэ жыф'л'эхэм щ'х'эк'л'э к'эмыск'л'эну Думэсарэ! Ар щ'х'эг'усэк'л'э зигурэ зи щ'х'эрэ зетель ц'ыхубзщ, фэ фхуэдэу, и л'ым тегуж'еик'ларэ к'эзызу дунейм тетк'ыым! – к'эпсал'ащ ал'бандэрэ зы псал'ы жимы'л'эу, жал'э псоми едалуэу п'л'экум иса Дисэ.

– Пэж дыдэщ, Азалых'... К'эвг'уэтай физэрыгушы'л'эн! Апхуэдэурэ жыф'л'эурэ Думэсарэ и гум фемыуэ, т'ласэ! – к'эпсал'ащ псом япэу а псал'эмак'ыыр к'ых'эзыдза г'унэг'у физыр.

Псори зэщ'л'эдых'эшх'ащ. Аргуэру псал'эмак'ыыр ирашэж'эжри, увы'л'эжык'л'э ямыщ'л'эу, ирих'эж'эжащ ц'ыхубзхэр. Апхуэдэу адэк'л'и ек'л'уэк'л'ыну к'ыщ'л'эк'л'ынт, езы Думэсарэ к'ых'эмых'амэ:

– Азалыхьыр маплъэри плъаплэм итщ, си гьунэгъу дыщэхэ. А зэрыжыфлэ дыдэм хуэдэу щытми, сигукли си псэкли сыарэзыщ! Дэнэ кьиклами, си деж кьэклуэжакгэ?

– Сыт, на-а, ущлэмыарэзынур! Тлэ, ильэсибл лъандэрэ уэ мэл клэвей кьыпкларемыхуамэ, мо лы бжыфлэшхуэр уэ кьоплгу щысын хуейуэ ара? Апхуэдэ дыдэу щытми – захуэщ, Азалыхь!

Зы дакьикьэклэ физхэр щым хьуащ. Абы хэту, Радымхъан кьэпсэлыащ:

– Аркъым, Дисэ, а уэ кьыдэбутлэпщам кьипхыр сыт? Хэт зилл нэхъ тешыныху дэ тчыщу уэ гу зылыптар?

– А-а, джаур гуп, кьывгурымылуа нэпцл зыфщла сфлэщлаи! – и дзахгэ мащлэр кьыщлэггэщ, хуабжы зыхуэарэзыжу кьэдыхьэшхач нанэр.

– Тхэ, Дисэ, уэ зыгуэрым гу лъумытауэ, а жыплар ауэ сытми уигу кьипхыу жумыла. Кьыджылэ, хэт дэ тчыщу нэхъ тешыныхьыр и щхьэггусэм? – хиггэзыхьащ фызыжыр цлхубзхэм ящыщ зым.

Нанэр аргуэру кьэдыхьэшхри, щысхэр ней-нейуэ кьызэпилгы-хьащ:

– А, си делэ цлклу, зи щхьэггусэхэмклэ зигу мыггүэхэм езыхэм защлэж, сыт ар псоми зэхыху щлжыплэнур! Ауэ, пэжым ухуеймэ, щэхуу нэхъ мыхьуми, зи щхьэггусэклэ шынаггэ зимылэ цлхубзхэр зырызыххэщ.

Дисэ и псалгэхэм гьунэгъу нысащлэхэр зэриггэплгыжащ икли зыщлэггэгупсысыжащ. Ипэжыплэклэ жыплэмэ, хэт и щхьэггусэм кьыганэу емыжэжыну нэсу зигурэ зи щхьэрэ зетелгыр, хьэмэрэ тлуанэ тращлэнклэ мышынэр? Ауэ ар щхьэтечу зыми жимылэфу аркьудейщ. Клэщлу жыплэмэ, фызыжыым и псалгэхэм зыми зыри пидзыжыфакьым.

Дисэ – хьэблэм зыпашл щымылуэ – флуэ ялыаггу фызыжыт. Нэхьыщлэхэми гуащэ нэхьыжылуэхэми шыпху яхуэхуу ихьащ и гьащлэ лхьэр. Абы и хьэл-щэн дахэмрэ и бзэ лэфлымрэ димыхьэхрэ гукьинэж зыщымыхьурэ кьэггүэтыггүейт, ар зэзакгүэ нэхъ мыхьуми ильэггүауэ.

Цлхубзхэм я гушылэныр абдежи щаухыну кьыщлэклынтэкьым, ауэ пщэфлаплэм кьыщлхьащ Думэсарэ и нысэггү нэхьыжы Фаризэт. Ар щалыаггум, псалгэмакьыр пачащ. И кьыщлхьэри и гиери зыуэ, Фаризэт кьриггэжыащ:

– Догуэ, аркъым, си нысэггү щхьэзыфлэфл цлклу, мы фи зэхэтыклэр дауэ зэхэтыклэ? Мы хьыбарыр хьэми кхьуэми кьелыжа нэужь, дэ кьыщлгытлэлэсын хуейр сыт? Хьэмэрэ апхуэдэу нэхъ кьэфщтауэ ара? Ара иджы кьыфхуэгупсысар ллжыым и гум феуэну? Азалыхьгалэу дызыггэпсалгэ, зиггэгусати, кьэмыклуэну залымыггэ зэфзэщклэ кьэзмылгэфамэ! Жалэуи ялуатэуи зэхэсхакьым сэ а фэ фщлам хуэдэ телгыджэлажэ дьдэ цлхум ящлэу. Ар сыт хьэдэггүэдахэу кьыдэфщла, сымыггүэзэрабг!

– Тхэ дьдэ, Фаризэт, мыр зылэзыбжыуэ кьэхьуа луэхуклэ, хэщлгыкли щымылэ, – жилуэ Думэсарэ кьыщриггажкэм, абы и псалгэр Фаризэт лэпиудащ:

– Уэ зэи зыри зыми хэщлгыкыркьым игьащлэми! Тхэ фыкьысхулуплгэн мы бегьымбар шыр цлклум! Зыри хищлгыкыркьым!

– Сабийр зилэжу гыуэ кыщыщлахэм, сыгужейри, Гуащэпс дежкIэ сежэклащ, быдз ирезгэгьэфэну. Абы ськыкIыжыхукIэ...

– Нэхъ телъыджэжыр кызыжепIаи, сымыгъуэзэрабI! Хамэм я деж плъэфу сабийр быдз ирумыгъэгъафэмэ, Есэнкълхэ яхэмыту арат ар быдз езыгъэфэн! – Iэпиудащ аргуэру Думэсарэ и псалъэр и нысэгъум. – Мис апхуэдэу ущхъэзыфIэфIщ уэ игъащIэми, ущIи уси уилэкъым! – увыIэжыкIэ имыщIэу кытIэтIыпащ Фаризэт.

– Тхъэ дьдэ мыгъуэ, а къомми семыгупсыса, щIалэ цIыкIур...

– А уэ къебгъэкIуэкI къомым сыхуейкъым сэ! Укызыэрытхыхъэрэ, уи деж кыщемыжьэу, зы хъэргъэшыргъи кыщыхъеякъым лъэпкъым. – Абы и псалъэр зэпигъэуащ, арщхъэкIэ, жиIар фIэмащIэ хъужа, нэхъ хэкъузауэ кыщIигъужащ: – Сызэпсалгъэ мыгъуэр хэт езыр? Адэмыущий-анэмыущий! Уэ зыгуэрэм уигъэсауэ щытамэ, ахэр зэхэпщIыхъынтэкъым!

Нысэгъу нэхъыжкымы и иужьрей псалъэхэр Думэсарэ и гум ешыкылащ. Абы, адэкIэ зыхуэмыIыгъыжу, и нэпсхэр кыфIыщIэхуащ. Думэсарэ адэ-анэ имыIэжу кызыэрыхъуар иджытэкъым и нысэгъум кыщрихъуэныр, ауэ хъэблэ псор зэхэту, и нэр кърихуу аргуэру кызыэрырихъуэнар егъэлеяуэ гущIыхъэ щыхъуащ, нобэ зыхэт гуфIэгъуэри кыфIэмыIуэхужрэ щхъэщIыбым дригъэдзэжауэ.

ПщэфIапIэм щIэтхэри, жалэнури ящIэнури ямыщIэу, кызыэхэнащ. Абыхэм сыт щыгъуи зыхащIэрт Думэсарэ и нысэгъур кызыэрыхуэдыджыр, ауэ апхуэдэ дьдэу теутIыпщхъауэ къепсалгъэу ящIакъым. Думэсарэ унагъуэ кыщыхъам гуащэ-тхъэмадэ кърихъэлIакъым. Гуащэуи нысэгъууи иIар Фаризэтщ. Мис абы лъандэрэ тегушхуэгъуафIэ кыщIауэ щыгъэтыжыкIэ ищIэркъым. Думэсарэ, нобэр кыыздэсым мы дунейм зы псалгъи кытримыгъэхъауэ, а псори ебзыщI, и щхъэгъусэми зыри хищIыкIыркъым абыхэм. Думэсарэ зэрылIэжыным хуэдэу и фIэщ мэхъу, ахэр и щхъэгъусэм зэхихмэ, Фаризэт зэрыхуимыдэнур, арщхъэкIэ и зэранкIэ псалъэмакъ унагъуитIым яку кыдэхъуэну хуейкъым.

Псалъэмакъыр егъэлеяуэ куу хъууэ фэ щриплъым, Дисэ къэпсэ-лъащ:

– А, сымыгъуэ дьдэт, Фаризэт, ара, на-а, уи хъуэхъури уи гуфIэгъуэри зэрыхъур? НэгъуэщI мыхъуми, лъэпкъым цIыхухъу кы-хэхъуащ, моуэ зы псалгъэ IэфI жыпIэркъэ, пщIэркъыми насыпышхуэ кыдэкIуэнуми. Моуэ, на, гущэ, и щхъэр тепхыу сабийм уIуплъэркъэ!

Дисэ и псалъэхэр щызэхихым, Радымхъан епIэщIэкIыу жьэгум дэт шыуаным и джабэм IэпэкIэ кIэгъуасэ тIэкIу кыкIэрихри, ГъуэгулI и натIэм щихуащ, икIи кызыфIимыгъэIуэху-кызыфIимыгъэIуэхуу жиIащ:

– Апхуэдэу пщIымэ, сабийр нэ Iейм щихъумэу жаIэ.

ПщэфIапIэм щIэт цIыхубзхэм иныкъуэм зрагъээкIри кыпы-гуфIыкIащ, иныкъуэри Фаризэт еплъащ, Радымхъан ищIамрэ жиIамрэ нысэгъум кызыэрыщыхъуар зыхуэдэр зрагъэщIэну. Ауэ Фаризэти ахэр кызыгурымыIуэнухэм ящыщтэкъым. Ар къэлыбащ. И жьэр зэщIимыхыфу, зыкъомрэ и Iупэхэр пIэжьэжъа нэужь, кыщиудри, и гу бампIэр Радымхъан трикъутэу щIидзащ:

– СIо, си псэм хуэдэ, сэ нэ Iей сIэу жыпIэну ара узыхуейр? Хъэмэрэ сыугъурсызу жаIэу щызэхэпхар сыт щыгъуэ уэ Iейм? Ара уэ узэ-рагъэсар, нэхъыжъ, нэхъыщIэ умыщIэу?

– Хьэуэ, на-а, алыхь, Радымхъан ахэри къримыха мыгъуэ абы! – жиІэу Дисэ кыщригъажьэм, Радымхъан къэпсэлыащ:

– Уи жагъуэ умыщІ, Фаризэт, ауэ, Азалыхь, Азалыхь дыдэ, си нитІым уриязми, уэ нобэ Думэсарэ иупэсахэр сэ пхуэзмьшэчыну. Уасэ иІэтэкъым уэ узынысэгъуну, щымышхэм ущызмыгъэтІахъуэмэ, Алыхь сиІэтэкъым. Мыдрейуэ, сэ сызэрагъэсамрэ сызыгъэсамрэ утесэлъы-хьыну уэ ухэт езыр?

Фаризэт шыуаныжъым нэхърэ нэхъ Іейуэ къэуфІыцІащ. Пщэ-фІапІэм щІэтхэр, я нэр къихуу, Радымхъан еплъырт. ИгъащІэ псокІэ зы цІыхум и пщІыхьэпІи къыхэхуэнтэкъым а цІыхубз зэкІуж дахэ цІыкІум апхуэдэу зыкызыэкъуихыну, апхуэдиз лІыгъэ къуэлъыну. ИужькІэ абы Думэсарэ зыхуигъазэри тритхъуащ:

– Уэ, си ныбжьэгъу дыщэ, слІо, уджалэу уи Іупэр зэгъуэдауэ ара, апхуэдиз фІейр пшэчын хуейуэ? Зеиншагъэр къащэхуркъым. Ар хъуэн зыщІхэр езыхэр зыгъэсар хэту пІэрэ? Хьэмэрэ ахэр къэзылхъуа-хэр нэхьфІу ара щІым щІэлъ уи адэ-анэм нэхърэ?..

Радымхъан кызыэрыгубжыпар щилъагъум, Дисэ къэгъузэващ:

– А, сэ сылІэу сызэгъэжащэрэт, делэ фыхъуауэ ара мы гуфІэгъуэ ма-хуэшхуэм? ЗэтефпІэ фи жьэр псоми!

Фаризэт зыкъомрэ зриІуэнтІыхьри, Думэсарэ зыхуигъэзащ:

– Уэращ сэ а псори кысхуэзылэжъар, апхуэдэу тегушхуэгъуафІэ мыбыхэм сакъезыгъэщІар!

НэгъуэщІ кыфІимыгъэкІыу, игъэкІэрахъуэри щІэжыжащ Фаризэт. МыдэкІэ къэнахэм абы псалъэ пщтыр зыкъом кІэлъамагъуфІыпщу къагъэнэнт? – кІэлъаутІыпщащ.

– Абы нэхъ гукъеяуэ ди Тхьэшхуэм кыуимыткІэ, си псэ тІэкІу, – жиІэри, Дисэ Думэсарэ зыхуигъэзащ, – ари яцІыхури, уэри укъацІыху. УщІэгъузэвэн лъэпкъ щыІэу слъагъуркъым. КъэмыкІуэн нэхьыщхьэ сыт хузэфІэкІын, къэмыкІуэмэ, утыншынщ. Уи гуфІэгъуэщи, зыщыгъэ-гъушцэ а псалъэмакъыр, щыІагъэххэтэкъым, жыІи. Сабий фызэри-мыІэр фигу къеуэрти, мис, Алыхьым кывиттащ сабий дыгъи, фи на-сыпри фи узыншагъэри дэубагъуэ.

– Алыхьым жиІэ!

– Іэмин!

Дисэ, и псалъэр иухуу тІэкІу дэкІа нэужь, мащІэу кыпыгу-фІыкІри, Радымхъан зыхуигъэзащ:

– А, си дуней нэху, Іэсафэ дыдэ уэсплърти, сыту лІыгъэ пхэлъу укыщІэкІа!

ЦІыхубзхэр зэщІэдыхьэшхащ.

– Нэдым и щхьэр умытІэтауэ, хьэ илърэ ху илърэ кыпхуэщІэ-нукъым, Дисэ, – къэпсэлыащ езы Радымхъан. – Ей, бетэмал, зы мазэ закъуэкІэ сэ си нысэгъуащэрэт ар, напэ сиІэкъым, ІэбжъанэкІэ щІыр кърэзмыгъэтхьутэмэ!

– Ана-а-а, сымыгъуэ...

– Апхуэдэхэм нэгъуэщІу уапэлъэщынукъым, Дисэ, нэгъуэщІи къа-лэжъыркъым.

ЦІыхубзхэр аргуэру зэщІэдыхьэшхащ.

– Сэри тІэкІу мыхъумыщІэу сыгушыІауэ кыщІэкІынщ, Дисэ, ари кызыгуроІуэж, ауэ, сыт хуэдэу щымытами, нобэ хуэдэ махуэ-тІэ апхуэдэу зыщащІыр? СлІо, а зызыгъэгубзыгъэ фызышхуэм кыгурымыІуэу ара, унэм къихьа сабийм псалъэмакъ кытригъэхъеикІыну зэрыемыкІур.

ЕмыкIум и гугъу сцIынкъыми, гуэныхьыр-щэ? НэгъуэщI мыхъуми, Алыхьым дежкIэ щхьэ мыпльарэ?

Радымхъан и псалгъэр зэпигъэури, хьэлгъэу щэтащ.

– ИтIани, дилIхэм датегужьеикIауэ жоIэ уэ, Дисэ, – кыпыгу-фIыкIащ нэгъуэщI зы нысащIи. – ДыкъэпцIыхуркъыми аращ апхуэдэу кыщIыпщыхур.

Диси, и дзахьэ тIэкIур кыицIигъэщу, аргуэру дыхьэшхаш:

– Алыхьым гъащIэ къывит псоми, си сабий цIыкIухэ. Мис мы Радымхъан хуэдэу, Думэсари и щхьэ бадзэ трихужыфу хъуа мыгъуэмэ, аратэкъэ.

– ХьэлIамэ хъунщ! – жиIащ Радымхъан, Думэсарэ мащIэу зэрыху-зэгупыр и псалгъэхэм кыыхэщу. – Хъунумэ, куэд щIат зэрыхурэ. Япэ махуэ дьдэм щыщIэдзауэ зытригъэгущуащи, мис иджы, емыкIури екIугъэри имыщIэжу, къовэри дэтщ уэрамым.

– Уи гуащэжь мыгъуэр Iэджэуи гугъу ебгъэхьа хъунщ уэ, Радымхъан, – мыдэкIэ щытхэм нащхьэ яхуищIри, щIэупщIащ цIыхубзхэм ящыщ зы, Радымхъан къэгубжынкIи зэрыхъунум щхьэкIэ кымыгъанэу.

АрщхьэкIэ Радымхъан, къэгубжыным и пIэкIэ, ину дыхьэшхаш.

– Алыхь, си псэм хуэдэхэ, сэ гугъу езгъэхьыни гугъу сезыгъэхьын гуащи симыIа. ЗдэкIуам Тхьэм щигъэтынщ, си жагъуэ хъуну игъащIэ псом зы псалгъэ зэхызыгъэхакъым. Нэсри къэсыжауэ бегъымбарт сэ си гуащэ тхьэмыщкIэ мыгъуэр!

НысащIэм жиIахэр Дисэ и гуапэ хъуат. И гуапэ хъуам кыщымынэу, зы фэилхьэгъуэ кыыхуищIауэ кыщыыхуащ, сыту жыпIэмэ Радымхъан и гуащэ Муслъимэт мыгъуэм хуэдэу илбагъу а хьэблэ псом зы цIыхуи дэсакъым. А фызыжытIым хуабжъу я дзыхьы зэрагъэзырти, я щэхуи зэхуаIуатэрт.

– Иджы, си псэм хуэдэхэ, сэ зы лъэIу фхузиIэщи, ар кысхуэвмыщIэмэ, дунейкIи ахьрэткIи сыфхуэарэзыкъым... Ныщхьэбэ мыбдеж Фаризэт зэрыщызищIар мы дунейм кытевгъэхьанкъым. Зэхэфхакъым зыри. ЩымыIэххауэ тцIынщ а псалгъэмакыр.

– Щхьэ кытедгъэхьэу, Дисэ!

– Ана-а-а, апхуэдэ хабзэ щыIэ?

– Ар кыджумыIэххами хъунут, Дисэ.

– Армэ, фIыгъуэр Алыхьым кыфхуищIэ!

Арыххэу, екIуэкIа хьэргъэшыргъэр яIэщIэхужри, псынщIэ дьдэу ящыгъупщэжаш, – къакъэ-пщIыпщIу зэхэувэжаш цIыхубзхэр. Ягъэхьэзырынухэри и кIэм нагъэблэгъат. АрщхьэкIэ Думэсарэ и гум ихуртэкъым и нысэгъу нэхьыжыым кыIэта хьэргъэшыргъэр, сыт имыщIами, щыIэ-щыIэу и гум кыфIыдэжейрт. Абы ищIэртэкъым, и пщIыхьэпIи кыыхэхуэртэкъым и гъащIэм кыщыыхуэу хьэргъэшыргъэшхуэмрэ гукъутэмрэ я щIэдзапIэ къудейуэ ар зэрыщытыр.

... Ефэ-ешхэр и гуащIэгъуэу хьэщIэщым щекIуэкIырт. Абы щIэсхэр фIыуэ кызырыжанам и щыхьэту, адыгэ уэрэдыжыр кIыхьу яукъуэдиящ. Лъэкъым цIыхухьу кыщыхуам деж, адыгэм зэрахабзэу, пщIантIэм фочхэр щыдрагъэуейуэ щIадзащ, Есэнкьул Инал къуэ зэригуэтамкIэ жылэм хьыбар ирагъащIэу.

Жэщищ-махуищкIэ зэхэтащ Инал и гуфIэгъуэр. Пэжу, мызэкIэ апхуэдизу ину иIэтын мурад иIакъым Инал и щIалэ цIыкIум и дауэдапщэр, арщхьэкIэ, жылэм псынщIэу зэлыщIыса хьыбарыр зэхэзыххэр

к'як'Іуэрэ, к'Іыхь х'уащ. П'ц'Іыр сытк'Іэ щ'хьэпэ, апхуэдэу зэрых'уари и жаг'уащэтэк'ыым езы Инали: иныщэт и гуф'Іэг'уэр, абы к'ыдэк'Іуэуи – жылэм гуапэу к'ызырда'Іэтым ар нэхь иныж ищ'Іырт.

П'щым и псал'гэри иг'гэпэжат: гупыр зэрызэхэт'Іысх'уэу, Гуащэм деж л'ык'Іуэ иг'гак'Іуэри, Іуэхур зытетыр жриг'гэ'Іати, ц'Іэф'Іэщ джанэр, нэг'уэщ'І зыгуэрхэри щ'Іыг'уу, к'ыг'гэсащ, езы п'щыми выщ'Іэ г'гэшха к'ыриг'гэхури, Г'уэагу'І и дауэдапщэм хриг'гэук'Іащ. Жэщищ-махуищыр к'Іуауэ, гупыр зэбг'рык'Іыжын хуей щ'ых'уым, Елмырзэ зы псал'гэ жи'Іэну гук'ыдэж зэри'Іэр ибзыщ'Іак'ыым.

– Щ'Іалэм ц'Іэ ф'Іэзыщар уэращ, Елмырзэ, дыхуит псал'гэ уэдмыгыну, – дэг'ушы'Іащ абы Елдар.

Елмырзи, мащ'Іэу к'ыпыгуф'Іык'Іри, к'этэджащ:

– Л'эпк'ыым нобэ к'ыфхэх'уа щ'Іалэ ц'Іык'Іур, Асл'гэмырзэ, – зы хуиг'гэзащ абы Есэнк'уулхэ я нэх'ыж'ыым, – Алых'ыым псэ быдэ фхуищ'І, фызэрыхуей дыдэу Тх'эм к'ыфхущ'Іиг'гэк'І. Фыщымыгуг'гауэ, фыпэмыпл'гауэ, гуф'Іэг'уэ куэд л'эпк'ыым к'ыфхуих'ыыну Алых'ыым жи'Іэ.

– Іэмин!

– Тх'эшхуэм жи'Іэ!

– Быныр к'эпл'хуак'Іи к'ыумыльхуак'Іи п'щ'Іэнук'ыым зэрых'уанур, абы и насыпыр здэщ'Іэр зыщ'Іэр ди щ'хьэщыгу ит Алыхь зак'уэрщ. К'эпл'хуам нэх'рэ нэхь куэдк'Іэ уи гумрэ уи псэмрэ к'ыдых'уэу к'ыпхуэх'уэну Алых'ыым жи'Іэ.

– Іэмин! – жа'Іащ псоми зыж'бэу.

Гупыр х'эщ'Іэщым к'ыщыщ'Іэк'Іыжым, п'щ'Іант'Іэм дэтхэм я фочыр иджыри драг'гэуейт. Абыхэм жылэм х'ыбар ег'гэщ'Іэн яухатэк'ыым Есэнк'уул Инал к'уэу зэриг'уэтамк'Іэ.

Есэнк'уулхэ я гуф'Іэг'уэр зэхэтыхук'Іэ жек'ыым г'унэг'уэ фызыжь Дисе. Абы езым и Іуэху и'Іэжт, ефэ-ешхэм пымыщ'Іами, Г'уэагу'І и Іуэхум быдэу епхауэ. И Іуэхум и ужь щих'эм, ар мащ'Іэу к'эшынажат, зыгуэрк'Іэ сыпэмыльэщыжмэ, жыхуи'Іэу. Пэмыльэщыжыпэми, губг'гэн хуэщ'І мых'уэну апхуэдэт Дисэ. Сыт и жыл щ'Іат абы гущэм сабий зэрыхимыпхэрэ? И к'уэрыльху ц'Іык'Іурат абы иужь дыдэу зи гущэ х'эпшыпхэр иг'гэх'эзырари, зи гущэк'уэ уэрэд иусыжари, ар куэд щ'Іауэ л'Іы х'уэри унаг'уэу т'Іысыжат.

Дисэ псом япэу гущэр, мис а к'уэрыльху ц'Іык'Іур зрип'Іык'Іар, к'ыл'ых'уэжыну щ'Іидзащ. Ауэ, сых'эт мыг'уэрак'бэ, сыт имыщ'Іэми, к'ыхуэгубзыг'ыжырк'ыым здиг'гэувыжауэ щытар. Я л'папсэр к'ызыриг'гэдзэк'Іащ гущэр к'ыл'ых'уэжыхук'Іэ. К'ыг'уэтыжри, и щ'хьэ мыг'уаг'гэ хуих'ыжащ: дауэ щыг'гупщэнк'Іэ х'уэат ар здиг'гэувар? И щ'хьэг'уэсэ тх'эмыщк'Іэм ель'Іури дриг'гэх'бэуэ щытат.

Іущэр гуэщыщ'хьэм к'ырих'эхыжу щызэпипл'ых'ыым, и гур нэхь к'ызырэг'уэтыжащ. Сабэмрэ бэджих'ыымрэ зэрыщ'Іаг'гэнар мых'уэмэ, нобэ ящ'Іам хуэдэу, быдэт ик'Іи дахэ дыдэт гущэр. Уеблэмэ нобэ апхуэдэ гущэ зыхуэщ'Іыни щы'Іэжк'ыым. Зи х'эдрыхэ ф'Іы х'уэи и щ'хьэг'уэсэ тх'эмыщк'Іэр нэсауэ Іэзэт гущэк'Іэ, к'ытек'Іуэ ауз псом дэмысу. Псапэу Азалых'ыым к'ыритыж гущэу ищ'Іу игуэшари. Хэтхэ сабий к'ыхуал'ыхуауэ зэхихми, к'Іуэрт х'уээх'уак'Іуэ, гущэ щ'Іэрыпс яхуих'ыырты.

Дисэ гушэр кьабзэ дыдэу игьэкьэбзэжауэ бгьэдэст абы еплу, куэди игу кьэкьыжу. «А мыгьуэ, жьы сыхьури делэ сыхьужащ... Мыпхуэдэу сыщысклэ си Гуэху зэфлэкьыну сэ?» – и щхьэ хужилэжри, кьэтэджащ нанэр, арщхьэклэ щхьэхуимыту аргуэру и нэгу кьыфлэщлэ хьэжырт блэклахэр. Абыхэм зэрегупсысым хуэдэурэ, ар тьысащ ГуэгулI и гушэ хьэпшыпхэр ищлэну. «Схуэщлэжыну плэрэ? Сыт щла мастэрэ Гуданэрэ зэрызэхуэзмыкьыжрэ, лэныстэ кьызэрызмьщтэжрэ?» Арщхьэклэ зэрыщлэидзэххэу кьыгурылуаш зыри зэрыщымыгьупшэжар. Лэныстэри лэкьулэпхэу игьабзэрт. Ауэ япэрей лэ псынщлагьэр дэнэ кьрихыжынт? Щымахуэ пщыхьэщхьэм тьысамэ, цыр ипщлу, иджу, игьэпщлэжу, пщэдджыжьым щлакьуэр хьэзыру нэху кьригьэкьыу щыщытар щылэжтэкьым. Ар езыр сыт хуэдэ щлакьуэт, бгьэувамэ, зэфлэту. Аращ-тлэ, зэманым пэлъэща кьэхьуакьым икьли кьэхьунукьым. Зэманым нэхьэрэ нэхь гушэпщлэжынтэ дунейм зыри кьытехьуакьым.

Япэ жэщитым кьанэ щымылэу игьэхьэзыращ Дисэ гушэ хьэпшыпхэр, гушэ уэншэкум кьыщыщлэдзауэ гушэ тепхьуэм деж щихуыжу. Уэншэкум ирикьута куэнсаплэр тлэуней игьэкьэбзащ, языныкьуэхэм зэрэщлэжыт хуэдэу, шабэ дыдэуи ищлакьым ар. Уэншэкур шабэлеймэ, сабийр хошатэри, гугьу ирегьэхь, нэхь лэпкьлэпкь махи хьууэ кьелытэ Дисэ. Апхуэдэ уэншэку нэхь ткьийщ и бынхэри и бынхэм кьалъхужахэри зэриплар. Алыхьым и шыкурклэ, псори узыншэщ, насыпыншэ хьуаи яхэткьым. Кьыхрехьукьл-тлэ ГуэгулIи апхуэдэ гушэ хьэпшыпхэм!

Дисэ кьыхуэмыгьэсыжу пэллэрт ефэ-ешхэр щихуыну. Хуэпщлэрт Думэсарэ игьэгуфлэну. Нанэм флэуэ ищлэрт сабий зэрымыгьуэтым щхьэклэ абы гуныкьуэгуэу илар зыхуэдизри, нобэ и гуфлэгуэуэм и инагьри. Арат езы нанэми кьару кьыхэзылхьэр, и льэр щлэзыгьэкьыу жьыдэжу мы жэщитым зыгьэлажьэри. Дисэ зэми кьытехьэрт, ищла псори кьыщтэу гьунэгьум екьулэпхэу, зэми щлэгуэжырт. Сыт кьыхужалэн, ефэ-ешхэщхуэ зилэм ахэр илыгьыу яхыхьэмэ? Ауэ аратэкьым ар нэхьыбэу кьэзыгьэувылэр, атлэ гушэхэпхэр нэгьуэщлэ хабзэу зэрыщытырт, абыи Гуэхугьуэ телыджэ куэд зэрыщыщларт. Атлэ, зы Гуэхум етлуанэр кьыхэпльхьэн?

Кьыщынэмыщлауэ, гушэхэпхэр зейр цыхубзхэрщ, иджыпсту ахэр псори хушлэпхьэркьым. Ящлэпщ иужьклэ, хуиту, нэгьуэщлэ кьахэмыхьэу, езы хьэблэ фызыр зэхэсу. Апхуэдэут Дисэ Гуэхум зэрэплтыр.

Цыхухьухэри зэбгьрыкьыжри, унагьуэми тлэкьу загьэпсэхужауэ, яхыхьащ Дисэ Есэнкьулхэ. Ар кьыщилэагьум, илыгьэхэми кьемыплэ щлэпхэ, Думэсарэ зыкьыхуигьэгуэсащ:

- А, Дисэ, дэнэ, сымыгьуэзэрабг, мы махуэхэм ущыкьуэдар?
- Сыхушлэпхьакьым, си хьыджэбз цыкьыу.
- Ана-а-а, Дисэ, апхуэдэ кьулэдыкьлэ щылэ? Дыкьызэхэбнэри уежьэ-жащи, мыхэр псэу хьэмэрэ лла, жьыплэу укьыкьуэкьыркьым!
- Сыхушлэпхьакьым, си псэ тлэкьу, фи закьуэ уи гугьэрэ гуфлэгуэуэ зилэр, сэри силэщ гуфлэгуэуэ!

Фызыжьым кьыхьа гушэр бжэ кьуагьым кьыкьуихыжщ, утыкум иригьэуэври, и псалэхэм кьыщлэпхьужащ:

- Мис, ГуэгулI гушэрэ гушэ хьэпшыпхэмрэ хузэзгьэпэщащ. Азалыхьым угьурлы дыдэ тхуищлэ! Ар нэхьыфлэкьэ, на-а гушэ, мыбдежым фэ сьвдэуэршэру сыщыса нэхьэрэ?! – ищлэпхэр и напщлэ телу, жишэщ Дисэ.

Нанэм кьихьа гушэр щилъагъум, Инал хуабжью щыгуфЫкІащ. Зэрызехьэм ІэщІигъэгъупщыкІа? Абы и щІыхьэпІи кьыхэхуэжыртэ-кьым гушэ хуейхэу.

– УхьэщІэ лъапІэ дыдэщ, Дисэ, нышэдибэ. Уэр мыхьуамэ, ди щІалэр гушэншэу къэдгъанэтэкІэ, тхьэ сыгъэІэ, – жиІэурэ, Инал гушэр кьызыщылъыхьырт.

Думэсарэ гушэ хьэпшыпхэм еплъырт, лъэтэным хуэдэу щыгуфЫкІыу, Дисэ хьуэхьуу щыІэм я нэхь дахэмрэ ІэфЫмрэ хужиІэу. Нанэми, кьызэрыщытхьум, и гугъуехьыр къазэрыгурыІуам иригушхуэу, тригъалэрт:

– Тхьэ дыдэ, щІалэ цЫкІум и хьыбарыр зэрызэхэсхуэ, занщІэу сигу къэкІар гушэмрэ гушэ хьэпшыпхэмрэтэмэ. СщІэжырт, зыгуэркІэ дыхуеижынщ жысІэу, згъэувауэ зэрыщытар. Дадэ тхьэмыщкІэ мыгъуэм, и хьэдрыхэ нэху Алыхьым ищІ, мыращ иужь дыдэу ищІыжауэ щыта гушэр. НэхьыщІэ цЫкІур, дыщымыгугъыжыххэу, кьыщалъхуам, тЫсри зы жэщым ищІат си тхьэмыщкІэжь мыгъуэм!

– Ахьрэт нэхур Алыхьым кьрит, гушэ мащІи ищІакъым Безрыкъуэжь мыгъуэм, – хьэлъэу щэтащ Инали, зэман блэкІахэр и нэгу кьызэрыщІэувэжыр ІупщІу.

– Еплъыт, цЫхухьу, мы хьэпшыпхэм я дахагъымрэ я фІагъымрэ! – зыхуигъэзащ Думэсарэ и щхьэгъусэм. – Тобэ, тобэ, сыту гугъушэ зыкьыддебгъэхьа, Дисэ. Алыхьым гуфІэгъуэкІэ пхузигъэщІэжи! – мэбзэрабзэ Думэсари, фызыжьым нэхь и гуапэ зерищІыным хэту.

– Иджы, си хьыджэбз цЫкІу, Инали и Іуэху и ужь ихьэжынщ, уэрэ сэрэ кьалэнышхуэ кьытпэщылъщ, – жиІэри, Дисэ гьуэлъыпІэ натІэм едзэкІа напэлэлъэщІ Іувышхуэр кьыщтащ.

Инал, иджыпсту зэрылейр, мыбдеж щыщІэн зэрыщымыІэр кьыгурыІуэри, унэм кьыщІэкІащ, мащІэу и пащІэкІэ щІэгуфЫкІыурэ. Абы и щхьэр а дакьикъэм лъагэу иригъэлыагъужат гьунэгъу нанэм. Хуабжью и гуапи хьуат Дисэ къазэрыхуэгумэщІар, къэзылъхуа анэм хуэдэу унагъуэм къазэрыхушІэкІар.

Нэхь мащІэу игу хэхьуатэкъым Думэсари. Гьунэгъу фызыжьыр сыт щыгъуи икьукІэ гуапэу кьыхушыт пэтми, нобэ абы кьылъыкьуэкІар кьыхуищІэну и щІыхьэпІи кьыхэхуатэкъым. Нанэр зыми емыкІу ищІынутэкъым мы нобэ ищІахэр имыщІами. Уеблэмэ абы и ныбжьыр здынэсам ахэр хузэфІэкІынуи зыми хуигъэфэщэнутэкъым. А псори зэхалъхьэжауэ, зэгурыІуам ещхьу, арат зэщхьэгъуситІым ягукІи я псэкІи нанэм фЫщІэ ин щІыхуащІыр.

– Сабийр хэпхэн хуейщ, – жиІащ Дисэ, Инал щІэкІыу бжэр кьызэрыхуищІыжыххэу, икІи унэкум ит гушэм шэнт лъахьшэкІэ бгъэдэтІысхьэри гушапІэр зэращІыр Думэсарэ иригъэлыагъуу щІидзащ. ИужькІэ хьыданжэрүмэр гушэм «хигъэгъуальхьэри, хипхащ», дэтхэнэ и зы ІэбэкІэри нысащІэм иригъэлыагъуурэ, жриІэурэ. ТІэуней ищІащ апхуэдэу. ИтІанэ езы Думэсарэ гушэм бгъэдигъэтІысхьащ.

– СхуэщІыну пІэрэ, Дисэ? – къэпсэлъащ Думэсарэ, мащІэу и Іэхэр кІэзызу.

– ПхуэщІынуш, си хьыджэбз, щхьэ пхуэмыщІу! СІю, адреихэм псори ящІэу кьалъхуа уфІэщІрэ? Йосэ, зрагъасэ. Іуэху мыублэ блэ хэщ, жи. Мыбы зыри гугъуу хэлъкъым, тегушхуэн хуейуэ аращ. ИІэт!

Хьыданжэрүмэр зэрэ-тІэурэ «хригъапхэри», Дисэ жиІащ:

– Къащтэт иджы Гьуэгулі!

Щалэ цЫкІур кьэушауэ пІэкум илт, и Іэ цЫкІуитІыр мащІэу игьэджэгуу. Думэсарэ щыбгьэдыхьэм, ар и нэ фЫцІэ цЫкІухэмкІэ кьепІащ гьэщІэгьуэн гуэру, кьыщыгуфЫкІ щЫкІэу. Анэми хуэ-сакьыпэурэ сабийр кьыщтэри гуцэм иригьэгьуэлъхьащ. Псори тэмэму иригьэлыагьумэ нэхь кьыщтэрэт, хьэмэрэ зэуэ дзыхь хуимыщІарэ, Дисэ бгьэдыхьэри япэщЫкІэ езым щІалэ цЫкІур гуцэм хипхаш, зэрищІынухэр аргуэру иригьэлыагьуэрэ, жриІэурэ:

– Мы и лыакьуэхэр захуэу укьуэдиин хуейщ, си псэ тІэкІу, мис мыпхуэдэу. Льэгуажьэтесхэм хуэсакь, ахэр зэмыІусэн щхьэкІэ, мы щэкІ тІэкІур я кум дэлъхьэ. Мыпхуэдэу занщІэ пщІа нэужь, мы лыакьуэпхымкІэ зэпхыж, абы и ужькІэщ лыакьуэ щхьэнтэр щытепль-хьэнур.

Нанэм ІэкІуэлыакьуэу сабийр гуцэм хипхэри, и гуцэпсхэри ипхэ-жащ.

– ИІэт, иджы, кьыхэтІыкІыжи уэ хэпхэжыт.

Думэсарэ сабийр кьыхитІыкІыжри, езым хипхэжу щІидзащ, нанэр кьыкІэлыыплурэ. Дауи, хьыданжэрумэм нэхьрэ езы сабий дыдэр гу-щэм хыупхэну куэдкІэ нэхь гугьуу кьыщІэкІащ. Апхуэдэу щыт пэтми, Думэсарэ мыхуэмыхуу ар ищІырт. Дисэ хуабжьу абы щытхьурт, нэхьри тригьэгушхуэу.

– Алыхь, сыкьэбгьэпщІащ армыхьумэ псори пщІэртэмэ. Ей, мы иджырей нысащІэхэри, мы иджырей нысащІэхэр! Алыхь закьуэ, кьанэ щымыІэу ящІэу унэ йохьэкІэ! Сэ сытым хуэдиз гугьуехь кьызди-шэчар си гуащэжь мыгьуэм, япэ сабийр щызгьуэтам. Тхьэмахуэ псокІэ сыхуегьэсатэкьым сабийр гуцэм хэспхэфу. А, си псэ тІэкІу, а цЫбэр щыдэпльхьэкІэ хуэсакь. ЗыгуэркІэ кьыдэхурэ и щЫфэр псыф хьу-мэ, сабийр гугьу иригьэхьынущ. Мис апхуэдэу, Алыхьым фЫгьуэр зыхуищІэн, тэмэм дыдэу уощІ. И щЫфэр псыф хьуами мыхьуами, сабийр кьыхэптІыкІыжа нэужь, хьыдан кьабзэ тІэкІу кьащти, псы хуабэкІэ псыф пщІурэ мы и бэкьу цЫкІухэр зэпылгьэщІыхьыж. Ар икІи кьабзагьэщ, сабийм и щЫфэми зигьэпсэхунущ. Ыхьым. Азалыхь, тэмэм дыдэу хыупхакІэ. Алыхьыр арэзы кьыпхухьу! Зэ-тІэу хыупхэж-мэ, игьащІэ лъандэрэ хэзыпхэу щыгтахэм уатекІуэжынущ!

КьакІэлыыплъам хуэдэу, Инал унэм кьыщІыхьэжащ псори щызэфІэкІ дыдэм ирихьэлІэу.

– Азалыхь закьуэ, нэри кьэсыжауэ сабий угьурлыкІэ! – гуфІэрт Дисэ. – Е мыгьа, е зимыгьэхьея! Тобэ, тобэ! Аракьэ-тІэ угьурлыкІэ зэ-джэжыр!

– Тхьэ дыгьэлэ, Дисэ, ар апхуэдэу зэфІэкІыну кьыщІэмыкІыну, – кьэпсэлыащ Инал, и щІалэр гуцэм хэлъу щилъагьум.

– ЗэфІэкІ хьурэ, сымыгьуэ, – дыхьэшхаш Дисэ. – Апхуэдэ зэфІэкІ щыІэ? Дэ иджыри гуцэхэпхэ тщІын хуейщ, мыр ауэ сытми езгьэлыгьуауэ аращ нысащІэм, иужькІэ гугьу демыхьыжын щхьэкІэ. Гуцэхэп-хэм ехьэлІа псори зэфІэгьэкІын хуейкьэ, на!

Гуцэри абы хэлъ сабийри Дисэ зэ кьызэпилгьыхьыжащ, ярэби, ду-нейм зыгуэр кьысщымыгьупщауэ пІэрэ, жыхуиІэу. ИтІанэ, Думэсарэ зыхуигьазэри, жиІащ:

– Ярэби, нысащІэ, и пІэщхьагь цЫкІур мылхьашьэу пІэрэ? Са-бийм и пІэщхьагьыр лхьашьэ пщІы хьунукьым, ар лхьашьэу ебгьасэ-мэ, щхьэукьуэу кьэнэнущ. ПІэщхьагьыр лъаги лхьашьши пщІы хьуну-кьым, – тІури зэранщ.

Пшэщхьагыр тлэкIу зэригъээхуэжри, Дисэ щIэупщIащ:

– Дашщэщ-тIэ ди гущэхэпхэр?

– Сыт щыгъуэ тщIымэ нэхъ тэмэм хъуну, Дисэ? – упщIэм упщIэкIэ жэуап къритыжащ Думэсарэ.

– Азалыхь, Алыхьым жиIэмэ, нобэ зыхуэдгъэхьэзырынщи, нэху дыкъекIмэ, тщIынкIэ ди гущэхэпхэри!

ЕтIуанэ махуэм ЕсэнкIулхэ я гущэхэпхэри зэфIагъэкIащ. Хьэблэ фызыр зэхэсаш дахашэу, гукъинэжу. Ауэ Думэсарэ и нысэгъу нэхьыжь Фаризэт гущэхэпхэм къахуэкIуакъым.

Инал и жэщищ-махуищ ефэри сабийм и гущэхэпхэри зэфIэкIа щхьэкIэ, цIыху накIуэ-къакIуэр зыкъомрэ зэпыуакъым. Иужь дыдэу хьыбарыр зылъэIэсар гъунэгъу къуажэм щыпсэу, Инал нэхьыфI дыдэу ильагъу и ныбжьэгъу Астемырщ. Хьыбарыншэ зэрищIам щхьэкIэ зигъэгусарэ гукъанищэр иIэу къэкIуащ Астемыр, зы шу гуп щIыгъуу.

Астемыр, Инал ещхьу, щакIуэ цIэрыIуэт. Арат а тIур ныбжьэгъу щIызэхуэхуари. Абы фIыгуэ ищIэрт Инал и нэ хуабжыу къызэрэхуикIыр сабий иIэну, псом хуэмыдэу щIалэ цIыкIу. Астемыр, мо и ныбжьэгъум хьыбар зэрыримыгъэщIам щхьэкIэ, япэщIыкIэ и мурадащ, гукъанэ хуищIу къымыгъэнэжу, хуабжыу зыхуигъэгусэну. Ауэ, апхуэдиз зэман лъандэрэ бын зэримылар къилъытэри, псори хуигъэгъуащ. IуэрыIуэтэжу зэхиха щхьэкIэ къымыгъанэу къэкIуащ, нэхьыфIу ильагъухэр зыщIигъури. Ахэри зы жэщ-махуэ щыхьэщIащ ЕсэнкIулхэ.

Астемыр къыщыкIуам Исмел кърихьэлIакъым, къигъэкIуакъым и щхьэгъусэм. И шынэхьыжьыр къригъэшэну игъэкIуа щIалэр къэкIуэжри къыжриIэжащ Исмел гукъыдэмыжу зэрыхэлъыр. Ар и фIэщ хъури, Инали уэим ищIыщакъым и шынэхьыжьыр къызэрымыкIуар, и гуапашэ мыхъуами. Ауэ хьэщIэхэр щезьэжа пщэд-джыжь дыдэм Исмел, и щхьэгъусэ Фаризэти щIыгъуу, къыдыхьэри, унэми яхущIэмыхьэу, гуэщым деж хьэргъэшыргъэшхуэ къыщиIэтащ. КъегъэкIуэкI-негъэкIуэкI куэд хэмылгу, зэуэ зриупсеящ и шынэхьыщIэм:

– Аркъым, щIалэ, упщIэрэ усэрэ уимыIэжу, мы уэ зэхэпщIыхьхэр зищIысыр сыт? Хэт и сабий хыфIадзэжа къэплъэфу ди адэжь и унэм къыщIэбгъэтIысхьар?.. Ди адэжь и мылкъум къыхэбгъэтIысхьар? Догъуэ, зыгуэрым зинэкIэ къильхуу хыфIидзэжар уэ бын пхуэхъуну ущыгугъыу ара? Хьэмэрэ ар лъэпкъым ебгъэдэну уи мураду ара? Хуабжыу ущыуащ апхуэдэ гугъэ нэпцIхэр уиIэ иужь! ЦIыхум щхьэ щIыфIэтыр гупсысэну аращ. Сыт мы жылэм ауану дыщIыхэплъхьар? Япэ къэсыр къытщыдыхьэшхуэ, уэрамым дыкыдыхьэну дыхуимыту, мы дызыхэб-дза бэлыхьыр зищIысыр сыт?

Инал и щхьэр къыфIэхури, и нэхэри щыункIыфIыкIащ. Ар и шынэхьыжьым едалуэрт, пидзыжынури къыхуэмыгъуэтрэ и къарури щIэкIауэ. Жэями абы и пщIыхьэпIэ къыхэхуэнтэкъым апхуэдэ псалъмакъ Исмел къилэтыну. Нэхъ тэмэму жыпIэмэ, псалъмакъыр къызыпкърыкIлар и щхьэгъусэр зэрыарам фIыгуэ щыгъуазэми, абы дэIуэгъу хуэхъуэ, ар унажэ къыхуэжэну. Инал щытт щыму, щытт, гум къыщIатIыкIыжа шы ягъэсагъащIэм хуэдэу, пщIэнтIэпсыр къыпыжу. Хэбгъэзыхьмэ, а дакъыкъэм ар нэхьыбэу зэгупсысыр и шынэхьыжьым къыжриIэхэртэкъым, атIэ Исмел, и акъылым имыгъуэ, мо щхьэгъусэ жьейм делэ зэрищIарт. Абы къримыхужьамэ, ар апхуэдэу къежэжьэнкIэ дуней зы Iэмал щыIэтэкъым.

Нэхьапэхэми абы гу лъитэрт шынэхъыжьыр мащIэу хэпсэлъыхъ зэрхъуам, зэрызэтемытыжым. И гуи щIэгъурт хуабжьу. Ауэ апхуэдэ дыдэу тхьэмыщкIагъэшхуэм и Iуэхур нэсауэ ищIакъым. Сабийри IэщIыб фIэхъуауэ, иджыштусту абы игъейр и къуэшырт, адэкIэ абы и Iуэху зэрхъунурт.

Инал и гупсысэхэм жыжьэ яхъыжат. Абы и нэгу къыщIигъэхъэжырт зэкъуэшхэр егъэлеяуэ фIыщэу зэрылъагъуу къызэрызэдэхъуар. Зыр пщIантIэм дэкIамэ, ар къыдэмыхъэжын фIэщIу, адреир тегу-жьейкIауэ зэрызэдэпсэуар.

Исмелрэ Иналрэ я кум зы хъыджэбзрэ щIалитIрэ дэтащ. Исмел быным я нэхъыжыт. ТIэкIуи нэхъ хагъэфIыкIыу къэхъурт. Ауэ абы къыкIэлъыкIуэ щIалэ цIыкIуитIыр, куэдыщэ дыдэ я мызэхуакуу, лIэжащ. Унагъуэр а тIум я лIэныгъэм IэджекIэ нэхъ гъунэгъу зэхуищIат. Инал, нэхъыщIэ дыдэр, зыми памыщIу ягъафIэу щIадзащ. Исмели, аргуэрыр IэщIэкIынкIэ шынэрэт е сытыт, Иналт нэкууи напIэуи иIэжыр. Зы лъэбакъуэ ичыртэкъым ар и мыгъусэу, дэнэ кIуэми, щынэ IэрыпIым хуэдэу, къыздрищэкIырт. Езы цIыкIури и къуэшым и ужьым итт, и жьэр имыгъэувыIэу «Исмэ, Исмэ» жиIэу. Тобэ, сыту сабиигъуэ IэфIыщэ, сабиигъуэ дахашэ-тIэ а тIум къызэдагъэщIар!

Я шыпхъу нэхъыщIэр набдзэ зытелъым я нэхъ дахэт, и дэлъхухэм фIэкIа Iуэху иIэтэкъым. Зээмызи хуабжьу зигъэгусэрт и дэлъхухэр здэкIуэм зэрыздамышэм щхъэкIэ. Ар хъыджэбз цIыкIухэм зэрагъусэм нэхърэ щIалэ цIыкIухэм зэращIыгъур нэхъыбэт. Ауэ зэгуэрым унагъуэм нэщхъеагъуэшхуэ кыхъуащ: я шыпхъур, я къуэшхэми хуэдэу, игъуэ нэмысу дунейм ехыжащ. Апхуэдэ гукъутэм унагъуэр игъэгужьейри нэхъ зэпэгунэгъуж ищIащ. Иджы адэ-анэр къахуэна щIалэ цIыкIуитIым ятегужьейкIауэ псэурт, бадзэ къатетIысхъэн яфIэщIу, я псэр IукIауэ. Езы цIыкIуитIри нэхъ зэрыIыгыи, нэхъыфIыжу зэрылъагъуи хъуат.

Апхуэдэурэ екIуэкIащ Исмел щхъэгъусэ игъуэтыхункIэ. Фаризэт унагъуэм кыхъэри, куэдыщэ дыдэ дэмыкIыу, щIалитIым я адэр дунейм ехыжащ. Ар нобэ зы илъгэс ирокъу щыжаIэм, я анэри лIащ. Абдежым занщIэу къыщыщIидзащ Фаризэт жьантIэр убыдыным. Исмел, лIы зэпIэзэрыт щхъэкIэ, егъэлеяуэ цIыху щабэт, жыIэзыфIэщт, хьэрэмыгъэншэт. Мо цIыхубз ябгэрэ бзаджеми ар нэсу къигъэсэбэпащ: и лIыр иIуантIэри, тетIысхъэжащ, адэкIи мыдэкIи зигъэхъеину хуимыту. Абы къыщцежьэри, зэкъуэшитIым яку илъ лъагъуныгъэри ужьыхыу щIидзащ. Япэ къомым гугъу ехъащ Инал, къэхъуар къыгурымыIуэу. Зэгуэрым абы зыхищIащ гури псэри зыгъэдий щIымахуэ жьы щIыIэр – и нысэм къыпкърихур. А жьыр кIуэ пэтми нэхъ гуащIэ хъууэрэ нобэм къэсащ. Къэсащ, зыри зыпхуемыщIэжын мафIэсу, псы къиуа толькуну. А псори фIы дыдэу къыгурыIуэрт Инал, къыгурымыIуэжу и щхъэр зыкъутэр нэгъуэщIт: дэнэ мы цIыхубзым апхуэдиз дыджагъэрэ Iимансызыгъэрэ къыздрихыр? Щхъэи зэ емышрэ? Сыту гын куэдыщэ къритат абы Азалыхьым! Шыд щхъэ куцI зышхам хуэдэу, кърихуэкIырт абы Инал. Ар игу къэкIыжьыхуи и лIыр дийрт, гукъыдэж лъэпкъ имыIэжрэ хъэдэ изыхауэ игъэнэщхъейуэ.

Инал зэщIэзыIулIа гупсысэ гуащIэм думпу къыхихыжащ Фаризэт и макъ къэIуам:

– А-а, дыдыд Iей мыгъуэ, дыдыд Iей гущэр ди махуэти! Хьэдрыхэ хабзэ щыIэмэ, лIыжь-фызыжь мыгъуэм я хьэдэм загъазэу къыщIэкIынщ! – жиIэу, и нэпс къыщIэмыкIыр къыщIипIытIыкIыу щыщIидзэм,

Инал и кьурмакьейр зыгуэрым щиубыдыкIащ, имыгьэбауэу. Ар кьызэкIуэкIат и нысэм жьэхэлъэну, минрэ и анэ кьильхуа и шинэхъыжым и щхьэгъусэми, бзаджэ трипIэну, арщхьэкIэ ерагьмыгъуейуэ зызэтриубыдэжаш. Сыт хуэдизу ар мыкьуаншэми, цIыхухъу хьэлкьым щхьэлыащIэ ущыхэну, ущыхэн дэнэ кьэна, зыкьэбгъэщIэххэну. Инал щытт, акьмыкь хьуарэ делэ-делэу и шинэхъыжым еплъу. Исмени, и жьафэ гьур пIащIэр щIэуэ мыхьумэ, и макьым кьикIыжIатэкьым. Зэрыщыту зэфIэскьыскьэрт, хьэмкIэшыгужь щэщэнум хуэдэу. И шинэхъыжым щыIуплъэм, Инал и гур нэхъри кьиузыкIащ. ИпэжыпIэкIэ, гуузт абы уIуплъэныр. Ар, и ныбжым емылгытауэ, лIыжь кхьахэ дыдэ хьуат.

– ФынакIуэ, Исма, унэмкIэ, щIыIэ упIыщIащ, – жиIащ Инал, и шинэхъыжым и Iэблэр иубыдри.

Фаризэт и гынэнэныр иухри, Инал пэрыуащ:

– ДыщIыхьэнукьым зыщIыпIи!

– А зиунагъуэрэ, мыр щIыIэм ес, – жиIэу Инал аргуэру кьыщригъажьэм, Фаризэт идакьым:

– Исыркьым щIыIэми.

– Хьэуэ, сыпIыщIаркьым, – ерагьыу, зэхэпх кьудейуэ, кьыдришеящ езы Исмени.

– Дауэ узэрымышIыщIэр, уокIэзыз, зиунагъуэрэ!.. ИтIанэ-щэ... – жиIэу Инал и нысэм дежкIэ зыщигъазэм, и гур кьыхэдзэкьыкIащ. Абы кьыфIэщIащ и пащхьэ кьитыр Шаризэту, Фаризэт и шыпхъу нэхъыжыр арауэ. Тобэ, сыту зэщхьыщэ ахэр!

Зэшыпхъу зыкьом хьурт Фаризэт сымэ, я теплъэ кьудейкIэ мыхьуу, я хьэл-щэнкIи, я дуней тегьыкIэкIи зэщхьыркьабзэу. Нэхъапэхэм Инал кьыщыхьурт, зымащIэкIэ нэхъ мыхьуми, адреи и шыпхъухэм Фаризэт теплъэкIэ кьащхьэщыкIыу. Ауэ – кьыпачат. А зэшыпхъухэр сыт хуэдэ унагъуэ имыхьами, сыт хуэдэ лIы дэмыкIуами, Исмел ещхьыркьабзэу, зэтрахурт, унагъуэри хьэргъэшыргъэм хагьэкIыртэкьым. Хамэ кьуажэ яша я шыпхъу нэхъыщIэ дыдэми и хьыбарыфI кьэIуртэкьым. «Ей, цIыхубз Iимансыз, Iимансыз псо мыгъуэм уралеити уэ», – жиIащ Инал игукIэ.

– Ягьэ кIынкьым, кьуэщ, умышIыщIами, ныщIыхьэ, – жиIащ Инал, нэгъуэщI Iэмал щимыгъуэтыжым. – Жьыщ, уэ пщэдджыжьышхэ пщIыну ухунэсагьэнкьым.

– Уэ кьуэщ ухуеиж сытми, уэ анэкьильхуи кьыпфIэIуэхуж! – кьэпсэлыащ Фаризэт. – Уэ узыхуейр кьезыгьэлъхуар умышIэу мо зинэкIэ кьальхуарати, кьэпхъри, игъащIэ лъандэрэ мо лIыжь-фызыжь тхьэмыпцкIэхэм кьалэжьам хэбгьэтIысхьащи, хэгьэс быдэу! Егьэшх плъэкI лъэпкь кьыумыгьанэу! Ауэ зыщумыгьэгъуипщэ ар зыхэбгьэтIысхьа хьугъуэфIыгъуэм мыбдеж щытым и быным я Iыхьи зэрыхэлъыр, тIасэ цIыкIуу сиIэ! – Фаризэт ирихьэжьбауэ кьэувыIэжыфыртэкьым. – Зыщумыгьэгъуипщэ!

– Хэлыщ, уэлэхьи, сыт щIыхэмылгырт! – жиIащ Исмени, и макьым нэхъ зригьэлэту.

Инал кьэскIащ. Абы зэуэ кьыгурыIуащ и нысэмрэ и шинэхъыжымрэ кьрахуэкI уейпсейр. А тIур мылгыку щхьэкIэ зэуакIуэ кьежьбауэ арат. Инал, и щхьэр ИтIкIэ фIиубыдыкIыжри, абдеж щызэтель кьэпхэм тетIысхьащ. И пщыкьуэм и щхьэр зэрыкIэрэхьуар щилыагьум, Фаризэтым нэхъри трикьузэу щIидзаш:

– Уигу ирихь си гугъэкъым ар! Иримыхьми, аращ Гуэхур зэрыщытыр, си псэм хуэдэу си пщыкъуэ цыкIу!

– Сыт мыгъуэ, Фаризэт, мы кьевгъэкIуэкI хьэдэгъуэдахэхэр зищIысыр? – кышхьэщытхэм къахудэплъеящ Инал.

– Азалыхь, ар мыхьэдэгъуэдахэ! Сыт, сымыгъуээрабг, щIэхьэдэгъуэдахэр? Хьэдэгъуэдахэ ухуеймэ, хьэдэгъуэдахэщ фэ зэлIзэфызым фцIар, – и пщыкъуэм ишхыным хуэдэу жьэхэлъэри, Фаризэт и лIым хуеплъэкIащ. – Сыт уэ зыри щIыжумыIэр? Ара мыбы укышIэсшар, уи пэ лы ивэжауэ ущытыну? Плъагъуркъэ мы уи къуэшым хьэ и нэмыс къызэрыпхуимыщIыр?

– Пэжщ, шынэхьыщIэ, мыбы жиIэхэр. Сэ ди адэм и мылъкум щыщу къыслъыса щыIэкъым.

Инал хьэлъэу къыдэплъеящ. Псалъэмакъыр адэкIи екIуэкIыну къышIэкIынт, Дисэ пцIантIэм къыдэмыхьамэ. Ар щилъагъум, Фаризэт, и псалъэм кIэщI зригъэщIри, куэбжэмкIэ иунэтIащ, и щхьэгъусэм и Iэпэр иубыдри. Инали, зытеувэр имылъагъуу, бомкIэ игъэзащ, Iэщым яшхын аритыну.

Дунейм сыт хуэдизу зимыгъэткIыбжьами, гъатхэр къызэрыблэгъэпам и нэцэнэ гуэрхэри плъагъурт: дыгъэ бзийр гуми псэми дыхьэу хуабэ хьуат, унашхьэм пищIа мылым хуэм-хуэмурэ псы къыпыткIуу щIидзат, уэс лъабжъэри щIэткIукIырт, щIыпIэ-щIыпIэхэм деж псыхьэлыгъуэ цыкIухэр щыщIу. Мэкъу Iэтэхэм къыкIэщIэмькIыу щыта бзухэми, жыгышхьэхэм зратауэ, мыпIащIэурэ я уэрэд гъэфIахэр кърашырт, зым къригъажьэм адреир дежьюу.

Жэщым зэрымыжеямрэ псэм дыхьэ дыгъэ бзийхэмрэ хузэхыхьэжри, Инал Iэтэ лъабжъэ гъущэм кIэщIэгъуэлъхьащ. Абы и нэкIур а бзий гуапэхэм ягъафIэрт, нышэдибэ зыгъэгулэза псори шагъэгъушцэжыну хэт хуэдэ. Ар щылът, и Iэпкълъэпкъ псом дыгъэм и хуабэр хыхьарэ зигъэхьейну дзыхь имыщIу, зигъэхьеймэ, а IэфIагъ псори кIуэдыжынкIэ шынэу. Щылът, и къуэшым и тхьэмыщкIагъэ псори щIэрыпсу къыхуеблэжарэ абы щIэгупсысу. «Хьуатэкъым ар насып, – жиIэрт абы игукIэ. – Хьуатэкъым. Сыт щыIэ мы дунеишхуэм цIыхубз жьей нэхьрэ нэхь шынагъуэ, Iэмал гуэр нэхь къызыхуумыгъуэтын?! МафIэсым и нэхь инми, псыдзэми зыгуэрурэ зыщыпхьумэфынкIи хьунщ, уеблэмэ я нэхь Iейуэ щIыр щыхьеями зыгуэрхэр къол, къызэтонэ, ауэ цIыхубз жьейм къела лIы щыIэкъым. Зэхахакъым апхуэдэ къэхьуауэ. Азалыхьталэм гуцIэгъу къыпхуищI, си къуэш тхьэмыщкIэ». Инал и гупсысэхэм хуэм-хуэмурэ и щIалэ цыкIум дежкIэ загъээжащ. ФIыуэ гъащIэм япэ ищат а гупсысэхэр. Ар къэхьумэ, къуэши шыпхьуи имыIэу дауэ зэрыпсэунур, и щхьэ закъуэ и лъакъуитIу? И гугъащ и шынэхьыжьым и щIалэхэр къуэш хуэдэу къыбгъэдэувэну. Ауэ ар щхьэгъэщIэжу къышIэкIынуш. Фаризэт и псалъэхэм къышIэтэджыкIхэр абы зэи щIэгъэкъуэн къыхуэмыхьуну аращ. Думэсари езыри игъащIэкIэ псэунукъым, ауэ, насып яIэмэ, нэхьыбэIуэрэ сабийм щхьэщытынхэщ. ЗыгуэркIэ адэ-анэр теукIуриикIмэ, къэнауэ аракъэ и щхьэ закъуэ и лъакъуитIу, жьымы уаеми пэщIэт, губгъуэ нэщIым ит жыг закъуэу.

Нышэдибэ зэлIзэфызым Инал къраудэкIахэр, шэч лъэпкъ хэмьлыу, а тIум унагъуэми шагъэхьыбар. АтIэ ахэр зэхэзы щIалэ цыкIухэр дауэ ГъуэгулI къызэреплъыну? Я къуэшу къэтэджыным и пIэкIэ, и бийуэ къэхьунухэщ! Абы шэч хэлъкъым. Ахэр и щхьэм щызэригъэзахуэрэ Инал жеящ.

Ар кыбышыушам, дыгъэр шэджагъуапІэм иуват. «Тобэ, сыту ІэфІыщэу сыжея! Си гъащІэ псом зэ ІэфІу сыжеямэ, етІуанэщ!» – жиІэурэ кьэтэджыжаш ар. Кыбыщытэджыжым гу льытащ цхьэгъусэм и цыхъар Іувыр тепІауэ зэрыщылтам. «Мыри кыбыщыстрипІар сыт щыгъуэ?» – игукІэ жиІэри, машІэу кыбыпыгуфІыкІащ Инал. КІагуэри цыхъарри зэгъусэу кыщтэжри, унэм щІыхьэжаш, и жейбашцхуэри те-мыужышауэ.

– Укьэуша? Алыхь, цІыхухъу, апхуэдизкІэ дахашцэу, ІэфІыщэу ужеяти, укьэзгъэушыну си псэм кысхуимыда. УпІыщІакъэ? – кыбыщыгуфІыкІыу кыбыушІащ Думэсарэ.

– ИкьукІэ тэмэму пщІащ сыкыызэрумыгъэушар, – арэзыуэ жиІащ Инал. – Си гъащІэ псом зэ ІэфІу сыжеямэ, нобэ етІуанэщ.

– Сыту фІыт. Ныжэбэ узэрымыжеяр аращ.

– Арагъэнщ, ауэ дыгъэм и гуакІуагъэри абы кыыхыхьэжаш. Гъатхэпэ дыгъэм ушІэжеикІыну сыт щыгъуи ІэфІщ.

– Уи кьуэшымрэ уи нысэмрэ цхьэ кыбыщІумышарэ нышэдибэ?

– ТІэ, щыплъагъум, цхьэ уныщІэмыкІарэ?

– Слъэгъуа кьудейуэ, сыныщІэкІынарэ пэт, Дисэ кыбыщІыхьэри, сыныщІэкІыфакъым, си гугъащ фыкыбыщІыхьэну. Ауэ псынщІэ дыдэу дэкІыжаш.

И кьуэшымрэ и нысэмрэ я гугъу цызэхихым, екІуэкІа псалъэмакьыр игу кьэкІыжри, Инал хуабжыу кыызэхэуаш. Ар щилъагъум, Думэсарэ кыбыгурыІуащ Іуэхур зэрымыщІагъуэр, ауэ, кьэхуар сыт, жиІэу щІэупщІакъым, хуейуэ кьилгытэмэ, езым кыбыжриІэнщ. Инал и цхьэм зыкьом цызэригъэзахуэри, Іуэхур зыІутыр и цхьэгъусэм жриІэмэ нэхъ тэмэму кьилгытащ. Хэт ищІэрэ, абыи зыгуэр кыыхильхьэнкІэ хьунщ мы кхъуэм и кхъуэцу зэхээрыхьа Іуэхум, кыыхимылъхьэфми, ищІэн хуейкэ унагъуэм щекІуэкІыр?

– Алыхь, лы, зыри бжезмыІэжа цхьэкІэ, щІалэ цІыкІур кыбыщыфхьа пщыхьэщхьэ дыдэми псалъэмакышхуэ кьиІэтауэ щытамэ си нысэгъум, – хуэм дыдэу жиІащ Думэсарэ. – Хьэблэ фызыр мыбдежым зэхэту, емыкІу зыпыль кызыипэсащ.

Инал и цхьэгъусэм ней-нейуэ еплъащ.

– АтІэ, цхьэ зыри жумыІэжарэ?

– Ноби жысІэжынутэкъым, уэ кыбуумыгъэжьамэ.

Инал и цхьэр нэхъри кыбыфІэхуаш.

– ЗэрыжыпІэмкІэ, нобэкъым а псалъэмакьыр кыбыщыхьеяр.

Махуэ псом аращ псалъэмакыу унагъуэм илъар. Махуэ псом зэлІэфызыр, я цхьэр кьахуэмыІэту, абы иринэщхьеящ. Пщыхьэщхьэм Инал и шынэхыжыым деж кІуащ епсалъэну, мы псалъэмакь кьэхьеям, кьехьулІэххэмэ, кІэ иритын мурад иІэу. АрщхьэкІэ езыр зэрыгугъауэ Іуэхур кыбыщІидзакъым.

– А сабийр уи унэ щІэсу дэ дыщІызэпсалъэн лъэпкь щыІэкъым, ар кыбыздипхам хьыжи, итІанэ деплгынщ, – кІэщІу пиупщІащ Фаризэт.

– Тхьэм цхьэкІэ, си нысэ, мы псалъэмакыым укыыхэмыІэбэ, дэ дызэкьуэшмэ, дызэгъэпсалъэ, дэр-дэру дызэгурыІуэжынщ, – жиІэу Инал и нысэм зыщыхуигъазэм, Исмел кьэпсалъащ:

– Сэри бжесІэнур, си кьуэш цІыкІу, уи нысэм кыбыджиІа дыдэрщ!

– Си нысэм жиІэр зэи кьэмыхьуну аращ, Исмел! Уэ фІыуэ уегупсысауэ кыбыщІэкІынукукъым мы Іуэхум, – жиІэу Инал кыбыщригъажьэм, абы и псалъэр шынэхыжыым Іэпиуащ:

– Сегупсысащ, сегупсысу кьэзгьэнэжа кьудейкьым. Сэ бжесIар бжесIащ!

Абдежым зэкьуэшитIым, зызэраупсейри, игьащIэм зэжрамыIа псори ирагьэкьужащ. Хьэдэ изыхауэ нэщхьейуэ Инал унэм кьэкIуэжащ.

А махуэм щыщIэдзауэ зэфIэкIуэдащ зэкьуэшитIыр.

3

Зэманыр шэ икIауэ макIуэ. Дыгьуасэ хуэдэщ Инал щIалэ цIыкIуэ щигьуэтар, ар жылэ псом ину щалэтар, иджы ГьуэгулI и адэм Iэпыдзлэпыдз хуохьу: и шыр псафэ ешэ, ежьэnumэ, уанэри хутрельхьэ. Сытым хуэдиз Инал кьигуфIар, япэу ГьуэгулI шым уанэ трильхьэу щильэгьуам! Ар Думэсарэт езыгьэщIар, щэхуу и адэм ирамыгьэ-льагьуу, иужькIэ ягьэгуфIэн щхьэкIэ. ИпэжыпIэкIи – щыгуфIыкIыпат. «Шым уанэ трильхьэф щыхьуакIэ, – сегупсысащ Инал, – иджы си IэщIагьэми хуезгьасэ хьунуш». Инал я куюм зэрыщыцIэрыIуэр зэрыщакIуэшхуэм и закьуэтэкьым, ар икIи икьукIэ фащIэ Iэзэт. Абы и уанэм хуэдэ зыщIыфу Кьэбэрдей псом исыр зырызыххэт. Арат дэнэкIи кьикIыурэ уанэ, шы Iэпслэпсхэр щIрагьэщIыр, «Инал и уанэ», «Инал и шы Iэпслэпс», жалэу цIыхум щIахэлбыр.

СыткIи арэзыт Инал: и щхьэгьусэмкIи, игьуэта и бын закьуэмкIи. Ауэ и шынэхьыжьбыр зэрыфIэкIуэдар, зэкьуэшитIыр зэрызэлъимы-хьэр гуауэшхуэу и гум иль зэпытт. Зэи-тIэуи и ужь итащ екIужыну, арщхьэкIэ кьикIалакьым. Сыт хуэдэу мыинми, Инал и гуауэр мы дунейм кьытригьэхьэртэкьым: хэт зыхуэпIуэтэнур апхуэдэ Iуэху? ХуэпIуэтапэми, укьыгурыIуэну? «Си шынэхьыжьбыр и фызым бий схуищIащ», жыпIэу, уэрамым дауэ узэрыдыхьэнур? Удыхьэми, цIыхухэр кьыпщыдыхьэшхынкьэ? Абы и закьуэ, и шынэхьыжьбым и напэри, езым и напэри трихыжауэ аракьэ итIанэ? Хамэр ауэ кьэгьани, а нэхьыфI дьдэу укьэзыльагьуу пфIэщIми укьыгурыIуэнукьым, кьыпщыдыхьэшхынуш, уи щIыбагь кьызырэбгьазэу. Аращи, Инал и бампIар и гум щегьэв, мы дуней нэхур фIэмыIэфIыжрэ и щхьэр зэрихьэу. Щри-сымаджи кьохьу куэдрэ, Думэсарэ кьудей зыкьримыгьащIэу.

Апхуэдэу екIуэкIыурэ, махуэ гуэрым унагьуэм нэщхьегьуэшхуэ кьихьуащ. Хьэблэ щIалэ цIыкIум чын кьрахуэкIыу мылым здытетым, Исмел и кьуэ нэхьыщIэр, Езид, ГьуэгулI кьезэуащ. Ар фIыуэ нэхьыжыт ГьуэгулI нэхьри – тыншу кьикьуащ. Кьикьуу кьигьэнэжа? Псори зэхэту, «КьагьуэтакIэ» кьещащ. Зы мыхьэнэншэ гуэр кьыпиубыдауэ кьыщезауэм, «Уи кьуэшым щхьэ уезауэрэ?» – жиIэу зы щIалэ цIыкIуэ Езидым кьещати, мыдрейм: «Дэнэ кьикIа си кьуэш, ар гьуэгужьым телъу кьагьуэтащ», – жиIащ. АдэкIи нэгьуэщIэ зы щIалэ цIыкIуэ кьэпсэ-льащ: «Уэрей, кьагьуэтаме-тIэ... сэри зэхэсхамэ... ди мамэ жиIэу. Аращ ГьуэгулI щIыфIащари».

Абы Езид аргуэру щыхьэт техьуащ. ЩIалэ цIыкIухэр ГьуэгулI кьы-щыдыхьэшхащ. Зы кьэпсалъэри, щытхэм зэхыхын хуэдэу, ину жиIащ:

– Нобэ щыщIэдзауэ «Кьагьуэтащ» ГьуэгулI дызэреджэнур!

– Аращ! Аращ!.. Кьагьуэтащ! Кьагьуэтащ! – зэрыгьэкIиящ псори.

ГьуэгулI и накIэр щIэударэ гьуэгыу унэм кьэкIуэжащ. Зэ-кьуэшитIыр, Исмелрэ Иналрэ, зэлъимыхьэ щхьэкIэ, Иналрэ Думэсарэ-рэ я сабий закьуэм зэпымычу жраIэрт Исмел и щIалэхэр зэрикьуэшыр, ахэр фIыуэ ильагьун зэрыхуейр. Исмелхэ ятеухуауэ Инал и уна-

гьуэм Іей лъэпкъ щыжалэртэкъым. ЗыгуэркІэ зыгуэр жалэн хуей хьуа-ми, зэлІэфызыр абы щытепсэлгьыхьыр щІалэ цІыкІур щыщІэмысхэм дежт.

НэгъуэщІт Фаризэт и бынхэр зыщІигъэдэІур. Зэпымычу и щІалэхэм я тхэкІумэр яхуиІуантІэрт: «ГъуэгулІ фи кьуэшкьым, ар Есэнкьулхэ еиххэкъым, Инал ипІ кьудейуэ аращ, гьуэгужьым телъу кьагъуэтауэ!» Сыт хуэдэу щымытми, Исмел фІэфІыщэтэкъым и щхьэгъусэм ахэр зэрыжиІэр, арщхьэкІэ пэльэщыртэкъым. Ар хуитэкъым псалгъамакъым хэлэбэну, хыжиІыхьынІауэ.

ГъуэгулІ гухэщІу гьыуэ, и наклэри щІэудауэ кьыщыдыхьэжым, Думэсарэ хуабжыу кьэщтащ:

– Сыт, си псэ тІэкІу, кьэхьуар? Щхьэ угьрэ? Хэт уи наклэр щІэзыудари? – зэкІэлгыгъэпІащІэрт Думэсарэ.

– Уэ жыпІакъэ Езид сымэ си кьуэшу, фІыуэ слъагъун хуейуэ? – и нэхэм ІэштІымкІэ щІэлуэтыхьурэ ерагъкІэ кьызыжъэдигъэпкІащ щІалэ цІыкІум.

– Ана-а-а, уи кьуэшкьэ-тІэ, сымыгъуээрабг! Хэт ахэр уи мыкьуэшу кьыбжезыІар? – зы мыгъуагъэ гуэр кьызырыхьуар и псэм ищІарэ зэщІэкІэзызэу, щІэупщІащ анэр.

– Уэрей, си мыкьуэш-тІэ... Си кьуэшмэ, щхьэ кьызызэуа? Сэ Есэнкьулхэ сащымыщыххэу, гьуэгужьым сытелъу сыкьагъуэтауэ аращ яжриІар щІалэжъ цІыкІухэм. Сытым хуэдэу кьысцигъэдыхьэшха ахэр! – нэхь иныжу зэщыджэу щІидзащ щІалэ цІыкІум.

Анэм сабийр зрикъузылІэри куэдрэ щыму шытащ, и нэпсхэр кьещэщыхьу. Хьарпшэру мыхьумэ, и нэхэми ялъагъужІатэкъым. Иджыпшту хуэдэу, абы зэи кьехьэлъэкІатэкъым и щхьэгъусэр зэрыдэмысыр. И анэм щыжимыІэІам, езы щІалэ цІыкІур и фІэщыбзэу щІэупщІащ:

– Нанэ, сэ гьуэгужьым сытелъу сыкьагъуэтар пэж-тІэ?

– Я щхьэр кьокъуалъэ ар кьыбжезыІахэм, си псэ тІэкІу, кьыбдэгушыІауэ аращ ахэр...

– ТІэ, мо Дахэуэс и кьуэми жиІаи сыкьэвгъуэтауэ.

– Дауэ зэрыжиІар, сымыгъуээрабг?

– ЩІалэжъ цІыкІухэр кьыщысщыдыхьэшхым, зыгуэр кьысщхьэщыжат, кьагъуэтакъым, жери. ИтІанэ Дахэуэс и кьуэр кьэпсалгъэри жиІащ: «Уэрей, кьагъуэтама-тІэ! Сэри зэхэсхащ ди мамэ жиІэу». Уэрей, апхуэдэ дыдэу яжриІамэ псоми.

– Сэ сахурикъунщ а гьуамэхэм, умыгузавэ абыхэм щхьэкІэ! – йоубзэрабзэ Думэсарэ и щІалэ цІыкІум, и щхьэфэм Іэ дилгъурэ. Ауэ езым и Іэхэр мэкІэзыз, и псалгъэхэри дахэ-дахэу кьыхудэмышейуэ и тэмакъыр зыгуэрым щиубыдыкІауэ екъуз.

Зи гур хэщІа сабийм зригъэтхьэщІыжщ, игъашхэри, пщэфІапІэм щІэт пхьэ гьуэлгыпІэшхуэм иригъэгъуэлъхьащ. ЩІалэ цІыкІу пІыщІар щІгэх дыдэу Іурихри ІэфІу жеящ, зэзэмызи кьыхэскІыкІыу. Анэри абы щхьэщысащ, дунейм тетыр и гум щыщІэрэ ищІэнури жиІэнури хузэхэмыхьэу. Нобэ кьэхьуар гува-щІэхами кьызырыхьунур зэлІэфызым я псэм ищІэрт. ЯщІэрт апхуэдэ Іуэхур зэи бзыщІа зэрымыхьунур. Ар кьрахьуэнынкІэ зэрыхьунури хьэкьт. Езыхэм я дежтэкъым ар кьыщцежъэнури, игъашІэми хабзэт. Абы нэхь зыщыщтэрэ зыщышынэри хэлътэкъым хамэ сабий зэрапІым и Іуэхум. Думэсарэ апхуэдизкІэ щыщтэрти, игу кьызырыкІыххэу, и лъыр дийрт. Ауэ, сыт хуэдэу щымытами, щыгугъакъым а Іуэху шынагъуэр апхуэдэу

псынщІәу кьэхъеину. Моуэ нэхъ кьыдәкІуәтеяуэ шытами аратәкьэ сабийр, бгъәтІысу пэжыр, псори кьызәрекІуәкІар жепІә хьун хуәдәу. Бетәмал ихъэжын, пасәІуәу кьрахъуәнащ сабийм теухуа щәхур. Абы мызә-мытІәу тепсәлгыхъат зәлІзәфызыр. Инал щІалә цыкІум и кьекІуәкІыкІар щибзыщІын мурад иләтәкьым, игъәтІысу жриІәну хәтт, ауэ зыпәплъэр нэхъ кьыщыдәкІуәтеинурт. ЗәшәзәпІәу кьытепсыха гуауэм хуәхъзыртәкьым цыхубзыр. НәгъуәщІ мыхъуми, Инал дәсамә арат. Ахәр и щхъэм щызәригъэзахуәу, Думәсарә щІалә цыкІум и пІә лъапәм тест, псә хәтыжу кьыпхуәмыщІәну.

Думәсарә зәхихакьым Инал кьызәрыдыхъәжар. Сыт щыгъуи хуәдәу, ар унәм щІәжу щхъэгъусәм и шым уанәр трихакьым, шыри игъәзәгъәжакьым. Инали, ар зыхуихьынур имыщІәу, тІәкІуи щтәІәщтабләу кьыщІыхъәжаш, епІәщІәкІыу и шыр игъәзәгъәжри. Бжә Іух макьым кьигъәщта Думәсарә кьыщылъәтащ. Щхъэгъусәм и нә плыжытІым щыІуплъәм, Инал кьыгурыІуащ ямылей гуәр кьызәрыхъуар. Абы дзых ищІыртәкьым кьәхъуам щІәупщІәну. Хуейуә кьилытәмә, езы Думәсарә кьыжриІәнщ. АрщхәкІә Думәсари, зыри жимыІәу тас-кьубгъан кьыщтәри и лым зригъәтхъәщІщ, Іәни кьыхуищтәри, махуә псом губгъуәм ита лыр игъәшхаш а зәрынәщхъейм хуәдәурә. Думәсарә Іәнәр Іуихыжа нәужь, Инал хуәмышәчыжыххәу щІәупщІащ:

– Сыт, Думәсарә, кьәхъуар?

И цІәр щызәхихым, Думәсарә кьәскІащ. Илъәс дапщә хъуауә зәдәпсәурә а тІур, зым Іәпыхур адреим кьыщтәжу, я псә зы чысә илгьрә псори кьәхъуапсәу, ауэ иджыпсту фІәкІа и цІәр щхъэгъусәм кьыжкьәдәкІауә зәхихатәкьым. Сыт хуәдәу мыІәдәбми, зышыІә зыхәлть лыуә щымытми, Инал егъәлеяуә кьызәрыгузәвам и щыхъәтт щхъэгъусәм и цІәр зәрыжиІар. Инали ауэ сытми кьәгузәватәкьым: зәрынәщхъейм, зәрыгъам и мызакъуәу, абы гу лытащ щхъэгъусәм и ІәбәкІәхәр нәгъуәщІ зәрыхъуам, и зекІуәкІәри япәхәм зәремышщхъыжым. А псори зәхилъхъәжри арат кьәхъуамкІә и фызым щІәупщІари.

Думәсарә, зыри хужымыІәу, кьыщиудри, и нәпситІыр кьыфІежәхаш. ІәфІ дыдәу жей сабийр кьигъәушынкІә, кьигъәушу кьигъәщтәнкІә мышынамә, ар хъәзырт ину зәщыджәу макькІә гьыну, гьым кьыщымынәу, хъәдагъәшхуә ищІыну. Зы зәман зә зызәтриубыдәжри, Думәсарә и лым хуиІуәтащ нобә кьәхъуахәр. Унәкум ит Инал етІысәхаш. Ар бәуәжу кьыпхуәщІәнтәкьым. Куәдри щысащ щыму, хәгупсысыхъуәу. А дакьыкьәм зәлІзәфызым уаІуплъәнү гуузт.

– Сыт иджы тцІәжыну мыгъуәр? – жиІащ Думәсарә, и щхъэгъусәм зәреупщІым нәхърә и щхъәм зәрыхужиІәжыр нәхъыбәу.

Думәсарә и псалгъэхәм Инал зыщІәзыІула гупсысә дыджым кьыхашыжри, хуәм-хуәмурә гъащІәм кьыхашәжаш. Ар щыму щІәплъащ нәпсыр уәру кьызыщІәж нә фыщІә дахитІым. Лъагъуныгъә инрә пәжагъышхуәкІә сыт щыгъуи гъәнщІа а нитІым мы дакьыкьәхәм зыри кьыбжаләртәкьым. Инал есәжат щхъәтечу и фызым кьыжримыІәф куәд а нитІым кьыхуаІуатәу. Ахәр куәд щІауә есат нәкІә зәпсалгъәу, зәжрамыІәфри нәкІә зәхуаІуатәу. Апхуәдәт щазакъуи, цыху щабгъәдәт-щабгъәдәси. И гуащІәгъуәу Инал щыгушыІи, цыхубзым, абы зәрыІуплъәу, кьыщІәрт, кьыгурыІуәрт и лыр зыхуейр. ИгъащІә псом Думәсарә кьыжкьәдәкІакьым «фІыуә узолгъагъу» псалгъәхәр, ауэ Инал ар сыт щыгъуи гукІи псәкІи зыхищІәрт, и щхъэгъусәм и нәхәм щІәплъәхукІә. А нитІым кьаІуатә гурыщІә дахәхәм гьуни нәзи

яІэтэкьым. А нитЫым Инал, малъхъэдису зыщІашэрти, лыгъэшхуэрэ кьару мыкІуэщІыжрэ кьыхалъхъэрт. А нитЫрат Инал и гьуэгугъэ-льагъуэри и гьуазэри. А нитЫрат Инал и гьащІэри и дунейри. АтІэ а нитЫр иджыпсту псэншэу щымт. КьащІихыжыркьым абыхэм япэ-рей нурри ІэфІагъри. Ар щилъагъум, Инал и лъэр нэхъри щІэхуаш. Ар Іэбэри псалъэншэу и шхьэгъусэр зрикъузылащ. «УцІыхухъукъэ уэ, Инал, кьэгъэблэж уи шхьэгъусэм и нэ дахитЫр, етыж абыхэм гьащІэ. ИгьащІэ лъандэрэ а нитЫым кьыпхалъхъа кьарум щыщ тІэкІу уиІэжыххэмэ, етыж гьащІэ», – Инал и гущІэм аддэ жыжьэу кьийукІырт а псалъэхэр, дунеижьыр зэрымыкьутэжар кьыжраІэрэ гугъэ мащІэ кьыхалъхъэжу.

Думэсарэ и Іапкълъэпкълъ псомкІи зыхищІащ Инал и кьарур, зыхищІащ, зыхэхуа гузэвэгъуэм кьыхишыжрэ и гур хузэхуихъэсыжу. «Ди Іуэхур Алыхьым бгъэдэтлъхъэнщ, Думэсарэ, Алыхьым и кьарур инщ», – жи Инал хуэм дыдэу. «Бгъэдэтлъхъэнщ, Инал, нэхъыфІыр кьытхуищІэну дельэІунщ», – жеІэ Думэсари. Ахэр куэдрэ псалъэншэу зэпсэлащ.

– Бетэмал ихъэжын, – жи Инал, – щІалэм нэхъ пасэу жесІэн хуеящ и Іуэху зыІутыр, губзыгъэ цыкІуш, кьыгурыІуэнт. Апхуэдэу уэрамым кьыщрахъуэна нэхърэ нэхъыфІт, икІи ар апхуэдэу и гум ежэлІэнтэ-кьым. ТІэ, сыт езы цыкІум жиІар?

– Сыт жиІэн, гьащ гухэщІу, си гур икьутащ. ЖысІэнур сымыщІэу шхьээ сыхъуат.

– Къэушмэ, згъэтІысынщи сепсэлыэнщ. КьыгурыІуэнщ... Хэт ищІэрэ, кьыгурыІуэнкІи хьунщ.

– ПасэІуэу пІэрэ? Дымыкьутэну пІэрэ и гугъапІэ псори?

– НэгъуэщІ хэкІыпІэ щыІэу слъагъуркьым.

– Ярэби, Инал, зы къуажэ пхыдза гуэр дыІэпхъуэмэ, дауэ уеплърэ? Ар мынэхъыфІу пІэрэ, сабийм и гум деуэ нэхърэ?

– Хъэуэ, Думэсарэ, ар мыхъунщ. Дэнэ умыкІуами, Арысей пхашІэм уІэпхъуами, а хъыбарыр ди ужь иту нэсынуш. Апхуэдэ Іуэхухэр зэи щІэнэркьым. Нэхъ тэмэмыр – и Іуэхум и пэжыпІэр сабийм жетІэнырщ. СощІэ, зыхищІэнуш, кьэхьэлъэкІынуш, ауэ нэгъуэщІ хэкІыпІэ диІэкьым. Аращ зэрыщытыр.

Думэсарэ аргуэру кьэгъащ, кьэгъащ щэхуу, и гущІэ лъапсэм зигъа-зэу. Инал зыри жимыІэу и шхьэгъусэр аргуэру зрикъузылащ.

Хуэм-хуэмурэ зыкьащІэжащ зэлІзэфызым. Кьахыхъэжащ псэ, адэкІи псэун, сабийр япІын зэрыхуейр кьаригъэщІэжарэ гьащІэ щыхъукІэ бэІутІэІу Іэджэ кьызэрыщыхъури, дяпэкІэ кьызэрыщыхъу-нури фІыуэ зыхащІэу.

– Сыт кьэмыхъуами, мы сабийм и псэр дэращ зыщыгугъыр, нэгъуэщІ гугъапІэ иІэкьым абы, – кьригъэжъащ Инал хуэму. – Ди пщэ щыдэтлъхъэжакІэ, ар зыхуей хуэдгъэзэну ди борщщ. Ди борщщ, и саби-ипсэр нобэ зэрыкьабзэм хуэдэу, кьабзэу щІалэ цыкІур цыху тщІыну. Уэрэ сэрэ гхузэфІэмыкІын лъэпкълъ абы хэслъагъуэркьым, Думэсарэ. Алыхьыр кьыддэлэпыкьунщ. Нэху дыкьекІмэ, щакІуэ докІуэри, сы-кьызэрысыжу, згъэтІысынщи жесІэнщ и Іуэху кьызэрекІуэкІа псори. Ар, дэ дыбзыщІкІи, бзыщІа хьунукьым. Иджыри зэ жызоІэри, езыр Іуш дыдэщ, кьыгурыІуэнщ. ИужькІэ кьрахъуэнми, апхуэдэ дыдэу гущІыхъэ щыхъужынкьым. Аращ нэхъыфІыр. Сабийр – сабийщ, зыми и жьэ

пхуэубыдынукьым. КъыщыхъеякIэ, а псальэмакъыр екIуэжIынущ яу-жэгъуу яIэщIэхужыхукIэ. Насып диIэмэ, нэхъ псынцIэу яIэщIэху-жынщ. Псальэмакъ тIщIымэ, дытепсэлъыхьмэ, нэхъыбэрэ яжьэдэлъы-нущ. Дэ къытхуэнэр зыщ: къэмышъуаIа хуэдэу, сыт хуэдизкIэ дигу къемыуэми, псальэмакъыр зыщхьэдэгъэIухын хуейуэ аращ. Иджы, пхузэфIэкIынуэм, гъуэмылэ гуэрхэр схуэгъэхъэзыр, жыуэ сежьэнущ.

Инал, и щхьэгъусэр иутIыпщыжри, щIалэ цIыкIум и пIэ лъапэм тетIысхьащ. Думэсари, мыдэкIэ къэтIысри, хуэм дыдэу жиIащ:

– Мы зэм умыкIуэмэ, мыхъуну пIэрэ?

– Пэжыр жысIэнщи, сигури си псэри кIуэркъым, мы къэхъуахэм саIыгъщ. Ауэ емыкIуэщ, Астемыр къэзгъэгугъащ.

Жэщ псом Думэсарэ и напIэ зэтримылъхъэу щакIуэ кIуэну и щхьэгъусэм гъуэмылэ хуигъэхъэзыращ. Инал и гъуэмылэр сыт щы-гъуи псоми къахэщырт. IэфIу пщафIэрт Думэсарэ, ерыскъы дахи ищIырт. Ар куэд щIауэ щакIуэхэм ящIэрти, сыт къэмышъуаи, япэу Инал и гъуэмылэр яшхырт. Ар езы Думэсари фIыуэ ищIэрти, зэм нэхъ-рэ къыкIэлъыкIуэм нэхъыфIыжу зэрыпщэфIэным хуцIэкъурт.

Инали, щIалэ цIыкIум бгъурымыгъуалъхъэу, лэгъунэмкIэ зыщи-гъэукIуриящ. Ар хуейтэкъым сабийм еплъыну; и гур хэщIырт. Егуп-сысын хуейт абы жриIэнхэм, нэхъ къемыхьэлъэкIыу, тэмэму псори къыгурыIуэн щхьэкIэ. Гъуэлъа щхьэкIэ, жейм езэгъыртэкъым Инал. Хэлъащ зигъэкIэрахъуэу, тепIэныр ишыхъауэ. И щхьэм куэд щызэ-ригъэзахуэрт. ЗэрылгъэкIкIэ Думэсарэ и гур фIы хуищIами, езыр зы-гуэрым хуабжыу ирипIейтейрт, зыгъэпIейтейри къыхуэмыщIэу. АдэкIэ сыт къэхъунур? Сабийр, хьэблэ цIыкIухэм яхэмыхъэу, и щхьэ закъуэ и лъакъуйтIу къэхъуфынукъым, яыхыхъухкIи, хъуэн кърадзу, ар дауэ? Хуэшэчыну ар сабийпсэм? Псом нэхърэ Инал нэхъ зыхищIэр хъуэныр япэу къезыдзар и шынахъыжьым и быныр зэрыарарт. Ар дауэ? ЛIы укIа яку щыдэмылкъIэ, апхуэдэ гущIэгъуншагъэ щхьэ ялэжьынкIэ хъуа абыхэм? Хьэуэ, хъунукъым апхуэдэу. ЩакIуэ къыкIыжмэ, щIалэ цIыкIухэр, Исмел и къуэхэр, игъэтIысынщи яжриIэнщ дяпэкIэ ап-хуэдэу ямышIэжыну. ЯжриIэнщ, Есэнкъулхэ къамылъхуаи, езым щипIкIэ, ГъуэгулI зэракъуэшыр. Хамэ щIалэжь цIыкIухэр къыщамы-гъэдыхъэшхыну быдэу я тхьэкIумэр яхуиIуэнтIэнщ. АрщхьэкIэ, Фари-зэт и сурэтыр и нэгу къызэрыщIыхъэу, а и гугъапIэ псори зэуэ щэщэ-жырт. Щэщэжырти, щIэрыщIэу гуауэм зэщIиIулIэжырт. Аддэ жыжьэу и гуцIэм къыщцежьэрти, и Iэпкълъэпкъ псом итIысхъэу, зыхищIэрт Фа-ризэт зыщхьэкIи зэримыкIуэтынур. ФIыуэ зыхищIэрт, апхуэдэу жиIэну яхуэжIуапэми, цIыхубз нэжэсыр зэрыгуфIэнур, и гур къызэрытепщэхэ-нур. Уеблэмэ и щIалэ цIыкIухэр нэхъ Iеижым зэрыщIигъэдэIунур.

Нэху щыным куэд имыIэжу, Инал мащIэу хилгъэфаш, арщхьэкIэ зэрежьэн хуейр и гум илти, къижея щыIэкъым. Зихуапэу къыщы-щIэкIам, и шыр къабзэу зэпылгъэщIыхъарэ уанэри телъыжу шы фIэдзапIэм епхат. Зыри къыщыгъупщатэкъым Думэсарэ: зэрихабзэу, гъуэмылэри щIакIуэри, щхьэж и пIэм илты, уанэм кIэрыщIат. Инал и ныбжэгъухэм ягъэщIагъуэ зэпытт абы и шыкIэр дапщэци дахашэу зэ-рызэрыдзар. Ауэ зыми и пщIыхьэпIэ къыхэхуэртэкъым ар зи Iэужьыр Думэсарэу. Ауэ ар езым ищIэжырт.

Думэсарэ и адэр хуабжыу щыгугъат и япэ быныр щIалэ цIыкIу хъу-ну, ауэ ар хьыджэбз цIыкIуу къыщыщIэкIым, игъэсащ къуэм хуэдэу. Адэри иужькIэ абы хущIегъуэжакъым. ХущIемыгъуэжам и закъуэ, ар,

игъафIэрэ игъэгушхуэу къыгъэхъуа хъыджэбз цIыкIур, лIым хуэдэу лIыгъэ хэлъу къызэригъэтэджам мызэрэ-мытIэу щыгуфIыкIыжащ.

Лъэрыгъыпсыр иубыдри, Думэсарэ и щхъэгъусэр шым игъэшэ-саш. Куэбжэри хуIуихри дигъэшэсыкIащ, «гъуэгу махуэ» жыхуиIэу, и нэ дахитIымкIэ едэхашIэурэ. Ар и щхъэгъусэм кIэлъыплъащ нэхуш кIыфIым химылъэгъуэжыхукIэ.

Апхуэдэу и щхъэгъусэр нэкIэ игъэкIуатэрт Думэсарэ, ар пщIантIэм дэкIыхукIэ. Ауэ, дыгъуэшыхъ хуэдэу, ноби ар зыгуэрэм тегузэвы-хьырт, зытегузэвыхъри имыщIэу. Инал, шым шэса нэужь, къызэреплъар абы игу ирихъакъым. ПлъэкIэ гъэщIэгъуэн гуэрт ар: езым щхъэтэч ищIу щхъэгъусэм къыжримыIэфа гуэрхэр хилъэгъуат а плъэкIэм Думэсарэ. Уи гур къэзыгъэувыIэ, уи лъыр зыгъэдий плъэкIэт ар.

Иналрэ и ныбжьэгъухэмрэ илъэс къэс иджы хуэдэ зэманым щакIуэ кIуэхэрт, шыкълъытыр, къурш ажэ сыт къаукIыну. И щхъэгъу-сэм и плъэкIэм мы зэм Думэсарэ зэригъэпIейтеяри и гур хъэжэпхъажэ зэришIари зыхуихъар унагъуэм щекIуэкIа, гур хэзыгъэщI псалъэма-къырт.

Елдар сыми гъунэгъу къуажэм щыпсэу и ныбжьэгъуфI Астемыри къыпэплъэрт абы. А псоми щыгъуазэт Думэсарэ. Узыншэу Тхъэшхуэм къыхуихъыжыну елъэуурэ, ар унэм щIыхъэжащ.

– Нанэ, дадэ щакIуэ кIуауэ ара? – ГъуэгулI, и нэ цIыкIуитIыр хъу-реабзэу къицIыщхъукIу, пIэкум ист, къэушауэ.

– Араш, си щIалэ цIыкIу, жей. Нэху щыным иджыри Iэджэ иIэщ.

– Япэм хуэдэу иджыри бжъакъуэшхуэ къысхуихъыну?

– Къыпхуихъынуш, тIасэ, къыпхуихъынуш. Жей!

Анэм и жэуапым хуабжыу щыгуфIыкIауэ, щIалэ цIыкIум пIэм зыхидзэжри, шхыIэным зыщIуифэжащ, куэд дэмыкIыуи IэфI дыдэу Iурихъыжащ.

А махуэм и пщыхъэщхъэм нэсаш щакIуэхэр къуршым.

– Ди ныбжьэгъум деж дыIухъэну, хъэмэрэ?.. – жиIэу Елдар щыщIэупщIэм, псоми зыжъэу жэуап яташ:

– ДыIумыхъэу хъурэ, зиунагъуэрэ? Тхъэ дыгъэIэ, и жагъуэ хъунши, зыкъытхуимыгъэгусэм!

Мэштай псоми фIыуэ ялъагъу я ныбжьэгъу къушхъэ щакIуэ ахъырзэмант. Езыхэми къуршыр мыхуэмыхуу яцIыху щхъэкIэ, Мэш-тай нэхъыфIыжу ицIыхурт, дэнэ деж зы шыкълъытыр лъагъуэ иIэми ищIэрт. Ахэр я ныбжьэгъум деж Iухъащ уздыгъэ щIэгъэнэгъуэхэм ирихъэлIэу. Шу гупыр гуапэу иригъэблагъэу унэм щIыхъэну къелъэIуа щхъэкIэ, ар щакIуэхэм ядакъым:

– Ар хъунукъым, Мэштай, ныщхъэбэ ди пIэм дизагъэмэ нэ-хъыфIш, нэху дыкызэрекIыу, бгым дыкIэрыхъэн хуэдэу, – жиIащ Елдар. – Уэ иджыпсту ди гъусэу унэмыкIуэфынымэ, пщэдджыжь уныткIэлъыкIуэжынш.

– Хъэуэ, щхъэ сынэмыкIуэфу фи гъусэу? Сэ сыхъэзырщ. Ауэ фы-къэблагъэрэ ныжэбэ дызэхэсамэ, жызоIэри араш.

– Дызэхэсынкъэ иужькIэ!

– Пщыр фи гъусэкъыми-тIэ? – щIэупщIащ Мэштай.

– Пщыр тIэкIу гукъыдэмыжщ, къежьэфакъым мызэкIэ.

Дакъыкъэ зытIушым Мэштай и шы-уанэ зэтрилъхъэри, и ныб-жьэгъухэм гъусэ закъыхуишIащ. Ар щыпсэу къуажэ цIыкIум километр зыхыблкIэ нэхъ пэмыжыжъэу пщыIэ тIэкIу яIэт къышчыувыIэхэу. Ахэр

а пщыIэм щыIухьам кIыфI хьуат, ауэ псоми занщIэу гу лъатащ ар лъэныкьуабэ зэрыхьуам. ЩакIуэхэм ар зыхуахьынур ямыщIэу здэщытым, Мэштай кьэпсэлъащ:

– БжыхьэкIэхэм жьышхуэ кьыщепщаш мыбыкIэ, арагьэнщ...

– Дауэ щымытами, мыр зыхуей хуэгъээжын хуейщ, армышьумэ ныжэбэ щыIэм диукIынщ. ИIэ псынщIэу! – унафэ ищIаш Елдар. – Моуэ захуэ дывгъэщIыжи, бгъэнри тедвгъэлъхьэж. Абы езым щIэлъын хуейщ гуахьуи джыди.

ДэнэкIи хуэдэу, пщыIэм ихьуреягькIэ уэс куу телът. Лъэужь гуэри щамылъагьум, щакIуэхэр Мэштай жиIамкIэ арэзы хьуащ, икIи траухуащ пщыIэр жьым иригъэбауэ. ЩакIуэхэм яшхэр ягъэзагъэри, я Iуэху иужь ихьащ. Гуахьуэмрэ джыдэмрэ кьилъыхьуэну пщыIэм япэу щIыхьа щIалэм кьэхьуар зэуэ кьыгурыIуакьым. ПщыIэку дьдэм деж ар зы фIыцIэшхуэ гуэрым щыжьэхуэри, хуабжы игъэлъэпэрэпащ. ФIыцIагъэри гурыму кьыщыпщаш. ЩIалэм, шэм хуэдэу пщыIэм кьыщIэцIэфтыжри, уанэм егъэбауэ телът и фочыр кьипхьуэтащ. Гурым макъышхуэм щакIуэ псори кьыгъэуIэбжьат. Абы хэту, пщыIэ джабэр кьыпхитхьри, мыщэ зэрамыщIэж кьыщIэкIаш, ауз псор кьыгъэпсалъэу гуахьуэу. Фочыр кьэзыпхьуэта щIалэр мыщэм еуащ. НэгъуэщIхэри я Iэщэм епхьуэу щилъагьум, Елдар ину жиIаш:

– Фемыуэ! Дэвгъэуеи вгъащтэ!

Щытхэми я фочыр драгъэуеящ. ЗэрагъэпIейтеяр, и жейр зэрызэпаудар фIэфI зэрымышьуар нэрылъагьуу, мыщэжьыр, гурыму кьуэ кIуэцIым зыдидзэри, мэзым щIыхьэжащ. ПщыIэм зэбгъээхуэжынуй кьыхэнэжалатэкьым, щIэрыщIэу щIыжын хуейт.

– Мыр ныщхьэбэ тхуэщIыжынукукьым, кIыфI хьуащ. Уэсыр кIэрывгъэщэщурэ мэкьур мо бгъуэнщIагьым нэфхь. Абы нэху дыкьыщекIынщ ныжэбэ, – жиIаш Елдар, щIалэ нэхьыщIэхэм захуигъазэри. Апхуэдэуи ящIаш. ИужькIэ, щIалэхэм пхьэ тIэкIуи зэрагъэпэщри, мафIэшхуэ ящIаш. Жэщыр бгъуэнщIагьым шагъэкIуащ Елдар и гупым.

Пщэдджыжьым жьыуэ кьэтэджа Елдар мыщэ лъэужьым теувэри кьуэм нэсыху ирикIуащ.

– Лъы слъэгьуакьым, техуа хуэдэкьым, тхьэм и шыкуркIэ, – и гьусэхэм яжриIэ хуэдэу псалъэурэ кьыгъээжащ щакIуэ тхьэмадэм.

– Уа, Елдар, сыт а мыщэм дыщIумыгъэуар дыгъуэпшыхь? – щIэупщIаш Бот, щакIуэ нэхь щIалэр.

– Мыщэбзу кьыщIэкIамэ-щэ, хуэмыху, иджы мыщэм я лъхуэгъуэ дьдэщ! – жэуап кьытащ Елдар.

– Си вы джэмыдэжьыр жэммэ, ар мыщэбзщ, Елдар. Догуэ, умылъэгъуауэ ара ар зэрымышьэхур? – икIуэтыркьым Бот.

– Тхьэ сыгъэIэ, шынэхьыщIэ, пэжым ухуеймэ, сыщтэри абы фIыуэ семыплъа, – и пашIэкIэ щIэгуфIыкIыжащ лъыжьыр. Ауэ щIалэхэм яжримыIэпхьэ яжриIауэ, шынэкъэрабгъафэ и жьыщхьэ кьрапльынкIэ кьэгузэвэжауэ, и псалъэхэм кьыщIигъужащ: – Си нэхэми щIагъуащэу ялъагъужрэ? Фэ фыщIалэкъэ!

Гупыр ину дыхьэшхаш.

– Уа, Мурат, дыгъуэпшыхь а пщыIэм ущыщIыхьам сытыт а мыщэжьым кьыбжиIар? Сыту псынщIэу укьыщIэцIэфтыжат абы? – щIэупщIаш Мэштай, цIыхухэр нэхь сабырыжа нэужь, Бот кьыргъэжьа псалъэмакьыр диIыгьмэ фIэфIу.

Мурат и жэуапым пэмышльэу, аргуэру гупыр зэцлэдыхьэшхаш, я макьым кьуршыр кьигьэпсалъэу. Бот гушылэр иригьэжьамэ, щлэх зэри-мыухыnum флы дыдэу шыгьуазэти, Елдар кьэпсалъаш:

– Ди Гуэху зэфлэкймэ, дыгушылэнщ. Илэ, фи щлалэфлын кьивгьэ-кли, мы тлэкIур зэфлэвуд! – Елдар и лэр пщылэмкIэ ищлаш. – Мыр зэфлэдмыгьэувэжу кьуршым дыкIуэ хьунукьым. Ньжэбэ дызыщлэ-льар сигу ирихьякьым.

Нэхьыжьым и псалъэм памыдзыжлауэ, щлалэхэр ежэри пщылэр зэфлагьэувэжаш, пщафIэм лы гьур игьэжьэхукIэ, пIастэ ищIыхукIэ. МафIэшхуэм кьетIысэклауэ шхэурэ, гупым щакIуэр зэрэклэуэклыnum и унафэр ящIырт.

– ГьэкIэ зэрытщIу щытам хуэдэу, гупитIу зыдгуэшынци, Алы-хьым жиIэмэ, махуэ зытIуцкIэ дыщэкIуэнщ. Уэсыр кууц, хьэкIэххуэкIэхэри кьехауэ щытын хуейщ, – жиIаш Елдар. – ТлэкIу дедзэкьэнщи, зитчынщ, махуэми фIыуэ зриIуэнтIыхьаш.

ЗэрыжаIам хуэдэу, гупитIу загуэщри, щакIуэхэр кьуршым ихьаш. Зы гупым, зэрыхабзэу, Елдар я нэхьыжьт, адрей гупым Инал нэхьыжь ящлаш. Астемыр зэрагьусэр и гуапашэ хьуати, ар езы Елдар и гупым хигьэхьаш. Апхуэдэу щыхьум, Инали Мэштай гьусэ ищлаш. Инал игу кьеуат Астемыр езым и гупым зэрыхэмыхуар. Ахэр куэд щлауэ зэры-льэгьуатэкьыми, тлэкIу еуэршэрылIэну и мурадт. Езы Астемыри, зыри жимыIа, Елдар пэрымыуэфа щхьэкIэ, Инал щIыгьуамэ нэхь кьищ-тэнут. Дыгьуасэ кьызэрежьэ льяндэрэ Астемыр игу ирихьыртэкьым Инал и щытыкIэр: и мыхабзэу нэщхьейт, псалъэгьуейт, кьызэрежьэрэ жиIа щылэтэкьым. Апхуэдэу щыт пэтми, кьэхьуар сыт жиIэу, и ныб-жьэгьум еушщIыну таучэл ищIакьым. Хуейуэ кьилгытэмэ, езым игу кьеуэр кьыжриIэнщ.

Ауэ, нэгьуэщI зы льяныкьуэкIэ, Инал щыгуфIыкIаш Астемыр езым гьусэ кьызэрыхуэмыхьуам, сыту жышIэмэ и щытыкIэм, гукьы-дэж льяпкь зэримылэм гу льятэнкли хьунут. Ар хуейтэкьым и уна-гьуэм кьихьуа нэщхьеягьуэр, щлалэ цыкIум и щэхур кьызэрыра-хьуэнар кьригьэщIэну. ИщIэрт ар гущIыхьэ зэрыщыхьунур. Инал и пщIыхьэпIи кьыхэхуэртэкьым ахэр кьызэрежьэ льяндэрэ Астемыр абы и щытыкIэм гу зэрылтытар.

Зы щакIуи щылэкьым псэушхьэхэм я щIыхьэпIэ-щлэкIыпIэхэр, я хьэл-щэнхэр езым нэхьыфIу ищIэу зымылгытэж. Апхуэдэт нобэ Елдар иришэжьа гупри. Ахэр а ГуэхухэмкIэ зэпеуэрт, зэныкьуэкьурт. Ауэ зы щакIуэгьуи кьанэртэкьым телъыджэ ящыхьун гуэрхэр псэушхьэхэм дамылгагьуу, псом хуэмыдэу кьурш псэушхьэхэм. ГьэщIэгьуэн нэхьы-бэ зыдалгагьур шыкьульгырхэрт. Елдаррэ и ныбжьэгьухэмрэ гукьы-нэж ящыхьуат зы шыкьульгыр ажэ дахашэ. Ар ауэ кьызэрыгуэкI ажэ-тэкьым – уепль пэтми зыщыбгьэнщIыртэкьым абы уардэу кьурш тхьщIэм кьызэрыщикIухьым. ГьэщIэгьуэныщэуи игьэпщIуфьурт и хьушэри.

ПщIыр сыткIэ щхьэпэ, Елдар зэзакьуэ кьыхуихуат абы еуэ-фыну, арщхьэкIэ и дахагьымрэ и уардагьымрэ щилгагьум, и лэр кьыхуэIэтыжакьым, кьыхуидакьым и гум ар кьиукIыну. Езыр жы-жьэу ялгагьу щхьэкIэ, ар апхуэдизкIэ сакьти, и хьушэм щыщу зыгуэр ялгагьуну шахузэфIэкIыр зээмызэххэт щакIуэхэм, а зээмызэххэ-ми фочышэкIи уальэIэсыфынутэкьым. Ар зэпымычу пльыру кьурш тхьщIэм итт, и щхьэр гьэкIарэ ихьуреягькIэ кьиплтыхьу.

– Уа, Елдар, мы си ныбжьэгъужьым сыт хуэдэ гукъеуэ иІэми, зы гукъеуэ гуэр иІэщ, – къригъэжьащ Астемыр, яшхэмкІэ здэкІуэфыным нэсу лъэсу бгым кІэрыхъа нэужь. – Сыт хэпщІыкІрэ дунейм?

Елдар къэувыІэри, Астемыр къеплъащ:

– Уэри гу лъыпта абы, Астемыр? Сэри апхуэдэ гурыщхуэ сщІат, ауэ дыккъызрержьэрэ сыноупщІыну къысхуихуакъым. Сэр фІэкІа зыми гу лъымыта сфІэщІати!

ЩакІуитІым мывэшхуэ гуэрым зрагъэщІщ, я чысэхэр кърахри, хьэмгъуэкъу гъумыщІэ зырыз яшыхъащ.

– Абы гу лъумытапІэр иІэкъым, Елдар. Плъагъуркъэ и сурэтым зэрымтыжри и нэщхьыр зэрызэхэльри?

– Солъагъу, щхъэ сымылъагъуу, шынэхъыщІэ! Ярэби-тІэ, зыгуэр къеузу пІэрэ, тхъэмыщкІэ, дымыщІэ щхъэкІэ?

Астемыр хьэльэу щэтащ:

– Тхъэ сыгъэІэ, сымыщІэ, апхуэдэфэ есплъакъым...

– И унагъуэкІэ гукъеуэ гуэр иІэщ, жысІэнущи, тхъэ соІуэ, Инал нэхъ щхъэгъусэ тынш зиІэ ди жылэ кІыхьым дэмыс!

– Уэлэхы, уэбиллэхы, фи къуажэ сщІэркъым, апхуэдэ щхъэгъусэ зиІэ мы Къэбэрдей псом исым я зырызкІэ! – арэзы хъуащ Астемыр.

– Сыт мыгъуэу пІэрэ-тІэ къэхъуар?

Абы хэту, нэхъ лъэгумкІэ фоч уэ макъ къыщыІуащ. ЛитІыр зэщІэдэІукІащ. Фоч уэ макъыр аргуэру къэІуащ.

– Инал сымэ я насыным зыгуэр кыхъа хуэдэщ, – жиІащ Елдар хуэму.

– Кыхъагъэнущ.

Езы Елдар сымэ къапэщІэмыхуэІауэрэ шэджагъуэм нэблэгъат. ЩакІуэхэр мащІэу зэгуэпырт. Зэзэмызэт абы иджыри хуэдэ хъухукІэ зыгуэр къамыукІыу къащыхуихуэр. Иджы, къаукІын дэнэ къэна, зыри къаІэщІэлъэгъуакъым. Ауэ щыхъукІи, мы щІыпІэм псэущхъэ щыкуэдщ. Шэджагъуащхэ нэужьым зэуэ я пхъэ кыикІыжащ щакІуэхэм: зы шыкълъытыр абрагъуэрэ зы къурш бжэн бэгъуарэ къаукІащ.

Дунейм зэуэ зыкыигъэщІыІащ. Елдар уафэм дэплъеящ: аддэ жыжьэу, Іуащхъэмахуэ лъэныкъуэмкІэ, зы пшэ Іэрамэ цІыкІу къытрихуэри, псынщІэу нэхъ ини нэхъ гъунэгъуи къэхъуу хуежьащ.

– Къеджэж щІалэхэм, – жриІащ Елдар нэхъ гъунэгъуу щытым. – Дунейр къызэІыхъэнущ, дежьэжмэ нэхъыфІщ.

Астемыри, уафэм дэплъейри, Елдар жиІамкІэ зэрыарэзым и щыхъэту, и щхъэр ищІащ. ЩакІуэхэр еужьэрэкІыу къехыжащ. Ахэр пщыІэм къыщыІухъэжам, пщыІэхъумэм и мафІэшхуэр Алыхьым къузэритынт, и ерыскъырты – зи гъусэр ирапхыу яшхым хуэдэт. АрщхъэкІэ Инал зи пашэ гупыр къэсыжыртэкъым. Мыдрейхэри, хуабжьу къэмэжэлІа щхъэкІэ, къэт гупыр къэмысыжауэ Іэнэм тІысыну кърагъэкІуртэкъым. Борэныр кІуэ пэтли нэхъ къызэщІэтаджэрт. Жьым и фий макъым тхъэкІумэІупсыр иричырт. ЩакІуэхэм иджытэкъым япэу борэн къащытехуэр къуршым иту, ауэ мыпхуэдэ жьапщэшхуэ ялхъэуауэ ящІэжыртэкъым. ЩакІуэхэр аргуэру бгъуэнщІагъым Іэпхъуэжын хуей хъуащ. Пщэдджыжьым зэрагъэпэщыжа пщыІэм трабгъэжа мэкъур жьым трихыпэ щыхъум, Елдар унафэ ищІащ псынщІэу мэкъур бгъуэнщІагъым яхьыну.

– ДгъуэтыжІамэ! – гушыІащ Бот. – Е жьым къытхутехыжмэ...

Жьым уэсыр зэрихьэрт, уимыгъапльэу уи нэм Iуву кышцIиудэу. Инал и гупыр кьэгувэ щыхьум, щакIуэхэм гузавэ кьащтащ. Елдаррэ Астемыррэт темпыIэжыххэр. Ар щилъагъум, Бот жиIащ:

– Я лыхьуакIуэ девгъажьэ, Елдар...

Елдар зыри жиIэртэкъым. Щыст щыму, хэгупсысыхьауэ. Бот, жиIар я нэхьыжьым зэхимыхауэ кышцыхьури, аргуэру кьэпсэлъащ:

– Я лыхьуакIуэ дыкIуэн, Елдар?

– Дэнэ уздэкIуэнур, шынэхьыщIэ? Ахэр лIы гупышхуэ мэхьу, борэныр кьатехьэльамэ, зы увьIэпIэ ящIауэ аращ! – кьэпсэлъащ Елдар.

– Алыхьым жиIэмэ, аращ сэри си гугъэр, – арэзы хьуащ Астемыри.

Жэщыр хэкIуэтауэщ щакIуэхэр шхэну щытIысар, ауэ ерыскъым хагъэщIа щымыIэу, тэджыжахэщ. Псоми, я гур ягъэфI щхьэкIэ, зы гузэвэгъуэ гуэр кьызэрыхьуар я псэм ищIэ хуэдэт.

– Фыжей псори, пщэдджыжь кIыфIзэхэту дыкьэтэджынщи, я лыхьуакIуэ дежьэнщ, – жиIащ Елдар.

– Фэ фыжей, Елдар, дэ иджыри тIэкIу дыщысыжынщ. Хэт ищIэрэ, кьэкIуэжынкIи хьунщ мыхэр, – жиIащ Бот.

АрщхьэкIэ а жэщым Инал и гупым щыщу зыри кьэкIуэжакъым.

Нэхушым деж борэныр куэдкIэ нэхь зэтесабыращ, ауэ языныкьуэ щыпIэхэм уэсыр апхуэдизкIэ щызэтритхьуати, упхыкIыфыну Iэмал зимыIэт. КьэмыкIуэжахэм я лыхьуакIуэ ежьэну кьэтэджа гупыр ящIэнур ямыщIэу зэхэту, бгьуэнщIагъым лIитI кьыIухьащ. Ар Мэштайрэ Инал пэмыжыжьащэу псэу, сыт щыгъуи езым щакIуэ здишэ хабзэ щIалэмрэт. Абыхэм гупым кьыжраIащ гузэвэгъуэшхуэ кьызэрыхьуар, Инал бгым щыхуу зэриукIар.

– Сэ кьуажэм ськIуэжынщи, кIапсэшхуэ зыщыплI кьэсхьынщи, цIыхуи кьэсшэнщ, – жиIащ нэщхьей дыдэу Мэштай. – Ди закьуэу дыпэмылгъэщынкIэ сошынэ, хуабжьу кьуэ кууш зыдэхуар.

– Дауэ зэрыхьуар? – щIэупщIащ Елдаррэ Астемыррэ зыжьэу, Мэштай зэрыIукIыу.

– Сэ слъэгъуакъым. Зыльэгъуахэм зэрыжаIэжымкIэ, екIуэкIыпIэ зэв гуэрым екIуэкIрэ пэт... Е цIэнтхьуа, е уэсыр ежьа?.. СщIаркъым... Зыльэгъуахэри пэгъунэгъуащакъым.

– Ар кьызэрыхьунур и псэм ищIэ хуэдэт тхьэмыщIэжь мьгъуэм, и нэщхьыр щIызэхэлъари, гукьыдэж лъэпкь щIимыIэжари... – хэгупсысыхьауэ жиIащ Астемыр.

– Аращ, – хьэльэу и щхьэр игъэсысащ Елдари.

Гупыр щыму зыкьомрэ зэхэта нэужь, Елдар щIалэм зыхуигъэзащ:

– НакIуэ, шынэхьыщIэ, дышэ.

Мэштай, кIапсэшхуэ зыкьоми яIыгъыу, балъкьэр гупышхуэ щIыгъуу кьэсыжащ шэджагъуэхуегъэзэкIым деж, шыд зытхуи кьыздахури.

А махуэм и пщыхьэщхьэрщ Инал кьуэм кьышцыдахыжьыфар.

Думэсарэ кьытпсыха насыпншагъэшхуэм зэщIиIулIат, щIыма-хуэ уаем хиубыда кьуалэбзууэ. Мы дунеишхуэм теттэкъым зыхуеи-жи кьыфIэIуэхужи. Абы гъащIэм хуиIа лъагъуныгъэ инри щэщэжат. Иджы ар, зылъагъухэм я гур кьутэрэ яфIэпсэкIуэду, кьытенат дунейм мылIэ-мыпсэууэ. Ар языныкьуэхэм дежи Алыхьым елъэIурт псэхэхьр

кыхуигьэкІуэну. АрщхьэкІэ, и щІалэ цЫкІу закьуэм щыІуплхьэкІэ, Тхьэшхуэм зэрелхьэуам хущІегьуэжауэ, кыхьэскІыкІырт, Алыхь лъапІэм игу кызымыбгьащэрэт, жыхуиІэу.

Инал дунейм зэрехьжрэ мазитІым нэблэгьа пэтми, щІалэ цЫкІумрэ езымрэ я закьуэу зы жэщи кьагьанэртэкьым хьэблэ фызым. Псом хуэмыдэу Дисэ нанэрэ Радымхьанрэ хуабжьу кьахуэсакьырт. Иужьрей махуэхэм Гуащэпси нэхъ кьыщІыхьэрей хьуат Думэсарэ деж. Ар – Дисэрэ Радымхьанрэ ешауэ фэ яриплъат е, ГьуэгулІ быдз зэрыригьэфам щхьэкІэ, и кьалэну кьылгытэжат? – жэщгьуэлъу кьанэурэ зэанзэкьуэм ябгьэдэст. Хэт кьэмыкІуами, псоми Думэсарэ яфІэгьуэныхьт.

Ар яфІэпсэкІуэд хьум кьыщымынэу, хьэблэ фызыр етІысэхьиртэкьым, абы зыщІагьэкьуэн, и гуауэр нэхъ щагьэпсынщІэн папщІэ: щхьэж зэрылхьэкІэ едэхащІэрт, щапхьэ куэд кыхьахьырт абы нэхьрэ нэхъ насыпыншэу ялгытэхэм теухуауэ. Гужьейн хуэмейуэ, и Іуэхур Алыхьым бгьэдилхьэмэ нэхьыфІу зэрыщытыр жраІэ зэпытт. АрщхьэкІэ абыхэм зыри кьыщымыкІым, Дисэ нанэ нысачІэм егиеу щІидзащ:

– А сымыгьуэзэрабг, зыр лІэ щхьэкІэ, адреим зилІэжрэ-тІэ! Дэнэ пхьа пхэлъа лыгьэшхуэр? ЛІым я нэхъ дакьэм упэсщІырти! Мы уафэмрэ мы щІылгьэмрэ зэлгьэмыІэсу зэтэзыІыгьэ Азалыхь, си гьащІэ псокІэ си фІэщ мыхьунт апхуэдизу удзыхэну! Ар хьурэ, сымыгьуэ!..

Думэсарэ, сыт хуэдизу мыхьэлыями, фІы дыдэу кьыгурыІуэрт Дисэ кьыжриІэхэр зэрыпэжыр, арщхьэкІэ и кьару щІэкІамрэ игу зэбгьыжамрэ хузэщІэкьуэжыртэкьым, сыт имыщІами, пэлгьэщыжыртэкьым моуэ зы мэскьал нэхъ мыхьуми кьару тІэкІу зыхилхьэжыну.

– Сымыгьуэзэрабгт жыІэ, ар дауэ Іуэху хьун, на-а гущэ! Уэ мо щІалэ цЫкІур кьэбгьэхьун хуейкьэ? Уэращ ар зыщыгугьыр. Уэ апхуэдэу укылыагьухукІэ, езы цЫкІури нэхъ Іей зэрыхьур, сабий джэгухэми яхэмыхьэжу унэм кьызэрыщІэнэжар пльагьуркьэ? Абы щхьэ уемыгупсысрэ, нэгьуэщІ мыхьуми? Моуэ уибг щІэкьузи, лыгьэ тІэкІу зыхэлхьэ, узэрыпсэун, сабийр зэрупІыжын Іуэху зехуэ! – фызыжьым, жиІэр езым и гум хыхьэжырти, и псалгьэхэр сыт щыгьуи нэпс уэркІэ иухьыжырт.

– Си анэшхуэ тхьэмыщкІэм жиІэрей дыдэу щытащ, – и ахьрэтыр Алыхьым нэху ищІ абы, – цЫхум и гьащІэри и насыпри езым и ІэмыщІэ ильыжу. Гуауэр кьытекІуэрэ и гур хьэжэпхьажэ хьумэ, нэхьри а и гуауэм ипІытІу. Ауэ, кьару зыхилхьэрэ а гуауэм пэщІэувэмэ, куэдкІэ нэхъ тынш кьыщыхьуу, нэхъ гьэвыгьуафІэу игьэву, – Дисэ дежбууэ, Радымхьани псалгьэмакьым кьыхыхьэрт.

– Азалыхь, пэж дыдэу жиІэтэмэ! – даІыгьырт мыдэкІэ зэхэс цЫхубзхэми.

АрщхьэкІэ Думэсарэ нэхьыфІ кьэхьуртэкьым, уеблэмэ кІуэ пэтми нэхъ хьэлгьэ хьу зэпытт, и сурэтми итыжтэкьым. Ар Дисэ щІлыагьум, Хьэбалэ, Гуащэпс и щхьэгьусэм, елхьэури шыгукІэ хамэ кьуажэ зригьэшащ, икІи абы дэс фыз Іэзэр Думэсарэ иригьэплъыну кьишащ. Іэзэр, хьэблэ цЫхубзхэр зэрыщымыгугьауэ, цЫху телыдгьэу кьыщІэкІащ. Ар Думэсарэ хуэплъащ, дыуэ хуитхащ. Абыхэм нэмыщІу, удз хущхьуэ гуэрхэри кьритащ.

Іэзэр цЫхубз хэкІуэтат, езы Дисэ кьызэрыкІэрыху щІагьуэ щымыІэу. Ар нэкІу угьурлыфэт, нэщхьыфІэт, уэ ІукІи сэ сыгьэув

жумы Іэну, жьак Іуэт, и псалъэхэр псэм дыхьэрэ гум едэхаш Іэу. Зэры-
Іупльэххэу, Думэсари игу ирихьаш Іэээр.

– Уэ, си шьпхьу цык Іу, кьоузышхуэ щы Іэкьым, уи гуауэр уи гум
ирибгъэжэ Іуауэ аращ. Ар хьунукьым. Ар быдэу зыгурыгъа Іуэ. Икьук Іэ
гуэныхьышхуэщ а дунейм ехыжам дежк Іи уи дежк Іи апхуэдизу гуа-
уэм зыдебгъэшэхыну. Апхуэдизу лІам ук Іэлгыпыхьэмэ, ук Іэлгыгьмэ,
а дунейм ехыжари арэзы кьышхуэхьунукьым. Сэ кьызэрызжа Іамк Іэ, уи
щхьэгьусэ тхьэмыщк Іэр дунейм зэрехыжрэ мазит Іым нэсащ. ТІэ, дап-
щэрэ хуэбгъэуа абы уэ жьэрымэ? Абы и псэр уэ кьыпщогугь. Зы пщы-
хьэщхьэ закьуи дэмык Іыу ар уэ кьыппоплгъэ жьэрымэ хуэбгъэуу.

Іэээм жи Іэхэм гьунэгьу физхэр еда Іуэрт, я жьэр Іурыхуарэ эзэмы-
зи «Алыхь, пэж дьдэмэ!» – жа Іэу дежьюуэ.

– Си адэ тхьэмыщк Іэр ефэндьшхуэу, кьыщинэмыщ Іауэ, удзк Іэ
хуабжью Іээу щытащ. Псапэу ди Тхьэшхуэм кьритыж абы цыхум
яхуищ Іар; куэдым сэбэпышхуэ яхуэхьуащ, я узыр ящхьэщихащ.
Тхьэмыщк Іэ мыгьуэм хуабжью и нэ кьыхуик Іырт щ Іалэ цык Іу и Іэну,
ауэ Алыхьым кьритакьым, кьыщпримытым, сэ сиггэсащ удзк Іэ сы Іээу.
Сыщыц Іык Іум кьуршым сыздишэурэ сиггэц Іыхуауэ щытащ удз хуш-
хьуэхэр. Иджыри, си ныбжьми семьплъу, Іэмал зэрызгьуэтк Іэ, зэху-
зохьэс гьэмахуэхэм, бжьыхьэхэм деж. Зэхузохьэсри, зи узыншагьэм
кьыхигьэзыхьэхэм яхузогуэш. Мыр хуэвгъавэ, ушщы Іуужа нэужь кьаб-
зэу взыжи, махуэ кьэс стэкан ныкьуэ зырызурэ щэ ефэгьуэ евгъафэ, –
жи Іэри Іэээм и кьэным удз зэмыл Іэужьыгьуэ Іэрамэшхуэ кьрихар унэ-
кум ит Іэнэ хьурейм трилхьащ.

Дисэ, дуней гуф Іэгьуэр и Іэрэ хьуэхьуу щы Іэм я нэхьыф Іыр Іэээм
хуи Іэту, физыжьым фыщ Іэшхуэ хуищ Іырт.

– Дэ, си псэм хуэдэхэ, ди лІахэм дыкьалгъагьу. Ахэр жэщи ма-
хуи кьытк Іэлъоплъ. Кьытк Іэлъоплъ жэнэтым щы Іэхэри жыхьэн-
мэм к Іуахэри. Зы лъэбакьуэ закьуи тчыркьым дэ абыхэм ямыш Іэу,
ямылгъагьуу. Дунейм цыху хуэдэу дьтемытыфмэ, мыхьумыщ Іагъэ
длэжмэ, абыхэм я щхьэр мащэ блыным ираудэк І. Аращ, дызы-
щ Іэгупсысыжу, дымыш Іапхьэ дымыш Іэу дунейм дыщ Іытетын хуе йри.
Абы щыгьуэщ ди напэр кьабзэу ди лІахэм я пащхьэ дыщыхьэ жынури!

Апхуэдэ куэдым щ Іиггэдэ Іуащ щысхэр Іэээм. Ауэ, сыт жимы Іами,
псори зыхуэгъэзар зыт: Думэсарэ зыщ Іиггэгупсысыжу, тобэ кьриггэ-
хьыжу, апхуэдизу щхьэлажэ зэрызищ Іыжар щхьэщихынырт. Ар щыс-
хэми тэмэму кьагуры Іуати, фыщ Іэ хуащ Іырт, узыншэну, и Іэщ Іагьэм и
хьэр дяпэк Іи цыхухэм куэдрэ ек Іыну ехьуэхьурт.

Іэээр Хьэбалэ ишэжащ. Ар пщ Іант Іэм щыдэк Іыжым Дисэ
кьиггэгугъащ, зыгуэр хуаггэк Іуэфмэ, зы мазэ хуэдэ дэк Імэ, зэ
кьык Іэлгыггэзэну.

– А-а, тобэ, тобэ, сыту Іэээ хьэлэмэтыщэ, Дисэ! Іэээ жа Іэ щхьэк Іэ
жа Іэуи я Іуатэуи зэхэсхакьым апхуэдэ Іэээ! – гуф Іэрт Радымхьан. – Сэ
Іэээ куэд си ф Іэщ хьуркьым, ауэ, Азалыхь, мы физыжьыр нэсри кьэсы-
жауэ Іэээк Іэ!

– И псалъэк Іэ кьудейр-щэ! Азалыхь, Думэсарэ, хэбдзыну зы псалъэ
хэлъу кьысхуэмыгьуэтэ сэ абы жи Іахэм! – жи Іэри Іуащэпси ф Іэф Іыпсу
псалъэмакьым кьыхыхьащ.

Дисэ шыуан цык Іур кьабзэу итхьэщ Іри хьэкум триггэуващ,
Думэсарэ удз хушхьуэхэр хуиггэвэну. Ауэ зы дакьикьы щ Іамыггачэу
Іэээм и гугьу ящ Іырт.

Думэсарэ абыхэм жалэр зэрызэхих щыЛэтэкьым. Сыт хуэдизу и щхьэр и мыжагьуэми, абы и гушлэьапсэм итГысхьат лэээм жиІахэр, ахэрт зэгупсыри: «ИкьукІэ гуэныхьышхуэщ дунейм ехыжам апхуэдизу укІэлыпыхьэну... Абы и псэр уэ кьыпщогугь... Нобэр кьыздэсым уэ абы зы жьэрымэ тепщэч хуэбгьэуакьым... Апхуэдизу укІэлыгьмэ, а дунейм ехыжари арэзы кьыпхуэхьунукьым... Зы пщыхьэщхьэ закьуи дэмыкІыу ар кьыпшоплгьэ жьэрымэ хуэбгьэуэну». КІапэ-кІапэурэ лэээм и псалгьэхэр абы и щхьэм кьыхьэжырт. АтІэми, и щхьэм итГысхьэпауэ имыкІыжхэр «Ди лІахэм дыкьалгьагьу... мыхьумыщІагьэ длэжьмэ, абыхэм я щхьэр мащэ блыным ираудэкі», жыхуиІэхэрт. Ар хэлът, мащІэу и нэпсыр кьыфІыщІэжрэ пэшым щІэхсхэм псалгьэмакьыншэу якІэлыпылгьу, лэээм жиІахэр зэригьэзахуэу.

«Ярэби-тІэ, сымыщІэжурэ диным сикІа мыгьуэу пІэрэ? Кьызэбгьауэ пІэрэ ди щхьэщыгу итым и гур? Кьэсхьауэ пІэрэ Алыхьым и губгьэн? Езы Инал тхьэмыщкІэм и псэр апхуэдизрэ зыпэзгьэплгьа? Нобэр кьыздэсым зы жьэрымэ тепщэч хуэзгьэуакьым. Пэжщ, Диси, Радымхьани, адреј хьэблэ физхьэми ягьэуащ жьэрымэ чэзууэ, махуэ плІыщІыр кІуэхукІэ, ауэ ар зыпэплгьар сэраш, кьысщыгугьащ сэ хуэзгьэуэну... ТІэ, адрејхэм ягьэуар и псэм лымыса мыгьуэу пІэрэ? НэгьуэщІ хуэзыгьэуэ иІэххэкьым. Мес, Инал тхьэмыщкІэр щІалгьхьэу зэрыдэкІыжрэ, и шынэхьыжьри, и нысэри бжэр Іуахыу кьыщІыхьакьым...»

Хуэмурэ Думэсарэ и гупсысэхэр и пщыкьуэмрэ и нысэгьумрэ я дежкІэ кІуащ. «Лы укІа яку щыдэмылгькІэ, сыту дыгьужьыгур якІуэщІыль-тІэ абыхэм». Езы Думэсарэ зыри жрамыІэ щхьэкІэ, Исмелрэ Фаризэтрэ я Іуэхур хьэблэ псом ауану дэлът. Кьыдыхьэным и пІэкІэ, Фаризэт псалгьэ гуауэ, псалгьэ фІей куэд кьызыпхигьэукІырт. Ахэр зыми Думэсарэ жриІэртэкьым, щысхьхэрти. ЯщІэрт, ахэр зэхихмэ, сымаджэм и узыр тІуащІэ зэрыхьунур. ЖрамыІэми, кьыщылгьымыхьэкІэ, Думэсарэ кьыгурыІуэрт ахэр иджыри кьызэребийр. Сыт хуэдэу щымытами, и шынэхьыжьым и гур мо дунейм ехыжа тхьэмыщкІэм нэхь шабэ зэрыхуэмыхьужар кьагурыІуэртэкьым куэдым.

ГьуэгулІи кІуэ пэтми нэхь зыхищІэрт Исмел и щІалэхэр нэхь гу щІыІэ кьыхуэхьу зэпыту зэрыкІуэр. Псом хуэмыдэу и адэр дунейм зэрехыжрэ абыхэм я зэхушытыкІэр нэхь щІыІэ хьуауэ кьилгытэрти, щІалэ цІыкІур зэи яыхьэжыртэкьым Исмел и щІалэхэр зыдэдэжэгу гупым. Зыкьом щІауэ ГьуэгулІ и закьуэу жейрт, ауэ и адэр зэрылІэрэ и анэм елгьэІуэрэ и лгьэпагьым игьуальхьэрт. Думэсари и жагьуэтэкьым ар. И кьуэм и лгьакьуэхэр быдэу ІитІкІэ зрикьузылІауэ щыхэлгьым деж и гуауэр нэхь щхьэщыкІуэту кьыфІэщІырт, и узри нэхь мащІэ хьуэу кьилгытэрт.

Зы жэщ гуэрым, Думэсарэ мащІэу хилгьэфауэ, и кьуэм и гьы макьым кьигьэушащ. ГьуэгулІ цэхуу гьырт, и анэм зыкьримыгьэщІэну хэту, арщхьэкІэ ар кьэзымыщІэну анэхэм ящыщтэкьым Думэсарэ.

– Сыт кьэхьуар, си псэ тІэкІу? – кьэщтауэ кьеупщІащ Думэсарэ, езыми и нэпсыр цэхуу щІилгьэщІыкІыурэ.

– ЗырикІ, дадэ сигу кьэкІауэ аращ...

А жэщым абыхэм я жэщгьуэлгьыр Радымхьант. Радымхьан, и кьызэщыуи и кьэтэджи зыуэ, ГьуэгулІ бгьэдыхьэри, и щхьэфэм шабэу Іэ дилгьэурэ жиІащ:

– Уэ, ГьуэгулІ, лышхуэ ухьуащ иджы. Ар дауэ, жэщым укьэушыжрэ угьыу? Апхуэдэурэ я анэхэр кьагьащтэ хабзэ-тІэ, ыы, си щІалэ

цЫкІу? – гьунэгьу нысащІэм зэрыльэкІкІэ сабийм и гур фІы хуищІырт.

А дакьикьэхэм Думэсарэ и гур Іэджэм жаш: ибзыщІ шхьэкІэ, аргуэру уэрамхэм зыгуэрхэр кьыщыжраІа мыгьуэу пІэрэ-тІэ? Хьэмэрэ и адэр игу кьэкІар пэж? Ауэ абы и гупсысэхэр дэнэ льэныкьуэкІэ мыжамми, и гур фІы кьыхуэзыщІын гуэри и щхьэм кьихьэртэкьым.

ЩІалэ цЫкІум и анэм пщІы хуиупсат. ГьуэгулІ щІэгьар Исмел и кьуэ нэхьыщІэ Едыдж нобэ кьыжриІарат. Арат щІалэ цЫкІур зэи кьэзымыгьэпсэуэххэр. Мис ноби ГьуэгулІ зыдэджэгу цЫкІухэм яыхьэри, абы кьызыфІимыгьэІуэху-кьызыфІимыгьэІуэхуу кьриутІыпщаш: «Уи анэри малІэри тельщ. Дэнэ иджы уздэкІуэнур, ар лІэмэ? А унэм ущІэдгьэсын пфІэщІу ара? Гьуэгужкьым укьыщагьуэташи, укьыздикІам укІуэжынщ».

Пэж дыдэу, ГьуэгулІ щІалэшхуэ цЫкІу хьуат. Абы кьыгурыІуэрт и псэм еджэу тель и анэ сымаджэм ахэр жепІэж зэрымыхьунур. ЖримыІэжа щхьэкІэ, и гуауэр хуэмыгьэпщІкуу, жэщыбг хьухукІэ зыхуигьэшэча нэужь, кьыфІыщиудауэ арат. ГьуэгулІ тІэкІу зэтосабырэжри, мурад ещІ дьпэкІэ Едыдж здэщыІэ льэныкьуэмкІэ зэи джэгуакІуэ мыкІуэжыну.

Іэзэр кьепльри, зы тхьэмахуэ хуэдэ дэкІауэ, Думэсарэ зыкьигьазэу хуежыаш. Хуэм-хуэмурэ тІэкІуи кьэтэджу щІидзаш. Хьэблэ псом дуней гуфІэгьуэр яІэт. Ауэ хэт нэхьри абы щыгуфІыкІырт Дисэрэ ГьуэгулІрэ. И анэр кьэтэджу, тІэкІуи хуэпщашІэу щыхьужым, щІалэ цЫкІум и гур нэхь кьызэрыгьуэтыжаш, и нэгум гуфІэгьуэ гуэрхэри кьыщІыхьэжаш. Сыт хуэдэ мурад имыщІами, сабийр сабийщ, и анэр кьэтэджыжа нэужь, ГьуэгулІ цЫкІу джэгуми нэхь яыхьэу щІидзэжаш.

Хьэблэм нэхьыбэу дэсыр щІалэ цЫкІут. Арат Дахэлинэ, – абырэ ГьуэгулІрэ я быдзышэ зэІульт, – щІалэ цЫкІухэм нэхь щІахэтри. КьыщынэмыщІауэ, ахэр псори зэрагьэхьышхуэ щымыІэу зэныбжьхэт. Иужьрей зэманым Дахэлинэ ГьуэгулІ нэхьыбэрэ джэгуэгьу ищІырт, тІури щыгьуазэт я быдзышэ зэрызэІультым. Абы мызэ-мытІэу щІагьэдэІуат ахэр я адэ-анэхэм. «ФІыуэ фызэрыльагьу, фэ фызэдэльхузэшыпхьущ», – кьыжраІэрт зэпымычу. А псалъэмакьыр нэхьыбэу щекІуэкІыр Іуащэпсэхэ я унэрт. Зэныбжь щхьэкІэ, ГьуэгулІ, и ильэс бжыгьэм хуумыгьэфэщэну, нэхь пІащэт. Дахэлинэ зыгужьыгьуейуэ зиужьырт, ауэ ар и анэм зыкІи кьыфІэІуэхутэкьым. Зэгуэр Хьэбалэ гушыІэу кьыжьэдэщІэфтат:

– Кьытхурикьуащ мы ди хьыджэбз цЫкІу закьуэр, Мэлычыпхьу ещхьу, хэмыхьуэу кьэнэну си гугьэщ мыр!

– Кьэнэнукуьым, умыгузавэ. Ар си дежкІэ кьэкІуэжауэ аращ, сэри сыщытащ апхуэдэу сыхэхьуэгьуейуэ.

ІэмащІэлъэмащІэ цЫкІу щхьэкІэ, Дахэлини псынщІэт, губзыгьэкІейт, щІалэ цЫкІу хьэлти, кьымыкІуэту езым нэхьрэ куэдкІэ нэхь инхэми езэуэнут. БзаджагьэкІи зыри кьыльэщІыхьэртэкьым. Абы кьыщымышынуэ хьэблэ псом зы щІалэжь цЫкІуи дэстэкьым.

Пщыхьэщхьэ гуэрым цЫкІухэр гьуэрыгьуапщІкІуэ джэгуу бжьэпэм здытетым, щІалэ цЫкІуитІ зэзэуащ, зы мыхьэнэнщэ зэпаубыдри. Кьуаншэр нэхь инырт. Дахэлинэ абы бгьэдыхьэри еупщІащ:

– Сыт уэ нэхьрэ нэхь цЫкІум ущІезауэр?

– Сыхуитщи! – пагэу, хьыджэбз цЫкІур тІэкІуи ауан кьыщІу, жэуап кьытащ абы.

– Ухуитмэ, мэ-т!э! – хьыджэбз цыкIур еуэри, мо щIалэшхуэр тIэрабгъуу къриудащ.

– Уарэ! Хъуащ мис ар!

– Хьыджэбзыжь цыкIум укъриудауэ хуэбгъэгъуну?

ЩIалэ цыкIухэр къежауэ ауан ящIырт ар.

– Хэт кысхуэзымыгъэгъунур? КъакIуэ, узэуэnumэ, сэ сыхьэ-зырщ! – жиIэу Дахэлинэ щыкIуатэм, адреир кыщыльгэтри щIэп-хъуэжаш. Абы иужькIэ щIалэ цыкIухэр Дахэлинэ нэхъри кы-щышынащ. ГъуэгулI, гуфIэрэ хуабжыу зигъэпагэу, къэхъуа псоми кIэлъыплъырт. ЗыгуэркIэ а щIалэжь цыкIум зыкъритIамэ, ар хьэзы-рыпсу щытт, жэуэ и шыпхъум кыщцхьэщыжыну. Езы ГъуэгулI дыдэм ищIэжыртэкъым а дакыкхьэхэм абы апхуэдэ лыгъэ кыздрихари. Да-хэлини гу лъытат и дэльхур кыдэщIыну зэрыхьэзырми, нэхъри зи-гъэхьурт.

Исмел и быным ГъуэгулI я къуэшу къамыбжми, Хьэбалэрэ Гуа-щэпсрэ ар кызыэрамыгъэхамэр, я хьыджэбз цыкIум и дэльхуу кы-зэралгытэр Думэсарэ и напщIэ тель зэпытт. Абы ищIыIужым абыхэм зэтIолъхуэныкъуэу щIалэ цыкIуитIи яIэт. Ахэр иджыпсту гущэм хэль-ми, «кыдэкIуэтеймэ, си къуэ закъуэр абыхэми къуэшу ябжынущ», – жиIэу иригуфIэрт Думэсарэ.

Нэхъапэхэм, Инал щыпсэум, Думэсарэ и къуэм теухуауэ апхуэдэ гузэвэгъуэхэм хэттэкъым. Ауэ, и щхьэгъусэр IэщIэкIа нэужь, ГъуэгулI и къэкIуэnum хуабжыу иригузавэ хъуат, дэтхэнэ анэми хуэдэу. Думэса-рэ и гурыгъухэр фIыуэ ящIэрти, Хьэбалэрэ Гуащэпсрэ ГъуэгулI хуаб-жыу кыыхуэгумащIэхэт, я хьыджэбз закъуэм прамыдзыхыу ягъафIэрт. Ахэр хуейт Думэсарэ и гуныкъуэгъуэхэр, зымащIэкIэ нэхъ мыхъуми, дагъэпсынщIэну.

Инал дунейм ехыжа нэужь, Исмел къуэль псори зэуэ сэтей къэ-хъуащ. Исмел сыт щыгъуи ибзыщIырт зэкъуэшитIым яку дэльхэр: зэрызэлымыхъэри, и шынэхъыщIэм и къуэ ГъуэгулI абы зэримыль-хукъуэри. Дэтхэнэр жыпIэн? Уеблэмэ и унагъуэм хьэблэм хуалэ лъагъу-ныгъэм, зэгъунэгъу зэхушытыкIэ хьэлэмэтым Исмел псалъэмакъ къригъэкIащ. А псалъэмакъыр кыщцригъэжьари Хьэбалэрэ Гуащэпсрэ я дежт.

Махуэ гуэрым Хьэбалэ мэкъуауэ дэкIыу Исмел хуэзащ. Гурыщхъуэ гуэрхэр ищIми, зэкъуэшитIым яку илъа псалъэмакъым дахэ-дахэу щы-мыгъуазэ Хьэбалэ, Исмел и гуапэ ищIын, тIэкIуи зыдигъэIэпыкъун му-рад иIэу, жриIащ:

– Ярэби, Исмел, тхьэмахуэ махуэм лIы зыщыплI щIыхьэху сщIыуэ мы гъэм Инал мыгъуэм и бынунэм мэкъу тIэкIу сахуеуэн си мурадци, щIалэ нэхъыжь цыкIур нэбгъэкIуамэ, нэгъуэщI мыхъуми, лъэпсылъэр кытхурихьэжIынт.

ЗыпхрилыгъукIыу Хьэбалэ еплъри, Исмел дыджу жиIащ:

– Хэт уэ къольгэуар Инал и унагъуэм мэкъу уахуеуэну? Уи щхьэм ухуеуэжыфащэрэт уэ мэкъу, нэгъуэщIхэм уахуемыуауэ!

Апхуэдэ жэуапым пэмыплъа, уеблэмэ апхуэдэ дыджагъ Исмел дилъагъуну зи щIыхьэпIэ кыыхьыхуа лIыр, жиIэнур имыщIэу, кыкы хъуащ.

– А зиунагъуэрэ, ара, – къригъэжьащ Хьэбалэ, зызэман зэ и гур кы-зэрыгъуэтыжри, – щIымахуэм яшхын мэкъумылэ ямыIэмэ, унагъуэм я Iэщ тIэкIур яфIызэтелIэнкьэ?! Мы жыпIэр...

– Зэтрыреллэ зэтеллэмэ, куэду фЫщ! – Іэшиудащ Хьэбалэ и псалъэхэр Исмел гуэрым. – СыткІэ уи Іуэху хэль уэ абы?

Хьэбалэ и Іупэхэр пІэжбажьэ мыхьумэ, зы псалъи пидзыжыфакъым. Ар щилъагъум, Исмел и псалъэм пищаш:

– А, сигу къэкІыжыртэкъыми, пэжу, абы япІ а зинэкІэ къальхуа щІалэжь цІыкІур уэ уи хамэкъым. Сэ зэрызэхэсхамкІэ, ар уи щхьэгъусэм и быдзышэ ефаш. Хьунуш мэкъу уахуеуэми, нэгъуэщІ зыгуэрхэр ахуэщІэми.

Ар жиІэри, Исмел кІэбгъу зицІыжащ. Хьэбалэ и жьэр Іурыхуауэ щытт, зэхихар гущІыхьэ щыхьуарэ Исмел и Іуэхур зыІутыр къыгурымыІуауэ. Махуэ псом гуауэу игу илъащ абы къыжриІахэр, зэми иринэщхьейуэ, зэми иризэгупу. Хьэбалэ Іуэхур зытетыр къыщицІар пщыхьэщхьэрщ: мэкъуауэ къыкІыжу пщэдджыжьым екІуэкІа псалъэмакъыр и щхьэгъусэм хуиІуэтэжа нэужькІэщ.

– Алыхь, лЫ, укІуэри хьэдзыгъуанэм къуацэкІэ ухэуамэ! – и щхьэгъусэм къыжриІахэр и жагъуэ зэрыхьуар и фэм къиІуатэу, жиІащ Гуащэпс.

– Ар сыт щхьэкІэ, зиунагъуэрэ?

– Зи щхьэкІэр пщІэркъэ, сымыгъуэ? Мы жылэм удэмыси ущымыпсэуи хуэдэщ уэ! А щІалэ цІыкІур япІыну къызэрахь лъандэрэ зэлъихьэжыркъым а унагъуитІыр. ЗэкІэлъымыкІуэуи, Инал тхьэмыщкІэр дунейм ехыжащ. Ей, а Фаризэти... а Фаризэт!.. Аращ псори зи кІэм къыкІар!

– Сыт Фаризэт и лажьэр, цІыхубз хьарзынэ хуэдэщ...

Гуащэпс гьэщІэгъуэн гуэру и щхьэгъусэм еплъащ:

– Уа, цІыхухьу, уи фІэщу жыпІэу ара ахэр, хьэмэрэ мы къекІуэкІхэм зыри хьумыщІыкІыр пэж?

– Нэхъ пасэу псалъэмакъ гуэрхэр си тхьэкІумэ къицырхьат, ауэ...

– «Псалъэмакъ гуэрхэр си тхьэкІумэ къицырхьат», – зыпищІыжащ Гуащэпс и щхьэгъусэм. – Думэсарэ тхьэмыщкІэр малІэ-мэхьуж жытІэу пщыхьэпс лъапэ къишиякъым а зи гугъу пщІым. Дапщэрэ бжесІа Исмел и щІалэ цІыкІухэм, хьэблэ щІалэ цІыкІухэр зэхэту, ГьуэгулІ «Уэ удыдейкъым, гьуэгум утелъу укьагъуэтащ», жалэу къызэрырахьуэныр?

– А зиунагъуэрэ, ар сыт щІа, зэкІужа сфІэщІащ. Апхуэдэ дьдэу я Іуэхур кууэу си пщІыхьэпІи къыхэхуакъым!

– Алыхь, къыхэхыхуами, арамэ-тІэ! Исмел апхуэдэ дьдэуи зэкІуэкІыну къыщІэкІынтэкъым, зэтрихуащ а цІыхубз хьарзынэу жыхуэпІэм.

Хьэбалэ, и щхьэр хьэлъэу игьэкІэрахьуэрэ, пщэфІапІэм щІэт пасэрей пхьэ гьуэлъыпІэшхуэм и кІапэм пытІысхьащ. Ар щыст, и щхьэр ІитІкІэ фІиубыдыкІыжарэ хуабжьу хэплъэу. «Пэж дьдэу, – мы жылэми мы хьэблэми сьдэмысми ярейщ сэ!» – жиІащ абы, и адэр къызэрыщІыхьами гу лымьтэу. Гуащэпс, къэгузавэри, зигьэІуэлъэуащ. Хьэбалэ къыдэплъеймэ – и адэр къыщхьэщытт, ней-нейуэ къеплъу.

– Къысхуэгъэгъу, ди адэ, зэхэсхакъым укьызэрыщІыхьар...

Къетмырзэ, тІэкІуи губжьауэ и къуэм еплъри, и нысэм жриІащ:

– КІуэ плъэт, нысащІэ, сыту пІэрэ уи гуащэжьым ищІэр?

Гуащэпс, пщэфІапІэм къыщІигьэкІыну и тхьэмадэр зэрыхуейр къыгурыІуэри, зэуэ зыкъыщІригьэхаш.

– Сыт къэхьуар, щІалэ, сыт апхуэдиз гупсысэм ухэзыдзар, уи адэр къыщІыхьами гу лъумытэжу? – щІэупщІащ Къетмырзэ.

– Зыри кьэхьуакъым, ди адэ... Сыт кьэхьун?

– «Кьэхьуар сыт?» жысІэри сыноупщІащ сә!

Хьэбалэ кьыгурыІуащ и адэр фІырыфІкІэ зэрыфІэмыкІыну икІи Исмелрэ езымрэ яку илгьа псалгьэмакъыр жримыІэжу хьуакъым.

Кьетмырзэ хьэлгьэу шатэри, и Іэ ижьыр ину иридзыхаш:

– Армэ Іуэхукъым, нэгьуэщІ зыгуэр кьэхьуа, унагьуэм хьэрггьэ-шырггьэ кьихьуа сфІэщІри сыгузэват, – лыжьыр и пашІэкІэ щІэгьу-фІыкІри, щІэкІыжыну бжэр Іуиха щхьэкІэ, кьызэтеувыІэжащ:

– Ахэр Исмел и псалгьэкъым, абы жиІам тумьщІыхьу, мурад хьарзынэ пщІащи, мэкьу хуеуэ нысашІэм, псапэщ. Хьарзынэу гукьэкІ пщІащ. Ауэ умыггьэгувэ.

Кьетмырзэ пщэфІапІэм кьыщІэкІыжри, пщІантІэм дыхьэжащ. Абы и гур здэжамрэ Іуэхур кьызэрыщІидзамрэ шурэ лгьэсрэ я зэхуакут. Араггьэнщ хуабжьу арэзыуэ и пашІэ дахитІым Іэ дилгьэурэ пщІантІэм дэкІыгу ищхьэрэкІэ щІриггьэзыхар.

Тхьэмахуэ махуэм щІалитху хуэдиз щІыхьэху ищІри, Хьэбалэ Думэсарэ и Іэщым яшхыну гьэ мэкьур хуприггьэупщІащ, имыггьэ-гуващэуи кьыхуишэжри хузэтрилгьэжэжащ. Мэкьуауэ щІыхьэхуми, Іэнащтэми, мэкьур кьыщришыжми Хьэбалэ абыхэм здишаш Гьуэгулі. ЩІыхьэхум хэтахэми езы Хьэбали зэрамыгугьауэ, икьукІэ ІэкІуэлгьакІуэу кьыщІэкІащ щІалэ цыкІур. Лэжыггьэ, гугьуехь щхьэкІэ кьыкІуэтынутэкъым ар. Мэкьу щеуи, Іэнэ шашти зыкІи кьемыхьэлгьэкІыгу, кьехьэлгьэкІыпэми, закьримыггьащІэу абы махуэ псом псы кьыхьащ, лгьэпсылгьэр кьахурихьэкІащ. Уеблэмэ Іэнэ шаштэкІэ, псы кьыхьын хуэмеймэ, еувалІэурэ хьарзынэу Іэнэ ищтэрт. «Инал тхьэмыщІкІэ, кьызэрыщІэкІымыкІэ, сэ кьэслгьуакъым жимыІэу, лы хуэдэу иггьэсащ», егупсысырт Хьэбали адреихэри. Гьуэгулі и ІэбэкІэ кудейми Хьэбалэ хилгьагьуэрт и адэм и хьэл. «И псэм ищІэу кьыщІэкІынт гьащІэшхуэ зэримыІэр, здыхунэсым тэмэму хуиу-щиящ», – егупсысащ аргуэру гьунэгьу лыр. Ахэр и гуапэ хьуауэ, гуфІэрт ар.

Иналрэ Хьэбалэрэ зэгьунэгьухукІэ кьуэшым хуэдэу зэбггьэдэ-сат. Иджы Хьэбалэ мурад быдэ ищІат езыр псэхукІэ кьэнахэм и нэІэ ятриггьэтыну, зэрылгьэкІкІэ защІиггьэкьуэну. Ар и боршу ибжырт. Арат мэкьуауэри кьызыхэкІар. Иужьрей махуэм, мэкьур кьыщрашы-жым, Хьэбалэ Гьуэгулі арэфыпсыр ириггьэубыдащ, щІалэ цыкІум и эфІэкІыр здынэсыр иггьэунэхуну. Гьуэгулі арэфыпсыр иггьэпкІакъым. Адыгэ псалгьэжым утетмэ, Гьуэгулі лы хуат. «Алыхьым и шыкуркІэ, мыбы и щхьэ бадзэ трихужыфынущ», – жиІащ Хьэбалэ игукІэ, икІи унэм кьэкІуэжа нэужь, щІалэ цыкІум дилгьэгьуахэр и гуапэу и щхьэгьусэм жриІэжащ. Абы Гуащэпси щымыгугьыкІыгу кьэнакъым.

Думэсарэ и мэкьур и пІэ ириггьээгьауэ, Хьэбалэ езым и мэкьур кьышэжыну пщІантІэм кьыщыдэкІым, Гуащэпс псы пэгунитІ телгьу кьыдыхьэжырт. И фызыр хуабжьу зэрызэхэуар щилгьагьум, гум кьыкІри еупщІащ:

– Сыт, кьэхьуаІа, хьэмэрэ?..

– Алыхь, кьэхьуну псор кьэхьуауэ си гуггьэмэ...

Гуащэпс кьыхуиІуэггьэжащ псы кьыггьэхьуапІэм деж Фаризэт зэры-щыхуэзари абы кьыжриІахэри. Фаризэт Гуащэпс псыхьэ зэрыкІуэм гу щылытэм, езыми зы пэгун кьыпхьуатэри, псы кьыхьын хуэдэ, псынэм

зылуигъэхуаш. Сэлами-чэлами хэмыту, и нэгу кыыхуигъазэуи кьемып-
льу, Фаризэт жиІаш:

– Уэ слІо, нысачІэ, зыри кыыбгурымыІуэу ара, хьэмэрэ дауэ уи
Іуэхур зэрыщытыр? СлІо а уи щхьэгъусэм си нысэгъуу щытам апхуэди-
зу зыщІригъэлІалІуэу уи гугъэр?

– А сэ сылІуэу сызэгъэжамэ нэхыфІт абы нэхърэ, жыпІэ хьэдэ-
гъуэдахэр сыт, Фаризэт? – псэ хэмытыжым хуэдэу зэщІэдиящ Гуащэпс.

Фаризэт, дыхъэшх нэпщІ зищІри, и псалъэхэм кыыпищаш:

– Ар жызыІэр сэракъым, си псэм хуэдэ, зэрыжылэу жаІэ, плъэкІмэ,
жумыгъэІэ!

АдэкІэ нысачІэм кыыпидзынум пэмыпльэу, Фаризэт псы кьри-
гъахъуэри кІэбгъуу зищІаш. Гуащэпс и мурадащ а псалъэмакъыр и ЛЫМ
жримиІэжыну, арщхьэкІэ нэгъуэщІхэм ягъэхъыбару зэхихыж нэхърэ,
езым кыыбгъэдэкІуэу зэхихмэ нэхъ фІэтэмэмащ.

– Я сэ си тхъэу сэ сипщ, мы уафэмрэ мы щІылгэмрэ зэлъэмыІэсу
зэтэзыІыгъэ ди Алыхышхуэ, сыт мыгъуэу пІэрэ мы зэлІзэфызым мы
цІыхубз насыпыншэм кыыпахыну зыхуейр? Алыхъри динри ямыщІэжу,
апхуэдизу щхьэ хыйм икІа мыгъуэ а тІур? – гынэнащ Гуащэпс.

Хьэбалэ, зыкъомрэ зыри жимыІуэу хэпльэу щыта нэужь, щІэуп-
щІаш:

– Сыт-тІэ жепІар?

– Сыт жесІэн, езыр зыхуейр кыызжиІэри, си жьэр схузэщІэмыхыжу
сыщыту, екъури ежьэжаш.

– А сэ зи хыбар зэхэсхам ягъэпсэунукъым Думэсарэ тхъэмыщкІэр.
Алыхышхуэм гущІэгъуу кыыхуищІ!

– Алыхыым псоми кыытхуищІ, – щІигъуащ Гуащэпс.

Абы кыыфІимыгъэкІуэу, Хьэбалэ гум итІысхъэжри, губгъуэмкІэ
иунэтІаш.

Гуащэпс кІэщІидзамкІэ зэфІигъэкІакъым а махуэм Фаризэт и
Іуэхур. Думэсарэ фІыщэу кьэзымылгъагъуу цІыхубз гуэрым зыхуигъазэ-
ри, кыызыфІимыгъэІуэхуурэ ириІуэкІаш:

– А-а, Иналыжь тхъэмыщкІэ мыгъуэ, сэ жысІэм кьедалуэу, уэ
укъишами нэхыфІти... И лІыр щІильхъэну хущІэмыхъэ щІыкІэ, джэду
гъунэгъурыпщу мо Хьэбалэжыым зыкІэрищІаш си нысэгъуу щыта нэ-
жэсым. Ара мыгъуэщ ди хьэблэм псалъэмакъыу дэлъыжыр!

Абы нэхъ кыыфІимыгъэкІуэу, кыызэрызэтеувыІагъэшхуи щымыІэу
ежьэжаш Фаризэт. Абы фІы дыдэу ищІэрт ар зыжриІа цІыхубзым
нэхърэ нэхъ бзэ лалэ жылэ кІыхыым зэрыдэмысыр. А зым и мы-
закъуэу, зэшыпхъухэр псори апхуэдэт. АбыкІэт жылэ кІыхыым ахэр
зэрыщыцІэрыІуэри. КъищынэмыщІауэ, Инал кыыщишэнум щыгъуэ
жылэм зэрахъэу щытащ абы къишэнур Фаризэт нобэ ар зыжриІа
цІыхубзыр арауэ. А хыбарыр зыгъэІуари езы зэшыпхъухэрат. Фаризэт
ищІэрт а цІыхубзым жриІахэр зы сыхъэт нэхъ дэмыкІуэу, езыр зыхуей
тІэкІуи щІыгъужауэ, къуажэм дэз зэрыхъунур. Апхуэдэ дыдэуи хъуащ:
шэджагъуи нэсатэкъым а хыбарыр Дисэрэ Радымхъанрэ я деж кыы-
щысыжам. Зэхэзыхахэми а псалъэмакъыр зэхуэдэу къащыхъуакъым.

– Хэт, зиунагъуэрэ, апхуэдэ хьэдэгъуэдахэхэр кьезыхъэкІыр?

– Азалыхъ, зыгуэр щыжаІэм зыгуэр щыщыІэм! НэгъуэщІ зыгуэрым
щхьэкІэ сыту жамыІэрэ-тІэ?

– Хэт и гугъэнт Думэсарэ апхуэдэу кыыщІэкІыну!

– «Нэдым и щхэр умытIатэу, хьэ илэрэ ху илэрэ кьэпщIэну-кьым», – жиIащ пасэрейм.

– Азалыхь, Думэсарэ нэхрэ зы мастэкIэ мынэхьыфI а Хьэбалэжь-ри. Сыт, на, ар зищIысыр? Инал тхэмыщкIэм шынэхьыщIэм хуэдэу илгьэгуащ псэухукIэ. Ара-тIэ шыгьупIастэм кьиубыдыжыр?

Псалгэр зэ ежамэ, зэфIэкIащ, псом хуэмыдэу ар щыпщIым деж. Абы кьэгъазэ иIэкьым. Апхуэдэу хьуащ Думэсарэ и Iуэхури. Дисэ, псалгэмакьыр щызэхихым, нэгьуэщI хузэфIэкIынутэкьыми, тIысри гьащ и гу бампIэр игьэтIысыхукIэ, Радымхъан шыуаныжьым хуэдэу зэщIэуфIыцIащ, икIи мурад ищIащ, и Iэпэ кыпекIуэкIыххэмэ, ар Фаризэт хуимыгьэгьуну, псалгэмакьыр кыщцежыар, апхуэдэ делегьэ зигу кьэкIынур хэтми кыгурыIуати. Ауэ, хьэблэ фызыр зэгурыIуам хуэдэу, а кьекIуэкIхэр Думэсарэ шабзыщIырт. АрщхьэкIэ, зым ибзыщIщ, тIум ябзыщIщ, псоми ябзыщIын? Псалгэмакьыр Думэсарэ дежи кьэсащ. Кьэзыхьари ГьуэгулIщ. ГьуэгулIи ар щызэхихар цIыкIу джэгурщ. Бжьэпэм здытетым, абы зы щIалэжь цIыкIу кьеупщIащ щэхуу:

– Фи нанэ лIы зыхигьэхьэжа?

– Сыт абы кьыкIыр? – щIэупщIащ ГьуэгулI щтэIэщтаблэу.

– Абы кьыкIыр умыщIэу ара? – дыхьэшхащ адреири ину, ауан мащIи и псалгэхэм щIэлгьу.

– СщIэркьым, – и щхэр игьэсысащ ГьуэгулI, абы фIы льэпкь кьызэримыкIыр гукIи псэкIи зыхищIауэ.

– Мо фи гьунэгьу Хьэбалэ кьыхыхьэжауэ аращ ягьэхьыбарыр. Фи дадэ и пIэкIэ Хьэбалэ фи деж щыпсэуну аращ.

ГьуэгулI зэуэ зэхэуащ. Ар гьыуэ кьэкIуэжри, псори и анэм жриIэжащ. Думэсарэ кьиIэта хьэдагьэм хьэблэ фызыр ду-у жиIэу кьы-зэхуишэсащ. Ар щыст, зэкуэфуэрэ пыхьэу, и щхьэгьусэр дунейм щехь-жам нэхрэ нэхь Iейуэ игьеижу.

– Сыт мыгьуэ кьэхьуар, си хьыджэбз цIыкIу, мыпхуэдизу уи гур хэзыгьэщIар сыт? – жиIэу Дисэ тIэурэ-щэрэ Думэсарэ еупщIа щхьэкIэ, абы жэуап кьитыжыфьыртэкьым. Сытми, зызэман зэ Думэсарэ кьэпсэлящ:

– А, Дисэ, сэ сыщIэпсэужын щыIэкьым, зэ лIэгьуэ сщIэлыщи, сылIэрэ сызэгьэжмэ нэхьыфIщ.

Радымхъан гурыщхьуэ ищIри, бжэ кьуагьым гьыуэ кьуэт ГьуэгулI еупщIащ:

– Сыт, си псэ тIэкIу, кьэхьуар, уэри уи анэри мыпхуэдизу щхьэ фыгьрэ?

ГьуэгулI псори жиIэжащ. Дисэ гьырт, Думэсарэ бгьэдэтIысхьауэ, ауэ Радымхъан, апхуэдизкIэ кьэгубжьати, гьынуи кьару иIэжтэкьым.

– Мы псалгэмакьыр ди деж кьызэрысрэ махуэ зыщыплI хьуащ, – жиIащ Iуащэпс, – кьэса щхьэкIэ, зэадээкьуэм, Думэсарэ яфIэ-псэкIуэдщи, жалэнури ящIэнури ямыщIэу щысу аращ. Апхуэдэ делегьэ дьдэ жалэуи яIуатэуи зэхэсахьым иджы фIэкIа! Си тхьэмадэр мы-зыгьэгуэ Iейуэ кьэгубжьащи, зы бэлыхь имыщIащэрэт, жызоIэри согу-завэ.

– Имани дини сиIэкьым, сэ ар Фаризэт хуэзгьэгьуу щытмэ! – кьы-ыхьащ псалгэмакьым Радымхъан. – Сэри, мыбдеж щыс тхьэмыщкIэм зэхихмэ жысIэу, си дзэ шыуэ арат, армыхьумэ махуэ зытIуц мэхьу а псалгэмакьыр зэрызэхэсхрэ. НэгьуэщI схузэфIэмыкIмэ, и щхьэ-цыр кьизмыфыщIыкIмэ, Алыхь сиIэкьым! Зэ щигьэтыж хьуну мы

цІыхубз нэжэсым!.. Хьэмэрэ мыр дауэ Іуэху, сымыгьуэээрабг! – УвыІэжыртэкьым Радымхьан.

– Абы Іиман иІэ мыгьуэкьым, Іиманыншэр шынагьуэщ! – и нэпсыр щІилгьэщІыкІыурэ жиІащ Дисэ.

Шэджагьуэ нэужь нэблагьэхукІэ зэхэсащ фызхэр. Думэсарэ яфІэхьэлъэти, Радымхьан абы кьыбгьэдэнэри, адреїхэр зэбгрыкІыжащ. Дисэ жиІащ, нэхъ пщыхьэщхьэ хьумэ, зэ кьытригьэээжыну. Гуашэпс и щхьэгьусэ Хьэбалэ дэсу шрихьэлІэжым, Іуэхур зытетыр жриІэжащ. Хьэбали, куэдрэ мыгупсысэу, и адэм деж щІыхьэри ечэнджэщ. И кьуэм жиІар щызэхихым, Кьетмырзэ Есэнкьулхэ я лъэпкьым и нэхьыжь дыдэ Аслъэмырзэ деж кІуащ. Кьетмырзэ щІантІэм кьыдыхьэу щилгьагьум, Аслъэмырзэ кьыпежьащ.

– Уэ еблагьэ, Кьетмырзэ, еблагьэ, хьэщІэ ихьэгьуэ дыдэу тхьэ пхуэсІуэнщ.

– ФІыкІэ диблагьэ, Аслъэмырзэ... – мащІэу Іэнкун хьуащ хьэщІэр.

Абы нэхьрэ Аслъэмырзэ фІыуэ нэхьыжьти, щхьэтеч ищІу зытекІухьа Іуэхур кьыхуемыгьэжьэну шэч кьытрихьэжауэ арат Кьетмырзэ.

– Неблагьэ, уэ Іуэху уимыІэу укьэкІуакьым, – тригьэчыныхьащ бысымым.

– Пэжщ, сиІэщ Іуэху, Іуэхушхуэ! – жиІэри, Кьетмырзэ и гур нэхъ кьызырэпгьуэтыжауэ гуэщ жьауэмкІэ щиунэтІым, Аслъэмырзэ идакьым.

– УнэмкІэ ныщІыхьэ, а уэ укьыщІэкІуам сэри зыгуэр хьызощІыкІ... НакІуэ унэмкІэ.

ЛыжытІыр куэдрэ щысащ, жылэм дээ хьуа, фызабэм и напэр зыгьуэлгьый псалгьэмакь мыфэмыщым тепсэлгьыхьу. ТІуми зэрылэжыну хуэдэу ящІэрт ар зэрыщІри, Думэсарэ цейнэпейкІэ игьэІуну Фаризэт зэриутІыпщари. ТІуми, я гум щІыхьауэ, я жагьуэ хьуат ар.

– Мыбы хэкІыпІэу иІэр зыщ, Кьетмырзэ, – хуэм дыдэу кьригьэжьащ Аслъэмырзэ, – зэман дэкІын хуейуэ аращ. Зэман дэкІынщи, зэрыщІыр ялгьагьунщ. Мыдрейуэ, а Іимани дини зимыІэж ди кьуэшми абы и щхьэгьусэми сэ быдэу сепсэлгьэну укьызогьэгугьэ, дяпэкІэ апхуэдэ псалгьэмакь дунейм кьытемыхьэн щхьэкІэ!

– Тхьэр арэзы кьыпхухьу, Аслъэмырзэ, пэжщ жыпІэр, ауэ, сэ тхьэ соІуэ, лъэпкьитІми ди напэр трихауэ!

– Трихынкьым, Кьетмырзэ, зы щхьэлгьащІэ щхьэ куцІыншэ трихын напэкьым дэ диІэр. Делэ кьызыхэмыкІ щыІэкьым. Делэщ, сыт епщІэн?

– Пэж мыгьуэм, уэлэхьы, пэж дыдэ!

Псалгьэмакьыр зэкІэ абдежым шаухащ. Ауэ лыжытІми я щІыхьэпІэ кьыхэхуакьым куэд дыдэ дэмыкІыу ар нэхъ иныжу кьаІэтыжыну.

Думэсарэ сымаджэ щыхьуам и еІуанэ махуэм абы я деж шыгу кьыдыхьащ. Шыгум кьыкІа лІитІыр цІыхубзхэм яцІыхуртэкьым. Ауэ ахэр зэрыхьэщІэр кьыщІат Дисы, лІитІыр кьыщІыхьэнми пэмыплгьэу, я гьунэгьу хьыджэбзыр Аслъэмырзэ деж игьэжащ. Аслъэмырзи куэдрэ зыпигьэплгьакьым. Ар кьэсынми ирамыгьажьэу, езы Дисэрэ Радымхьанрэ щІэкІри лІитІыр хьэщІэщымыкІэ щІашащ. ЖраІащ Думэсарэ

сымаджэу зэрыхэлъыр, иджыпсту лъэпкъым я нэхъыжьыр кърагъэшэну зэрагъэкIуар. ХьэщIэхэри, жаIэшхуэ щымыIэу, еблэгъащ. ЛлитIыр ЕсэнкIул Инал фIыуэ илъягъуу щыта и ныбжьэгъухэрт: гъунэгъу къуажэм къикIа Астемыррэ балъкъэр Мэштайрэт. Ахэр зэгурыIуэри къэкIуат Инал тхэмыщкIэм и унагъуэм и Iуэху зытет зрагъэщIэну, я щIалэ цIыкIу ГъуэгулI къыщIэупщIэну, IэнэщIуи къэкIуатэкъым ахэр, Мэштай гъэгъуауэ зы шыкIуалтыр бэлыхъ къыздишат, Астемыри псэууэ зы гъэлгъэхуэ и гупкIэм ист.

ХьэщIэр я закъуэу шамыгъэсын щхъэкIэ, ГъуэгулI абыхэм я деж игъэкIуат Дисэ. ЩIалэ цIыкIу щIыхъар зэуэ къацIыхуакъым Мэштайрэ Астемыррэ.

– Фишхэр щIэстIыкIыну? – еупщIащ хьэщIэхэм ГъуэгулI, щэныфIэ дыдэу, хабзэ хэлъу.

ЛлитIыр зэплъыжащ. Абыхэм ящIэрт Инал и пщIантIэм цIыхухъу балигъ зэрыдэмысыр, ефэ-ешхуэ щысынуй мурад яIатэкъым, ауэ Инал и щхъэгъусэр сымаджэу хэлъу къызэрырихьэлIам абыхэм я Iуэхур нэхъ гугъу къищIат зыкъомкIэ. ЯщIэнур ямыщIэу здэщысым, ЕсэнкIулхэ я нэхъыжьыр хьэщIэщым къыщIыхъащ. ХьэщIэхэр щилъягъум, лIыжьыр тIэкIуи къэуIэбжьащ, тIэкIуи Iэнкун къэхъуащ.

– Мыр сытым фыкIыхъа, Астемыр? Мы Мэштай дэнэ къипха? – гуапэу сэлам абыхэм ярихаш Аслъэмырзэ.

– Сыт уи узыншагъэ, Аслъэмырзэ, сыт фи псэукIэ? – япэу къэпсэлящ Астемыр. – Тхэ дыгъэIэ, Инал тхэмыщкIэр дунейм зэрыхъжрэ сыхъокIуэ-сыкъокIуэри сыхъэмыс. Иджы, зымахуэ Балъкъэр сыхъокIуэуэ, Мэштай сыхуэзати, фIыгъуэр Тхэм кыхуищIэ, сигу къоуэ, мы ди ныбжьэгъужьым и унагъуэм зэ дибгъэхъэфарэ дащIэбгъэупщIамэ, жиIати, къытеддзэри дыкъэкIуащ. ДыкъэкIуа щхъэкIэ, ди нысэ цIыкIур сымаджэу къыджаIати, ди жагъуэ хъуауэ дыщысу арат.

– Ину берычэт бесын, си хьэщIэ лъапIэхэ, хабзэщ я ныбжьэгъуу щытам и унагъуэми щIэупщIэу. ПщIэ фщIащи, ди Тхэшхуэм пщIэ къыфхуищI! Ди нысэ цIыкIуми зегъэгукъыдэмыж. Абыи, Алыхъым жиIэмэ, и узыншагъэр зэфIэувэжынщ.

– Тхэм псынщIэу зэфIигъэувэж! – кыхыхъащ псалъэмакъым Мэштай.

– Дотэ, хьэщIэхэм яшхэр щIэстIыкIын? – еупщIащ ГъуэгулI лъэпкъым я нэхъыжьым.

– Iэу, ПытIыкъ, услъагъуртэкъыми, уэри ущIэси, – къыпыгуфIыкIащ Аслъэмырзэ, ГъуэгулI щилъягъум. Аслъэмырзэ сыт щыгъуи и гуапэ хъурт езым щхъэкIэ щIалэ цIыкIум Дотэ зэрыжиIэр. Апхуэдэут и адэри къеджэу зэрыщытар, и анэри къызэреджэр.

– ТIэ, сэ сыхъуэнщи шыхэр щIэстIыкIынщ, – жиIэу ГъуэгулI къыщыщIэкIым, Астемыр идакъым.

– Зэ умыпIащIэ, ПытIыкъ.

Астемыр, мащIэу хэгупсысыхъри, Мэштай зыхуигъэзаш:

– ТIэ, Мэштай, дыкIызыхуэкIуахэр апхуэдэу дыкIыщрихьэлIакIэ, щIэттIыкIынкъым дышхэри. НысащIэм дыщIэупщIэнщи, дежьэжынщ.

– ФыщIэупщIэнщ нысащIэми, ауэ фежьэжынкъым, – идакъым Аслъэмырзэ. – ФыкъыщыкIуакIэ, тIэкIу дыщысынщ. Моуэ си дежкIэ дыкIуэнщи, дызэбгъэдэсынщ. Апхуэдэу фезгъэжьэжынкъым. Елдари къеддженщи, дызэхэсынщ.

– Сыт и узыншагъэ Елдари? Сыт щлауэ сымылъэгъуарэ!.. Инал тхъэмышкIэр зэрыщымыIэжрэ си адыгэ ныбжьэгъухэри нэIуэ-жыркъым щакIуэ, – къэпсэлъащ Мэштай. – Си щхъэкIэ си гуапэ дыдэ хъунт, мыбы дыкъыщыкIуакIэ, Елдари слъэгъуамэ.

– Дэгъуэщ, Мэштай, – арэзы хъуащ Астемыри.

– ТIэ, ПытIыкъ, уэ кIуэи, Елдар ди дежкIэ нэIуэну жеIэ, дэ дыкIуэжынщ, – жиIэу Аслъэмырзэ щIалэ цIыкIум зыщыхуигъазэм, Астемыр ней-нейуэ ГъуэгулI еплъащ:

– Уа, Аслъэмырзэ, емыкIу сыкъыгумыщI, мы щIалэ цIыкIур Инал и щIалэ закъуэр армырауэ пIэрэ? Аращ жысIэнуи тIэкIу сфIэинщ, аракъым жысIэнуи...

– Аращ, Астемыр, ара дыдэщ! Ди ПытIыкъ иныжь хэхъуэкIэ ещI, иныжь хэхъуэкIэ! – щIалэ цIыкIум и щхъэм Iэ дилъащ лъэпкъым я нэхъыжьым.

– Тобэ ярэби, тобэ! – хуабжы игъэщIэгъуащ Астемыр. – Гурыщхъуэ сщлауэ соплтыр дыкъызэрыщIыхэрэ. ЕI, Иналыжь мыгъуэ, Иналыжь мыгъуэ, сыт нэхэрэ нэхъ къищтэнт мыр мыпхуэдэу лIы хъуауэ илъягъуну! – Астемыр зригъээзэкрIи, ГъуэгулI гу зылърымыгъатэу, и нэпсыр щилъэщIыкIащ. – Хуабжы и нэ кыыхуикIырт сабийм, нэрылъагъут и насып зэрыхэмылтыр.

– Егъэлеищауэ кыыхуикIырт, – и щхъэр ищIащ МэштаикI.

– Сыт мыгъуэр пщIэн-тIэ, а псори Алыхъ унафэщ, – арэзы хъуащ Аслъэмырзи.

ХьэщIэщым кыщIэкIыжри, лIищыр Думэсарэ дежкIэ щIыхъащ, щIэупщIэну. Ахэр щыщIыхъэм, Думэсарэ кыызэфIэтIысхъэну и мурада щхъэкIэ къехъулIакъым.

– Хэль, нысащIэ, хэль! – идакъым Астемыр. – Сыт ухуэдэ, тхъэм жиIэмэ?

– Тхъэр арэзы кыфхухъу, – и щхъэр ищIащ Думэсарэ.

Думэсарэ хьэщIэхэр япэхэм зэрэ-тIэурэ игъэхъэщIауэ щытати, гугъуши демыхъу къищIыхужащ.

– ТщIакъым усымаджэуи, нысащIэ, мы ди ныбжьэгъужь мыгъуэм и унагъуэм сыт я псэукIэу пIэрэ, жытIэри арагъ фитлъагъуну, – жиIэри Мэштай гумащIэу, нысащIэм и узыншагъэр игу зэрыримыхъыр игъэпщIкIумэ нэхъ къищтэу, къэпсэлъащ.

Думэсари, «Тхъэр арэзы кыфхухъу» жыхуиIэу, аргуэру и щхъэр ищIащ. ХьэщIэхэр куэдрэ щIэтакъым сымаджэм деж. Ахэр нэщхъейуэ кыдыхъэжащ пщIантIэм. Дисэ сымэ кыщIашыжати, Астемыр шыгум иль шыкIульгыр гъэгъуар кърихри Дисэ еупщIащ:

– Мыр дэнэ тхъымэ нэхъыфIу пIэрэ, Дисэ? Мыр мы ди ныбжьэгъу къуэщхъэ щIалэм къахуишащ, сэри зы гъэлъэхъу кыздэсшащи, ар модэ чэтымкIэ сшэнщ.

– Абыхэми фыхэтын хуеякъым, Астемыр, – жиIэу Аслъэмырзэ кыщригъажьэм, Мэштай идакъым:

– Щхъэ дыхэмыту, зиунагъуэрэ, апхуэдэ хабзэкъэ!

– ХабзэкIэ хабзэщ, Мэштай, ауэ гугъу зевмыгъэхъами ягъэ кIынтэкъым.

Диси хьэщIэхэм ину фIыщIэ яхуищIырт, я ныбжьэгъу мыпсэужым и унагъуэм апхуэдэ гулгытэ кызырыхуащIам щхъэкIэ. Ар кызырыкIауэ икIи къэгумэщIауэ хъуахъуэрт, псалъэ IэфIу ищIэхэм я нэхъыфIыр кыыхищыпыкIыурэ. Диси Радымхъани гуапэу сэлам ира-

хыжри, хьэцІэхэр щІантІэм кыдэкІыжащ. Щыхубзхэр имыльагъуж щыхьум, Астемыр хьэлъэу щатэри, Аслъэмырзэ зыхуигъэзащ:

– Алыхьым и къарур инщ, Аслъэмырзэ, ауэ а сэ слъэгъуа нысащІэм ишх мы дунейм телъыжу кыщІэкІынукъым.

– Нихъэсащ, – хуабжьу нэщхъейуэ хьэцІэм и псалъэр диІыгъащ Аслъэмырзи.

ЗытэлайкІэ псори щым хъуащ.

– Исмел дауэ щыт, сыт и узыншагъэ? – щІэупщІащ Астемыр.

Аслъэмырзэ къригъажьэри, Исмел и Іуэхур зыІутыр хьэцІэхэм яжриІащ.

– ЩІалэ цІыкІур кызыэрихьарщ ямыдэр. Езы Инал тхъэмыщкІэр щыпсэуми ираудэкІащ зэлІэфызым, иджы нысащІэр щІым ирахуж. Мы дунейм теткъым дызэрыпэлъэщ.

– Уэлэхьыр Алыхьым и цІэщ, ар нэхъыкІэм! – хьэлъэу щэтащ Астемыр. – ТІэ, а нысащІэм нобэ зыгуэр кыщыщІ хъужыкъуэмэ, щІалэ цІыкІур дауэ зэрыхунур?

– Аракъэ Іуэхушхуэр, Астемыр. Ауэ – дылъэпкъщ, ди шынэхъыщІэм бын щищІакІэ, щІалэ цІыкІури ди лъэпкъ хъуащ, зыгуэр кы-хуэдгупсысынщ.

– Алыхьыр арэзы кышхухъу...

– ТІэ, ди лъэпкъ напэр зытетхыжын? Къамылъхуами, мес, япліащ, щІалэшхуэ цІыкІу хъуащ. Ар сытым хуэдэу щІалэ ахьырзэман цІыкІу езыр.

Мэштай, жаІэм едаІуэу, щымт. Ар хуабжьу хэплъэрт. И нэгү кыщІигъэхъэжырт япэ дыдэу Инал щыхуэза махуэр, гузэвэгъуэм къришауэ зэрыщытар, абы и ужькІэ ныбжьэгъу-къуэш зэрызэхуэхъуар. ИпэжыплэкІэ жыплэмэ, Мэштай ахэр зэи щыгъупщэртэкъым.

Мэштай а зэрыщыму, модрей тІур уэршэурэрэ, нэсахэщ Аслъэмырзэхэ я деж. Куэбжэпэм Елдаррэ ГъуэгулІрэ къапэплъэу щытт. Мэштайрэ Астемыррэ гум къеувэхри, я ныбжьэгъум гуапэу ІэплІэ хуащІащ. Нэрыльагъут ахэр зэрызэхуэзэшар, гукІи псэкІи фІыуэ зэрызэрыльагъур. Апхуэдэ цІыхухъу льагъуныгъэ зыкъом щІауэ ильагъужатэкъым езы Аслъэмырзэ дадэ. Арагъэнт зы дакыкыэкІэ абыхэм мащІауэ щІехъуэпсари.

Елдар хьэцІэхэр игъэкІуэжакъым а жэщым, и ныбжьэгъухэр къриджэри, псори Аслъэмырзэ и хьэцІэщым щызэхэсащ. Пщэдджыжьым, къульшыкъушхуэхэм деж, Аслъэмырзэ хъыбар кърагъэщІащ Думэсарэ зэрыщымыІэжымкІэ. Мэштайрэ Астемыррэ къанэри, Думэсарэ и дыуэщІ махуищми хэтащ.

Думэсарэ и хуэІухуэщІэхэр зэфІэкІа нэужь, Есэнкъул Аслъэмырзэ лъэпкъым нэхъыжьу исыр зэхуишэсащ, зеиншэу къэна щІалэ цІыкІум, ГъуэгулІ, и унафэ ящІыну. ХьэдэщІэльхьэм къэмыкІуа щхьэкІэ, нэхъыжьхэм ягъакІуэри, зэІуцІэм Исмел кърагъэшаш, хуабжьу фІэмыфІу. Ауэ ар и закъуэу къэкІуакъым. Нэхъыжьхэр и лІым кыщІыхуейр и тхьэкІумэм щидырхьэм, и щхьэгъусэми гъусэ зыкыыхуищІащ.

Езым фІэкІа нэгъуэщІ цІыхубз зэрыщымыІэр щилъагъум, Фаризэт нэхъыжьхэм кІуэуэ яхэтІысхьэнт? ЖаІэхэр зэхихын хуэдэу, кІэлындорым зы плІанэпэ зыщыдигъээзэгъащ. Абы пэмыжыжьэу мыдрей плІанэпэм ГъуэгулІ къуэст, гырнэІурэ гукыдэж лъэпкъ имыІэу. ЩІалэ цІыкІур и фэм итыжтэкъым. Мы махуэ зытІушым и ужькІэ нэпс кыщІэкІыни иІэжтэкъым абы, щыст зэщыджэу, зэээмызи хьэлъэу

хэцэтыкыу. Фаризэт абы еплъырт, зылуригьэлгьэдэну хьэзыррэ теплы ильагыуи зэрымыхьур и фэми кыбжилау.

Исмел кышцыхьэу и плэм цизагьэм, Аслъэмырзэ хуэму, нэщхьейрэ и псалгэхэр ерагькIэ кыдришеиф кьудейуэ, кьригьэжыаш:

– ТIэ, си шынэхьыщIэфIхэ, лъэпкь щыхьукIэ, сыт тцIэн, мыпхуэдэ гузэвэгьуи кылылыкьуокI. Нобэ кьытлыкьуэкIа гузэвэгьуэр псоми ди зэхуэдэщи, дызэгьусэу зы унафэ тедмыщIыхьу хьунукьым. Аращ фыкьыщIезджар. Мыбы кьегьэкIуэкI-негьэкIуэкI куэд щыхьалыни щыIэкьым. Мы зеиншэу кьэна сабийм зы щхьэегьэзыпIэ кыхуэд-мыгьуэту хьунукьым. Сэ сыкьапштэмэ, мыпхуэдэу тцIымэ тэмэмц жыслэну пыухькIауэ зыгуэри сиIэкьым. Зыми схутеубыдэркьым. Фэ сыт жыфIэн, зы щхьэ нэхьрэ щхьитI, жиIащ пасэрейм.

Псори щыму зэхэст. Зыми ищIэртэкьым жиIэнур. АтIэми, ахэр фIыуэ щыгьуазэт Инал щIалэ цыкIур ипIыну кьызэрихь махуэ лъандэрэ и шынэхьыжьымрэ абы и щхьэгьусэмрэ ар ямыдэу кьагьэхьея псалгэмакьым, зэкьуэшитIыр дахэ-дахэу зэлымыхьэу, нэхьыщIэр дунейм зэрехьжам, иджы Думэсарэ тхьэмыщкIэр щылIам тIури зэрыдэмыхьам, а псори кьызэрыкIыу нобэ зи унафэ ящIыну щыызэхуэсар щIалэ цыкIур зэрыарам. ТIэ, сыт а кьомым и ужькIэ жыпIэнур?..

Сыт хуэдиз псалгэмакь нэхьапэм кьемыкIуэкIами, Думэсарэ псэут, сабийр губгьуэжьым кьинатэкьым. Иджы-щэ? Арат псори зэгупсысыр. Есэнкьулхэ икьукIэ зэрыIыгь лъэпкьыу, я мэ зыщыуа ямыгьэ-гьуащэу, яку псалгэмакьы кьыдэмыхьуэу кьекIуэкIащ игьащIэ лъандэрэ. Ауэ, гьуэгуи телъу кьагьуэта сабийр ипIыну и шынэхьыщIэм кьызэрихьар ямыдэу, Исмелрэ Фаризэтрэ кьалэта хьэргьэшыргьэм Есэнкьулхэ я лъэпкь льягьуныгьэри зэрыIыгыныгьэри хуабжыу кьигьэтIэсхьат. Езы Исмел зыгуэрурэ пэльэщынкIи хьунт, ауэ Iэмали гьуэгуи зыхуамыгьуэтыр Фаризэтт. Апхуэдэ цыхьубз инат дыдэ нобэр кьыздэсым Есэнкьулхэ я лъапсэ зэи кьихьатэкьым. Мы иджыпсту зэхэхэм ящышу зыри хуейтэкьым ар псалгэгьу ищIыну. Е, нэхь тэмэму жыпIэмэ, цыхьухьухэм я щхьэ тральхьэртэкьым мо цыхьубз кьанлым и жьэр кьатIэщIыну.

– Слю, зыри жыфIэркьыми? – щIэупщIащ Аслъэмырзэ, щысхэр зырызыххэу кьызэхиплгыхьурэ. – Кьымылхьуами, мы щIалэ цыкIур ди шынэхьыщIэм кьуэ ищIащ, ди унэцIэр иритащ. ИпIащ ерэ-фIырэ кьыгурылуэ хьухукIэ. ТIэ, иджы дыдымей тцIыж хьуну ар? – жиIэу нэхьыжьым кIыхьу щришажьэм, абы и псалгэр Исмел пиупщIащ:

– Ар сэ зэи сыбжакьым дыдейуэ, ноби сыбжынукуьым, Аслъэмырзэ! Мыбдей физэхуэсахэми ар ди лъэпкь фхуэщIыну кьыщIэкIынкьым. Тхэзэгьэнукуьым ар дэ. Ди закьуэкьым, хэт и лъэпкьы аращ, ящымыщ яхэзагьэркьым. Ар хабзэу игьащIэми кьокIуэкI, ди деж щыпэублэ-кьым, ди дежи щыкIэухкьым. Абы щхьэкIэ гугьу зыщIевгьэхьын слъагьуркьым сэ.

– Ди деж щыпэублэкуьым, ди дежи щыкIэухкьым бын зимыIэ лым бын кьихьрэ ипIу! – икIуэтыркьым Аслъэмырзэ. – Уэращ хэт нэхьри мы сабийм щхьэкIэ нэхь зил узын хуея. Уи шынэхьыщIэщ мыр зыпIыну кьэзыхар! Лъэпкьыр лъэпкь щхьэкIэ, уи анэ кьильхуар уи анэ кьильхуащ!

– Къызгурылуэркъым сә фә къомыр фыкъезыхьәкI уейсейр! Сә диным сыщIкIри жысIәхәр щIыжысIәри сощIәж, Аслъамыр-зә. Мы псалъэмакъыр къыщежъа япә махуэ лъандәрә зы мæскъалкIи шәч сиIакъым си лъэныкъуэ фымыхъуну. Си шынәхьыщIәм ищIа дæлагъэм хуэдә тIысу цIыху къыхуэгупсысынтәкъым. АтIә, си адәжь-си анәжьым игъащIә лъандәрә зәхуахьәса мылкъур мо щIаләжь цIыкIум къыхуэзгъәнән хуейуэ, хьэмәрә си адәжь-си анәжьыр зыщIәлIыкIа унәм ар къыщIәзнәнү ара? Ара къыспәвубыдыр? Си шынәхьыщIәр бын хуейуэ щытамә, си бынхәм ящыщI къыщIтә хъунутәкъә? Фә фи щхьәм хузәфIәмыкIын сә къыспәвмыубыд!

– Дәнә-тIә иджы мо сабийр здәтхыну къытхуэбгъәувыр?

– Абы сә си Iуэху зыкIи хәлкъым!

– Ар мыхъунщI, Исмел. Мыхъун жумыIә.

– Сә мыхъун лъәпкъ жысIәркъым, фәращ мыхъун жызыIәр!

Исмел къәтәджыжри пәшым щIәкIыжыну бжәм щынәсым, Есән-къулхә я лъәпкъым и нәхьыжъ дьдәм къыкIәлтыкIуэ Нащхъуэ къәп-салъәри пхъашәрә хуабжъу дьджу жиIащ:

– Къәгъази тIысыт, щIалә! Мыр слIо, вы е шы кIуәдауэ къәт-лтыхъуәжыну дызәхуәса уфIәщIрә уә?! ЦIыху гъащIә, ухуей-ухуәмей-ми, ди лъәпкъ хъуа щIалә цIыкIу и унафә тщIыну аращ нәхьыжъым дыкъыщIриджар. Мы уә къәбгъәкIуәкIхәр къезәгъыркъым. Уи адәм укыщыхәкIым къыплысыпхъәр къыуитри, хабзәм тету дахә цIыкIуу унагъуэу уигъәтIысыжащ. Уи адә-анәр зыщIәлIыкIа унәми, абы щIәлIы мылкъуми уи Iуэху лъәпкъ хәлтыжкъым. Хәлтыжкъым цIыхугъәкIи, хабзәкIи, шәрихьәткIи. Иджышту а псори цIыхугъәкIи, хабзәкIи, шәрихьәткIи зейр мис а уи шынәхьыщIәм ипIыну къыхә сабийрщI. Ар фIыуэ зыгурыгъаIуә!

Лъәпкъым ис нәхьыжытIыр къызәрыгубжъар щалъагъум, щысхәр зыуэ Исмел тегуплIащ:

– Уа, Исмел, ипәжыпIәкIә, мы дыщIызәхуәса Iуэхур икъукIә Iуэхушхуәщ икIи Iуэху хьәлгъәщ. Мо сабийр пхъә дакъәжъкъым, зы махуэм къапшәу, етIуанә махуэм, ухуәмеймә, дәпшу хыфIәбдзәжыну!

– Тәмәм дыдәу жыпIакIә, тхьә пхуәсIуәнщI! Мы псалъэмакъыр къәб-гъәхьейн хуеякъым япә махуэ дьдәм щыщIәдзәуэ. ЦIыхум ямыщIәрә ямылжәрә ищIатәкъым икIи иләжъатәкъым Инал тхьәмыщIкIәм.

– Псалъэмакъ къәпIәтын и пIәкIә, уи шынәхьыщIәм и гуфIәгъуәр дәпIәтамә, арат нәхь екIури, нәхь дахәри. Иджы сыт, зы махуэ дәкIыркъым мыхъун гуәрхәр, емыкIухәр уәрамым къыдәвмыхьәу!

– ТIә, мо щIаләжь цIыкIум си адәм и мылкъур щэфтыным, сә сыкъәвмышәу щхьә евмытарә? Сыт сә мыбы сыкъыщIәфшар? – зыкъритIащ Исмел.

– УкъыщIедджар, си псәм хуэдә, иджыри къәс екIуәкIа псалъэмакъым кIә иIән хуейуэ аращ, – къыхыхьащ Нащхъуэ гуәрыр Iуэхум. – ДыкъәзыгъәщIауэ дызыгъәлIәжыну Алыхьым и цIәкIә тхьә пхузоIуэ, нобә и ужькIә мы сабийм теухуауэ уә псалъэмакъ къәпIәту щытмә, лъәпкъым ущымыщI! СылIәмә, си напIәр къызәтепхыжыну щытми, абы и ужькIә узыбгъәдзәмыгъәхьән! Ар быдәу зыгурыгъаIуә! Мыбдежым щысхәм ящыщу къыббгъәдыхьәри си хьәрәмкIә! Аращ сә жысIәнур, Аслъамырзә.

Цыхухуу куэд яхэттэкъым Есэнкьулхэ лы шабэщ яхужыпІэну, ауэ Нащхуэ егъэляуэ пхъашэт. ЗэрыжаІэжымкІэ, ар и анэшымкІэ нэхъ кІуат, и анэ дэлъхум нэхъ ещхыт Есэнкьулхэ нэхърэ. НэхъыжьыгъэкІэ Аслъэмырзэ щІІэ хуашІми, Есэнкьулхэ я цыхухуэхэр Нащхуэ нэхъ шышынэрт икІи нэхъ фІэлІыкІырт. Ар куэдрэ къопсэлъэнутэкъым, куэдри къолІэлІэнутэкъым. Абы и хьэлыр мызэрэ-мытІэу ягъэу-нэхуат Есэнкьулхэ я нэхъыжьы я нэхъыщІи.

Апхуэдэу лы пхъашэ щхьэкІэ, Нащхуэ икьукІэ цыхуу зепІэзэрытт, жимыІэпхы жиІэнутэкъым, жиІами ещІыжынутэкъым. Исмел и гугъаш ар езым и телъхуэ, жиІэр фІэкъабылу. Апхуэдэу щІигугъар екІи фІыкІи нобэр къыздэсым зэкьуэшитІым я Іуэхум зэрыхэмыІэ-барт. Ауэ мис иджы къыгурыІуаш, адреј я унэкьуэщхэми хуэдэу, Нащхуэ зэрымыарэзыр Исмел ищІэхэмкІэ. Абы нэхъ игъэшынащ зэлІзэфызыр. Нащхуэ и псалъэхэр щызэхихым, нэхъыжьхэм я псалъэм япидзыжынІауэ дзыхъ имыщІу, Фаризэт кІэбгъу зищІри, Аслъэмырзэхэ къыщІэкІуэсыкІыжащ, игукІэ гыбзэу щыІэр зэрылъэкьыу яхуигъэшу. Исмел нэхъ еупІэхауэ гу щылытэм, Аслъэмырзэ и псалъэхэм пищащ:

– ТІэ, щІалэ цыкІур афІэкІа имыгъепІейтеину дыщызэгурьІуакІэ, иджыри зы унафэ тщІын хуейщ. Ар и закьуэ унэ нэщІым къыщІэбнэну гуэныхъщ. Ар хьэкъщ. Апхуэдэу шыщыткІэ, хэт зришалІэми, зыгуэрым зримышалІэу хьунукъым. «Сабийр зешалІэ», – жытІэу дэ Исмел жетІэфынкъым, зришалІапэми, ар абы и деж псэуа щыхуэнукуым. Сыт тщІэнур? Хэт деж екІуалІэмэ нэхъ зыхуей щы-хуэзэну?

Ари Іуэху тынштэкъым, уеблэмэ арагъэнут нэхъ хьэлъэр. Абыи зыкъомрэ тепсэлъыхъа нэужь, Есэнкьулхэ ящыщу лІитІ арэзы хуашщ ІІалэр зрашэлІэну. ИпэжыпІэкІэ уегупсысыпэмэ, а унагъуитІырт сабийр нэхъ зыхуэфашэри, зыхуей щыхуэзэнури. ИужькІэ ГьуэгулІ ираджэри къеупщІащ:

– Уэ, ШытІыкь, иджыри уцІыкІуш, уи закьуэ ущІэсыфынкъым унэм. Хэтхэ я деж укІуэмэ нэхъ къэпщтэну? Мис, Нащхуэ арэзыщ я деж уишэну, уэр нэхърэ куэдкІэ мынэхъыжьыу щІалэ цыкІуу яІэщ, ар дэджэгугъуи ныбжьэгъуи пхуэхъунуш. Хьэруни и жагъуэкъым я деж укІуэмэ. Пэжу, абыхэм щІалэ цыкІуу яІэкъым, хьыджэбз цыкІуш, Хьэрун и къуэрылъхуу. Ари уи шыпхуу цыкІуш, фызэрыгъэзэшынкъым.

ГьуэгулІ зыри жимыІэу щытт, и фэр пыкІарэ и нэпсхэр къыщІэжу. Абы къанэ щымыІэу зэхихат нобэ Есэнкьулхэ я нэхъыжьхэм жаІа псори. Зэхихати, и щхьэ мыгъуагъэ хуихыжьырт. Нобэт абы пэжыр къыщищІар, ар Есэнкьулхэ зэрамейр, ипэжыпІэкІэ «гьуэгулІ телъу къызэрагъуэтар». Ар зыкІи мынэхъ мащІэу къехьэлъэкІат и адэ-анэр зэрыфІэкІуэдэм нэхърэ. Псо дыдэр къыхуэмыубыдами, и сабий акъылымкІэ абы зыхищІат зэрыекІуэлІапІэншэр, лъэпкъи нэгъуэщІи зэримыІэр. Абы игъэундэрэщхуати, ГьуэгулІ къыжраІэхэми тэмэм дыдэу егупсысы-фыртэкъым. Абы гукІи псэкІи зыхищІэрт мыбдеж щыс псори езым зэрихамэр, гушІэгъу къыхуашщІ кьудейуэ зэрыарар, ари и адэ тхьэмыщкІэ дунейм ехыжам и хьэтыркІэ. ЕкІуэкІ псори абы апхуэдизкІэ гушІыхъэ щыхуати, зы закьуэт зыхуейри, хьуэпсапІэу иІэри: иджыпсту къыте-

хуэу езыри лЭнырт, и адэ-анэм хуэдэу. Ар куэдкІэ нэхыфІу кыльы-тэрт и ныбжьэгыу щІалэжь цыкІухэм «кыагыуэта» жаІэу кырахыуэн нэхрэ.

– Зыри жыпІаркымы-тІэ, ШытІыкы? – шабэу щІэупщІащ Аслэмырзэ.

ГыуэгулІ зыгуэрхэр жиІэну хэта щхэкІэ, и Іупэхэр пІэжьэжыа мыхыумэ, зы псалэ закыуи кыыхудэшеякыым. Дунейм теттэкыым а дакыикуэм ар ээщхэ зи дамэхэр мыжэпхыу абгыуэм кыихуа бзу шырым фІэкІа. Аслэмырзэ щІалэ цыкІур зришалІэри, и щхэм шабэу Іэ дильэурэ, жриІащ:

– Уэ лы ухыуащ, ШытІыкы, апхуэдэу уигу махэу, ар дауэ? Дэ догуфІэ, щІалэшхуэ хыуащ, жыдоІэри, уэ пщІэр сыт? Ей, ар хыункІэ Іэмал закыуэ зымыІэщ, ШытІыкы. Щыгыэт, умыгы, си псэ тІэкІу.

Аслэмырзэ зригыээкІри, щІалэ цыкІум гу зыльрымыгыатэу, и нэпсыр и ІэщхэмкІэ щІилыэщІыкІащ.

Зызэман зэ, кыарууэ кыыхуэнэжа тІэкІур зэхуихыэсри, ГыуэгулІ ерагыкІэ кыдришеящ:

– Хыэуэ, Дотэ, сыкІуэнукыым зыщІыпІи. Дадэрэ Нанэрэ я унэм сыщІэсыжмэ нэхъ кыэсщтэнууц. Фымыгузавэ, сыщІэсыфынууц си закыуэу...

Щысхэм иджыри зыри жаІэфыртэкыым. Ахэр ихыэхуат сабийм хэлъ фІэщхыуныгыэ инымрэ и адэ-анэр шыпсэуа унэр кыигыэнэн зэри-мьдэмрэ. Ауэ, сыт хуэдэу щымытми, Нащхыуэ кыэпсэлыащ:

– Ар хыункыым, ШытІыкы, ущІэсыфынкыым уи закыуэу. Хэти пхуэпщІэфІэн, хэти пхуэжыыщІэн? Ахэрщ дызэгупсысыр, армыхыумэ уэ ушынэнщ жытІэу аракыым дэ. Сыт ущІэшынэнури, пэж дьдэу уэ лы ухыуащ! Ди деж унэкІуэнщ, мис мыбдеж унэ зыхыблщ ди зэхуакури, ухуеихукІэ укыэкІуэжурэ фи унэми укыэплээнщ...

– Ди деж сыщІэсыжу, сыхуеихукІэ фи деж сынакІуэмэ... нэхъ кыэсщтэнууц...

Щысхэр зэплыжащ. Зыкыомрэ мамыра нэужь, Аслэмырзэ кыэпсэлыэжащ:

– Апхуэдэу щыхыукІэ, щІресыж зэкІэ я унэ. И закыуэу зэрымыпсэуфынуур кыгурыІуэмэ, псалэмакыым кытедгыэээжынщ.

ГыуэгулІ мызэкІэ и унэм кыыщІэнэжащ, ауэ Хыэрун и пщэ быдэу иральхыащ щІалэ цыкІум кІэлыпылгыну. АбыкІэ абы и унагыуэм нэхъ Іэмал яІэт.

МызэкІэ абдеж щызэфІэкІащ Есэнкыулхэ я нэхыгыжхэм я зэІущІэр. Абы шащІа унафэр а махуэ дьдэм хыэблэми жылэми зэлыащІысащ. Ар хэт зэхихами и гуапэ хыурт, зэрыльэпкыыуи фІыщІэ хуащІырт. ЩІалэ цыкІур Есэнкыулу кыызэралгытар, лы хыухукІэ япІыну я пщэ зэры-далыхыэжар цІыхугыэ нэст. ЗэІущІэм и пэкІэ зэрыжылэу яхущІэплгырт Есэнкыулхэ. Абы и щхыэусыгыуэри зыт: зэрыжылэу ящІэрт Исмел ар уэрамым дихуэжыну, унэри мылькури кытрихыжыну и ужь зэри-три, абыкІэ тхыэ Іуа зэриІэри. Абы щыгыузэхэми ар зэхуэмыдэу кыащыхыурт:

– ТІэ, апхуэдэу делэ хыужащ, жи, Есэнкыулхэ, зы сабий щхэкІэ игыащІэ лыандэрэ яхыума я напэр зытрахыжыну!

– Уэлэхыи, умыщІэну кьэхьуну псор. Зы лъэныкьуэкІэ уегупсысмэ, а Исмели бгьэкьуаншэ мыхьуну!

– Дауэ зэрымышьунур бгьэкьуаншэ? И шынэхьыщІэмрэ езымрэ зэрызэхэкІрэ сыт и жыл щІа? ТІэ, мо сабийр дауэ уэрамышьым зэрыдэпхуэжыну?

Іэджэуи ягьэхьыбарырт ар. Иджы, мис, Есэнкьулхэ я лъэпкь унафэр щызэхыхым, куэдым я псэр псэхужат. Ауэ Исмел абыкІэ имыкІуэтыну жызыІэ зырыхэри щыІэт.

Хэти хуэмыдэжу Есэнкьулхэ я унафэм щыгуфІыкІар ГьуэгулІ зыдэс хьэблэжырт: Дисэ, Радымхъан, Гуащэпс сымэт. Ахэр пщыхьэщхьэм щІалэ цыкІум деж кьакІуэхэри кьэхьуэхьуащ икІи кьыжраІащ езыхэри лъэныкьуэкІэ зэрыщымытыну, яхузэфІэкІ псори кьызэрыхуащІэну.

– Азалыхь лъапІэу лъэщ, мастэм и кьумэт кьызэмышьэпкьІыну, сыкьакІуэрэ сыхуэпщэфІэnum, сыхуэльэсэнум, – жиІэрт Дисэ-нанэ, гуфІэщарэ и Іупэхэр зэтемышьэжу.

– Дэри зыкІи кьыдэхьэпкьІынукуьым, Дисэ. Сыт щхьэкІэ кьыдэхьэпкьІын, сымыгуэ, игьащІэ лъандэрэ мыбдежым дызэбгьэдэщ, и анэ тхьэмышькІэм хуэдэу сыкьэзылгьэгуа щыІэкьым. Азалыхь, си анэ кьильхуа си шыпхьум дзыхь хуэщІу щымыта, Думэсарэ мыгьуэм зэрыхуэщІам хуэдэу, – дежурт фызыжьым Радымхъани.

– ТІэ, сэ кьызэхьэпкьІын кьыффІэщІу ара? Сэ сыгьунэгьу кьудейкьым – си быдзышэ ефащ щІалэ цыкІур, – мэгуфІэ Гуащэпси.

– Тхьэ, нанэ, сэри сыхуэпщэфІэnumэ си дэльхум, – кьыхохьэ псалъмакьым Дахэлини, хуабжьу зигьэхьыдэжэбзышхуэрэ хуэмышьІэрэ хузэфІэмыкІрэ щымыІэ хуэдэ.

Ар щызэхакІэ, цыхубзхэр мащІэу мэдыхьэшх. Дисэ хьыдэжэбз цыкІум и щхьэм Іэ дильэурэ щотхьу. ГьуэгулІи мэгуфІэ и шыпхьум апхуэдэ гулгытэ кьызэрыхуищІым щхьэкІэ. Апхуэдэу ахэр ГьуэгулІ деж щызэхэсащ хэкІуэтэхукІэ.

Ильэс зыкьом лъандэрэ кьэмышьуауэ, мы гьэ щІымахуэр пасэу кьэкІуащ, егьэлеяуи щыІэщ. Нэхьыжьхэми фІы дыдэу кьахуэгубзыгьыжыркьым иджы хуэдэу щІымахуэр уаеу щыщытар сыт щыгьуэми. Уэсыр куууэ кьытрильхьати, зы тхьэмахуэм щІигьуауэ Іэщри хьупІэм ягьэкІуэжыртэкьым. Уеблэмэ псыхэри зэщІэщтхьащи, былымым кьы-хуахьурэ псы ирагьафэ мыхьумэ, нэгьуэщІ Іэмал яІэжкьым.

ЩІымахуэр, уаеми, дахэт, махуэхэри дыгьэпст. Аддэ жыжьэу кьыщыт кьуршыжьхэр узэрамышьэпльу дыгьэм полыд. ЩІымахуэм ахэр куэдкІэ нэхь гьунэгьу кьыщІауэ кьыпщохьу. ГьуэгулІ фІуэ ильагьуртэкьым ди кьурш абрагьуэхэр: абыхэм яІупльэхукІэ, и адэр игу кьэкІ зэпытт. И нэгу кьыщІыхьэжырт и адэр щакІуэ кьыкІыжу кьыщыкІуэжкІэ кьыхуиухь шыкьультыр бжьакьуэшхуэхэр. А бжьакьуэхэм ящыщ зыкьом я блыным фІэлыт, и адэм дыжьынкІэ игьэщІэрэщІэжауэ, имыгьэщІэращІэу кьэнахэри я пкІэунэм илыт. И адэм кьыщІэнахэм ящыщу ГьуэгулІ нэхь зэрыгушхуэри нэхь зыхуэсакьри уанапхьэхэмрэ кьамышы ищІыну игьэхьэзыра фэ кІапэхэмрэт. Иджы езыри щэхуу абыхэм йолэжь. Зымахуэ ищІа кьамышыр езым хуабжьу игу ирохьыж.

Сыхьэт кьэс кьиштэм игьэтЫлбыжурэ сыт хуэдизрэ зэпишльыхьа а кьамышыр. «Мыхэр дадэ ильэгьуамэ, сытым хуэдэу гуфІанут», – жиІэрт игукІэ.

Зы тхьэмахуэ и пэкІэ щІидзауэ уанэ ещІ. Дауи, уанэр кьамышы-кьым, нэхь кьытохьэлъэ. Ауэ, нэхьыщхьэращи, и анэм кьызэрыри-гьэлъэгьуауэ щытам хуэдэу ещІ, зыри щыгьупщэжакьым. Аращи, щІымахуэ жэщ кІыхьым щысщ, уанэ ещІри. Инал зэрихабзэу щытам хуэдэу, пэшыр фІыуэ гьэплъауэ, дзапэ уэрэд тІэкІуи жиІэурэ, дэтхэнэ фэ кІапэми игури и псэри етауэ йопэщэщ.

Хуумыгьэфэщэну, щхьэзакьуэ гьащІэм зэуэ балигь ищІащ щІалэ цІыкІур. Нэхьапэхэм емьщхьыжу, зихьуэжащ и зекІуэкІэкІи и псалъэкІэкІи. НэгьуэщІ хьуащ и гупсысэкІэри, дуней еплъыкІэри. А псоми щыгуфІыкІырт Дисэрэ Радымхьанрэ. Фызыжьым, Іэмал игьуэ-ту, зэи кьигьанэртэкьым щІалэр зыгуэрхэм хуимыуцийуэ, зыгуэрхэм щІимыгьэдэІуу. Ауэ, сыт жримыІами, зыхуиунэтІыр зыт: цІыху хуэ-дэу дунейм тет, уи адэ-анэм яхуэфашэу щыт, жыхуиІэт. А псор езы ГьуэгулІи ищІэрт, апхуэдэут и адэ-анэ тхьэмыщкІэхэми зэрагьасэу щы-тар, ауэ, итІани, ар Дисэ-нанэм сыт щыгьуи шыІэ хэлъу едаІуэрт, икІи абы жиІэм тетт, япэм кьыгурымыІуэу щытари иджы кьыгурыІуэжу.

Зыпщэдджыжь, щІымахуэри и кІэм нэблэгьэпауэ, уэсышхуэ кьеса-уэ нэху кьекІащ. Аслъэмырзэрэ Нащхьуэрэ жьы дыдэу ежьат уэтэрым кІуэнэу.

66

ГьуэгулІхэ щыблэкІым, Нащхьуэ и шыр кьыжьэдикьуэри, и шы-нэхьыжьым жриІащ:

– Тхьэ пхузоІуэ, Дотэ, мы щІалэр дэ дыщыгугьам щыщымыІэу, – и щхьэр пщІантІэмкІэ ищІащ.

– Ар сыту? – кьыгурыІуакьым Аслъэмырзэ.

– А зиунагьуэрэ, нэху щакьым, сыт щыгьуэ мыр щыхунэсар уэсыр итхьуну?

Аслъэмырзэ и шыр бжыхьым нэхь ирихулІэри, и щхьэр игьэ-кІэрэхьуащ:

– Лы хьуауэ, тхьэ пхузоІуэ!

ГьуэгулІ пщІантІэри куэбжэпэри итхьуат, зыщигьэгьупщатэ-кьым бэкхьми псыунэми узэрыкІуэнэу лъагьуэхэр.

– Аращ-тІэ, мылІэ лы мэхьу жыхуаІэр! – жиІащ Нащхьуэ икІи, гушыІэрэ и фІэщрэ кьыпхуэмыщІэну, и псалъэм пищащ: – Ярэби, Дотэ, кьедгьашэрэ дгьэтІысыжмэ, дауэ уеплърэ?

Аслъэмырзэ, ней-нейуэ шынэхьыщІэм еплъри, и пашІэкІэ щІэгуфІыкІащ:

– Кьедгьашэмэ... жоІэ-тІэ!

Абы кьыфІигьэкІакьым Аслъэмырзэ.

– СІо, зыри жыпІэркьыми? – щІэупщІащ Нащхьуэ зытэлай дэкІауэ.

– Сытым теухуауэ?

– ПшытІыкь щхьэкІэ зыгуэр бжесІати...

– ЩІалашэ мыгьуэщІ! Кьедгьэшэнкьэ, моуэ илъэс зытІуш дэкІмэ! Тхьэ соІуэ, лышхуэм хуэдэу и Іэщри зэрехьэри и джэдкьазри хьарзы-нэмэ. Уэзгьэлъэгьуащэрэт Инал тхьэмыщкІэм и шыр! И цыпэр цІуужу, езы мыгьуэр щыпсэуам хуэдэ дыдэу зэрехьэкІэ, тхьэ соІуэ.

- Ямылейуэ сыщыгуфЫкІащ, зымахуэ псафэ ишэу срихьэлІати.
- Иналыжь мыгъуэм, куэдрэ зэрымпысэунур и псэм ищІа хуэдэ, па-сэу зыкъомым хуигъэІушат щІалэ цЫкІур.
- Губзыгъагэ дыдэу ищІат тхьэмышцкІэм.
- Къимыльхуами, зришэлІащ. Ди къуэшым къимыгъэщІар тхьэм къыхупищэ!
- Іэмин!

Лъэпкъым я нэхъыжьитІыр щІалэ цЫкІумкІэ хуабжьу арэзыт. Куэдри ящІащ абы и хьыбар. Ауэ тІуми я гум гуауэу илгт Исмел мо щІалэм апхуэдэу зэрыхуэдыджыр, и бынхэри ар ялгъагъу мыхъуу къызэригъэтэджыр. Лъэпкъым я нэхъыжьхэм я зэІушцІэ екІуэкІыгъам и ужькІи, Исмел къызэпхигъэІукІами, Фаризэт уэрамым щигъэхьыбарами, аргуэру псалъэмакъ гуэрхэр ялгъэІэсыжати, арат иджыпсту яхуэмыгъэу зытепсэлыхьыр Аслгъэмырзэрэ Нащхъуэрэ.

ГъуэгулІ и псэукІэр жылэ псом яфІэтелъыджэт. Ар ягъэхьыбарырт, Инал тхьэмышцкІэм и Іуэху зыгуэркІэ къэхъеямэ. Зыгъэхьыбархэри щыгуфЫкІырт. Ауэ, щІалэ цЫкІум и фЫщІэ къэІухукІэ, Исмелрэ Фаризэтрэ шэуэ ятехуэрт. Псыхьэ щыкІуэкІэ е къыщыкІуэжкІэ, цІыху зэрильагъуу, Фаризэт къэувыІэрти гыуэ, бжэуэ щытт:

– А, си тхьэмадэжь мыгъуэ, кІуэдыкІей мыгъуэти уи мылгъкуи уи лъапси. Хьэдрыхэ хабзэщыІэмэ, уи щхьэр бэным ебудэкІыу къыщІэкІын мыгъуэщ! ИгъащІэ псом зэбгъэпэщар хэт и хьэулей къызыхуэнар?!

Мызэ-мытІэу апхуэдэу абы ирихьэлІат хьэблэм щыщ Іэджэ. Иныкбуэхэр, Фаризэт ямыльагъу нэпцІ защІырти, блэкІырт, адреи нэхъ жьэ нахуэ зырызхэм яхуэмышчэу фыз къанлым зыгуэрхэр ирадзырт. Фаризэти зэи щІыхуэ къызытринэртэкъым: я нэщІыбагъкІэ хуабжьу якІэлыбгэрт. Апхуэдэу Фаризэт ирихьэлІамрэ Исмел къызэпхигъэутІыпщыкІхэр зэхэзыххэмрэ жаІэрт, дапщэщми, зэлІэ-фызым аргуэру къээуат къызэралэгынур. Ахэр зэхихьхукІэ, Дисэ и щхьэфэцым зрисэрт.

Іур зэрыгъум дыгъур ирожэ, жыхуаІэр арати, гьатхэм, цІыхум и гуащІэгъуэу хадэ ящІэу, хьэблэм хьэлэбэлыкъышхуэ къыдэхъуащ. Махуэ псом хадэм ита щІалэ цЫкІур, ешарэ мэжэлІауэ, унэм къыщІы-хьэжа къудейуэ, Исмел и къуэ Едыдж къыщІыхьащ, къэгубжьбарэ зилыгъуэжу. Абы, и нэщхьыр зэхэукІауэ ГъуэгулІ къеплгъри, дыджу жиІащ:

- Хадэ уошІэ-тІэ?
- СошІэ... Сыт абы щхьэкІэ?..
- Мэ-тІэ, пщІэмэ! – зишэщІри, и тхьэ къызэрихькІэ ІэштІымкІэ ГъуэгулІ къеуащ. – Мэ иджыри... иджыри!..

Мо щІалэ пІащэшхуэм гушцІэгъу лъэпкъ имыІэу ГъуэгулІ къыкІуэцІикъухьащ. Зыкъомрэ къиубэрэжы нэужь, и нэхэр шынагъуэ гуэру къригъэжри, аргуэру зэ лгъакъуэкІэ къыкІуэцІыпкІэжащ:

– КъызжиІакъым жумыІэж, гъуэгужьым къыщагъуэта, афІэкІа хадэм уихъауэ услгъагъумэ, зэшэзэпІэу уизукІыхьынщ! Ар зы. ЕтІуанэу, гува-щІэхами, мы лъапсэм уизгъэсынукъым, нэхъ щІэх лъэныкъуэ зэбгъэзыхукІэ нэхъ уи фейдэщ. Нэхъыжьхэм ящІа унафэм сэ си Іуэху хэлгъкъым, лъэныкъуэ зегъэз! ДэкІ мы жылэм, упсэуну ухуейуэ щытмэ!

Мыдрейуэ, ныщхьэбэ кьэхуар зыгуэрым жепІэу щытмэ, укьызылы-
нукьым! Уэ у-Есэнкьулкьым, Есэнкьули ухьунукьым!

НэгьуэщІ жимыІэу, Едыдж зигьэбзэхьыжащ. ГьуэгулІ и пэм кьиж
льым и щыгыныр хьэлэч зэтрищІат. И наклэ щІэудари хуабжьу
бжьыбжьырт. ЗэшэзепІэу кьэхуа Іуэхур абы и щхьэм щызэригьээ-
хуэнуи хунэсатэкьым, Дисэ шхын иЫгьыу кьыщыщІыхам. Фызы-
жьыр, щІалэ цЫкІур щилъагьум, кьару лъэпкь хэмылгыжу, а здэщы-
тым деж щетІысэхаш. ГьуэгулІ гьырт, гьырт щэхуу, и щхьэр ІитІкІэ
фІиубыдыкІыжауэ.

– А-а, гуІэгьуэжь мыгьуэт, си псэ тІэкІу! Сыт кьыпщыщІар? –
ерагьыу кьыдришеящ Дисэ.

– ЗырикІ, нанэ, – хуэм дыдэу жиІащ ГьуэгулІ, – хадэм
сыкьыщикІыжым сылгьэпэрапэри сьджэлащ.

– Хьэуэ, си щІалэ цЫкІу, улгьэпэрапэу уджэлакІэ апхуэдэ удын
бгьуэтыркьым! АбыкІэ сэ сыкьэбгьэпцІэну ухэмыт!

– Пэжщ, нанэ, сьджэлауэ аращ...

– АтІэ щхьэ угьрэ?

ГьуэгулІ, «сщІэркьым», жыхуиІэу, и дамэр дришеящ.

– Хэт кьоуар? – щІэупщІащ Дисэ, езыми и нэпсыр кьыщІэжу.

– Зыри, нанэ, сьджэлауэ аращ... пэж дыдэу...

Дисэ фІуэу гьыщ, бжэри, нэгьуэщІкІэ щІэмыупщІэу щІэкІыжащ,
ГьуэгулІ кьэтэджу шхэну унафэ хуищІри. АрщхьэкІэ, сыт хуэдизу
мымэжэлАми, щІалэ цЫкІур кьэтэджыфакьым. Ар Едыдж лъакьуэкІэ
зэуа и джабэм игьэбауэртэкьым, зригьэгьазэртэкьым, уеблэмэ щыпсчэ
кьудейкІэ игьэлІэну хуэдэу узырт. Куэд дэмыкІыу Дисэ кьигьээ-
жащ, Радымхьанрэ Гуащэспрэ щІыгьыу. Ахэри куэдрэ хэтащ кьэхуар
кьащІэну, арщхьэкІэ ГьуэгулІ заригьэумысакьым. Жэщыр хэкІуэтэху
щысри, цЫхубзхэр щІэкІыжащ. Нэху щыхукІэ ГьуэгулІ и наплэ кье-
хакьым, гурыму хэльащ.

ЕтІуанэ махуэм, нэхь жьыІуэу, былымыр дигьэкІри, Хьэбалэ
кьыщІыхьащ ГьуэгулІ деж. ЩІалэ цЫкІум хуэмышэчу абы жриІащ и
дзажэр кьызэрезауэр. Хьэбали хэтащ ГьуэгулІ кьыщыщІар кьищІэну,
ауэ, сыт имыщІами, щІалэ цЫкІур кьыхуэумысакьым. Сымаджэм и
щытыкІэр игу иримыхьу, Хьэбалэ кьуажапщэм дэкІуейри кьупщхьэкІэ
Іээу лы гуэр дэсти кьришэхаш. Іэээм, кьеплъщ ГьуэгулІи, жиІащ:

– ЩІалэм и дзажэналгытІ кьутащ.

Мазэ псокІэ хэльащ ГьуэгулІ. Мазэ нэужьми щІэх дыдэу зыкьы-
хуэужьыжакьым. Ар куэдкІэ нэхь гьури фагьуи хьуат, япэхэм хуэ-
мыдэжу, икІи нэщхьеирилэт. Хьэблэм дэсхэм гурыщхьуэ гуэрхэр
ящІырт кьэхуамкІэ, арщхьэкІэ щІалэ цЫкІум заригьэумысыртэ-
кьым. ГьуэгулІ сымаджэ кІыхь щыхьум, хьэблэр ежэри и хадэ тІэкІури
хуащІат. АрщхьэкІэ абыи щыгуфІыкІыртэкьым: зэпымычу егупсы-
сырт адэкІэ псэуа зэрыхьунум, Едыдж кьыжриІахэм. «Сэ мыр псэупІэ
схуэхьуну кьыщІэкІынукуьым, сыцагьэпсэунукуьым, – егупсысырт
ГьуэгулІ. – Ауэ дэнэ сыздэкІуэнур, дэнэкІэ згьээну? Хэти дзыхь
хуэсщІыну си Іуэху зытетыр? ХуэсщІыпэми, сыт кьикІынуур?»

Зэми игу кьихьэрт Дотэ бгьэдэтІысхьэу псори кьызэрекІуэкІар
жриІэжыну, ауэ щІегьуэжырт. ЖреІэ, адэкІэ-щэ? Лыжьым хьэргьэ-
шыргьэ кьелэт. ИкІэм-икІэжым, сыт хуэдэу мыхьэбыршыбырами, сыт

хуэдиз лей къримыхами, Едыдж абы илщ, и кьупщхьэщ. «Сэ-щэ? Сэ сыхамэщ, гьуэгужьым телгьу кьагьуэта сызеиншэщ... Сыт си зэрэнкIэ лъэпкьым псалгьэмакь кьыщIыхэслъхьэн хуейр? Пэжщ, сызэзышэлIар псэужамэ, ахэри кьэхьунтэкьым... Е, нэгьуэщI мыхьуми, си анэр сиIэжамэ...»

«Анэ» псалгьэр и щхьэм кьызэрихьэу, и гур кьиузыкIащ щIалэ цIыкIум.

«Си анэ... Хэт сэ си анэр? Щхьэ мыгьуэ сыкьильхуагьэххэт, гьуэгужьым сыщыттридзэжыном? Е... зыгьуэркIэ сыфIэкIуэда мыгьуэу пIэрэ-тIэ? СыфIэкIуэдами, щхьэ кьыслъымыхьуарэ?...»

ГьуэгулI, кьеузри IэщIыб щыхьуауэ, гупсысэ тIуащIэм зэщIи-убыдащ. Абы кьыхуэгьуэтыртэкьым и щхьэр здихьынур, ауэ фIы дьдэу ищIэрт афIэкIа мы жылэм дэсыж зэрымышьунур, гува-щIэхами, зэры-дамыгьэсынур, нэхь тэмэму жыпIэмэ, мы лъапсэм зэрырамыгьэсынур. Ар хьэкьыпIэкIэ пхыкIат.

Нэхуш нэблэгьэпауэ, мащIэу хилгьэфащ ГьуэгулI. Дыгьэр фIыуэ кьыдэкIуэтеяуэ, ар Iэуэлгьауэ гуэрым кьигьэушащ.

– Дахэлине! – кьыпыгуфIыкIащ ар, и нэхэр кьызэтрихьу кьыщIыхьар щилгьагьум. – Дахэлине, си шыпхьу цIыкIу, сыту сыпхуей дьдэу укьэкIуа!

– Уи мыхабзэххэу, иджыри кьэскIэ щхьэ ухэлъ? – кьыщыгуфIыкIащ абы хьыджэбз цIыкIур. – КьоузIарэ?

– Хьэуэ, си шыпхьу цIыкIу, сызэрынэхьыфIщ, Алыхьым и шыкуркIэ. Ауэ гувауэ сыгьуэлгьыжауэ аращ.

– Сыт апхуэдиэрэ пщIар?

А ущIэр щызэхихьым, ГьуэгулI, кьызэхэуауэ, жиIащ:

– ПщIэн бгьуэтынкьэ!

– Уанэ пщIа хьунщ, тхьэ!

– КьэпщIащ, – кьыпыгуфIыкIащ ГьуэгулI, икIи и шыпхьу цIыкIум и щхьэм Iэ дилгьащ, щабэу, игуми и псэми кьызэрыбгьэдэкIыр езы хьыджэбз цIыкIуми зыхыщIэу.

ГьуэгулI сыт щыгьуи хуэгумащIэт и шыпхьум, ауэ, зэи хуэмыдэу, ар нышэдибэ зэрыгумащIэм, зэрыбзэрабзэм гу лъумытэнкIэ Iэмал иIэтэкьым. Дахэлине абы гу лъитати, ар зыхуихьынур ищIэртэкьым. Ауэ хьыджэбз цIыкIур иригуфIэрт ГьуэгулI нышэдибэ ямылейуэ зэрынэфIэгуфIэм. Абы фIэфIтэкьым и дэлъхур нэщхьейуэ илгьагьуну. Зээмызэххэт ар, нышэдибэ хуэдэу, гуфIэжу абы щилгьагьур. ГьуэгулI и нэщхьыфIагьым и лъабжьэм щIэлъ псор хьыджэбзым и пщIыхьэпIи кьыхэхуэртэкьым, и гуи кьэкIыртэкьым дакыкьэ зытхух нэхь дэмыкIыу абы нэпс щIыIэ уэр зэрыщIигьэжынури.

– Дахэлине, си шыпхьу цIыкIу, сэ си гьащIэ псокIэ уэ зэи усщы-гьупщэнукьым. Сэ дэнэ сыщымыIами, си гум уызгьэхунукьым. Уэри, Тхьэм щхьэкIэ, си шыпхьу цIыкIу, зэи сызыщумыгьэгьупщэ, – зи ныбжь ирикьуа лIым хуэдэу псалгьэрт ГьуэгулI. – Сэ мы дунегьэм щызиIэр уэ зы закьуэрщ, быдзышэкIэ сыпыщIауэ. Быдзышэм куэд дьдэ кьеу-быд. Сэ нанэ кьызжиIэу щытащ зэпымычу: «Си псэ тIэкIу, Дахэлине цIыкIур уи шыпхьуш, фэ зы быдзышэ фефащ, зы быдзышэ фыщефакIэ, зы анэм фыкьилгьуа хуэдэщ». Сэ ар зэи сщыгьупщэжынукуьым, уэри зыщумыгьэгьупщэ!

ГьуэгулI, и псалъэхэр зэпигъэури, хуабжьу хэгупсысыхъащ, адэкIэ жиIэнур зэригъэзахуэу. Дахэлине жиIащ:

– ГьуэгулI, фIы дьдэу слъагъу си дэльхуфI, уэ сыбогъэшынэ, уэ урещхьщ уэсят къэзыщIыж лIыжьым! Сыт мы жыпIэхэм кыикIыр? СынолъэIу, апхуэдэу къызжумыIэ...

Апхуэдэу щIэхъуар езы цIыкIуми къыгурымыIуэжу, Дахэлине и нэпсым къызэпихъащ. ЩIыIэ техъэгъуэ къытехъам ещхъу, хъыджэбз цIыкIур кIэзыбгъэ.

– Хьэуэ, Дахэлине, сэ уэсят пхуэщIу аракъым, ауэ сэ мыгъуэу сежьэнуш. Сыкъызэрытынур зыхуэдизыр сцIэркъым. Ауэ, иджыри бжызоIэри, сэ дэнэ сыщымыIами, уэ сыкъыплъыгъуээнщ.

– Дэнэ уздэкIуэнур, ущIежьэнури сыт? – щтIэщтаблэу щIэупщIащ Дахэлине, и Iупэхэр мащIэу кIэзызу.

– Сэ сишхъу мы жылэм дэльыжкъым, сыцагъэпсэунукъым мы лъапсэм. Сежьэнуш... Сежьэнурэ къэслъыхъуэнущ сыщыпсэун, ауэ, си шыпхъу цIыкIу, дызэфа быдзышэм и хьэтыркIэ мыр зыми жумыIэ. Сыкъэгъэгугъэ абыкIэ. Зэ щхьэгъэзыпIэ къэзгъуэртмэ, сэ хьыбар къозгъэщIэнщ, услъагъунщ сыкъакIуэурэ. АпщIондэхукIэ си щэхур дунейм къытумыгъэхъэ.

Дахэлине, зыри жимыIэу, къыщиудри гъащ. ЖиIэпэнуми, абы ищIэртэкъым ГьуэгулI жэуапур иритынур.

– Сыт-тIэ ущIэгъыр, умыгъ, уэ хъыджэбзышхуэ ухъуащ, – зэгъуэ езым Есэнкъулхэ я нэхъыжхэр къызэрепсэлым ещхъу, ар и шыпхъум епсалъэрт. АрщхьэкIэ Дахэлине зыри зэхихьртэкъым, щыст, нэпс щIигъэкIыу. Хъыджэбз цIыкIур, зыкъомрэ щысри, жиIэшхуи щымыIэу, щIэкIыжащ. Ауэ щIэкIыжын ипэ къыхуэу жиIащ ГьуэгулI и щэхур зэрихъумэнур.

А махуэ дьдэм ГьуэгулI гъуэгу зэрытеувэнум зыхуигъэхъэзыру щIидзащ. Абы къыздищтащ и адэм и фочымрэ и щIакIуэмрэ, унапхъэр, къамышы ищIыну фэ кIапэхэр, и адэм и къамэр, кIуэ жыпIэнур аракъэ, гъуэгум къыщыхуэщхьэпэжыну фэ зриплъ нэгъуэщI зыгуэрхэри. Зэригъэпэщтащ махуэ зытIущкIэ хурикъун гъуэмыли. Игъэхъэзыра-хэм аргуэру зэ фIуэ хэплъэжри, зыхуэарэзыжу, игукIэ жиIащ: «Мыбы зыщIыпIэ сытридзэнщ, адэкIи Алыхъым жыхуиIар хъунщ. Си натIэм къритхам сыхуээнщ».

ЕтIуанэ пщэдджыжьым жьыуэ ГьуэгулI и шы-уанэр зэтрильхэри гъуэгу теуващ, здэкIуэри здигъээнур имышIэу.

ГьуэгулI зэрыщIэмысыр шэджагъуэ мыхъуу къищIащ Дисэ. Ауэ ар зэкIэ уэим ищIакъым фызыжьым. ЩIалэм и хьэлт шым шэсрэ губгъуэхэр къызэхикIухъу, мэххэм тIэкIу щыщакIуэу. Ауэ, жэщым къыщемыкIуэлэжым, нанэм гузавэ къищтащ. Апхуэдэ зэи къэхъуатэкъым. Нэху щыхукIэ жеякъым Дисэ. Мызэ-мытIэу къэтэджыжурэ ар ГьуэгулI и унэмкIэ плъат, ауэ, щхьэгъубжэм нэху къыдидзу щимылъагъукIэ, щIыхъэжырти щыст, и напIэр къыхуемыхуэ.

ЩIалэр къыщымыкIуэжым, Дисэ пщэдджыжьым Радымхъан дежкIэ екIуэкIри жриIащ ГьуэгулI жэщым къызэрытар. Радымхъани къэгузэващ. Tури зэгъусэу ГьуэгулI и унэм къэкIуащ. Унэбжэр Iухат, хьэпшыпхэм щыщ гуэрхэри мащIэу къетхъужьат. А махуэми, къыкIэлъыкIуэхэми щIалэр къыщымыкIуэжым, гузэвэгъуэр яIэу,

хьэблэр кызырехьэжыаш. Хыбарыр Есэнкьулхэ шалгьэIэсым, ахэри кыгузэващ. Аслгьэмырзи, щIыIэ-щIыIэу зыгуэрхэр игу кыкIри, шыуаныжыым хуэдэу уфIыщIащ. Сыт хуэдизкIэ заримыгьэумысами, ГьуэгулI зэрымыджэлэр, атIэ Iуэхум зыгуэр зэрыхэлгыр иджы абы хыкыу пхыкIащ. И пэшым щIэсхэр щIигьэкIри, Аслгьэмырзэ и закыуэу шысащ куэдрэ, шысащ, кыэлыбарэ и фэм имыгыжу. ИужькIэ, зыкыом дэкауэ, Нащхыуэ кыриджащ. Нащхыуи куэдрэ зыпигьэп-лякыым ар, ауэ шынэхыщIэми и теплгьэр щIагьуэтэжыым. Аслгьэмырзэ фэ зэрырипIыамкIэ, ари шыгьуазэт кыэхуам. Нэхыжыым кIыхьэ зригьэщIакыым:

– Мыр слIо, шынэхыщIэ, Есэнкьулхэ ди тетыгьуэр щэщэжу ара? Хьэмэрэ кыэхуар сыт? Нобэр кыздэсым тхыума ди лгьэпкы напэр мо щIалэгьэ цIыкIухэм трахыну ара? Сыт лгьэпкыым кыитыщIар? Е сэ зыгуэрхэр кызыгурымыIуэу ара?

Нэхыжыым и псалгьэуэр тэмэм дыдэу зэкIэлгыгьэкIуэфыртэжыым. Арщилгьэгуьм, Нащхыуэ, абы и гум емыуэу, кыэхуар дахэкIэ гуригьэIуэн мурад иIэу, кыригьэжыаш:

– Пылагьуэрэ, ди нэхыжыыфI, дунейми гыащIэми зехыуэж. Дэри жы дыхыуэуэ кыщIэкIынущ. Сэ сщIэрт сыкызырэбджэнур. ФIыуэ сщIэрт. Дэ кыуэш тщIа ГьуэгулI ежыжащ. Ар дэкауэр зымы ищIэркыым. Ауэ аракыым нэхыщхьэр. Нэхыщхьэр уэ ущIэгузавэрщ. ЩIалэгьуалэр, сыт хуэдэу пщIэ кыитхуащIу фэ зытрамыгьауэми, кыдэдэIуэжыркыым. Ахэр хуейщ езыхэм я хабзэкIэ псэужыну. Абыхэм я щхьэм зыгуэрхэр иралгьыащи, абы пхутекIынукыым. ЛгьэщIыгьуэр и кIэм ноблагьэ, Дотэ, лгьэщIыгьуэ зэхыуэкIыгьуэ кыэскIэ хабзэщIэ кыуэнхуу жалэ, щIалэгьуалэм езым я хабзэ ягьэувыж.

– Уэ, Нащхыуэ, апхуэдэу шыжыпIэкIэ, сэ абы пэздзыжын шыIэкыым. Нэхыжыхэм ди псалгьэ кIуэщIрымыкIыж нэхьрэ дылIэрэ дызэгьэжмэ нэхыфIщ. Апхуэдэу шыхыуакIэ, моуэ тщIымэ нэхь тэмэму кыщIэкIынущ. ЩIалэр, ГьуэгулIщ жыхуэслэр, кыкыуэкIыжу Iуэхум и тэмэмыпIэр кыатщIэмэ, ди нэхыжы напэр зымы тредгьэхынкыым. Сыт хуэдэ лгьэщIыгьуэ кыэмыунэхуами, лгьэпкыыр лгьэпкыщ, абы и напэр сыт шыгьуи ихыумэжын хуейщ, и хабзэр зэрихыумэжым ещхыркыабзэу. Ар щIалэгьуалэми кыагурыIуэнщ, хуейми, хуэмейми! Аращ сэ жыслэнур.

ГьуэгулI зэрежьэрэ мазэм щIигьу дэкауэ, абы и хыбар псори Дахэлине и адэ-анэм яжриIэжащ, адэкIэ ар хьэблэ псом зэлыащIысащ. АдэкIэ жылэми Iуэхум и пэжыпIэр кыащIащ.

Дисэ фIыуэ гыащ, гыри, нэмэз ищIыну тетIысхыуэ щIалэ цIыкIум тхьэ хуэлгьэIуу щIидзащ, Азалыхыгалэм абы гущIэгьу кыыхуищIыну. ГьуэгулI «зэрыкIуэдар» шызэхахым, Исмел и кыуэ нэхыщIэ Едыдж кыагьакIуэри, Инал и унэм кыщIагьэтIысхыащ.

Абы и ужькIэ а унагьуэр Iыхылыми благьэми ябгынащ.

КыкIэлгыкIуэнущ



МЫКЪУЭЖЬ Анатола

*Адэжь лъахэм, адыгагъэм, анэдэлъхубзэм
теухуа усэхэр*

72

СИ ЛЪЭПКЪЭГЪУХЭМ Я ДЕЖ

Адэжьхэм напэр я гъащIэ гъуазэу,
ЛэщIыгъуэ гугъухэр къызэпачащ.
Бий гуартэ я щIым къыщизэрыгуэм,
Дунейр я лъыгъэм игъээджызджащ.

Адэжь щIэиныр гугъэм и закъуэ?!
ДэщIыгъуэ а гугъэм беигъэ нэс:
Ди хабзэ екIухэр дыщэзэрылэщ,
Ди псалъэжь Iуцхэр налкътналмэсщ.

А хъугъуэфIыгъуэр ныбжькIэрэ тыгъэ
КъытхуэзыщIахэм уралэужыщ,
Адэжьхэм я псэр щыгуфIыкIыну
Къытенэ щIыльэм уэри лъэужь.

Ди лъэпкъ щэджацэм и дыщэ пхъуантэм
Къыдумынэфми тыгъэ бэлыхь,

А пхуантэдэлхэр щлэблэм хуэхумэ,
Хуэху ди лэпкь мащлэм кьэрэггул бжыхь.

Ныбэизыггэм зэщхэщихуауэ,
КьытхокI лэпкь напэр кьизымыдзэж,
Анэдэлхубзэр, шахауэ пэлъыгтэу,
ПхъэнкIий идзыпIэм ныхэзыдзэж.

Кьуэпсыбэу щIыльэм хэмыкIа жыгыр
Кьыкьуэумэ жьапцэ — тыншу кьреч.
ГукьуэпскIэ лэпкьым пымышIа щIыхур,
Жьуджалэм ещху, жьым кьрехьэкI.

Щэнхабзэр, тхыдэр, анэдэлхубзэр —
Лэпкь ЖыгкIэ зэджем и кьудамищц.
Зытес кьудамэр пызыупщIыжыр
Тхэр зытебгахэм мэхур ящыщ.

Теплэ кьудейкIэ фIэкI уадыгэу
УкьамыщIэжмэ — сыт урищIыс?
Эи лэужьыггэуэр мыгурыуэггэуэ
Жыг кумылэншэм урещхьыркьэпсц.

Адыгэу щыIэр кхъузанэ тIуащIэ
Хуейщ мы зэманым дэ щIэдггэкIын,
КуэнсапIэу кьинэр — лэпкь жылэ хьункьым,
Апхуэдэм хуейщ дэ дакьыпыкIын.

И лэпкьым папщIэ зы щай и уасэ
Зымылэжбахэм захузоггэзэ:
Адэжь и щIыхьым фримыуэркь,
А щIыхьым хэлкьым фи фIыщIэ лэпкь.

* * *

Сэ сылуплвам
Адыгэ лыжь,
ЗыхэсщIэу сохур
Нэхь лыхьужь.
Кьысцоху зэхэсху
Уэрэдыжь,

Къысцохъу зэхэсхуу
Хъыбарыжь.

Адыгэ тхыдэр
Эи нэгү къицц
А лыжьхэм
СыткИи задызощІ:
Я хъыбарыжьым
Сегъэлущ,
Я уэрэдыжьым
Сегъэльэщ.

Ауэ зы лыжь
Щым ехыжыху,
Нэрымылгагъуу
Нэпс слэщІоху:
Клуэдыжу сфІощІ
Эы уэрэдыжь,
Клуэдыжу сфІощІ
Эы хъыбарыжь.

* * *

Пщэдей сэ си бзэр клуэдыжынуу,
Сыллэну нобэ сыхъэзырщ.

Гамзатов Р.

Тэтрокъуэ Астемыр хузотх

Си нанэу си нанэ дыщэ,
СыщІалэу си фэр мэкІуэд.
Гупсысэу сыхэзыгъащІэр
Сщхъэщихрэ псэм къедэхащІэу,
КъызжеІэт, кхъыІэ, уэрэд.

Си лъэпкъыу сэ си лъэпкъ машІэм
И блэкІа гъащІэр гуузт.
Бий куэдым куэдрэ яфыщІми,
И лыгъэм яхухэмыщІу,
И джатэ Іэпщэр ихузт.

Залымыгъэу залымыгъэ бзаджэт.
 Схуегъэхкъым тэмакъым ар:
 Сабийхэр балигъхэм еджэу,
 Балигъхэр макъкIэ зэщыджэу
 Я лъахэм зэрырашар.

СпэлэщIэу псэу си лъэпкъэгъухэр
 ХэмыкIыу сохьыр си щIыхь.
 ХамэщIыр хэку зэрымыхъур
 КъиIуатэу я нэпс шыугъэм,
 Хэтщ ноби ахэр бэлыхь.

Си Хэку и дыгъэр гуапашэщ,
 ЩымыIэ фIыгъуэу зыпэсщI,
 ИтIани сехьыр гухэщIым:
 Адыгэр щIым щыхэпхъащи,
 Хэпхъауэ шэпхъ си гум сфIощI.

А псом ищIыIукIэ си лъахэм
 Анэдэльхубзэр цокIуэщI.
 КIуэдыжмэ си адыгэбзэр,
 ХэкIынуц си адыгэпсэр —
 Лъэпкъ бзэншэм и гъащIэр кIэщIщ.



Си нанэу си нанэ дыщэ,
 Си сабиигъуэр зи куэщI,
 Уэрэдым уэрэд схуыпщэу,
 ФIыр текIуэу ем хъэкъ къысщыпщIу,
 СощIэжыр, нэхухэр здэбгъэщт.

Дахашэу си адыгэбзэр
 Макъ щэхукIэ ноби схуэшэщI.
 Щхьэщыпхыу бэлыхьхэр си псэм,
 ПлъэщIыжу къысфIекIуэ нэпсхэр,
 Уи куэщIым щхьэр щезгъэгъэщI.

Уэрэд къыхэбдзэм, си нанэ,
 Хъурт фIуэу щыIэр си фIэщ.
 Си лъэпкъым зыкъищIэжыну,
 И щIыхьыр иIыгъыжыну
 Гугъэ IэфIыщэ сыгъэщI.

АДЫГЭ ГИМН

Ди наргыжь лъэпкъыу уардэ,
Уей, зи тхыдэжьыр къетхъухыпа,
Джатэпэ жанкIэ кършхэм
Зи хыбархэр тезытхэжа!

Ди лъэпкъыжь щэджащэурэ
Лыгъэри зи бащэ,
Уи гъыбзэжьхэр нобэми
Тхыдэм къыхолукыр.

Ей, маржэ! Адэжь щIыхьыр лъагэу дывгъэлэт!

И щIыхь пхъумэжу Хэкум
«Шэрджэс» жебгъэлэу укъекIуэкIащ.
Къыхьэжщ уи дыгъэр уэгуми,
УищI дыгъэпскIэ зигъэнщIыжащ.

ІуэхущIафэ екIухэр ди бэу,
Зэш-зэльэпкъэгъухэр щIым дыщопсэу.
Ди хабзэ дахэр щапхъэщ,
Ди гурацэр фIым хуэгъэпсащ.

Мы щIым адыгэу тетыр
Ди Іуащхьэмахуэ къэсылIэжынщ.
ФIыгъуэ мылътгэщ Хэкур,
Дызэкъуэтмэ — лъэпкъыр дылъэщщ!
2001

* * *

Бзэ къэсыхукIэ — лъэпкъыци, сфIэфIщ щызэхуагъадэр,
Сэ итIани щыIэщ зылызгъэс щIлэ лей:
Си анэм и гукъеуэр кызырэсхуиІуатэ
Бзэм нэхъ лъапIэ теткъым сэркIэ мы дунейм.

* * *

Си бзэм сэрэ дызэтIолъхуэныкъуэу
Зы адыгэ анэ дыкыльхуащ...

Здэнукъым ськъэзыльхуар хаутэу,
Здэнукъым хаутэу къыздалъхуар!

* * *

Пхэмылбыж цыхугъи адыгагъи,
Къулыкъу шэнтхэм IульхъэкIэ уошэс.
Укыльхуат уи анэм сабий дыгъэу,
КъыпхэзыщIыкIар уэ хэт нэжэс?!

* * *

Къэхъуакъым цыхум сыщэфыгъуэ,
Зым си зэран езмыгъэкIа.
АтIэ, сыщIэуэу я нэм бжэгъуу,
Жагъуэгъу сэ дэнэ къысхуикIа?

Псалъэ дыгъэлхэм сахэпльыхьрэ
Къахэзгъуэтамэ зы налкъут, —
Яхуемыгъэхьу я тэмакъым,
А псалъэ закъуэр сфIагъэпуд.

Аращ игъащIэми адыгэр, —
Фыгъуэ-ижэным егъэкIуэд.
Си лажьэр сыт сэ си жагъуэгъухэм
ЕфIэкIыу жысIэмэ уэрэд?!

ПхъэнкIийм хэпкухькIэ дыщэ кIанэм
И зэхэлыкIэр фIэмыкIуэд.
Уэшх къызэрешхьу, къыщIощыжри,
Аргуэру дыгъэм нпылод.

Сэ зыслыгъэжкъым къурш абрагъуэу,
Уи дыгъи мази везмылбыт.
АрщхъэкIэ, Тхъэм къызипэсауэ,
Сащьщкъэ зиIэхэм хэльэт!

Шууейм хуаубыдми лъэрыгъыпсыр,
Шыдшум хуамыщI апхуэдэ щIыхь.
Сэ шу зыбжанэ итци си япэ, —
ЗахуэсщIыфынущ цхъэузыхь.

Шыгъажэм мызэу сыщылащ сэ, —
Вжеслэнщ гухэхуэу зыхэсщлар:
Къатежыхунклэ адыгэшыр,
Тежар сэрауэ кыисфлэщлащ.

Къэхуакъым цыхум сыщэфыгъуэ,
Зым си зэран езмыгъэкла.
Атлэ, сыщлэуэу я нэм бжэгъуу,
Жагъуэгъу сэ дэнэ кыисхуикла?!

* * *

Мы пшахуэщлым и дыгъэм укъес,
Мы пшахуэщлым жьыгъуркыр щофий.
Шэ фиижхэм ди гыбзэр яус,
Ди ныбжьэгъухэр ди куэщлым щодий.

Адыгэщл, адыгэщл, си псэм пэсщл,
Си насыпти уэ гъащлэр пщлэстам.
Зым щымышу соклуадэр хамэщл,
Хамэщл бзаджэу Афганистан.

Мы пшахуэщлым зы къыр е зы жыг
Цызымылагъу езгъэщхыну ууейм.
Уи псы уэрхэм я макъ зэхызох,
Уи къуршыжьхэм сопщыхь, Къэбэрдей.

Къыщыслыхуэу зэуаплэм гущлэгъу
Къэмыхъуа — бгырыс хьэлтэкъым ар.
Зи гуэныххэм тхьэм къахурегъэгъу,
Си мыягъуэ, цыхупсэу згъэнар.

Сыныбжьыщлэт сэ — сыткли сыхейт,
Щхьэ мы гъащлэм кыисщыхуэт и ней?..
Адэжь Хэку, псэр щыхэклмэ хамэщл,
Щыгъэфлэж си пкыи тлэклур уи куэщл.

Адыгэщл, адыгэщл, си псэм пэсщл,
Си насыпти уэ гъащлэр пщлэстам.
Зым щымышу соклуадэр хамэщл,
Хамэщл бзаджэу Афганистан.

1982

* * *

Ажал ябгэм джакIуэ кыизэрищIу,
ЩакIуэкIапэ дызэрытешэнуц.
А ныбжь фIыщIэу псэр зыгъэгумэщIым
И фокIэщIыр кыистриунэщIэнуц.

Фоч уэ макъым бзухэр игъэщтэнуц.
Фоч уэ макъым бгыхэр кыдэскIэнуц.
УкъэджакIи сыкъэмыскIэжыну
Сэ а макъым сигъээзэгъэжынуц.

Си хыбарыр игу щIыхъауэ, жьыбгъэм
АдыгэщIыр кыизэхижыхьынуц.
Си гурыгъухэр, тхъуэбзащхъуэмэм щIыгъуу,
Къэгъэзэншэу пшэхум хыхъэжынуц.

Си яужькIэ си уэрэди гыьбзи
Налкъут щыгъэу зэхуахъэсыжынуц.
Адэжь лъахэм хуэсщIа гухэль къабзэр
Джэрпэджэжым кыфхуиIуэтэжынуц.

79

ГУIЭФIТЕЦIЭЖ

ГулэфIтецIэжыр — гур хэзыгъахъуэу
Псэхугъуэ IэфкIэ дытезыгъэуц.
Гъуэлэжа гугъэр зыдэтIэпIыжу,
Темыуж гуауэр тцхъэщызыгъэуц.

Гухэхъуэр щIэщи, гухэщIыр жьыкъэ! —
ГулэфIтецIэжым псори щогугъ.
АрщхъэкIэ хъурэ узэрыхуейуэ? —
Щыгугъа куэдым йож я гурыгъ.

Къэхъуащ, ажалыр кыизигъэщтэжу,
Удын сэ гъащIэм кыщызидза.
Мы си гукъуэпсхэм, нэмысу игъуэ,
Аракъэ хагъуэ хезыгъэдзар.

Мы щIымрэ уэмрэ зэтезыIыгъэу
ИгъащIэ лъандэм сызыхуэпэж!

Зи насып фалъэр ублэрэклахэм
ГүлэфІтещІэжкІэ къахуэгүэпэж.

Анэншэ гъащІэм дэжэщІ си бынхэм
А фЫгъуэр дыгъэу къахуегъэпсыж.
Си адэжъ лъахэм уэрэд зыбжанэ
ГүлэфІтещІэжу хуэзгъэусыж.

Иужьу напІэр щызэтеслъхъэжкІэ,
Уэ мы зы лъэлури схуэгъэзэщІэж:
Си псэгъу гумащІэр гүлэфІтещІэжу
ТэлайкІэ нэгум къыщІегъэдзэж.

... Мы дунеижьыр, уи жьыщхъэм къеплзу,
ЩыхущІегъуэжи щыІэщ къыуищІам.
ГүлэфІтещІэжкІэ къытхуэупсэжтэм,
Абы щымыІэт къытхуимыщІа.

УЭРКЪ ГУАЩЭ

Щэрдан Евгение (Хужьпагуэ) хузотх

«Уэркъ гуащэ» жалэу зэхэсхамэ,
Уэращ къыщІыхъэр сэ си нэгу.
Апхуэдэкъабзэу, услъэгъуамэ,
«Уэркъ гуащэ» псалъэр къокІыр сигу.

Хьэл-щэну щыІэм я нэхъ дахэр,
Я нэхъ курыхыр зи Іэпэгъу!
Щыхупсэ уардэм и зэфІэкІыр
Уэ къытщыбощІыр нэрылъагъу.

Дахагъэр куууэ зыхыбощІэ,
Гуапагъэм уи псэр хуэгъэпсащ.
Уи псалъэ къэс пэшачэу дыщэм
ІуцагъкІи Тхьэр къыпхуэупсащ.

УнэмысыфІэщ, ущІыкІафІэщ,
Пхэлыщ шыІэныгъэ, пхэлыщ гущІэгъу.
Иджырей куэдым я насыпти,
Япатэм пхуэдэ чэнджэщэгъу.

Уигъафлэу гъащлэр еклуэклакъым,
Къэхъуащ ар къыщопхъэшэкла:
Унафэ пхэнжхэм я зэранклэ
Лажьэншэу уи адэр пщхъэщачат.

Бынунагъуэшхуэр физэщлиплэу,
Бэлыхъ фи анэр хэмыкла.
Щлэныгъэр фхуищлри гъащлэ гъуазэ,
Щыху нэсу фыкыгъэтэджащ.

Зэманыхъ ябгэу зэман бзаджем
Къыплъыгъэсами и удын,
Уэркыгъэр уи лъым хихыфакъым,
Лъэклакъым уигу ириудын.

Дунейм темыт уэркъ хабзэм хуэдэ,
Уэркъ хабзэрщ лъэпкъыр зыхъумар!
Щыхугъэ нэсым арщ и щлалъэр, —
Яхыбопщэж уи щлэблэм ар.

Уэ уздэщылэм, къуму щытми,
Къысфлощл удз дахэ къыщыкылын.
Уэркъ гуащэ нэсым урищапхъэщ,
Ухъу зи лэщлыгъуэр имыкылын!

* * *

Щоджэнцлыкыу Леонид хузотх

Сымыщлэххэу,
Сэри махуэ гуэрым,
Си мурадхэр бгъэм щызэпычынщ
Си гукъуэпсым щлыгъууи,
Дуней уэрым
И гуфлэгъуэ псоми
Сыпыкылынщ.

Сыдахынщи ди кхъэм
Сагъэплащлэу,
Мащэ кыфлым сэ срахъэхынщ,
Кхъэм и бжыхъым



БгукIэ зрагъэшIу,
ЦIыхухъуитI уэршэру
Дыхъэшхынц.

Си жагъуэгъуу
ДьуэщIым къэкIуахэр,
Нэщхъеифэ защIу, еплъыхынц,
Зауцэхуами,
ЯгукIэ гуфIэу ахэр,
Тхъэм сыщIэкIуэтэну елъэлунц.

Ди кършыжьхэм, мэзхэм,
ФIыуэ слъагъухэм
Я сурэту си нэм щIэжыхъар,
Си усэ нэхъыфIу
Сымытхэхэр,
Къызэмыхъула мураду хъуар —

Сигу щIэныкъуи,
СызыщIэхъуэпсаи
ЦIым си гъусэу
Сэ здыщIэсхъэжынц.
Си лъэпкъ мащIэу сызыхуэпсэуами —
Схуэдэр дапцэ? —
И гум сихужынц.

СощIэр фIыуэ,
СощIэ, си фIэщI мыхъуми,
Махуэ гуэрым
А псор къысщIыщIынц.
И нэбжьыц хэхуауэ къыщIымыхъуу
ЦIым, сэрыншэу,
И гъуэгу хигъэщIынц.

КъэфщIыжыным абдежым
Си гуапэ,
Си ныбжьэгъухэм
Эы лъэлу фхузилэжщI:
Фэеплъ сыну схуагъэувам и напэм
Сатыр тIуцI мыпхуэдэу
Схутефтхэж:

Шым тетац
Зы махуи игу мыпсэхуу,
Ем и бийуэ
Псалъэ кбилъыхъуащ,
Іуэху бэлыхъ хуимылэжьями,
Щэхуу
Щалъхуа Хэкур
Фыуэ илъэгъуащ.

АЖАЛЫМ

*Си Іыхълы, си нэхъыжьбыфІ, журналист Іэээ
Шырым СултІан и фэеплъу*

КъуэгъэнапІэм укъыкъуэукІащ,
ЛыукІ хъэлу, сэр кызыкъуэппхъуэтри.
Я нэхъыфІу, я нэхъ Іущу тхэтыр,
ДымышІэххэу, уэ тхэбукІыкІащ.

Бжьыхъэ махуэу гъащІэ гъуэгур икІут,
ИмышІэххэт укыызэрещакІуэр.
Зыхуэпсэур и адыгэ Хэкут, —
А насыпыр сытми тригъакІуэу.

КъарууфІэт, тэмаккъІыхът, бэшэчт,
И псэм нэхърэ напэр фІэнэхъапэт.
Ем и лыкІуэм, хэтуи кыщІрекІ,
Ныдытехъэфынут щІакІуэкІапэ.

Сэ сынодэуэнущ махуэ къэс,
КъептыхункІэ си упщІэм жэуап уэ:
Тету щІыльэм апхуэдиз нэжэс,
ЩІэпщІыр сыт щІыху хейр натІэрыуапІэ?

ПфІэмышІам адреихэм елъэгэкІыу,
Уахъты зиІэм щхъэ уефыгъуэжа?
Іумыгъаплъэу и гъуэгуанэм и кІэм,
ГъащІэ хъэхур щхъэ къеІыпхыжа?

Щыбгъэлыдри уи сэр и щІыбагъым,
Гъуэбжэгъуэщу зыбгъэбзэхыжащ.

Шхэ нумыкуфарэ укъялбагъуу,
Шэч уи лыгъэм кытумыхъэжам?!
1990

* * *

Сыт шIекIуэкIыр псори
Сызэрыхуэмейуэ?
Мурад ину сцIахэр
ШIэцэцэжыр жыгъейуэ?

Армыра мафIэншэу
Си гур сфIэужьыхауэ,
Армыра лыгъэнши
ГъащIэм сыщыхуауэ.

Псэклэ и гъунэгъуу
Ныбжьэгъу нэс зимыIэу
МащIэ дьдэщ шыIэр
ЛъэIэсауэ гугъэм.

Ар сэ кыызгуроIуэ,
Ар сэ зыхызощIэ.
Си псэр арщ шIэхьщIэр.
Си псэр арщ шIэгүIэр.

Согъээж шIалэгъуэм
И блэкIа илъэсхэм,
Дызэхэст ныбжьэгъухэр
Мурад инхэр дгъэпсу.

Дигу гуапагъэу илбыр
ШIым удз дахэ жылэу
ШIытетсэнупсалъэ
Зэттырт тедмыгъалэу.

Иджы сыт? Ныбжьэгъухэм
Сашыгъупщэжауэ,
Я шхэ Iуэху зэрахуэу,
Мэпсэуж куэд шIауэ.

Зым хьуэпсапIэу иIэр
Щым тетынырщ бейуэ.
ЕщI кьулыкьур пIаапIэ
Адрейм нэпсейуэ.

Тхьэуэ зэхуэтIуахэр
Дэнэ фхьа, ныбжьэгьухэ?
Зыти дэ диIахэр
Зы зэман жагьуэгьухэу.

Ар фIы псор зыIахьэу,
ГьащIэм щхьуэ езыхьхэрт.
Я фейдэ кьалыхьхуэу
Жэщи махуи зыхьхэрт.

ЗыкьэфщIэж, ныбжьэгьухэ,
ФыщIегьуэжыт, кхьыIэ,
Дэ дызэрыIыгьмэ,
ТIээмькIын щымыIэ.

Дывгьэлэжь Iуэху щхьэпэ,
Зедвгьэпщыт Iуэхушхуэ,
Льэпкьыр ириIапIэу,
Хэкур иригушхуэу.

... Си гугьэнт мышхуэдэу
Зэгуэр кьысщыщIыну?
Сэ си закьуэ дыдэу
Мы си гур хэщIыну?

ИрекIуэкI хуейм псори
Сызэрыхуэмейуэ,
Сэ си мурад инхэр
Искьухьынкьым жьгьейуэ.

УсакГуэ Къаныкьуэ Заринэ илгэс 50 ирокьу

ГУПСЫСЭМ ПСАЛЪЭХЭР ЕКІУУ ТЕЗЫШЭ

Къаныкьуэ Заринэ СэГэдүлэ и пхьур Бахгэсэн районьм щыц Къызбрун III (Дыгульбгьуей) къуажэм 1969 гэм къыщальхуащ. 1986 гэм къуажэ школыр, 1991 гэм Къэбэрдей-Балккэр кэрал университетым и филологие факультетыр къиухащ. «Адыгэ псалъэ» газетым и корреспонденту, «Гуащхэмахуэ» журналым и къудамэм и унафэщГу лэжъащ, 2006 гэм къыщыцГэдзауэ «Горянка» газетым и редактор нэхъыщхэщ.

Заринэ сабийхэми балигьхэми адыгэбзэ дахэкГэ яхуотхэ. И усэхэр щызэхуэххэса тхылых къыдэкГащ: «ГьуэрыгьуащГуэ» (1994), «Уафэ щыггэ» (1998), «Уэрэ сэрэ» (2008), «Тонкие связи» (2010), «Адыгэ хьэблэ» (2012), «Круговорот» (2017). Анхуэдэу нобэрей гьащГэм пэджэж пьесэ гьэщГэгьуэнхэри етх.

Урысейм и ТхакГуэхэм я зэгухэныггэм хэтиц, Къэбэрдей-Балккэрэм и бзыльхуггэхэм я «Жан» жылагьуэ зэгухэныггэм и къызэггэпэщакГуэщ икГи и унафэщГу. «Круговорот поэзии» и фГэщыггэу илгэс куэд лъандэрэ лажъэ литературэ Гуэхум и зэхэублакГуэщ. Абы хыххэу къызэраггэпэщ «Адыгэ усэ пшыхь. Ггэм и теплэггэуэхэр», «Чегет усэ дыккыщоджэ», «Усыггэр – гуэл Гуфэм» зэГуцГэ гьэщГэгьуэнхэр, илгэс ккэс ираггэкГуэкГ «Рифмы на Рице» абхгэз-адыгэ литературэ фестивалыр (Абхгэз Республикэ).

Заринэ къызыхэкГа интеллигент унаггэуэм хуэфациэ дьдэщ. Зоотехникыу еджа и адэр, литературэм диххэхри, журналист хьуат, «Путь к коммунизму» район газетым и редактор нэхъыщхэу щытащ. «Ленинград кыкГа хьыджэбз» зыфГища и романыр урысыбзэкГи (Москва, «Детская литература» тхыль тедзанГэ, 1974 ггэ) адыгэбзэкГи (Налшык, «Эльбрус» тхыль тедзанГэ, 1971 ггэ) къыдэкГащ. Тхыдэм диххэхыу щыта и дэлху Нурхэлий и псэ къабзэр Абхгэзым и хуитыныггэм щГитащ. Ара къыщГэкГыниц Заринэ и гур а республикэм щГыхуэмыггэуэр. И дэлху етГуанэр адэжэ лъапсэм ищ. Шьтхьуиц иГэци, тГур еггэджакГуэщ, ещанэр журналисту «Адыгэ псалъэ» газетым щылэжъащ. ЖьпГэнурамэ, гьащГэм лгэ быдэкГэ хэува лгэпкэ цГыху яггэсащ быным я гуфГэгьуэр ккэзлэжжэ, я гузэвггэуэр зышэча СэГэдүлэрэ Гэминатрэ – жэнэтыр унапГэ Тхгэм яхуицГ!

Заринэ литературэми журналистикэми щызыГэриггэххэ ехьулГэныггэхэр мацГэккы. Ар мьызэ-мьтГэу щытекГуащ урысейпсо зэпеуэхэм, Москваи нэггэуэщГ ккэлэхэми къыщызэраггэпэщ семинархэм, зэГуцГэхэм хэтащ, 2004 ггэм Урысей Федерациэм КультурэмкГэ и министерствэм и стипендие ккыхьауэ щытащ. Къаныкьуэр КкБР-м щГыхь зигэ и журналистщ.



* * *

Сэ, Гуэрыгуэтэж мыхьуу, фIы дыдэу сыщыгуазэщ тхакIуэ Нало Заур Къаныкьуэ Заринэ и гуащIэр илгытэу, абы пщIэ хуищIу зэрыщытам. Сыт хуэдэ ГуэхукIэ нэхъыжьыфIым и деж сыщIэмыхьами, зэи къанэртэкъым Заринэ и гугьу имыщIу, и IэдакьэщIэкIхэм кысхутемыпсэлтыхьу. Адыгэбзэр зыгьэIу дэтхэнэри и нэмрэ и псэмрэ хуихьырт Заур, ауэ кыыхигьэщхьэхукI закьуэтIакьуэм Заринэ ящыщт. Зыбжанэри тетыхьащ Налор Заринэ и гуащIэм, и тхылъми пэублэ псалъэ хуитхыгьащ. Ар щыгьупщакъым езы Зарини: Налор псэуху гулгытэншэ ищIакъым. Псалъэм папщIэ, абы кыдыгьэкIыжащ Заур и новеллэхэр зэрыт «Къру закьуэ» тхылгыр. Дунейм ехыжа иужь, абы и фэеплгу хузэфIэкIари машIэкъым. «Бадзэуэгьуэр Нало Заур и мазэщ» фIищауэ ильэс кьэс а мазэм къриубыдэу тхакIуэм и IэдакьэщIэкIхэр интерне-тым щытредзэ. ЩхьэусыгьуэкIэрэ Заур и щхьэгьусэ Нусэ льогьуазэ, зыхуэфI-зыхуэныкьуэхэр зрегьащIэ.

Зэлэжьэгьухэм яку зэгурыгуэ, зэхуэгьэкIуатэ, творческэ зэпыщIэныгьэ дэлъыныр ехуэлIэныгьэм и хэкIыпIэщ, жьысIэкIэ зымыщIэ гуэр кыыхузэлусхьну кыщIэкIынкъым. Къаныкьуэмрэ «Iуащхьэмахуэ» журналым и редактор нэхъыщхьэу щыта тхакIуэ, драматург IутIыж Борисрэ ильэс зыбжанэкIэ зэдэлэжьащ пщIэ зэхуащIу, зым и IэдакьэщIэкIым адреир щыгуфIыкIыу. Абы и щыхьэтщ Заринэ и «Уэрэ сэрэ» усэ тхылъым Борис хуищIауэ щыта пэублэ псалъэр. «Усэрэ усакIуэрэ мы дунейм тетыхункIэ цыхухэр иризэдэуэну кыщIэкIынущ мыбы: Поэзием и бзэм дежкIэ нэхъыщхьэр гурыгуэгьуафIу щытыныра, хьэмэ удэзыхьэх гьэпсыкIэ иIэныра?.. Цыхум я нэхъыбэм задэзыщIыну хуейр, дауи, япэм теIэбэнущ... – щитхащ Борис тхыгьэм. – Сэ кызырэсщыхьумкIэ, Поэзие кызырагьэщI бзэ гьэпсыкIэр ар кызыхашIыкI гурыщIэхэм ещхьыжу щытын хуейщ... УмыщIэххэу кыпщIихуа акьужь гуапэ. Зи кIапэр кыпхуэмыгьуэтыж пщIыхьэпIэ дахэ. НэкъыфIэщIу кьэунэхурэ, а кызырэунэхуам ещхьыркьэпсу, зэуэ бзэжых тхьэлухуд гьуэбжэгьуэщ. Уи гур зыщIэхьуэпсу зэи узыльэмыIэс нэхунэ телъыджэ... Мис апхуэдэ зыгуэрхэщ Поэзием и хьуаскIэр цIыхупсэм «кыщыпIэнкIыным» щхьэусыгьуэ дахэ хуэхьур... Апхуэдэ гурыщIэр дауэ бзэм и къарукIэ кызырэыбгьэлыгьуэну? Алыфбейм иратхэ шапхьэхэм ещхьу, «ущызэкIэщIэплърэ» кызырэыгуэжI дыдэу мытхэ усакIуэм бзэр кыыхуэмыгьэIурыщIэу, и зэфIэкIыр абы хуримыкьуу кыщытщыхьу куэдрэ кытхуохуэ дэ. ИкIи ардыдэмкIэ зыщыдогьауэ. ЩыIэу кыщIэкIыныщ, дауи, апхуэдэ гуэрхэри: я усэхэм зэрыщымытыфэ кытрагьуэун мурадкIэ, е зэрыхуэмыIэрыхуэм кыыхэкIыу бзэр нэхь зэхэтхьауэ, зэблэшауэ кьэзыгьэсэбэпхэр. АтIэми, гурыщIэм я нэхь «зэхэIуэнтIар» кыщыбгьэлыгьагьуэм дежи, «бзэм и лынтхуэхэр» кьэнэн хуейщ «зэпычыпIи» гупсысэр зэрымыкIуэфын «зэрыдзапIи» имыIэу (лингвистхэр «языковой вывихкIэ» йоджэ апхуэдэм)... Мы дызытепсэлтыхь усэхэм кыыхагьуэтэну си фIэщ хьуркьым ди бзэм апхуэдэ «лей кыщытехьауэ» зы сатыри. Ахэр зытхам хьарзынэу кьехьулIауэ сэ кызолъытэ и гурыщIэ, гупсысэ гьэщIэгьуэнхэм псалъэхэр IэкIуэлъакуэу тришэныр...

*«Зыгуэр жьысIэну кысщогьупищэ,
Пщэдей псалъэнышэм кыиспекIухь.
Гухэлъ щхьэхуещэхэм я ныбжьым
Гупсысэ кIапэхэр яшыхь.»*

*Зыгуэр аргуэру кызогъанэ,
Гурыщхуэ лейр IэщIыб схуэмьщI.
Ицэдейм хузохьыр си «итIанэр»,
ИтIани нобэм сремьщхь...»*

Куэд щIащ Къаныкьуэ Заринэ ди Поэзием хэлъхьэныгъэфIхэр хуищIын зэрыщIидзэрэ, тхылъи кыдэкIахэщ, – кыпещэ адэкIэ IутIыжым, Заринэ и творчествэм хуэфэщэн уасэ хуигъэуу. – Ди литературэм кыщыхьу-кыщыщIэхэр кызыфIэIуэху, абыхэм набдзэгубдзаплъэу кIэлъыплъ, убгъуауэ тетхыхь гуэрхэр, япэм ещхьу, щыIэжамэ, шэч хэмылъу, нэхъри наIуэ икIи IупщI хьуну кыщIэкIынт щIэщыгъуэу гупсысэ, щIэщыгъуэу тхэ, дунейпсо Поэзием куууэ хэзыщIыкI, адыгэбзэр екIуу зыгъэшэрашэ усакIуэ ди литературэм кыщIэхьуауэ зыкьом лъандэрэ зэрыхэтыр».

УсакIуэм, тхакIуэм и дежкIэ мыхьэнэ ин иIэщ и IэдакьэщIэкIхэр нэгъуэщIыбзэкIэ зэрадзэкIыным. Апхуэдэ кьайхьулIамэ, кызыхэкIа лъэпкъым и мызакьуэу, нэгъуэщIхэми абы и гуащIэр кьалъытауэ, пщIэ хуащIауэ убж хьунуш. Заринэ и усэхэм щыщ куэд урысыбзэм иригъээзгъащ зэдзэкIакIуэ Iэээ Яропольский Георгий, IэщIагъэлI куэд щыхьэт зэрытехьуэщ, езы Зарини кызэрилъытэщи, фIы дыдэу. «Усэ тхылъым ит тхыгъэхэр щызээдзэкIым сэ згъэнэхъепар псэ гурыгъуазэкIэ абыхэм сриплъэу урысыбзэ фащэ екIу ящыстIэгъэнырщ, – щыжиIауэ щытащ Яропольскэм Къаныкьуэм и гуащIэм триухуа «Не там, где тонко, рвётся» тхыгъэ купщIафIэм. – Абы щыгъуэми, тхыгъэм наIуэу кыхэщ гупсысэмрэ абы щIэгъэпщIкIуамрэ языхэзми зыдезмыгъэшэхьу я зэхуаку зыщызэтесIыгъэныр Iэмал зимыIуэ згъэуваг. КызэхьулIарэ кызэмыхьулIарэ зыхужыIэнур усэпсэр зыхэзыщIэ щIэджыкIакIуэхэмрэ абы телажьэ IэщIагъэлIхэмрэщ. Сэ си зэдзэкIыкIэр актёр IэщIагъэм зыкьомкIэ изогъэщхь. Ар зы лъэныкьуэкIэ нэхъ тынщ (зы хуитыныгъэ гуэр кызэрыуитым папщIэ), зы лъэныкьуэкIи нэхъ гугъуш (зи лэжыгъэ уелэжь цIыхум и гьащIэм ухэпсэукIын, и псэр зыхэпщIэн хуейщи). Пэжыр жыпIэмэ, мы тхылъым сэ Къаныкьуэ Заринэ и ролыр щызгъээщIащ, сызыхуэсакьыу схьумэхэм языхэзу ар щIыщытри арагъэнщ».

Зэман зэхуэмыдэхэм кыдэкIа тхылъ цхьэхуэ кьэс хужаIа псалъэхэм хэтщ езы Зарини и IэдакьэщIэкIхэми ехьэлIа гупсысэ пэжхэр, куэдым гу зылытатэу мащIэ фIэкIа зытемыпсэлъыхьэхэри, нэгъуэщI зыгуэрым кыхуэмылгъэуахэри. Арагъэнщ усакIуэм и гуащIэр джыныр, абы куууэ тетхыхьыныр зэманым кьигъэуу Iуэху цхьэлэпэу щIыщытыр.

«Адыгэхэм яIэщ зы нэщэнэ: уэ зыщIэлъ уэшхышхуэ кьешха иужь щIыльгэм кыщыбгъуэтыфыну уафэ щыгъэхэм ящыщ зы нэхъ мыхьуми кьэзыгъуэтым абы насыпшышхуэ кыхуихьынуш, – щетх филологии щIэныгъэхэм я доктор ЩоджэнцIыкIу Нинэ «Уафэ щыгъэ» тхылъым хуищIа пэублэ псалъэм. – И усэхэр щызэхуэхьэса тхылъым апхуэдэу фIэзыща адыгэ усакIуэ Къаныкьуэ Заринэ и IэдакьэщIэкIхэр си дежкIэ насыпым и хэкIыпIэ уафэ щыгъэхэщ».

ЩоджэнцIыкIур набдзэгубдзаплъэу пхоплъ Заринэ и усэхэм. Абы кыщыгъэлъэгъуа лIыхужьым дуней псор кызэрегъэщIыллари, гьащIэм кыщыхьухэр абы кызэрыхуштыри (езыр зэрыхуштырыкьым игъэнэхъапэр), жэщым, уэшхым, таурыхьым кьешхь куэд зэры-

хилъагьуэри, вагьуэхэр кьызэрыхуэзэшри, здэщыIэр бжьыхьэм зэрищIэри фIэгьэщIэгьуэнщ.

Нинэ и гупсысэм пищэми ярейщ филологии щIэныгьэхэм я доктор, Къэбэрдей-Балъкъэрым Гуманитар къэхутэныгьэхэмкIэ и къэрал институтым адыгэ литературэмкIэ и къудамэм и щIэныгьэрылажьэ нэхьыжь Къэжэр Иннэ. «Заринэ куэдрэ къегьэсэбэп дуней щыIэцIэмрэ, къэщIэн глаголыр. Лирикэ лIыхьужьу усэхэм кьыхэщ бзылхугьэм упщIэ и куэдщ, абы и жэуапхэри и IэдакъэщIэкIхэм кьызэрыщи-гьэлыгьуэным иужь итщ. Езым и псэм и зэхэлыкIэр нэхь куууэ кьыгурыIуэжыныр, дунейр зыхищIэныр Iэмал зимыIэу япэщIыкIэ кьыпщыхьуми, абыхэм я жэуапыр пшагьуэм хэгьэпщкIуащ, я кIапэлъапэм дытригьаплэ кьудейщ. Заринэ и творческэ кьэлы-хьуэныгьэхэр гьэщIэгьуэнщ, кьыгьэщI гупсысэр кьызэрыгуэкIыу кьыIуэтэныр кьызэрыгуэкIыу кьыпщыхьур усэбзэ кьулейкIэ цIыхухэм я деж нихьэсыныр Заринэ нэхь пэгьунэгьур зэманым кьыгьэлыгьуэну кьыщIэкIынщ», – етх Иннэ.

Бзылхугьэ усакIуэпсэр нэхьыфIу зыхэзыщIэнур езым хуэдэ бзылхугьэ кьыщIэкIынщ, жыпIэу урегьэгупсыс, Гугьуэт Заремэ Заринэ и усэхэр зэрызэпкьрихым укIэлъыплъа иужь. Гу зылымьтэрэ Iуэху щхьэхуэр кьызэрыгьэлыгьуа псалъэу имыгьэщIагьуэрэ къэмынэу IэдакъэщIэкIхэм пхопл, хилъагьуэхэри абыхэм зрагьэгупсысхэри егьэнаIуэ.

«ЗыкьыхэзыгьэщхьэхукIыу, зи фIэщыгьэр тхылъым и гущIыIум кьытехута усэр кьыщIэзгьэщри япэу сыкъеджащ, – щетх Заремэ 2012 гьэм кьыдэкIа «Адыгэ хьэблэ» усэ тхылъым теухуа и тхыгьэм.

*Адыгэ хьэблэ, адыгэ къуажэ,
Псыкъуийм кьыщI вагьуэр щыгьэу зыгьажэ.*

Нэхьыби сыкъемыджэ щIыкIэ усакIуэпсэм кьыпкьрыкIа псалъэхэм сызэщIаубыдащ. Адыгэ гупсысэр дунейм, щIыуэпсым хьэлэмэт гуэру ирипхащ. «Вагьуэр щыгьэу зыгьажэ» псалъэхэр нэм кьыфIонэ, адэкIэ кьыкIэлъыкIуэну сатырхэм а псалъыщым ухуагьэхьэзыр хуэдэщ. ЗыхьыбощIэ къуажэр, хьэблэр гупсысэ хьэлъэ гуэрым зэриIыгьыр. Абы щIэлъ гухэщIыр адэкIэ гурыIуэгьуэ мэхьу:

*Мыжеижыфу къэна уи щэхухэм
Хьы Iуфэ жьыжьэр ноби я плъапIэщ
НахуапIэу плъагьум хуоцIыр гукбанэ,
Къэнар уи мащIэщ, къэкIуэжыр хамэ?
Мэщатэ уафэр, вагьуэр щибжыжкIэ,
Сыныжь кIуэддыжхэм ящIэткьым зы жьы.
Жэуап кьалъыхьуэу, псэхэр зэроцIэ.
ЩIым кьыхуеплъыхьу, жэщI уафэм хоцIэ».*

Зи гьэпсыкIэки, ящIэлъ гупсысэки зэпэща усэхэр и мащIэкьым Къаныкьуэм. Ахэр адыгэ литературэм и хэлъхьэныгьэ нэсщ. Зи гуащIэр, зи лэжьыгьэр наIуэ къэхьуа усакIуэ бзылхугьэм и творчествэм куэд тратхыхьащ, дяпэки нэхьыбэж зэрыхужалэну шэч хэлъкьым. Уи гьуэгу кIыхь хьуну, Заринэ!

ПСЭРЫУСЭ

УсакIуэм я нэхьыбэр акьыл логикэкIэ мэгупсысэ, куууэ кы-щIагьальэрэ нэрыльагьухэри кьызэрагьэдзэкIуэ. УсакIуэм я нэхь мащIэр псэ логикэкIэ мэгупсысэ, нэхь куужу кыщIагьальэрэ нэры-мыльагьури уи гум кьрагьаштэу. Мы иужьрейхэраш сэ нэхь кьэ-гьэщIакIуэ щыпкьэу кьысщыхьур. Япэрейхэр щхьэрыусэмэ, етIуа-нэрейхэр псэрыусэщ. Нэхь зэхэщIыкIыгьуэу тхужьIэну пIэрэ? Мы дунейм кьамышы щытемыта зэманым щIопщыр япэу зыщIа фащIэр кьэгьэщIакIуэт; япэрей щIопщым кьытрищIыкIыу кьамышы зыщIар кьэгьэщIакIуэкьым – зыпэщIыжакIуэщ. Япэрей авторщ, етIуанэрейр имитаторщ. Иджы усагьэм кьэдгьээжмэ, мы псалъэм кьыкIын хуей-раш: щхьэрыусэу зэхалъхам хуэдэ дапщэ ухуейми пхуэгьэпсынуш, ауэ авторым и псэр зыхилъхьа усэм хуэдэ пхуэусынукьым, минрэ зыпэщIыжами. Сэ псэкIэ сызэджэр гум зэрихуэ лъыракьым, сэ псэ зыфIэсщыр Тхьэм кьыуита зэхэщIыкIыраши, мы дунейм цIыхупсэу тет миллиардиблым зэщхьыркьабзэу тIу яхэткьым – дэтхэнэри зейм ещхьыжу апхуэдэщ.

Мы си пащхьэм иль «Адыгэ хьэблэр» зи гуащIэ Кьаныкьуэ Зари-нэ псэрыусэ дьдэщ, нобэрей ди усакIуэ нэхьыфIхэм яхуэдэу. Заринэ и псэр адыгэ пшынем ещхьщ, дэтхэнэ пшыне Iэпэм еIусэми, зэIусам и макьыр кьэIуу – зы Iэпэм уэрэд кьегьэIу, адреим – усэ, кьыкIэлъыкIуэм театрыр кьегьэуш, адэкIэ Iэбэмэ – кIэзетыр кьегьэпсалъэ, аргуэру Iэбэмэ – журналыр егьэгупсысэ... Адрей Iэпэхэми щхьэж и макь иIэжщ. И кIэщIыраши, псэр кьулеймэ, Iэм и зэфIэкIри мэбагьуэ.

Сэ нобэ нывжесIэн хуэдэу щIэркьым дяпэкIэ Заринэ и пшыне Iэпэхэм ягьэIункIэ хьуну Iуэхугьуэ щхьэпэхэр, ауэ шэч кьытесхьэркьым философием, тхьдэм, литературэм, музыкэм, живописым, театрым, кьафэм, щIэныгьэм, публицистикэм, кьинэмыщIхэм я лъэныкьуэкIэ абы игьуэта зэхэщIыкIыр, щэнхабзэр лъэпкьым зэрыхуигьэлэжьэфы-нум. Уи пшыне Iэпэхэм уащымысхь, ди шыпхьу цIыкIу!

Щхьэпэу адыгэм хуищIэ псори лъапIэщ лъэпкьым дежкIэ, ауэ сэ иджыпсту абыхэм кьахэсIэтыкIыр Заринэ литературэм щилэ зэфIэ-кIыраш. Псалъэр гьэлэжьэнымкIэ абы Тхьэм кьрита лъэкIыныгьэр дигьэлээгьуащ «ГьуэрыгьуапщкIуэ» (1994), «Уафэ щыгьэ» (1998), «Уэрэ сэрэ» (2008) тхьлгьхэм дыкьыщеджам, «Нагьуэ и унагьуэр» (2008) спектаклым дыщеплъам. Дэ мыбыхэм дызэрагьэугьар «Адыгэ хьэблэм» дегьэлъагьупэ.

Купкьыр кьокIыкIри, щIым кьыхож аби, тхьэмпэ кьыпокIэ – ар удзи, гьурци, жыги? КьыдокIуэтейри, мэгьагьэ – ар нэрыльагьуу жыгщ. КьапщIийхэр полъэлыжри, пхьэщхьэмыщхьэ кьыпокIэ, мэз кьызэрыкIын жылэхэр я курылгу – ар жыг балигьщ. УсакIуэр кьэкIы-гьэм хуэбгьадэ хьунумэ – Кьаныкьуэ Заринэ кьэгьэщIакIуэ балигьщ, и усэхэм икьугьэрэ щIэблэкIи уащыгугь хьун хуэдэу: я гурыщIэ ку-уагькIи, я гупсысэ кьарукIи, авторыр зыгьэгузавэ IуэхугьуэхэмкIи, дыгьуасэм зэрыплэкIи, пщэдейм зэрыщыгугькIи, и IэзагьэкIи, и адыгэбзэкIи мы Iэрамэхэр йолгьэгэки ипэрейхэм. Абы зыIэпигьэхур-кьым нэхьапэм иришэжьа тематикэр, ауэ абы лъэщу кьыбгьуоуэвэ лъэпкьыр зыгьэпIейтей ушщIэхэр: адыгэм кьытпэщыль гужьейгьуэхэр,

тхыдэм лъэщыгьэкIэ хэхэс ищIа ди кьуэшхэр хамэм зэрахэшпысхьыр, ди благьэ абхъазхэм я дунейр, кьинэмышIхэри. А проблемэшхуэр зыгъэв ди шьшхьу гу пцIанэм и унагьуэри игу ихуркьым.

ЗыгъэщIагьуэ хэмышьхуэ кьызырыгуэкI дыдэу гьэпсащ сатырипщI фIэкIа мыхьу «Си анэ» усэ цIыкIур. ПщэфIапIэм е пырхьуэм щекIуэкI псалъэмакь хуэдэу укьоджэ, купщIэр куууи кьыщIимыгьалъэу, лъагашцэуи имыIэгьу – итIани, уи гум кьошхыдыкI, уи псэр усакIуэм игьэпсалъэ нэхьей. Зэанэзэпхьум я уэршэрыр бгьэлъатэмэ, Бэчмырзэ имыдам хуэдэу, «пшыналъэр мэбгьунлъэ». Усыгьэм и эстетикэр кьызыгурыIуэ пхьур лъэпэрэпакьым:

*Къызбгъэдэс, си анэ, къызбгъэдэс,
Уи Iэгу щабэр кьыслъэгъэлэс,
Сабшигьуэм сыхьумыгьэкI,
Сыхуэмей фIыгьуэ лъэпкь абы фIэкI.
Сэ гукьеуэу сиIар мэбзэхьж,
КъызэпхьэлIэр сьмыщIэу сохьуж.
КъызощIэж сьщисар уэ уи куэщI.
ШьмыIэну зэман ар зьтэщI...
Къызбгъэдэс, си анэ, къызбгъэдэс,
Балиейм и жьауэм дыщIэгъэс.*

Зи псэр Абхъазым и щхьэхуитыныгьэм щIэзыта и дэльху Нурхьэлий хуиуса уэрэдитIри апхуэдэу Iэдэбу, гурыщIэ пэжу зэхэльщ, афэрым яхуэфашцэу.

Гупсысэ Iэджэми ягьэхьэщыкь усакIуэм и гур, сэ абыхэм сахэщыпыхьу языр кьахэсIэтыкIыфынукьым, си зэхуэдэщи, Зарини а гупсысэхэм дызэрыщIигьэдэлур езым и гурыщIэ защIэуш. Арагьэнуш я дэтхэнэри ди зэхэщIыкIыым благьэ хуэзыщIыр.

Арами, ськьытеувыIэпхьэу кьызолъытэ лъэпкь Iуэхум ар зэригьэпIейтейм. Лъэпкьым кьыпэплъэ дунейм и гуащIагьэм еплъытмэ, лъагьуныгьэри, ныбжьэгьугьэри, лэжьыгьэри, мылкъури, узыншагьэри жьгьей щIохьукI. Абы ирогузавэ пщэдейм плъэ дэтхэнэри – политикхэри, щIэныгьэлIхэри, бизнесменхэри, тхакIуэхэри, адэ-анэхэри, лэжьакIуэхэри... Мы тхылъым цIэ езыта усэми псэ хуэхьуар а гуныкьуэгьуэраш: адыгэ хьэблэр лъэпкьым и нагьыщэу араш.

*Адыгэ хьэблэ, адыгэ кьуажэ,
Псыкьуийм кьыщ вагьуэр щыгьэу зыгьажэ.
Мыжеижыфу кьэна уи щихухэм
Хьы Iуфэ жьжьэер ноби я плъапIэщ.
НахуапIэу плъагьум хуошIыр гукьанэ,
Кьэнар уи мащIэщ, кьэкIуэжьыр хамэ?
... Псыкьуий лъащIэхухэм нэса гукьанэр
Кьыхуибгьэхьуами, еффкьым нанэ.
Нэхуыщым ипэ хоушэ дадэ.
Адыгэ кьуажэ, ухэмыкIуадэ!*

Усэр зэрыщIибгъэж псалгэр Тхьэм хуэгъэза лъэу хуэдэу зыхы-
зощIэ. ИтIани усэбзэ телъыджэм и псалъафэ шэрыуэхэм, псантхуэм
ентIэIуурэ, гур ягъэуз, гупсысэр кыызэщагъэу, псэр ягъэгулэз аби, те-
мэм и мыхьэнэр ягъэлыгэ.

Мыр «Си лъахэ» гуэрэным хигъэува пэтми, и купщIэмкIэ
«ИстамбылакIуэ» IэрамэмкIэ маплгэ.

«ИстамбылакIуэр» лирикэу гъэпса поэмэщ, кIуэцIрыкI фабулэр
хэмыукъуэдиярэ макъамэ зыбжанэу зэхэгъэпсауэ. Мыр икIи гыбзэщ,
Хэкум ирахуа лъэпкъым я гуауэр игъейуэ, икIи джакIуэщ, дунейм теп-
хъауэ кIуэдыж адыгэр Хэкум къриджэжу. Ар авторым и макъкIэ Iуми,
лъэпкъым ди зэхуэдэ лъэлуш. А лъэIум, мызэрэ-мытIэу кытригъэзэ-
журэ, кыыхохъуэпскIыкI поэмэр кыызэрыхидзэ усакIуэпсэр, нэхъри
игъэкъарууэ:

*Си Iэпкълэпкъым лъы щIэтыхукIэ,
Сэ сыадыгэнуш,
Сыадыгэу сытсэхукIэ,
Сэ ар сигу къеуэнуш.*

Апхуэдэ псалгэр кызымыдзэни щыIэу пIэрэ?

Ещанэ усэ гупым Заринэ фIищащ «Гупсэхугъуэ». Абы кыкIыр
сыт? Псалгальгэм «гум зыщигъэпсэхураш», – жи. Пэжу си гугъэщ. Ауэ
си гум соупщIыжри, идэркъым: «сэ зыщызгъэпсэхур усэфI дьдэ ды-
кыщеджэ-дыщедалуэраш!» – жи. Iэнкуну напэкIуэцIыр зызогъэ-
дзэкIри, япэ ит усэм дзыхьмыщIу къеджэн щIызодзэ, сытогушхуэжри
сатырийри кызощыпкI:

*ГъащIэ къэгъэщIыным сыт пьщIа?
НапIэ дэхъеигъуэр мэхъур пIалгэ...
Псэр зыгъэнищI насыт зыхэзыщIар
СыткIэ хуэныкъуэж зыгуэр и псалгэ?
Сэ псээтылгъэпIэ кызолгъыхуэ,
ЗыгъэнищIыну зэи кысщымыхъуу.
Гухэль сызыунэщIхэм сыхуэныкъуэщ,
Псалгэм языхэзыр – псы Iубыгъуэщ...*

Сатыр къэс кыкIэлгъыкIуэр узыпэмыплгъа щIэщыгъуэу кыпы-
увэурэ узыIэпешэри, умыщIэххэу, псынэпс Iубыгъуэ кыпIурекIэж,
«уэхухуху!» – жыуигъэIэу. Аракъэ гупсэхугъуэ хъужыр! Псэр апхуэдэ
щытыкIэм щихуэ напIэзыпIэхэр къэубыдын, ар зэхэщIыкIым кыызэры-
щыхур бэяну зыгъэнаIуэ псалъафэхэр, метафорэ жанхэр къэгъуэтын
хуейщ. Нэхъ гугъужу кыщIэкIыныщI апхуэдэ усэр шэчыгъуей мыхъуу
гъэкIэщIыныр. Мардэмрэ щапхъэмрэ гъуазджэм и псэщ.

Мы ещанэрей Iэрамэм хыхъа усэ плыщIри телъыджэ защIэщ,
усакIуэм и псэр кыгъаплгэрэ езыри кIэлгъыплгъыжу. Ар зыми емыщхь-
рэ езыр зэщхьыж къудейуэ кыгъэщIа Заринэпсэщ. «Псэм и налкъут-
хэм» нэхъ IупщIыж къащI зи гугъу сщIыр. Ар сытым хуэусэми, уэри
дэри дигъэлыгъур а зыхуэусэ дьдэракъым, атIэ а зыхуэусэр езым и

псэм кызыериштар ди нэгү кыщцIигъэувэу, ди зэхэщIыкIми апхуэдэу кьригъащтэу аращ.

Сэ мы тхылъым си фIэш ищIащ зы хьэкъ: Заринэ дэрэ зы хьарбыз дыушцIатэмэ, IэфI кызыэрытIурыхъуэнур зэмышцхьуш; мо балией гъэгъам дызэдеплъми, зэхуэмыдэуш зэрытфIэдэхэнур; зы розэ дызэдепэмми, и мэр зэщхьэщыкIыуш кызыэрытщIихьэнур; шыгъури зэмышцхьу шыугъэнущ, шыбжийри зэмышцхьу сырынущ... Аращ сэ Къаныкъуэ Заринэ псэурыусэ щIыфIэсщыр.

Мы тхылъым усыгъэхэм къакIэлъыкIуэу гуэдзащ «Нагъуэ и унагъуэ» драмэри.

– Сыт зэмылъэпкъэгъухэр щIызэгуилъхьар? – жызыIэни щыIэнкIэ мэхьу.

Драмэмрэ усэмрэ гъэпсыкIэкIэ зэмылъэпкъэгъуми, псэкIэ зэблагъэщ. Зы авторым и тхыгъэ зэмылIэужыгъуэхэр (усэхэр, пьесэхэр, прозэхэр, эссехэр, щIэныгъэ статьяхэр...) зы тхылъу зэхэлъыныр куэд щIауэ культурэм игъэдурыса хабзэщ. Езы драмэр къапщтэмэ, абы дызригъэгупсыс конфликтыр иджырей унагъуэ Iэджэр зыгъэгузавэ дауэщи, театреплъхэр егъэгумэщI, и сюжэтри гурыIуэгъуэрэ гъэщIэгъуэну ухуащи удехьэх. 2008 гъэм сентябрым и 17 пщыхьэщхьэу ар спектаклу цагъэлъагъуэм ЩоджэнцIыкIум и театрым сэри сыщIэсати, Iупхьуэр зэрызэхуащIыжу, залым щIэмыхуэж театреплъхэр дызэщIэтаджэщ аби, IэгуауэшхуэкIэ дыщыгуфIыкIащ Заринэ и ехьулIэныгъэм. Апхуэдэ тхыгъэхэр, спектаклхэр сэбэпышхуэ мэхьу конфликт зэхэлъэхьам и хэкIыпIэр къэбгъуэтынымкIэ.

Заринэ ныбжькIи псэкIи усакIуэщIэщ, лъэкIыныгъэшхуэ зэриIэри, гурыщIэ-гупсысэ зэрихьумэри дигъэлъэгъуарэ куэдкIи дигъэгугъэу. И къалэмри жумартщ, и псэм хуэдэу. Абы и зэфIэкIым и ныбжь Iэджэри дяпэкIэщ кыщыкъуэжIынуур, хьэлэмэтагъэмкIэ уагъэIэнкуну, уеблэмэ, укыагъащтэу. ГъащIэ кIыхь ухьу!

НАЛО Заур,
КъБР-м и цIыхубэ тхакIуэ
2010



Усэхэр

КЪАНЫКЪУЭ Заринэ

* * *

Дейр мэгъагъэ, куэдым гу лъамытэу,
Тхьэмпэ Iувым къыхэмышц гъэгъар.
Ар удзыфэщ... Си гур къыщIилъэтыр
Гъатхэр IушцIу къызэрыслъэгъуарц.

ЩIыр мэгъагъэ, и къэхъугъэр лъапIэщ,
Узыхэплъэр зы тэлайми — нэхуц.
СиIэу пIэрэ сэри зы гугъапIэ?
Дейр мэгъагъэ, абы гу лъыштэху...

2008

* * *

94

Уэшхыр уэс хъужынуц.
Уэшхыр уэс хъужынуц.
УслэщIэхужынуц,
Ущыгъупщэжынуц.
Бжьыхъэ жэщ нэхухуэлIэр
БлэкIам хыхъэжынуц.
КъимыкIыж си макъыр
Пщэдей къихъэжынуц.
Уэсыр уэшх хъужынуц,
Уэ зыкъэпщIэжынуц.
ПIэщIэкIа насыпым
УкIэльыпхъуэжынуц...

2007

* * *

Пэшым хэлыщ щхъэгъубжэу щы,
Хъуреягъыр пшагъуэщ...

Сэ зыгуэрхэм согупсыс,
Зыгуэр мэхъу си жагъуэ...
Гъуэбжэгъуэщу кыщIыукI
Сызымыгъэтыншыр.
Дуней кIапэм поджэгукI
Си усэ макъыншэр.
Хэтми, сытми — зэфIэкIащ,
Хыхъэжынущ пшагъуэм.
Сэ зыгуэрым сыпыкIащ,
Зыми и мыягъэ.
2007

ГЪУЭГУ СЫЦЫТЕХЬЭКИЭ

Дыгъэ плъыжкым си къэхъугъэр егъэлапIэ,
И плъыжыгъэр кыизольагъу, зетельми напIэр.
Си къэхъугъэм сыхуеихукIэ сыроджэгур.
Сыкъельагъури, схуегъэдахэ щIэхэр уэгум.
ГъуэгурыкIуэу сыхэплъэнущ щIым щекIуэкIхэм.
ГъуэгубгъуитIым къепщIэкIахэм сахэтынущ.
Ауэ ахэр кыщыхъунур сыхъэт дэкIмэщ.
АпщIондэху сымэзэхуэу сыщысынущ...
2007

* * *

Сызыхуейр фIэсщынущ зыхэсщIэм.
Сызэрыхуейуэ псалъэхэр зызогъэзахуэ.
Зэм факъырэ хъэфизу сокъуз,
Зэм кыизокIутри,
Къуалэбзум зэщIащыпэ...
Сыту сфIэфI!
Хъэрхуэрэгъу кысхуэхъуну хуейуэ
Утыкум къиджэразэ ныбжь закъуэтIакъуэхэм
Сахуэгъэзащ!
Гу ялыстэрэ сригузавэу

Щыщытар щылэжкъым.
Щылэр сэращ.
Зыхэсщлэмрэ къызэрысгуатэмрэ
Я кум къыдэнэ жьыбгъэм
Сошэри — макгуэ-мэльей!..
2006

* * *

Кхъужьей щхьэклэр вагъуэм худопльей,
Сэ мы жэщыр зыкли сысымей.
Гумрэ псэмрэ зэрахыжмэ лей,
Сыт итланэ щысщлэжын дунейм?

Сэ мы жэщым си цлэр щогъупщэж,
Пщыхьэщхьищ езым къызегъэщлэж.
Языхэзми жилэр сфлэмыпэж,
Хъуащ а псор си гъащлэ джэрпэджэж.

Гумрэ псэмрэ къохъу щызэныкъуэкъу,
Къызагъащлэу гъащлэм и бэлутлэу.
Къызапэсу махуэ зэмыгуэгъу,
Дэгуу, зэхамыхыу си зы лъэлэу.

Уафэ щлэншэу сызыхудэплъейм,
Зэримыхьэу щыгтмэ нэфл-ней,
Къызигъащлэу гъащлэ зэрыхуейр
Къызитынщ хэхауэ зы уэшх лей..
2009

* * *

Уафэ къащхъуэ, щыльэ щхъуантлэ!
Ди щлэщыгъуэ? Десэжа?
Гъащлэу хэтщ лэпкълэпкъыу лантлэм
Уэгум дыгъэ къыхьэжар.

Щылыгэ щхъуантIэ, къарууфIэ,
ФIы зигу илIым къыхуэфIыж.
Дызытетым сыт и плыфэ
ЖытIэу, дызэмыупщIыж.

Иэти напIэр, худэплъейт уэ!
Лъэгум щIэлIым хуеплIыхыж!
Уафэ къащхъуэ, щIылыгэ щхъуантIэ —
ГъащIэ IэфIыр мыгхыжщ!!!

2010

* * *

СыщIэгугIэри,
СыщIэнэщхъейри,
Си гур щIыхэхъуэ-щIыхэхIри
ЗэхэзгъэкIыну сыхуэмеищэу
Къэзублащ.
ЩтапIэ ихъэжа си гухэлIыр
Къуалэбзум къыхадзэ уэрэдым
ИредаIуэ!
Нэхущым
Дамэдазэу къызэлукI дунейм
Къыдидз нэхур щилIагъукIэ,
Иджыри нэбэнэушэ акъылым
IэщIэкIыну хуапсэу
КъызэщIэушэ гухэлIыр
Хуит сымьщIыну мурад щIэсщIар
Сэ сощIэж...

2006

* * *

НэкъыфIэщIым я дунейм
Сытезышэ лIагъуэм
Ауэ сытми сыхуей!
ИкIи къысхуолIагъу ар.

ГукъэкI налъэхэм зашыхь,
Я кум сраубыдэ,
Си нахуапIэр щыхьур пщIыхь
Ээи къысхуэмышщыгтэ.
Дуней гьащIэм и щIагьщIэлъ
Псэзэрыхьэм хэщIкъым.
Пэж ерыщыр къызощIэж,
КъысхудэкIуэу зэшыр.
Дуней хуитым тобэмпыхь
Си гурыщIэ нэхухэр.
Пэжыр пщIыхьым хозэрыхь,
НаIуэм зеущэхур.
Нэрылъагьум зыщедзей
Шыпсэ къэзылрыхьуэм.
И нэщэнэхэр сысейщ
ЭгъафIэ лъагьуныгьэм.
Зызэхуешэ, зеукъуэдий
СызрикIуа лъагьуэм,
НэкъыфIэщIхэм я дунейм
ЗыкъысхуегьэщIагьуэ.

* * *

Къытохуэри малIэ, къытохьэри кьалъху.
КуэнсапIэм здыхэлъым хьэрш кьеплъым и кьанщ.
ЦIыхущIэр псынщIащэу къытохьэ — токIыж.
КIэхур кьежьапIэщ, кьежьапIэр — ухыжщ.
ХьуэпсапIэ, гугъапIэ, лэжьыгьэ, пщIэнтIэпс.
ПщIыхьэпIэр нахуапIэщ, цIыху гьащIэр — Iэпслээпсщ.
Мэшына, мэхьуапсэ, мэхьущIэ, мэпсэу...
Доплъей-кьоплъыхьжри — кIуащ гьащIэ псор.
Жэщ-махуэр, илъэсыр, и сом — пыбжыкIащ.
МыкIуэщI-мыкIуэдыжу зыгуэркIи кьикIащ.
Зыгуэрыр — цIыхугьэр! ЦIыхугьэр — ар лъэщщ.
ЗыхэщIэм — уи фIыгьуэщ, кьарууэ зэпэщщ.
Нэхугьэм узышэу хьэрш лъагьуэгьэнэхушщ.
Укьалъхурэ упсэумэ — ар уи псэгьэунэхушщ...
2018

* * *

И пIэм йокIри, и пIэм йоувэж,
Щхьэр зэтокIри, пкъыр зэтоувэж...
Нэгум щIэкIыр е мыпэж, мыщIыхь.
ЩымыIэжхэм япшыныж гуэныхь?
Нанэ пшынэ бзэншэ зэтрегъэж.
Нэгум щIокIри, зэу къыщIоувэж...
Нанэ пшынэ бзэншэр зэтреш,
Гум дэмышуэ бампIэр къысфIыдеш.
Си пIэм сокIри, щIыпIэ соувэж —
Сыхуеякъым сэ апхуэдэ пэж.
Гъуагъуэ пшынэ Iэпэр щIомэхыхь.
Уэ мы сIьагъур зэ хъужарэт щIыхь!
Жьы Iурешэ — макъ къыхудэмыш!
И нэр пIызыу нанэри емыш...
Бзэншэ лъэпкъыр бзэхыу, хамэ мэхъу...
Пшынэ Iэпэр нанэ егъэмэх...
Пшынэ Iэпэ щIэуа защIэр щымщ,
Сызыщыщым си псэр егъэдым —
Бзэншэ дыщыхъунур къызеIуэкI —
Я нэхь щIыхь шынагъуэр нэгум щIокI...
... Си пIэм сокIри, си пIэм соувэж...
Пкъым ситыхукIэ, щIыхьыр хъункъым пэж...
2018

* * *

ЩымыIэж гъащIэу си гум къилыхъуэ,
Мыпсэуж щIыхуу си псэм къигъуэт.
Пщэдджыжь дэкIыгъуэм хэжея Iэхъуэу,
ЗэфIэмышьэфыр сытуи куэд.
Ди зэхэтыкIэм ди зэщхьэщыкIыр
Шабзэшэ къуаншэу ныкIуэщIрокI.
ДызэплъэкIыжрэ дызэIуплывьжмэ,
Къыхэщ дамыгъэм сэхури токI...
... И кIапэлъапэ сытрегъаплъэ,
ПсэлъэкIэ Iэзэу мазэ схуегъуэт.

Щымылэж жылэм ихъума гъуаплъэу,
Накъыгъэ мазэм дыгъэр схуегъэплъ.
2018

УЭ ИСТАМБЫЛ УКЪОКІ

Уэ уи дэуэкІэращ хышхуэр зыщІэдэлукІыр.
Уэ уи дэуэкІэращ.
Уэ уи бэуэкІэращ хыр зэрыхэбэукІыр,
Уэ уи бэуэкІэращ.
Уи зы цІыху гъащІэ кІуащ, абы гъащІищ кыпыгыту,
Ди зы лъэпкъ гъащІэ хъуащ...
Дауэм дэуэгъу кыльхуащ, гукъанэр кыытехъукІыжу,
Дауэм дэуэгъу кышащ.
ПщІыхьрэ пшэу щхьэщытщ хым и гущІылу джэ макъыр,
ПщІыхьрэ пшэу щхьэщокІ...
Зи псэ къэзыхь зэпыт, зи лъэ изыльхьэ вакъэ...
Уэ Истамбыл укъокІ...
2018



ЩЫГЪУЭЩІЭЖ

Пасэрейуэ,
Пасэм ейуэ зы жылэжь си нэгу кыщІоувэж...
Еуэ, дегъэжьэжи, дыгъэм ижба гъуэгум дытегъэувэж...
КъэдгъэщІэж!
Хэт и нэфІу,
Хэт и нейуэ а жылэжь дэсахэр кыызетещэхэжт...
Еуэ, хэплъи, зыщумыгъэгъупщэж!
Пасэу, хейуэ...
Ямылейуэ кыигъэщІа адыгэр пщІыхьхэм кыыхохьэж.
Еуэ, щыщ дыгъэхъуи, къэхъум дегъэхьэж.
КъэдгъэщІэж...
Псэм я лейуэ щІыгум тета лъэпкъыр токІри... кыытохьэж.
Еплъыт — къегъэээж!

Дыгъэр ди щхьэщыгуу дыкъытоувэж.

ЩыгъуэщIэж...

2018

* * *

Иджыри щыIэнуц уафэ,
Ипльагъуэу жэщкIэрэ вагъуэ.
Пэлыду дыгъэм и афэр
Иджыри къэхъунц щIалэ нагъуэ.
Аргуэру хъуэпсэнущ пщашэр,
Псынэпсым ещхьу, къабзащэу.
Къехьынуц уэшхри уэсри,
ЗыхищIэу щыгум, зигъэнщIу.
Иджыри мэзыр итынуц,
Хуэсакъым къару щигъуэтынуц.
Иджыри щыIэнц адыгэр,
ФIэмькIуэдамэ цIыхугъэр...

2018

* * *

ЗэрытемыгъакIуэу гъэмрэ щIымрэ
Я зэхуаку Хэкужъыр хожеикI.
ЗэхэгъэкIыгъуафIэ мыхъун Iуэхухэм,
ЖиIэ хуэдэщ, егупсыси пыкI.
Зэхэзэрыхъарэ зэхэджауэ
ЦIыхуу къикIэрахъуэр сыту куэд.
Къалэ кIуэцI къыщезъуэу щыхъурджауэу
Къуажэ щIыбым жьыбгъэм зыщелэт.
Зэхэшпыпсыхъащи лъэпкъи къупщхьы,
Адыгэбзэр сигу щызогъэфIэж.
Жея Хэкур дыгъэм къыщилыщIкIэ,
Ирихуэслуэтэну зы пщIыхь пэж...

2018



* * *

КъызыщІэдзыжи, дзапэ уэрэдкІэ
Къэунэху гъатхэм и гъунэ пыувэ.
Хъэсэгъэбатэу гупсысэ нэхукІэ
ГъэщІэ къэблагъэр зэщІэгъэувэ.
Уи зы мыгъуагъи гъэ щІэбгъэкІауэ
КъыумыгъэщІэххэ къуалэ къихьэжхэм.
БлэкІа щІымахуэм ифІ къомыкІауэ
Хэт къыуиІуэкІами, желэ: ар пэжккъым!
КъызэщІэрыуэу, къызэрехъэжъэу
Псыпи удзыпи узыхагъаплъэ.
Къэхъунур къэхъуу, пыувэр ІуэхукІэ
Хэзэгъэпэнуцъ къэунэхуа гъатхэм.

2018

* * *

Зиудыгъуауэ щІымахуэр имыкІ,
ЗыкъищІэжынуи гъатхэр мыпІащІэ.
ЗэрыгумащІэр телъу и напщІэ
МазэщІэ къаплъэр хызолъагъукІ.
КъекІэрэхъуэкІым уздырехъэх.
Удэзыхъэхыр уи зы цІыху гъащІэу,
УщыльэІускІэ зэми и лъащІэм
КъэбгумэщІахэр гъуэрыгъуэ хъэхуцъ.
КъыхэнэхукІыу мы мазэр имыкІ.
ИкІуэсыкІынуи гъащІэр мэпІащІэ.
Къызэрихъэнур гъатхэр къыуигъащІэу,
Уэс къэвыж пыткІум къэсыр пэбжыкІ.

2018

* * *

Уафэр лъагэми, уэсыр делэщ.
Уэгур жыжьэми, псалъэр къелъэм

Уэ ар плъэкIмэ — кьэубыд.
Быдэ дьдэу щIым утемыт...
Уафэр плъапIэмэ, махуэр лейкьэ?
Уанэгу нэщIымкIэ уи гур еIэу,
Хьэрш ихьэжымкIэ уэ усыт?
Быдэ дьдэу щIым утемыт.
Нэгум щIэкIымкIэ уэ ухамэщ,
Нэм ильагьумкIэ уэ удамэщ.
А псор, плъэкIмэ, зэхэгьэкI.
ЩIыр щьитекIуэкIэ, кьихьэр гьэщ...
2016



КЪАНЫКЪУЭ Заринэ

ЩЫАЩ, ПСЭУАЩ, ЩЫЭЩ...

Пьесэ
(Триптих)

Теплъэгъуэхэр мыхьэнэкIэ зэпыщIакъым, зытеухуар зыщ: цIыхугъэ, лъагъуныгъэ.

ХЭТХЭР:

Л I ы ж ь ы м р э ф ы з ы ж ь ы м р э.
А д э м р э к ь у э м р э.
Ц I ы х у х ь у м р э ц I ы х у б з ы м р э.

ЯПЭ ТЕПЛЬЭГЪУЭ

ЛЫЖЬЫМРЭ ФЫЗЫЖЬЫМРЭ

Къалэм дэт унэ зэтетхэм ящыщ зым, пэш цIыкIуитI ялэу, зэщхьэгъусэхэр щопсэу.
Махуэщ, мэуэршэрхэри щысщ, здэлпэщIэн ялэкъым.

104

Ф ы з ы ж ь ы м. НтIэ, щылащ-псэуащ зы лыжьь цIыкIурэ зы
фызыжьь цIыкIурэ...

Л I ы ж ь ы м. Хэт, жыпIа, псэуар?

Ф ы з ы ж ь ы м. Зы лыжьь цIыкIурэ зы фызыжьь цIыкIурэ.

Л I ы ж ь ы м. Дэнэ щыпсэуар?

Ф ы з ы ж ь ы м. Псысэм хэту псэуащ...

Л I ы ж ь ы м. Псысэм хэсу, жыIэ-тIэ!

Ф ы з ы ж ь ы м. Хъунщ, псысэм хэсу...

Л I ы ж ь ы м. Хэт псысэм хэсыр?

Ф ы з ы ж ь ы м. Зы лыжьь цIыкIурэ зы фызыжьь цIыкIурэ.

Л I ы ж ь ы м. Уэрэ сэрэ?

Ф ы з ы ж ь ы м. Дэ дэщхьт, ауэ ахэр... нэгъуэщI зыгуэрт. Ахэр
псысэм щыщт...

Л I ы ж ь ы м. Дэ дэнэ-тIэ дыщыщыщыр?

Ф ы з ы ж ь ы м. Дэ гъащIэм дыщыщыщ.

Л I ы ж ь ы м. ГъащIэм, жыпIа? ГъащIэм дыщыщуи?... Уэлэхьи,
дэ гъащIэм дыщымыщыж...

Ф ы з ы ж ь ы м. Ар сыт щхьэкIэ?

Л I ы ж ь ы м. Дунейм дытехьэжккъыми, цIыхум дахыхьэжккъы-
ми... Мыбдеж дыщIэубыдауэ, сабийм хуэдэу, псысэ сыбогъэдалуэри,
дыщIэсщ...

Ф ы з ы ж ь ы м. Жьы дыхъуащи аращ, тхулъэкIыху, цIыхуми дахэтай...

Л I ы ж ь ы м. Иджыри дахэгъэхьэ... Благгэ диIэщ, гъунэгъу диIэщ...

Ф ы з ы ж ь ы м. ДыкIуэнккъэ, дыкIуэнккъэ, тхьэм жиIэмэ...

Л I ы ж ь ы м. Дапщэщ дыщыкIуэнур?

Ф ы з ы ж ь ы м. ДыкIуэнщ, ахэр щыдэсыну махуэхэм тедгъахуэрэ дыкIуэнщ...

Л I ы ж ь ы м. Псори дэсщ, псори щIэсщ я унэ... Дапщэщи дыкIуэ хъунуц!

Ф ы з ы ж ь ы м. Хъунуц, хъунуц, тхьэ... НтIэ, адэкIэ пызоццэ. Къуажэ гуэрым дэсу щыIащ, псэуащ, жи...

Л I ы ж ь ы м. Сыт хуэдэ къуажэ? Сыт хуэдэ къуажэ щыпсэуар?

Ф ы з ы ж ь ы м. КъуажэкIэ зыщыщхэр Гъуэтыгъуейт...

Л I ы ж ь ы м. Апхуэдэ къуажэ щыIэкъым!

Ф ы з ы ж ь ы м. ЩыIэщ.

Л I ы ж ь ы м. ЩыIэкъым.

Ф ы з ы ж ь ы м. Псысэм хэтщ.

Л I ы ж ь ы м. Сэ псысэм хэт къуажэ сыхуейкъым, ди къуажэ дыгъэкIуэж. Бубэ дыщIэгъэуццIэ.

Ф ы з ы ж ь ы м. Бубэ, тхьэмыщкIэ, псэужккъым, куэд щIауэ...

Л I ы ж ь ы м. Бубэ псэужккъэ?! Дапщэщ щыIар?

Ф ы з ы ж ь ы м. Гъэмахуэ кIуам нэмышI адрей кIуам...

Л I ы ж ь ы м. Iэу... Бубэ псэужккъым... НтIэ, ар сэ щхьэ зэхэзмыхарэ?

Ф ы з ы ж ь ы м. Зэхэтхащ, къыджаIащ...

Л I ы ж ь ы м. Сэ къызжепIакъым!

Ф ы з ы ж ь ы м. БжесIащ, илъэситI дэкIати, пщыгъуццэжауэ аращ...

Л I ы ж ь ы м. Бубэ псэужккъым... адэкIэ-щэ?

Ф ы з ы ж ь ы м. АдэкIи? НтIэ, я закъуэу псэут лIыжьымрэ фызыжьымрэ... Еуэри, мэзым къыхэкIри, мыщэ гуэр къэкIуащ...

Л I ы ж ь ы м. Зэ, догуэ, адэкIэ... Таужан сымаджэу жаIатэккъэ? Хъужа? ДыщIэупщIакъым, дыкIуэу!

Ф ы з ы ж ь ы м. Уи адэ шыпхъум ипхъури? Тхьэ, мыхъужа, къэмытэджыжа... Тхьэ, ари мыпсэуж, лIыжь...

Л I ы ж ь ы м. Псэуцц, хъужащ, ар иджыри щIалэщ! ДумыгъэкIуэн щхьэкIэ жыпIэу аращ...

Ф ы з ы ж ь ы м. Псэужу щытамы, тхьэ, дэ абы ди закъуэу дымыкIуэфынт, ауэ... Дэ дымыкIуэфми, псэужакIэщэрэт...

Л I ы ж ь ы м. Хэт иджыри мыпсэужыр?

Ф ы з ы ж ь ы м. А къомым сыткIэ ухуей?

Л I ы ж ь ы м. Сыхуейц, сыздэкIуэ хъунумрэ мыхъунумрэ сщIэн щхьэкIэ.

Ф ы з ы ж ь ы м. Уэ къыпхуэгъэзахэмкIэ къыщIэбдзэмэ, ТIушкIэ псэужкъым, Iэружан псэужкъым, Бэрэтинэ, Дахэуэс — ахэр зэкIэ-лъыкIуэжащ псори... Я ахърэт нэху ухъу! Идари лIащ, тхьэмышкIэ, адэкIэ... Нурбий, ар нэхъ пасэу...

Л I ы ж ь ы м. Лакъым! Зыри лакъым! ПцIы боупс! Шыпсэ защIэщ жыпIэр. Шыпсэ схубоусри, ущысщ мыбдеж!

Ф ы з ы ж ь ы м. Иджы укъысщыхъэну мурад пцIащ, лыжь... ДыгъакIуэ, жыпIэнуц, уи щыгъыныжьхэр къетлъэфэжьэнуц, усхуэ-пэнурэ, мо бжэм дыфIэмыкIыфу къэдгъээзэжынуц...

Л I ы ж ь ы м. ДыщIумыгъэкIыурэ, си лъакъуитIыр зэщIэнащ-тIэ!

Ф ы з ы ж ь ы м. Уи лъакъуитIыр зэщIэнащи, дыщIэмыкIыу аращ!

Л I ы ж ь ы м. Мо си гъуцI шыдыгужьыр зыщIэтым сынэсамэ, къуажэм сежэхыжынти, сэ езым къэсщIэнт хэт лIами, хэт псэуми! СитIысхъэнт, зэщIэзгъэнэнти, макIуэ-мэлъей! Уздэсшэххэнтэкъым!

Ф ы з ы ж ь ы м. Сыт сыщIыздумышэнур?

Л I ы ж ь ы м. Уэ зэи угуфIэркъым къуажэм дыщыкIуэжам деж...

Ф ы з ы ж ь ы м. Ара иджы къысхужыпIэжынур? Тхьэ согуфIэм, ауэ уи дзэр хьэдрыхэ бжыхь хъуауэ, дауэ удыхьэшхын, Iей?

Л I ы ж ь ы м. Сэ укъыщIэсшар «нэфIэгуфIэц», жысIэри арат. Фызыжь напщIэуфэ ухъуну сщIамэ, укъэзмышэнт, уэлэхьи.

Ф ы з ы ж ь ы м. СынэфIэгуфIэц, тхьэ, иджыри! СыпхуэгуфIэу, сыббгъэдэси махуэ псом! (ГуфIэу, лыжьым и нэгум йоплъэ.)

Л I ы ж ь ы м (къоплъэкIри). IукI аддэ, умыгуфIи нэхьыфIщ...

Ф ы з ы ж ь ы м. Уи автомобилыжьри куэд щIащ узэримыIэжрэ!

Л I ы ж ь ы м. Iэу, дэнэ здэкIуар?

Ф ы з ы ж ь ы м. Ар зыщIэтар здэкIуам.

Л I ы ж ь ы м. ЗыщIэтар дэнэ здэкIуар?

Ф ы з ы ж ь ы м. Зэрацэжрэ куэд щIащ.

Л I ы ж ь ы м. Хэт зыщэжар?

Ф ы з ы ж ь ы м (зэхимых нэпцI зищIауэ). Еуэри, мэзым къы-хэкIри, лыжь-фызыжьым я деж япэщIыкIэ мыщэр къэкIуащ... «СыкъэпцIыхужрэ, дадэ?» — жиIэри къеупщIащ мыщэр лыжьым. «Услъэгъуауэ къысщохъуж, ауэ укъысхуэцIыхужыркъым», — жиIащ лыжьым.

Л I ы ж ь ы м. Услъэгъуауэ къысщохъуж...

Ф ы з ы ж ь ы м. «СыкъэпцIыхужрэ, нанэ?» — къеупцIащ мыщэр фызыжъым. «Уи фэр пхъуэжами, сэ узоцIыхуж, ауэ лыжъым зэкIэ къедгъэщIэнкъым уэ уи цIэр, кIуэи, мо дурэшым зэкIэ дэувэ», — жиIащ фызыжъым,

Л I ы ж ь ы м. Мо дурэшым дэувэ... Ди къуэращ автомобилижъри ар зыщIэтари зыщэжар. КъэсцIакъэ? Сыт уэ ар къыщIызжумыIар?

Ф ы з ы ж ь ы м. БжезмыIамэ, дэнэ щыпцIэнт? Мис, къэпцIэжаи.

Л I ы ж ь ы м. КъэсцIэжащ! НтIэ, уэ пцIэуэ щхъэ ебгъэщэжа?

Ф ы з ы ж ь ы м. Сытыт-тIэ дэ ахэр зэрытцIыну? Дэ жьы ды-хъуащ...

Л I ы ж ь ы м. Зи мыхъу уи шыдыгужьыр къызэт, ди адэ, жиIэурэ, къыщIэлъадэу щытащ щIалэр...

Ф ы з ы ж ь ы м. Иджыри къыщIолъадэ ар, нысэри къокIуэ, са-бийхэри къагъакIуэ...

Л I ы ж ь ы м. КъакIуэрэ, пэжу?

Ф ы з ы ж ь ы м. КъокIуэ, уэ щIыхужкъыми аращ... Е пцогъуп-щэж къызэрыкIуар.

Л I ы ж ь ы м. Сэ псори сщыгъупщэжу жыболэ! Сщыгъупщэну-тэкъым икIи къэсцIыхужынут, къыщIыхъэу щытамэ...

Ф ы з ы ж ь ы м. Ушхэну?

Л I ы ж ь ы м. Сышхэнукъым икIи! Уэ къуажэм дебгъэхыжкъым! ЩIалэм укъеджэу къэбгъакIуэркъым, сабийхэр къебгъашэу дыб-гъэлъагъуркъым...

Ф ы з ы ж ь ы м. Къуажэми дехыжынкъэ, щIалэри къэкIуэнкъэ, хъыджэбзми къыгъэээжынкъэ...

Л I ы ж ь ы м. Дехыжыну къуажэм?

Ф ы з ы ж ь ы м. НтIэ, Iей.

Л I ы ж ь ы м. Буби дыщIэупщIэну?

Ф ы з ы ж ь ы м. Буби... дыщIэупщIэни.

Л I ы ж ь ы м. Дапщэц?

Ф ы з ы ж ь ы м. Мы къезгъэжъар зэ и кIэм нэзгъэсмэ...

Л I ы ж ь ы м. Нэгъэс-тIэ!

Ф ы з ы ж ь ы м. НтIэ, арати, зы лыжърэ зы фызыжърэ псэурт...

Л I ы ж ь ы м. Ар жыпIащ, и пэм къыщыщIумыдзэжыт!

Ф ы з ы ж ь ы м. Дэнэт сыздынэсар?

Л I ы ж ь ы м. Мыщэм адэкIэ къыпыщэ...

Ф ы з ы ж ь ы м. А-а, нтIэ. Мыщэр... Мыщэм и ужькIэ бажэр мэ-зым къыхэкIри къэкIуащ лыжъ-фызыжъым я деж. «СыкъэпцIыхужрэ, дадэ?» — жиIащ бажэм. «Услъэгъуауэ къысцохъуж, ауэ ущыслъэгъуар

кысхуэцIэжыркъым», — жиIащ лыжьым. «Уэ сыкъэпцIыхужрэ, на-
нэ?» — жиIащ бажэм. «Уи фэр пхъуэжами, сэ узоцIыхуж, ауэ лыжьым
къедгъэцIэнкъым ухэтми, зэкIэ, кIуэи мо дурэшым дэувэ», — жиIащ
фызыжьым. Бажэри кIуэри адреЙ дурэшым дэуващ...

Л I ы ж ь ы м. Бажэри дурэшым дэуващ... Дапцэц хъыджэбзыр
кыщыкIуэжар иужь дыдэу?

Ф ы з ы ж ь ы м. Ари куэд щIакъым кыызэрыкIуэжрэ.

Л I ы ж ь ы м. Слъэгъуауэ сщIэжыркъыми-тIэ!

Ф ы з ы ж ь ы м. Ар иджы дауэ кыызэрозгъэцIэжынур? Иджыри
духакъым абы кыйтхуихъа мэлылыр! Мэлыл гъэвар пщIэжрэ?

Л I ы ж ь ы м. Мэлылыр сощIэж, IэфIц. Ауэ ди пхъум и нэгур
щыслъэгъуар сщIэжыркъым...

Ф ы з ы ж ь ы м. Мэлылыр пщIэжмэ — ар хъыджэбзым кыихъат,
гуэгушылыр пщIэжмэ — ар нысэм ипщэфIарат. МыIэрысэ джабэплъ-
хэр къэзыхъар хъыджэбз цыкIуращ. «Дадэ ифIэфIым хуэдэ», —
жиIэурэ, тIэурэ-щэрэ кыихъаи.

Л I ы ж ь ы м. КъэсщIэжащ!

Ф ы з ы ж ь ы м. КъэпщIэжа?

Л I ы ж ь ы м. КъэсщIэжащ! Бажэм и ужькIэ кIэпхъ цыкIур
къэкIуащ!

Ф ы з ы ж ь ы м. Ар сыту фIыуэ къэпщIэжа! НтIэ-э-э, мэ-
зым кыыхэкIри, кIэпхъ цыкIур къэкIуащ лыжь-фызыжьым я деж.
«СыкъэпцIыхужрэ, дадэ?» — жиIащ кIэпхъ цыкIум. «Услъэгъуащ
мызэ-мытIэу, ауэ уи цIэр кысхуэцIэжыркъым», — лыжьым
щыжиIэм, кIэпхъ цыкIум фызыжьым дежкIэ зигъэзати, «Сэ
узоцIыхуж, ауэ лыжьым къедгъэцIэнкъым уи цIэр, зэкIэ кIуэи, мо
дурэшым дэувэ», — жиIащ фызыжьым. КIэпхъ цыкIур кIуэри еща-
нэ дурэшым дэуващ...

Л I ы ж ь ы м. ПщIэрэ а мыIэрысэ джабэплъхэр нэхъыфIу
щIэслъагъур?

Ф ы з ы ж ь ы м. Бубэрэ уэрэ фыщIалэ цыкIуу зэдэфшхыу щытащ
апхуэдэ.

Л I ы ж ь ы м. Бубэхэ я хадэм мыIэрысэ джабэплъ кызыпыкIэу
а зы жыг закъуэрат итыр. УщедзакъэкIэ, и фэр Iууу кыыпщыхъуми, и
кур щабабзэт, фоупсым ещхъу IэфIыр кыыщIэжу...

Ф ы з ы ж ь ы м. Уэстын зы мыIэрысэ?

Л I ы ж ь ы м. Хъэуэ, сыхуейкъым... и фэкIэ ещхъми, KIуцIуэ зы-
махуэ кыихъар апхуэдэкъым.

Ф ы з ы ж ь ы м. КъэпщIэжа иджы хъыджэбз цыкIур кыызэ-
рыкIуар?

Л I ы ж ь ы м. Сщыгъупщэжатэкъым сэ ар! Си зы къуэрылъху игъащIэм сщыгъупщакъым сэ! Нэхъыжьыр... щIалэр... еджапIэ нэхъыщхьэм щIэсщ. Андрейм мы гъэм курыт еджапIэр къеух, хъыджэбз цIыкIур ебгъуанэ, епщIанэ зыщIэсыр?

Ф ы з ы ж ь ы м. Алыхь, сэ езым сымьщIэж ар щеджэ классыр. Ауэ и закъуэ къожэкIыфри, ари Iэджэ и уасэщ...

Л I ы ж ь ы м. КIэпхь цIыкIур дурэшым дэувэри, зигъэдымащ, жышIа?

Ф ы з ы ж ь ы м. Загъэдымащ псэуцхьэхэм. Лыжьымрэ фызыжьымрэ жеижыну гъуэлъыжащ. Ахэр зэрылурихыу, мыщэр щIэкIри пхьэ икъутащ, псы къыхьащ. Бажэ цIыкIур хьэкум кIэрыувэри пщэфIащ, лыжь-фызыжьым я щыгъыныр игъэкъэбзащ... КIэпхь цIыкIум унэ лъэгум псы ириутхэри, къабзэу къипхьэнкIащ...

Л I ы ж ь ы м. Хьэуэ, дыбогъэху. КIэпхь цIыкIум унэ лъэгум псы ириутхэри, и кIэ бацэ дахэ цIыкIумкIэ унэ лъэгур къипхьэнкIащ...

Ф ы з ы ж ь ы м (*къещхьэукъуэхыу*). НтIэ, нтIэ, и кIэ бацэмкIэ унэ лъэгур къипхьэнкIащ...

Л I ы ж ь ы м. Iуэхуу унэм щIэлъри, лъапсэм илъри ящIэри, лыжь-фызыжьыр къамыгъэушу, зэбгрыкIыжахэщ...

Ф ы з ы ж ь ы м. ... Къамыгъэушу, зэбгрыкIыжахэщ...

Л I ы ж ь ы м. Мыщэм и мыщэфэр къыгъэнат, бажэм и бажафэр къыщыгъупщат, кIэпхь цIыкIум и кIэ баринэр унэкум илт...

Ф ы з ы ж ь ы м. ... къамыгъэушу, зэбгрыкIыжахэщ...

Л I ы ж ь ы м. Буби псэужкъым, Iэружани, TушкIи... Дахэуэси...

Ф ы з ы ж ь ы м. Ццэху цIыкIуу псори зэбгрыкIыжахэщ...

Л I ы ж ь ы м (*фызыжь Iурихам и нэгум йоплгэ*). ЩIалэри къэкIуэнуц, нысэри къытхуэIэбэнуц... зыми дыхуэныкъуэкъым... ауэ къуажэм дегъэхыж моуэ зэ... сигу къэкIащ псори... Бубэ дыщIэгъэупщIэ...

Ф ы з ы ж ь ы м (*къызэщоужри*). Сылурихат? Дэнэ сынэсат?

Л I ы ж ь ы м. Уэи, фызыжь, зыщIыпIэ дынэсам...

Ф ы з ы ж ь ы м. Ццылащ-псэуащ... ццылащ-псэуащ...

Л I ы ж ь ы м. Дынэсащ...

Ф ы з ы ж ь ы м. Дэнэ?

Л I ы ж ь ы м. Бубэ сыхуэзэн и пэ сэ зыгуэр бжесIэнуц.

Ф ы з ы ж ь ы м. Сыт къызжепIэнур?

Л I ы ж ь ы м щэхуу зыгуэр къыжрелэри, фызыжьыр къыпогуфIыкI.

Ф ы з ы ж ь ы м. Жьы ухъужащ уэ, узэрыделэм хуэдэурэ...

Л I ы ж ь ы м. НтIэ, пэжкбэ?! Уэлэхьи, уэр нэхъ дахэ яхэмыта ди къуажэ хъыджэбзым... иджыпстуи а уи нэгум кърих нэхур плъагъу-жарэт...

Ф ы з ы ж ь ы м. Уи нэгури си нэгури сфIызэхэзэрыхьыжащ, тхьэ, сыноплъурэ... Ушхэну?

Л I ы ж ь ы м. Хьэуэ, тIэкIу дыгъэжей...

Ф ы з ы ж ь ы м. Жей-тIэ... жей... Сэри жей кыистеуащ...

Тпури, а зэрызэфIэсым хуэдэу, IэплIэ зэхуащIауэ, Iурехри мэжей...

ЕТИУАНЭ ТЕПЛЪЭГЪУЭ

АДЭМРЭ КЪУЭМРЭ

Мы тпури щыпсэур квалэм дэт унэ зэтетхэм ящыщ зыщ. ПэшитIщ яIэр зэрыхъур.
А д э м щIэкIыну зегъэхъэзыр, зехуапэ.

А д э м (*зихуапэурэ*). Мы си кIэстумыжьри зейм ещхьыжщ. Я жагъуэ ирамышI, ауэ, сэ джанэ хужь сиIэкъым. Уи анэр зэрымыпсэужрэ зесхьэжккъым. Нобэ хуэдэ махуэ гуэр си гъащIэм кыыхэхуэну сщIатэмэ, кбэсщэхункIи хъунт!

К ь у э м. Нобэ хуэдэу, угуфIэу, куэд щIауэ услъэгъуакъым.

А д э м. Уэр щхьэкIэ нэхъ согуфIэ. МазитI мэхъу нобэ... Апхуэдиз щыдэпха кбэхъуакъым иджыри кыыздэсым...

К ь у э м. Кбэмыхъуамэ, ари кбэхъуащ. Мис, уэри грамотэ кыгуатынущ, зыкыкIэрумыгъэху, ахэр лъэIуащ укыкIэрымыхуу укIуэну...

А д э м. Сэ грамотэ си куэдщ, грамотэкъым нобэ кыызатынур. Транспортым щIыхь зилэ и лэжбакIуэ цIэр кыисфIащынущ! Аращ-тIэ, апхуэдиз илбэскIэ рулым ущыдэскIэ. Мис, сокIуэ иджы, ауэ сывгбэIаплэ, жысIэу, дауэ сазэрыхьыхънур?

К ь у э м. Зы дакыкбэм зэфIэкIынущ ар — удэкIынущ, грамотэр кыгуатынщи, утIысыжынщ. ЗыкыкIэрумыгъэхуу, кIуэи нэхъыфIщ.

А д э м. СокIуэ, сокIуэ... Зыгуэр кыитеслхьэн? ЩIыIэ щIыбыр? УщыщIэкIам щIыIэтэкбэ?

К ь у э м. Хьэуэ... НтIэ! Хьэуэ, апхуэдэуи щIыIэкъым, ауэ кыителхьэ, уэ кбощIыIэкIынкIэ хъунщ.

А д э м. Сыхуей си гугъэкъым...

К ь у э м. ЩытIагъэ уэ, щытIагъэ! (*Щыгъын фIэдзапIэмкIэ зедз, щIыIутелъ гуэр кыифIехри, кыыхуеший.*)

А д э м. Мыр кIагуэжьыращ... КIагуэ ящыгъкъым иджыпсту.

К ь у э м. Хьунуш а узэрыщытым хуэдэу! Сэ сыкбэпщIэнтIат сыкбэщыкIуэжым! Мэ, мис, машинащIэ, мыбы урикъунуш... НетIэ кыызэптам кыигъэзэжащ...

А д э м. ЗэрыщIалэфI мыр! ЩIакхъуи кыищэхури, кыигъээжари кыихьыжащ.

К ь у э м. КхьыIэ, сабийм хуэдэу укыизэмыпсалъэ иджы...

А д э м. СогуфIэри аращ... Къару кызызыкъуэпхащ, а кыыппыщIа гупыр зыкIэрыбгъэхуащ... «МазитIыр дэкIмэ, адэкIэ нэхъ тынш хъунуц», — жиIат врачым... ДяпэкIэ, зыкъэбужьыжынщ, тхьэм жиIэмэ...

К ь у э м. Врачи щхьэр егъэуэ.

А д э м. Уэлэхьы, абы имылажъэ уэ гугъу узэрехьыр...

К ь у э м. Сэрац, сэрац псори зи лажьэр! Сэ сынывэдэIуакъым! Сэ ди анэр згъэлIащ! Сэ сыхьэбыршыбырщ!

А д э м. УкыизэрымыкIыт иджы! Врачым и лажьыгъэм хещIыкI, абы уи Iей зэрихуэркъым, жыхуэсIэщ.

К ь у э м. Сэ си Iей зыми зэрихуэркъым, ауэ си хъурегькIэ зыри фIы щыслъагъуркъым...

А д э м. Дэ абы куэдрэ дьтепсэлъыхьащ...

К ь у э м. Фэрац куэдрэ псэлъар, фыкыизэпсалъэурэ, си щхьэ куцIыр гъуанэ фщIащ.

А д э м. Уи анэм сыт жиIами, гузавэти жиIащ, сэри сыкъэгубжурэ сынопсэлъащ. Сыт-тIэ абы щхьэкIэ? Дэрац уэ узибыныр. НэгъуэщI кыакIуэу утхуигъэсэнутэкъым, укыихьумэнутэкъым...

К ь у э м. Мис-тIэ иджы, сыпхьумэу си гъащIэр сохь.

А д э м. Усхьумэу, си гъащIэр сохь! СыббгъэдэкIрэ укъээзгъанэмэ, мо бжэм кытетIыркъэнурэ уцIашынуц, а гупым уахыхьэжмэ... АдэкIэ къэхъунури уэри сэри дощIэ...

К ь у э м. Къыумыгъажъэ иджы! КIуэ, уэ укыиIэроху.

А д э м. СыщIэкIын хуейщ... НтIэ, мохэри кыизожъэ... Нышэдибэ хъарзынэу нэху укъекIащ. Уи закъуэуи уцIэзгъэкIат. СыгуфIат... СыщIэгуфIари уэрац, си къуэ, си щхьэракъым... Сэ цIыхум сахэтыжкъым, мы нобэ кыисхуагъэфэщами сызэрыхуеижи щыIэкъым... НэхъапэлукIэ кыызатамэ, уи анэм тIэкIу зыхуэзгъэщIэгъуэнт... Ауэ, мис, хъуакъым...

К ь у э м. Уи ныбжьэгъухэм ялъагъумэ, кыыпхуагъэщIэгъуэнщ.

А д э м. Уа, сыту фIуэу сигу къэбгъэкIыжа! Ахэр кыизэхъуэхъуну нокIуэ! Щызмыгъэсу дауэ?... (И къуэм дещIэ къоплэкIри.) Си вакъэжытIыр къабзэу пIэрэ? Еплъыт...

К ь у э р япэ узынуцIэ пэш цIыкIумкIэ щIобэкъукI, а д э м, абы зыкъырымгъэ-лъагъуу, зыгуэр кьелъыхьуэ. Къилъыхьуэр игъуэттыжкъым, и Iепэлъапэр кIэзызу кьелъыхьуэ, и фэм зехъуэж.

Мыдэ къакIуэт. Мыбдеж дэлы ахьшэр плъэгъуа? Пенсэм щыщу къэна сом минищыр... къэпщта?

Щалэр пэшым къыщIобэкъуэжри, къызэреупщIыр щызэхихкIэ,
щегъэзыкIыжри, ваннэм щIохъэ.

Къ у э м (и макъыр ваннэм къыщIоIуки). Папэ, щIэкI!

А д э м. Ахьшэр къэпщта уэ?!

Къ у э м. ЩэкI, зо! Уэ уи ныбжьэгъухэр къожьэ!

А д э м. Уэри къожьэрэ уи ныбжьэгъухэр? Уахуэзауэ ара? КъыIух мы бжэр!

Къ у э м. ЩIэкI, зо!

А д э м. Епта абыхэм ахьшэр? КъэпщэхуаIа?

Къ у э м. ЩIэкI, жысIа!

А д э м. КъыIух мы бжэр!

Бжэр икътэну иужь итщ. ЗэрифIэцкIэ йоуэ, йоныкъуэкъу,
и къарур иухыхубжэм кIэрытщ.

(Ешауэ). КъыIух мы бжэр дахэкIэ! МазитI жыхьэнмэр уфIэмащIэ?! Илъэсищыр уфIэмащIэ?! ЦIыхум уремышхьыжу удэтащ... Узэблэшауэ унэм ущIэлъащ. Iух мы бжэр! Унэр щIэпщыкIри, къэбгъуэтащ ахьшэр! МазитI дэпхащ, делэ мыгъуэ! МазитIыр нэхъ гугъу дыдэт... Уэ уи пкъыр къозауэу, сэ си псэр дзапэкIэ сIыгъыу дгъэкIуащ а мазитIыр... Иджы щIэнур сыт? ЗыхэпIуну аргуэру? Къэбгъуэта асыхьэту? Е, делэ мыгъуэ... Къуаргъыжхэм уахыхьэжа? УзэрыщIэкIыу, укъауфэрэзыхьа? Нобэризэм сыпкIэлъыплъатэкъыми... Сехуэхри, сыщысат. (ЕтIысэхашц.) Куэд сигу къэкIыжащ... СигукIэ уи анэм сепсалъэрт... Мо сыздепсалъэм, ар си пащхьэ къиувам хуэдэу къысцыхъуащ... МазитI зэрыдэпхари ищIэрт... Къысхуагъэфэща тIэкIум щхьэкIи гуфIэрт... Уэр щхьэкIэ гуфIэрт, сэр щхьэкIэ... зигъэпагэрт... Апхуэдэу къысцыхъуащ. И набдзэр моуэ мащIэу хишырт абы, дришейрт, зыщигъэщIагъуэхэм деж... Нобэ къызатынур мыращ, щыжысIэм, и набдзэр хишу, къызэплъащ! ЗигъэщIагъуэу арагъэнт сэркIэ! ИтIанэ зы псалъэ закъуэ къызжилащ. ЯпэщIыкIэ къызгурыIуатэкъым, иужькIэ «щыбгъэкIащ», жиIауэ къысфIэщIащ. Сэ уэ ущызгъэкIауи? Псэуху, зэи жиIакъым абы апхуэдэу. «ТкIийуэ ухушытщ сабийм» щыжила къэхъуащ, ауэ ущызыгъэкIыр езырат... «ЩIалэ цIыкIум уемыубзэ, уемыдэхащIэ апхуэдизу», — жесIэрт... Иджы нобэ езыр хьэршым къыхэкIри къэувауэ, «щыбгъэкIащ», жи... Арат жиIэр? Хьэуэ, аратэкъым! Мис иджы къызгурыIуащ! «ЩIэбгъэкIащ», жиIауэ арат абы... УщIэзгъэкIын хуеятэкъым уи закъуэу! Иджыри пасэт! Уакъы-

хэсшыжа кьудейт кьуаргьыжь зэтэхьуа гупым. Я ныбжьыр илбэс тлощым нэмысу зэтеуфьщлаэхщ! Кьуаргь кьэзыльэтыхьхэр кьонэри, мыхэр зэтолэ... Лэжлейуэ маллэ... Абыхэми адэ-анэ ялэщ... я гуцхьэр зэтеуфьщлауэ... Абыхэми ла ялэщ, я псэр гузавэу хьэршым хэту... Ауэ сэ... зым щхьэкИ сыгузавэркьым... Сэ гу склуэцфьлбыжкьым... Си бгьэр мафлэм кьрисыкьурэ, узыр зыхэзмышцлэжыху, исаш... Зыри тесльэгьуэжыркьым мы дунейм... Благьы, ныбжьэгьуи, гьунэгьуи... Зыми сахуэзэркьым... Сахуеижкьым... Уэ зыр узохьумэри сыщлэсщ... Уи анэм уэсят ищлат: «Гьэхьуж... хьужынуц... хьужынуц... гьэхьуж... апхуэдэу дунейм кьытумынэ...» Нобэ кьызжилащ: «Щлэбгьэклэщ... щлэбгьэклэщ... мыр тхьэрыкьуэ шырщ, мыр кьуаргьыжьхэм кьашхынуц...» «Сэ мыр цлыху хьужыну кьысщыхьури... езыми зигьэунэхунц, сэри дзых зэрыхуэсщфьр кьыгурылуэнц», — жыслэри, арат щлэщлэзгьэклар... Щлакхьуэ кьищэхуащ, ахьшэм кьигьэээжар кьихьыжри кьыщлыхьэжащ...» (И щхьэр флеубыдыкI.) Щыбгьэклэщ... щыбгьэклэщ... щлэзгьэклэщ... щлэзгьэклэщ...

Зыкьещлэжри, кьыщолээт.

Бжэр кьыгьэбыдауэ, зыхелуиджы! Зэтеуфьщлэнуц иджыпсту! Кьылух мы бжэр! Кьылух мыр! (Бжэм йозауэ, и кьару кьызэрихькIэ, ауэ пэлгэщыркьым.) Кьылух, си щлалэ, кьылух, кьылух, зытумыгьаклуэ а кьуаргьыжьхэр! Моуэ зэ бжэр кьылухи, псори льэтэжынуц. Зумыгьэшх а фьщлэжьхэм! «Си тхьэрыкьуэ шыр», жи уи анэм... Зэхэпхрэ? Нобэризем зыхуэгьэшэч, мы зы сыхьэтым... зыхуэгьэшэчи, укьикьынуц, адэклэ нэхь тынш хьунуц... Уэ дапхуэдиз пшэчар мы мазитфьм! Уэ кьарууэ кьыпкьуэклар! Лищ я кьару бгьэллэгьуащ уэ! Кьылух, си псэ тлэку. Кьылух мы бжэр... Щлумыдзэж аргуэрыжьу... Ухэмыхьэж кьыфьыгьэм... Гьащлэр кьыхэх! Псэуныгьэр кьыхэх, кьэбгьэщлэнур кьэгьащлэ, лэфлу кьэгьащлэ, ухэмыхьэ а жыхьэнмэм, псэжь нэщлахэр кьожэнурэ, уашхынуц аргуэру... Сэ слээгьуащ уэ уи фэм дэклар... слээгьуащ... си флэщ хьунтэжым апхуэдиз зы цлыхум и фэмрэ и псэмрэ дэхуэну... Кьылух, си щлалэ цьыкьлу...

Бжэр кьылуехри, кь у э р кьыщлоукьуриикI. А д э м абы зыщлэгьакьуэри, хуэмылгыбу, тьури льэгум деж щотгысэх.

Кь у э м. Аращ уэ игьащлэми... Мис мы бжэм хуэдэу, сыпкьутэну сяужь укьохьэри, укьыстекьуэркьым... итланэ укьызолэбу...

А д э м. Сыт-тлэ сыбгьэщлэнур?..

К ь у э м. Сэ мамэ згъэлӀауэ сыбогъэкъуаншэ! Уэращ ар гугъуэ езыгъэхьар — уэ къэплъхуауэ къуэ уиӀэну ухуейти, сабий зэримыгъуэ-тым щхьэкӀэ ебудэкӀащ!

А д э м. Сэ уэ къуэ усщӀащ. Уэри «адэкӀэ» укъызэджащ...

К ь у э м. Сыноджащ... Ауэ уэ зэи къуэм хуэдэу фӀыуэ сыкъэплъэгъуакъым... Си анэм сыкъызэрилыагъур уигу техникуакъым...

А д э м. Мис ар пэжкъым... Пэжкъым!.. Услъэгъуащ икӀи узольагъу. Узмылыагъуу шытамэ, сыпкӀэрысыфынутэкъым апхуэдизрэ...

К ь у э м. Уэсят къыпхуищӀащи, укъызоллӀэ... Мамэ плъэгъуащ фӀыуэ, ауэ сэ укъысхуеякъым...

А д э м. Уэ ... зыри зэпхьэлӀакъым иджыпсту... Мыпхуэдизу узэри-дзэнутэкъым, зэпхьэлӀауэ шытамэ...

К ь у э м. Уэ сэ зэи фӀыуэ сыкъэплъэгъуакъым... Сыкъэбгъэ-шыну сяужь укъохьэри, укъыстекӀуэркъым... итӀанэ укъызольтӀу... УолъӀуэри ущысщ...

А д э м (*щӀалэр зэщӀикъузэну хэтщ*). СылӀауэми, ягъэ кӀын-къым... СызэлӀауам сызэхихащ...

К ь у э м. Уэ ... сэ зэи... фӀыуэ сыкъэплъэгъуакъым...

А д э м. Мыдэ къэдаӀуэт... Мыдэ къэдаӀуэт... Сэ уэ узмылыагъупӀэ сиӀэтэкъым... Илъэситху ухъуу арат «си адэ», жыпӀэу, си пщэр щыфӀӀепкъузыкӀам... Уэр хуэдэ щӀалэ дыгъэт фӀыуэ ямылыагъур? Сэ сыщыфызкъэмышшэм, гъунэгъу щӀалэ цӀыкӀухэр си пщэдыкъым дэсу къесхьэкӀырт, зейм естыжыну сигу пымыкӀыу... АтӀэ, «си адэ» къызжезыӀа сабийр дауэт фӀыуэ зэрызмылыагъунур?! Уи анэм япэу сыщыхуэзам уэ уригъусащ! Убгъурыту укъажэрт, щхьэ баринэ ухъу-жауэ... Сэ уи анэшым зэи ущызгъэлӀакъым — щыри дызэгъусащ сыт щыгъуи! ... Зэи езудэкӀакъым сысейуэ бын зэбгъэгъуэтакъым жыс-Ӏэу... Си нэ къыхуикӀащ... Езыри ехъуапсэрт зы дзадзу цӀыкӀу зэдэд-гъуэтыну, ауэ сэ абы и узыншагъэр сфӀэнэхъапэт... ПщӀэжрэ? Уэ абы щыгъуэ щӀалэшхуэ ухъуат, пщӀэжын хуейщ, ар кӀыхьӀыхьу сыма-джэщым щыщӀӀэлар? Мис абы и ужькӀэ сэращ пызыухькӀар афӀӀӀа сабий Ӏуэху зэримыхуэну. Дэ дыунагъуэт, щӀалэ закъуэр зэдэтпӀыжу... Уэ балигъ узэрыхъум дыщыгуфӀыкӀыу... дыпсэуащ... Сэ уэ узикъуэщ. НэгъуэщӀуи зэи сегупсысакъым. Уэри уигу къыумыгъэкӀыхьхэ... Уэ лыгъэ пхэлъщ, сэ схэмылынкӀэ хъунщ апхуэдиз лыгъэ... Нэхъ гугъуэ дыдэм укъелащ... мазитӀыр блэкӀащ... мыри... пщхьэщыкӀынущ...

К ь у э м. Сыту куэд жыпӀэрэ... Ди анэр щыпсэум щыгъуэ, уэ зэи укъызэпсалъэу щытакъым...

А д э м. Ӏэу, абы щыгъуэ махуэ псом сылэжьауэ, сешауэ сыкъэкӀуэжырт. Уэлэхьы, псэлъапӀи димыӀа...

К ь у э м. Мис ахьшэр... КІуэ... УкыкІэрыхуами, кІуэ... Бжэр кьэгъэбыди аращ...

А д э м (ахьшэр кьещтэжри). Уахуэза?

К ь у э м. Сахуэзащ... Асыхьэту ялыгътэкъыми, ахьшэр еста-
ктым... Мыбы кыыгуахьэнущ... Ауэ бжэр Іусхынуктым... Уэ кІуэ...
ахьшэри кьэпщтэжамэ, бжэр кьэгъэбыди аращ...

Бжэм зыгуэр кытоуІуэ.

А д э м. Къэсахэщ асыхьэту. Сэ абы я хьэдэр яхуизгъэхуэнщ...
(МакІуэри, бжэр Іуех, псалтэмакъ гуэр йокІуэкІ... Зы тхылъымпІэрэ
бгъэхэІу медалрэ илыгыу, а д э р кыщІохъэж. ЦІ І а л э м и
щхьэр хьэлъэу кьелэтри, кьоплэ.) Си ныбжьэгъухэращ кыыгуахьэр...
Псори екІуэкІащ, зэфІэкІащ... Мис, си пІэкІэ дэкІри кьраІыхати...
кыысхуІуахьэжащ...

К ь у э м. УщІэмыкІыурэ, зыкыкІэрыбгъэхуащ...

А д э м. СыщІэкІамэ... сыхэкІыжыпэнкІэ хъунт...

Бжэм аргуэру зыгуэр кытоуІуэ. К ь у э м и а д э м и я щхьэ кьалэтырктым,
бжэ теуІуэ макъыр нэхь ин мэхъу, нэхь иныж... Гу кьеуэкІэм ещхьщ... ГуитІ кьоуэ,
зыр нэхь ину, нэхь лъэщу, адреир нэхь щэхуу... Зэадзэкъуэр зэрыщымщ, щысщ,
кьэмыхьейуэ... А д э р тІэкІу погуфІыкІ, к ь у э м и щхьэм Іэ дельэ. Кьратахэр,
епІэри игъэтІылыбыжауэ, тельщ стІольщхьэм...

ЕЩАНЭ ТЕПЛЪЭГЪУЭ

ЦІЫХУБЗЫМРЭ ЦІЫХУХЪУМРЭ

ЦІыхухъум и унэращ. И бжэр Іуехри, цІыхубзыр кыщегъэхьэ. Іэпллэ зэрашэкІ.

ЦІ ы х у х ь у м (макъ щабэкІэ). Нобэ зыщІыпІэ дыкІуэну, тІэкІу
дыщысыну тедухуати?

ЦІ ы х у б з ы м. СыкыбгъэдэкІ хъуактым, иджыпстуи згъээ-
жын хуейщ занщІэу... кыызэІыхьащ...

ЦІ ы х у х ь у м. Нобэ...

ЦІ ы х у б з ы м. Нобэ!

ЦІ ы х у х ь у м. Нобэризэм укыбгъэдэкІ хъунутэктым...

ЦІ ы х у б з ы м. Ноби, дыгъуаси... пщэдеи...

ЦІ ы х у х ь у м. Нобэр — нобэщ. Дыгъуасэр — дыгъуасэщ.

ЦІ ы х у б з ы м. Ноби, дыгъуаси, пщэдеи — зыщ. Псори зэщхьщ.

ЦІ ы х у х ь у м. Зэщхьыну ухуеймэ — зэщхь мэхъу.

ЦІ ы х у б з ы м. Сэ сыхуейуэ арактым — езы махуэхэр зэщхьщ.

ЦІ ы х у х ь у м. Махуэр зыгъэпсыр цІыхуращ.

ЦI ы х у б з ы м. Сэ...

ЦI ы х у х ь у м. Уэ!..

ЦI ы х у б з ы м. Сэракъым...

ЦI ы х у х ь у м. Уэ упсэуну утегушхуэркъым.

ЦI ы х у б з ы м. Сэ си Iуэхур адреихэм ещхькъым.

ЦI ы х у х ь у м. Дэ нобэ рестораным дыкIуэну дызэгурьIуат.

ЦI ы х у б з ы м. Нобэ!

ЦI ы х у х ь у м. Нобэ.

ЦI ы х у б з ы м. Ноби?

ЦI ы х у х ь у м. Нобэ!

ЦI ы х у б з ы м. Нобэ си анэр нэхъ сымаджэж хъуащ, жыслэри кышхуэстхаш.

ЦI ы х у х ь у м. Ар пщэдджыжь щIагъуэ дэмыкIу кыызэIыхъауэ нэху кьокIри, итIанэ нэхьыфI кьохъуж... Сэ нобэ уэ сыножьащ. Дэ дызэгурьIуат зыщIыплэ дыкIуэну, тIэкIу дыщысыну. Ар уи анэм жепIэри, кыызэIыбгъэхъапаш е уэ езыр ущIэщтэжри, укьэкIуакъым.

ЦI ы х у б з ы м. Ноби?

ЦI ы х у х ь у м. Нобэ!

ЦI ы х у б з ы м. Сыт «кыызэIыбгъэхъам» кьибгъэкIыр?

ЦI ы х у х ь у м. Сэ уэ узэрысцIыхурэ илъэситI мэхъу.

ЦI ы х у б з ы м. ИлъэситI мэхъу.

ЦI ы х у х ь у м. УзэрысцIыхурэ уи анэр зыбохъэ... Япэу ущыс-лъэгъуар хушхъуэ щапIэращ...

ЦI ы х у б з ы м. Зызохъэ, ар сымаджэщ, кьэтэджыфыркъым... Хушхъуэ зэпымыуэ хуей мэхъу...

ЦI ы х у х ь у м. Ар сымаджэщ, кьэтэджыфыркъым... Уэ абы уб-гъэдэсщ. Зэзэмызэ уэрэ сэрэ дызэхуозэ.

ЦI ы х у б з ы м. Зэзэмызэ дызэхуозэ... Зэрыхъум хуэдэу...

ЦI ы х у х ь у м. Илъэс и пэкIэ кыыздэкIуэ бжесIати, уи анэр кыызэIыхъэри, мазэ псокIэ укьыбгъэдэкIыххакъым... Ди зэрышэн Iуэхур зыщыдгъэгъупщэжри, хушхъуэмрэ мастэмрэ я ужь дитащ... Уи анэр нэхьыфI кьэхъужауэ екIуэкIырт. Иджы аргуэру кыыздэкIуэ бжесIэнурати, уи анэм ар и псэм кьищIауэ ара кышIызыIыхъар?

ЦI ы х у б з ы м. Сэ кьэсщIащ... КьызгурыIуащ кыызжепIэнур. Мамэ зыри жесIакъым... КьызэIыхъауэ нэху кьекIащ-тIэ... нобэ.

ЦI ы х у х ь у м (щэхуу). Ар аргуэру кыызэIыхъами, нэхьыфI кьэхъужами, укIуэжмэ пIагъунщ, ауэ нобэ, ущIэмыкIыж щIыкIэ, укьыздэкIуэнрэ укьыздэмыкIуэнрэ кыызжеIэ.

ЦI ы х у б з ы м. Мамэ... нэхъ хьэлъэ кьэхъуащ...

ЦI ы х у х ь у м (и макъыр а зэрыщэхуу). «Уи анэр дауэ щыт?» —

жыслэри, сэ нышэдибэ сыщIэупщIащ, иджы сызыщIэупщIэр уэращ.

ЦI I ы х у б з ы м. Ар нэхьыфI мыхъужауэ, зыри схужыIэнукъым.

ЦI I ы х у х ь у м. Нэгъаби аращ къызжепIар. Иджы къыбгурьIуэрэ, ар нэхьыфI къэхъужым, нэхъ Iей техъуэжурэ, илъэс куэд зэрыкIуэфыну? *(И макъыр а зэрыщэху дьдэм хуэдэу.)* Сэ уэ къыздэкIуэ жыслэри бжесIащи, е «хьунщ» е «сыхуейкъым», «хьэуэ» е «нтIэ», «ыы» е «ыIы» жумыIауэ, мыбы ущIэкIыжынукукъым.

ЦI I ы х у б з ы м. Сэ нобэ зыри бжесIэфынукукъым!

ЦI I ы х у х ь у м. Сэри нобэм сикIыу пщэдейм сыбэкъуэфынукукъым, уи жэуапыр сымышIэу... ТIыс мыбдеж! *(Шэнтжэейм ирегъэтIысэхри).* ЦIыс, умыхьейуэ.

ЦI I ы х у б з ы м. Сыт щхьэкIэ?

ЦI I ы х у х ь у м. Уи сурэтыр сщIынущ.

ЦI I ы х у б з ы м. Сэ зэи сурэт стращIыкIакъым... Уэ сурэт пхуэщIрэ-тIэ?

ЦI I ы х у х ь у м. Зэи сщIакъым цIыху сурэт, ауэ уэ птесщIыкIыну сыхуейщ. Сэ ар стыхукIэ, егупсыси, къызжеIэ укъыздэкIуэнрэ укъыздэмыкIуэнрэ. Аращ зэману дилэр.

ЦI I ы х у б з ы м. Сэ си анэм деж згъэзэжын хуейщ! СопIащIэ!

ЦI I ы х у х ь у м. Сэри сопIащIэ... Сыпсэуну! *(ТхылъымIэ, къэрэндащ къызэрегъэпэщри, цIыхубзым и пащхьэ къотIысхьэ, сурэт ищIыну.)*

ЦI I ы х у б з ы м. Тхьэ, си сурэтипщI пщIами, нобэ зыри бжезмыIэфыну... ДэкIуэн Iуэху сэ дауэ зэрызезхуэнур, мамэ... лъэрымыхьщ!

ЦI I ы х у х ь у м. «Хьэуэ» е «нтIэ»!

ЦI I ы х у б з ы м. УгъэщIэгъуэнщ уэ! Уэ Iэджэ къытхуэпщIащ мамэрэ сэрэ... Уэри ар пфIэгъуэныхь мэхъу... Уи деж дыщыбгъэпсэуну уигу зэрилъари... сэ фIыщIэ сымышIэ уи гугъэрэ? Ауэ мамэ зыщIыпIи кIуэфынукукъым, а и пэшым къыщIэкIыфынукукъым...

ЦI I ы х у х ь у м. «Ыы» е «ыIы»!

ЦI I ы х у б з ы м. УгъэщIэгъуэныщэщ уэ! Сыт абы жезбгъэIэнур?

ЦI I ы х у х ь у м. ЖепIэнур? «Си анэ, си ныбжьыр здынэсар бощIэ... Зыгуэр сяужь къитцI илъэситI мэхъури, мис а хуцхъуэ зэпымыуэ къыпхуэзыщэхур... ФIыуэ сыкIылъагъуу жеIэ! Сэри фIыуэ солъагъури, дызэрышэну дызэгурыIуащ», — жыбоIэ. Нобэ. УокIуэжри! ФIыуэ сыкъэпльагъур пэжмэ...

ЦI I ы х у б з ы м. Пэжщ... Узолъагъу...

ЦI I ы х у х ь у м. Нобэ уокIуэжри, жыбоIэ.

ЦI I ы х у б з ы м. Ноби?

ЦI I ы х у х ь у м. Нобэ. Мис мы уи сурэтыр зэрызухыу.

ЦI ы х у б з ы м. Нобэ... Куэдрэ пщIыну сурэтыр?

ЦI ы х у х ь у м. Уэри уопIащIэ, сэри сысурэтыщI Iэзэ дыдэкъыми, згъэгувэну къыщIэкIынкъым...

ЦI ы х у б з ы м. УгъэщIэгъуэнщ уэ. Сэ сыхуэмей уи гугъэ дызэ-рышэну?

ЦI ы х у х ь у м. «Сыпхуейщ» е «сыпхуейкъым».

ЦI ы х у б з ы м. УгъэщIэгъуэнщ уэ... апхуэдэу занщIэу...

ЦI ы х у х ь у м (*и IэпхъуамбитIыр къреггэлъагъу, и макъыр а зэрыщэхуш, езыр зэпIэзэрытщ*). ИлъэситI мэхъу...

ЦI ы х у б з ы м. ИлъэситI... Илъэсибл мэхъу мамэ зэрысыма-джэрэ... Нэхъ Iей хъу фIэкIа, нэхъыфI къэхъужыркъым... Зээмызэ тIэкIу нэхъыфI къохъу... Сэр фIэкIа бын иIэкъым-тIэ абы... Папэ псэужкъым куэд щIауэ...

ЦI ы х у х ь у м. Моуэ, тIэкIунитIэ лъэныкъуэкIэ еплъэкIыт...

ЦI ы х у б з ы м (*лъэныкъуэкIэ еплъэкIыу*). Папэ псэужкъым... зыри нэгъуэщI къыкIэлъыплъын иIэкъым, сэр нэмыщI... Сэ дауэ ар къызэрызгъэнэнур? (*КъоплъэкIыж цIыхухъум дежкIэ.*)

ЦI ы х у х ь у м. Моуэ, мобыкIэ еплъэкIыт...

ЦI ы х у б з ы м. Сэ ар дауэ къызэрызгъэнэнур?

ЦI ы х у х ь у м (*щэхубзэу*). Сэ уэ ар къэгъанэ бжесIакъым... Моуэ, тIэкIу лъэныкъуабэ щIыт уи щхъэр.

ЦI ы х у б з ы м. УгъэщIэгъуэнщ уэ... Сэ ар уи унэ къысхуэшэ-нукъым. Ар езым и унэ щыпсэужыну хуейщ...

ЦI ы х у х ь у м. «ЦIыIэжыну хуейщ», жыпIэмэ нэхъ пэжщ... Уи анэр псэуну къеIэу гу лъыстакъым...

ЦI ы х у б з ы м. Си анэр псэунуш! Лэнукъым! Ар лэну щхъэ жыпIа?! Ар лэну щхъэ уегупсысрэ уэ?! Мыбы и анэр зэ лэмэ, къыздэкIуэнт жыпIэу ара?! (*И гум цIыхъэу мэпсалгэ.*)

ЦI ы х у х ь у м (*сурэт цIыныр зэпеггэури*). Зэ, зэ умыгъ. Умыгъ... Сэ уи анэр лэну си нэ къыхуикIыу щытамэ, апхуэдизрэ дохутыр ныхуэспэнт? Ныхуэспэнтэкъым. ЦIагъэхъужыфын сымаджэщ къыджаламэ, сшэнутэкъэ? Сшэну сыхъэзырт... Фи унэм сыщIэбгъэхъэу щытамэ, сыныщIыхъэурэ сыщIэупщIэнут, ауэ, «ифIэфIынукъым» жыпIащи, сыныщIыхъэркъым, укъыщIызошри, хушхъуэ хуейми, зыгуэр хуейми, узот... Мыбы фыкъэIэпхъуэми, зыми фыщызгъэщIэнукъым...

ЦI ы х у б з ы м. Сэ ар мыбы зэи къысхуэIэпхъуэнукъым...

ЦI ы х у х ь у м. Сэ... уи сурэтыр и кIэм нэзгъэсынуш.

ЦI ы х у б з ы м. Сыт ар зэрыпщIыну?

Ц I ы х у х ь у м. УкъыздэкIуэн умыдэу уцIэкIыжмэ, уи фэеплэу къысхуэнэнцI зи мыхъуами.

Ц I ы х у б з ы м. Сыхуейкъым сэ апхуэдэ сурэт!

Ц I ы х у х ь у м. КхъыIэ, уи цхьэр тIэкIу лъэныкъуабэ щIыт. (Сурэт тхыным и ужь ихъэжащ.)

Ц I ы х у б з ы м. Сэ сыхуейкъым...

Ц I ы х у х ь у м. Уи анэм убгъэдэсу уи гъащIэ псор пхьыфынуцI, сэ уи сурэтыр нэзгъэсыху укъызбгъэдэсыфыну?

Ц I ы х у б з ы м. Апхуэдэу сыт щIыжыпIэр?

Ц I ы х у х ь у м. Умыгъ... Угъыу сыхуейкъым уи сурэт...

Ц I ы х у б з ы м. Сыгъкъым сэ...

Ц I ы х у х ь у м. Сэ сыгъынкIи хъунцI, уэ уцIэкIыжауэ, уи сурэтым сеплэыжу сыщысмэ... (Гукъыдэж хэлъу, тIэкIуи цIэфиежу, сурэтыр ещI.)

Ц I ы х у б з ы м. КхъыIэ, апхуэдэу жумыIэ... Сэ... сцIэнур сцIэркъыми аращ... Уэ ар плээгъуакъым... Ар цIыкIунитIэ хъужащ, бзу шыр цIыкIум ещхьщ, и жьэм жьэдэплэхьэр иригъэхьу, къэбгъэтIысмэ, щысу, бгъэгъуэлэмэ, щылъу...

Ц I ы х у х ь у м. Езыр къотэдж, жыпIати...

Ц I ы х у б з ы м. Къыщытэджи щыIэщ... Ауэ удэмыIэпыкъуу къэтэджыфынукъым. ИтIанэ, джалэмэ-щэ? Абы и ныбжкъым ар джалэрэ и къупщхьэ гуэр къутэмэ, адыдыд... дыщихъумэ!

Ц I ы х у х ь у м. КхъыIэ, нетIэ узэреплэкIам хуэдэу, бгъукIэ еплэкIыт иджыри...

Ц I ы х у б з ы м. Сэ жысIэр уи фIэщ мыхъуу ара? Ар и ваннэм есащ, абы хызогъэтIысхьэри, согъэпскI, езым нэхьыфIу ильагъу напэлъэщIынкIэ сольэщIыжри, пIэм согъэгъуэлъыж...

Ц I ы х у х ь у м. Уи цхьэр тIэкIу мащIэу... лъэныкъуабэ щIыжыт...

Ц I ы х у б з ы м. Абы и гъуэлъыпIэр зэгүэтцI! ГъуэлъыпIэшхуэщI! Ар нэгъуэщI пхуигъуэлъхьэнукъым!

Ц I ы х у х ь у м. ЦIыкIунитIэ хъужар гъуэлъыпIэшхуэм цхьэ хэлъ? Ари Iуэхукъым — гъуэлъыпIэм зэрилъу, къэдгъэлэпхуэнцI!

Ц I ы х у б з ы м. Хъэуэ! Хъунукъым! ГъуэлъыпIэр пэшым деж щызэпкъралъхьауэ щытащ! ИнышхуэщI! Бжэм къыдэхуэнукъым... Зэпкърыпхмэ, пхузэпкърылъхьэжынукукъым! ГъуэлъыпIэр имыIэжмэ, сэ мамэ дэнэ здэзгъэгъуэлъынуэр?!

Ц I ы х у х ь у м. Уэлэхьы, гъуэлъыпIэр мыIуэхут... ЦIыхум фахэмыхьэурэ, тIуми фи цхьэр зэIыхьауэ пIэрэ, жызоIэ...

Ц I ы х у б з ы м. Ар си анэщ. КъыбгурыIуэрэ?

Ц I ы х у х ь у м. Сэри анэ сиІащ... ФІыуэ слъагъуу, сыкъыльа-
гъуу...

Ц I ы х у б з ы м. Уэ ар сьмаджэу убгъэдэсакъым.

Ц I ы х у х ь у м. Сыбгъэдэсакъым. Сыбгъэдэсами, уэ пхуэдэу
сыхущытыфыну къыщІащІынтэкъым... Сэ абы анэу сыхущытынут...

Ц I ы х у б з ы м. Сэ анэукъэ-тІэ абы сызэрыхущытыр?

Ц I ы х у х ь у м. Хъэуэ... Фэ тІум лъэныкъуэ зыфщІри,
щІыІубнэфым хуэдэу зыщІэвубыдэжауэ, фыщІэсщ, хэт анэми, хэт
бынми зэхэвгъээзэрыхыжауэ... Зэзэмызэ сыныІухъэурэ укыщІэсщ
щымытамэ, уэшх къызэрешхри дыгъэ къызэрэпсри плъагъунутэкъым
уэ...

Ц I ы х у б з ы м. Ар си анэщ...

Ц I ы х у х ь у м. Уи анэ, хъэмэрэ уи бын пэлытэ хъуа?... Уи анэу
къэнэжамэ, уи гум къыщІитхъми, ар уи япэ зэрищынур къыбгурыІуэ-
нут... Ар уэ уи быным хуэдэу къыпщохъу...

Ц I ы х у б з ы м. Ар сабийм хуэдэу къарууншэщи!

Ц I ы х у х ь у м. Къарууншэми, ар уи анэщ...

Ц I ы х у б з ы м. Ар псоми ябгынащ, и къуэми, ипхъуми, сэ зыращ
абы къыхуэнар!

Ц I ы х у х ь у м (*сурэт зэрищІыр Іэпоху*). Сыт жыІа? Уэр
нэмыщІ, къуэи пхъуи иІэу ара? Уэ... шыпхъурэ дэльхурэ уиІэуи?!

Ц I ы х у б з ы м. Ахэр къыбгъэдыхъэжыркъым ди анэм!

Ц I ы х у х ь у м. Уэ шыпхъуи дэльхуи уиІэу къыщІокІ... Ар дауэ?
Уэ ар къысщубзыщІащ-тІэ илъэситІкІэ!

Ц I ы х у б з ы м. Дэ абыхэм депсалъэркъым...

Ц I ы х у х ь у м. Фэ фызэпсалъэми, фызэмыпсалъэми, фызэ-
кІэлъыжэми, фызэкІэлъымыкІуэми, аракъым иджыпсту зи гугъу
сщІыр! Сэ уэ узихамэкъым! Цхъэгъусэ усхуэхъуну сынолэІури,
илъэситІ хъуауэ уи яужь ситщ! Уэ сэ... сыкъэбгъэпщІащ.

Ц I ы х у б з ы м. УкъээзгъэпщІакъым, сэ абыхэм я гугъу сымыщІауэ
аращ...

Ц I ы х у х ь у м. Хэт а фи гъуэлъыпІэ зэгуэтышхуэм и щІагъым
иджыри щІэсыр?

Ц I ы х у б з ы м. КхъыІэ, апхуэдэу жумыІэ... А гъуэлъыпІэм папэ
мыгъуэр хэІащ...

Ц I ы х у х ь у м. Уэ... цІыхухъу и гъусэу япэу уздэгъуэлъар си
гъуэлъыпІэр армырауэ щытамэ... лъыи уиІэу си гугъэнт!

Ц I ы х у б з ы м. Сэ нэгъуэщІ зыкІи укъээзгъэпщІакъым... Сэ
сыпщІыупскъым... Мамэ зэи идэу щытакъым пщІы супсу... дупсу...

Ц I ы х у х ь у м. Иджыпсту-щэ?

ЦI ы х у б з ы м. Сыт — иджыпсту?

ЦI ы х у х ь у м. Иджыпсту идэрэ щIы бупсу?

ЦI ы х у б з ы м. Иджыпстуи сыкъещIэ занщIэу. Уэ сызэрып-хуэзэр къэзмыгъэщIэн си гугъэ щхьэкIэ, занщIэу сыкъищIат... С-с-сыкIуэжынщ сэ... къызожьэ...

ЦI ы х у х ь у м. КIуэж... КIуэж...

ЦI ы х у б з ы м. УкъызэупщIынукъэ?

ЦI ы х у х ь у м. СыткIэ? А-а, хьэуэ...

ЦI ы х у б з ы м. Сыт щхьэкIэ? Укъысхуеижкъэ?

ЦI ы х у х ь у м. Сыту?

ЦI ы х у б з ы м. Уэ сэ... къыздэкIуэ къызжепIати...

ЦI ы х у х ь у м. ДапщэщI?

ЦI ы х у б з ы м. Нобэ.

ЦI ы х у х ь у м. Ноби?

ЦI ы х у б з ы м. Ноби, абы ипэкли... «Уи сурэтыр сщIыху, егуп-сыс», — жыпIати...

ЦI ы х у х ь у м. Сурэтыр зэрысщIар сощIэж, ауэ уэ «къыздэкIуэ» бжесIауэ сщIэжыркъым... Сурэтри мис...

ЦI ы х у б з ы м (сурэтыр къэщтэри зепелъыхь). Мыр сыту дахэ... Уэ узыхэмызагъэ щыIэ? Сурэти пхуощI.

ЦI ы х у х ь у м. Уигу ирихьрэ?

ЦI ы х у б з ы м. НтIэ.

ЦI ы х у х ь у м. Къащтэ, узот.

ЦI ы х у б з ы м. Мыр сэ къызэптыжыну аратэкъым щIэпщIар! Уэ... мыбы уеплэу ущысынурат, сэ сыкIуэжмэ.

ЦI ы х у х ь у м. Къащти, кIуэж. Уи сурэтми сеплъынукъым, кIуэж, уи анэм деж... Уэ сымаджэр къождэ... (ЦIыхубзыр щIокIыж. ЦIыхухъум бжэр егъэбыдэж. Тэлай докIри, цIыхубзым къегъээзэж.)

ЦI ы х у б з ы м. ТIэкIу сыпIащIэми... къэзмыгъээзэжу хьуакъым...

ЦI ы х у х ь у м. Зыгуэр къыпщыгъушцауэ ара?

ЦI ы х у б з ы м. Къысщыгъушцат... бжесIэну аращ. А иужьым мамэ къыхуэпхьа хушхьуэр... хушхьуэфI дьдэт ар... (ТIури щымщ, тэлайкIэ зоплъыж... ЦIыхухъум цIыхубзым гуапэу IэплIэ ирешэкI.)

ЦI ы х у х ь у м. Умыгузавэ! Сэ фэ зэи фыхыфIэздзэнукъым... Уэр хуэдэ хыфIадзэр?! Уэр хуэдэщ къалъыхьуэу ямыгъуэтыр... Ауэ нобэ... мис нобэ фIэмыкIыу, фи унэ сыщIэпшэнурэ, уи анэм сыкъэбгъэщIыхунуш...

ЦI ы х у б з ы м. Ноби?

ЦI ы х у х ь у м. Нобэ...

2018

ЛЪЭПКЪЫМ И ДЖАКІУЭ

Ди журналистикэм и мызакъуэу, цыхубэ зыужыныгъэм дежкІи тхыбзэм иІэ мыхъэнэм, абы игъэзащІэ къалэным я инагъыр къызэршлгытэ хъун пщалгэ щыІэкъым. Абы педзых мыхуну абрагъуэщ «Адыгэ псалгэ» газетым адыгэхэм яхуищІар. Ар лъэпкъым и гъуазэщ, и блэкІари и нобэрей гъащІэри ІушщІу къэзыгъэлъэгъуэж гъуджэщ. Газет напэкІуэцІхэм ильэс 95-рэ хъуауэ къощ зыхуэлажэ цыхухэм я ІуэхущІафэхэр – я гуфІэгъуи гукъеуи.



Газетым и япэ номерхэр къыдэзыгъэкІахэр гугъуехъ куэдым хэтащ – абы хуэщІа Іэмэпсыми, зи щІэныгъэкІэ а ІуэхущІэм пэлъэщын цыхухэри

ди щІыналгэм щыІэтэкъым. Ауэ сыт щыгъуэ зэмани цыхубэм нэхъ къахожэпхыкІ зи акъылкІэ, зэфІэкІкІэ адрејхэм ефІэкІхэр, лъэпкъ Іуэхур куууэ зыхэзыщІэхэр, абы нэхъ хуэгумащІэхэр. Дызэрыгушхуэ хъунщ апхуэдэ лыгъэ къызыкъуэкІахэр адыгэхэми мымащІэу къызэрытхэкІар. А ІуэхущІэм зрапщытри, 1924 гъэм мэкъуауэгъуэм и 1-м «Къэрэхъэлъкъ» цІэр зиІэ газетым и япэ номерыр дунейм къытехъащ.

122

КъыкІуа гъуэгуанэм кІэщІу дриплъэжмэ, гу лыботэ цыхубэм я гъащІэм, къэрал ухуэкІэм къыщыхъуа зэхъуэкІыныгъэхэм я лъэужь газетым и цІэми къызэрытенам – 1931 гъэм абы «Ленин гъуэгу» фІащащ, 1937 гъэм – «Социалистическэ Къэбэрдей-Балъкъэр», 1944 гъэм – «Къэбэрдей пэж», 1957 гъэм – аргуэру «Ленин гъуэгу», 1991 гъэм къыщыщІэдзауэ – «Адыгэ псалгэ».

Адыгэ лъэпкъым тхыбзэ щигъуэта лъэхъэнэм зэфІэува газетым къалэнышхуэ и пщэ дэлъащ цыхубэр щІэныгъэншагъэм къыхэшынымкІэ, гъащІэщІэм хэшэнымкІэ, абы и зэхэщІыкІым хэгъэхъуэнымкІэ. Газетыжъхэм уриплъэжмэ, Іыхъэ цыкІу-цыкІуурэ зэпыбгъэувэжыфынущ иужьрей ильэс 95-м ди республикэм, лъэпкъым къакІуа гъуэгуанэр. Абы и лэжъакІуэхэм ягъэващ къэралыр зыхэта гугъуехъ псори, ауэ сыт щыгъуи ди газетыр щытащ икІи къонэж адыгэхэм я макъыу, я псалгэу, лъэпкъым и Іуэху дэкІыным хьэлэлу хуэлажэ гуп щызэгъэуІауа ІуэхущІапІэу.

Лъэпкъ газетым иригъэкІуэкІ лэжыгъэшхуэм и унэтІакІуэу щытащ абы и къыдэгъэкІыным и хьэлъэр нэхъ зытещІэ редактор нэхъыщхьэхэр. А къалэн гугъур зэман зэхуэмыдэхэм ирахъэкІащ Хъуран Батий, Бейтокъу Мыхъэмэтмырзэ, Срыхъу Хъэгуцырэ, Щомахуэ Амырхъан, Фэнзий Исмел, Къущхъэ БетІал, Дал Іэуес, Ерыжокъуэ Хъээрэталлий, Дол Батырбий, Махуэ Анатола, Хъэжу Ахъмэд, Сэхъу Къэрэщей, Лыбекъуэ Хъэбас, ТІажь Пётр, Мэзыхъэ Борис сымэ.

Хэку зауэшхуэм и зэманырауэ жыпІэ хъунуш газетым и лэжьа-кІуэхэр щытыкІэ нэхъ гугъу дыдэм щитар. Бийм и кхъухьлятэхэр къащхьэщыту номерхэр къыщыдагъэкІа къахуихуаш абыхэм. Хэкур яхъумэну журналист куэд зауэм кІуаш, къэзымыгъээжахэри ма-щІэкъым. Абыхэм ящыщ Абыдэ Залымхъан, Бжъэдыгъу Шэмсэдин, КъардэнгъушІ Хъалид, Къушхъэ БетІал, Шыд Ибрэхъим, Шыгъушэ Пшыкъан сымэ, нэгъуэщІхэри. Ахэр газетми лъэпкъми я тхыдэм къы-хэнащ.

Нобэ фІышІэ яхуэтщІу дигу къыдогъэкІыж газетым зэман зэхуэ-мыдэхэм щылэжьа журналист Іэээхуэ Апажэ Назир, Бекъан Чыланий, Бекъул Токъан, Брай Адэлбий, Джаурджий Іэбисал, Джэлэс Таужид, Емыш Хъэдис, Елгъэр Кашиф, Къамбийхэ Зуфаррэ Джэфаррэ, Журт Би-берд, КІэшт Мухъэз, Къэрмокъуэхэ Мухъэмэдрэ Хъэмидрэ, КхъуэІуфэ Хъэчим, Мырзэкъан Суфян, Мамбэт СэІэдулэ, Сэбаншы Мэстафэ, Те-увэжыкъуэ Анатолэ, Тэрчокъуэ Исуф, Хъэх Сэфарбий, ТІымыж Хъэ-мышэ, Увыж Хъусен, ШэджыхъэщІэ Хъэмышэ, Шыбзыхъуэ Мухъэдин, Шырытхэ Хъэтызэрэ СултІанрэ, Щхъэумэж БетІал, Щоджэн Абдул, Уэрыш Нурхъэлий, Тхъэмокъуэ Барэсбий сымэ, нэгъуэщІ куэди. Ди жагъуэ зэрыхъуши, абыхэм я нэхъыбэр дунейм ехыжащ.

НэгъуэщІ лъэпкъхэм дахэзымыгъэгъуашэ ди хабзэ дахэр, ди щІыналгэм зыплъыхъакІуэ кхихъахэм яфІэтельдыджэ ди зэхэтыкІэ-зэхушытыкІэ екІур хъумэным теухуа лэжьыгъэми гурэ псэкІэ хэтащ газетым и лэжьакІуэхэр. Дунейпсо утыкум ихъа, и зэфІэкІкІэ зызыу-жъа къэралышхуэхэм ефІэкІ щІэныгъэ, щэнхабзэ, гъуазджэ, спорт щы-зэригъэпэщми лъэпкъымырэ газетымырэ зэкъуэтащ.

Дэ дрогушхуэ ди тхакІуэ, усакІуэ щэджащэхуэ ЩоджэнцІыкІу Алий, КІыщокъуэ Алим, КІуаш БетІал, Теунэ Хъэчим, Къашыргъэ ХъэпащІэ, Шортэн Аскэрбий, Тхъэгъэзит Зубер, Елгъэр Кашиф, Къа-гъырмаэ Борис сымэ, нэгъуэщІ адыгэлІ щыпкъэ куэди адыгэ газетым зэрыщылэжьам. Лъэпкъ щэнхабзэм и дыщэ пхъуантэу къыщІэплъытэн нэгъуэщІ шапхъэ дахэхэри и куэдщ «Адыгэ псалъэм».

Нэхъыжхэм я хабзэфІхэм къыпещэ газетым: анэдэльхубзэм, лъэпкъ журналистикэм зегъэужьынымкІэ Іуэхушхуэ елэжь. Илъэс куэд хъуауэ и кыхуеджэныгъэ «ФифІ фымыгъэпуд, фи Іей фымыгъэпщІу» жыхуиІэр егъэпэж «Адыгэ псалъэм»: и бын пажэ куэд республикэми, хамэ хэкухэми цІэрыІуэ щичІащ; и лъэпкъым зызыщыхъумэн хуей хьэл-щэнхэри ибзыщІыркъым.

«Адыгэ псалъэм» и лэжьакІуэхэр нобэ я ІэнагІэхэм пэрытщ, газе-тым и къыдэкІыгъуэхэр нэхъ щІэщыгъуэ, еджэгъуафІэ зэращІыным егугъуу. Абыхэм нэсу зыхащІэ лъэпкъым и пащхъэ къалэнышхуэ зэрыщаІэр. Мыбдежым а псоми я цІэ къыщисІуэну сыхуейщ. Ахэр редактор нэхъыщхъэм и къуэдзэхуэ ЖьэкІэмыхъу Маринэ, Ширдий Маринэ, Жыласэ Заурбэч, жэуап зыхъ секретарь Къаншокъуэ Эллэ, абы и къуэдзэхуэ ДыщэкІ Соня, Джатокъуэ Залинэ, къудамэхэм я унафэщІхэу Уэрдокъуэ Женя, Жыласэ Маритэ, Лъостэн Музэ, Къума-хуэ Аслъэн, ЩхъэщэмышІ Изэ, Истэпан Залинэ, НэщІэпыджэ Замирэ, эдзэкІакІуэ Тэнащ Анатолэ, обозревателхуэ Шал Мухъэмэд, Чэрим

Марьянэ, корреспондентхэу Къармэ Иэсият, ТекIужь Заретэ, Жылокъуэ Лусанэ, Багъэтыр Луизэ, Щоджэн Иэминэ, Хьэрэдурэ Аллэ, Щомахуэ Залинэ, Табыщ Динарэ, Фырэ Анфисэ, НафIэдз Мухьэмэд, сурэттех Къарей Элинэ сымэщ. Газетыр зыхуей хуэзауэ кьыдэкIыным я къару мымащIэ ирахьэлIэ корректорхэу Афэ Тамарэ, Щоджэн Иннэ, Щоджэн Заирэ, абыхэм я дэIэпыкъуэгъу Нэужьокъуэ Заирэ, компьютер IэнатIэм и лэжыакIуэхуэ Дол Маринэ, Ныр Саидэ, Къуэдзокъуэ Анжелэ, Щомахуэ Марианнэ, Бешто Оксанэ, тхыгъэхэр тезыдзэ Дэхъу Эммэ, Интернет-центрым и унафэщI Бицу Жаннэ, секретарь Ашраф Каринэ сымэ.

... ЛъэпкъыIл щэджащэ, зи гупсысэ Iушхэр ноби гъуэгугъэлыагъуэ тхуэхуэ Къэзанокъуэ Жэбагы жиIащ: «Дэтхэнэ зы Iуэхуми зэрышхуэIэт и инагъщ». Iуэхушхуэщ ди анэдэлъхубзэкIэ кьыдэкI газетым, дунейм адыгэу тетым зэдаим, и нэхъыжьыфIхэр, абыхэм я щапхэм ирикIуа щIэблэр тIэтыныр, дгъэлыэпIэныр.

ХЬЭФЫЦIЭ Мухьэмэд,

«Адыгэ псалъэ» газетым и редактор нэхъыщхьэ

ЦЫХУБЭМ Я УЗЭЩАКIУЭ

Илъэс 95-рэ. Зыхуэлажъэ цыхубэм я пащхьэ апхуэдиз зэманкIэ ихьащ лъэпкъым, лъахэм, цыху минхэм я гъащIэ зэхуэмыдэхэм я тхы-дэтх адыгэ газетыр. Бжыгъэ дахэщ: псалъэншэу куэд кьыбжезыIэщ, нэхъыбэжми уезыгъегупсысщ. Ауэ нэхъыщхьэр, дауи, дахагъэркъым, атIэ а бжыгъэм и щIыб гъащIэ псо кьызэрыдэтырщ, «XX лIэщIыгъуэм адыгэ лъэпкъым и псэукIар» цIэр иIэу.

«ФифI фымыгъэпуд, фи Iей фымыгъэпщIу». Адыгэ философ, цыхубэ лэжыакIуэшхуэ Къэзанокъуэ Жэбагы а и псалъэ Iушхэм лъэпкъыр кыхуриджэу нобэ кьыдэкI «Адыгэ псалъэр» кьызыдэбжэр 1924 гъэм мэкуауэгъуэм и 1-м дунейм кытехьа «Къэрэхьэлькъ» газетым и япэ номерырщ. Абы кьежыапIэ хуэхуащ 1924 гъэм мазаем и 23-м Къэбэрдей-Балъкъэр Автономнэ областым и ЦИК-м и Президиумым къищта унафэр. Абы ипкъ иткIэ илъэс ещанэ хъуауэ Къэбэрдей-Балъкъэрым кышщыдэкI «Красная Кабарда» газетым и цIэр «Къэрэхьэлькъ. Карахалк» жиIэу зэбгъурыту адыгэбзэрэ урысыбзэкIэ зытетхамкIэ зэрахуэкIащ. И кьыдэкIыкIэкIи, и зэхэлъхьэкIэкIи, кыпэщыт къалэнхэмкIи газетыщIэ къэунэхуат. Ар зэхэту урысыбзэрэ адыгэбзэкIэ кьыдэкIырт, ауэ редакцэхэр зырызт, зым и унафэ адреир щIэмыту, щхьэж и напэкуэцIым кытехуэ тхыгъэхэр зыкIи зэпымыщIауэ ягъэхьэзырыжу.

«Къэрэхьэлькъым» и япэ кьыдэкIыгъуэм кьыдыщIидза бжыгъэщ нобэ дригушхуэу дгъэлыагъуэр. Ауэ а газетри щIыIэнэщIым къитэджыкIакъым - адыгэ лъэпкъым хэхауэ хуэлажъэ печатым нэхъ ныбжьышхуэ иIэщ, «Къэрэхьэлькъыр» дунейм кытехьэным хуигъэхьэзырауэ...

Насып джэшу къэбэрдей адыгэхэм Тхьэм къаритыжат а зэныбжьэгъуитыр – Каир дэт аз-Азхар университет хэлэтыклар къэзыуха Дым Іэдэмрэ Цагъуэ Нурийрэ. 1913 гъэм Іэдэм хэрып хьэрфхэр къыггэсэбэпурэ зэхилгъа адыгэ алыфбейр Темырхъан-Шурэ (Буйнакск) къыщыдиггэкІащ. А гъэ дьдэм зэныбжьэгъуитым, Іэдэм и адэр къаггэдаІуэри, Къэзан типографие Іэмэпсымэхэр къыщраггэщэхуащ икІи тхыль тедзапІэ Бахъсэн цаггэуващ. 1917 гъэм и дыггэгъазэ мазэм а тхыль тедзапІэм дунейм къыщытехъащ Къэбэрдейм и япэ газетыр – «Адыгэ макъыр». Ар тхьэмахуэм тІэу-щэ къыдэкІырт. Газетыр зи цІэкІэ щытри, абы къытехуэ тхыггэхэм я нэхъыбапІэр зытхри, ахэр хьэрф зырызурэ къэзыщыпыжри, ззыггэггэхуэжри Дым Іэдэмт. «ЩІэныггэншэу» ялытэу щыта Къэбэрдейм газетыр псынщІэу цІэрыІуэ щыхъуат.

«Адыгэ макъыр» къэрал, парт е нэгъуэщІ зыгуэрэм и тепщэныггэм щІэмьт газетт. Ар къыщхьэщыжырт мэкъумэшыщІэм, цІыхубэм яфІ зыхэлгхэм я пхыггэкІакІуэт, Іейр, зэманым къемызэггыж хабзэжхэр, диным халгхьэ еггэлейныггэхэр къыщІэзыггэщт, апхуэдэхэр я гъащІэм хаггэкІыну лгэпкъыр къыхуезыджэт, цІыху дэхуэхахэм, темыль тралгхьэу яггэпудахэм я уэчылт. Газетыр быдэу япыщІат хамэщІ щыпсэу ди хэкуэггухэми.

Абы ипэ ита газетхэу ди хэкуэггухэм хамэ щІыналггэхэм къыщыдэкІахэми хуэдэу, «Адыгэ макъыи» гъащІэ кІыхькІэ Тхьэр къыхуэупсатэкъым – мази 8 къудейщ ар къызэрыдэкІар. Сыт щыгъуи Урысейр зыхэмыкІ зэхуэжыггынэггэхэм ящыщ зым – «пльыжжхэмрэ» «хужьхэмрэ» я зэныкъуэкъум – здихъащ ари. 1918 гъэм Даутокъуэ-Серебряков Заурбэч зи пашэ хужьыдзэм Къэбэрдейр иубыда нэужь, кІэдэтхэм типографиер Налшык яггэлэпхъуащ, газетыр къыдэкІынири зэпыуащ. Ауэ ар къызэрыдэкІа зэман кІэщІми адыгэ лгэпкъыр къэггэушыным, щІэныггэм хэшэным хуэунэтІауэ «Адыгэ макъым» зэфІиггэкІар къыпхуэмылгытэным хуэдизу инщ. ФІыщІэ жыг лгэпкъым щІыхухасэн лэжыггэ къызэранэкІащ щІэныггэлІ гуащІафІэхэм – Дым Іэдэмрэ Цагъуэ Нурийрэ.

... Тхыдэдджхэм ди къэралым къыкІуа гъуэгуанэр зэрагуэш лгэхъэнэхэм ящыщ зыр иухырт. Адрейр – адыгэм гуфІэгъуи гузэвэгъуи мымащІэу къыхуэзыхьынур – гъуэжькуийуэ ди унэм къыщІэзэрыгуат, бжэр Іуиудри. Лгэпкъым гъэунэхуныггэщІэхэр къыпэллэрт...

Псалгэм, печатым и къарур фІыуэ къызыгурыІуа большевикхэм 1918 гъэм гъатхэпэ мазэм ираггэкІуэкІа VII съездым унафэ къыщащтащ партым и гупсысэхэр, и ІуэхущІафэ нэхъыщхьэхэр къэралым и цІыху псоми я деж нрахъсын папщІэ, абы щыпсэу лгэпкъхэм я бзэхэмкІэ газет къыдэггэкІын хуейуэ. Ар щІыналггэ псоми щыдаІыггаш, Къэбэрдейри яхэгт.

1918 гъэм дыггэггэзэм и 7-м Налшык окружной Советым ириггэкІуэкІа и зэІущІэм унафэ къыщащтащ лгэхэм щыпсэу лгэпкъхэм я бзэхэмкІэ газет къыдаггэкІыну. Газетым и унафэщІу щытынухэри яубзыхуат: бгырыс лгэпкъхэм я цІэкІэ Фэнзий Мэжид, урысхэм – Лобанов Яков. АрщхьэкІэ граждан зауэр екІуэкІырт, Кавказ Ищхьэрэр лгэпкъ-министрацэ щІыналггэкІэ гуэшатэкъыми, газет къыдэггэкІыным и Іуэхур палгэкІэ ямыггэтІылыжы хуакъым.

Цыхубэр зэщIэгъуIуэнымкIэ, уи лъэныкъуэ къэщIынымкIэ газетыр къаруушхуэу зэрыщытыр къыгъэлъагъуэу, 1920 гъэм и накъыгъэ мазэм Налшык революционнэ комитетым а Iуэхур щIэрыщIэу къиIэтыжаш икIи лъэIукIэ зыхуигъэзащ Тэрч областной ревкомым:

«Къэбэрдейм и гуащIэрытсэхэр цэнхабзэм, цIыхухэр егъэджэным пшыцIа IуэхуцIапIэхэм, Владикавказ, Псыхуабэ хуэдэ центрхэм зэралэщIэIэм къыхэкIыу Совет властым и IуэхуцIафэхэм, псэукIэщIэIэр ухуэныр зэрелуэкIым цымыгъуазэу мэпсэу, абыхэм яIэрыхэркъым дунейм къыщыхъухэм теухуа хъыбархэри.

... Абы къыхэкIыу Налшык къыщыцIэхын хуейцI КавРОСТА-м и къудамэ, цIыхубэм къагурыIуэн бзэкIэ газет цIыкIу махуэ къэс къыдигъэкIыу».

Налшык и ревкомыр зыщIэлъаIуар къыхуащIащ икIи а мазэ дьдэм и кIэм Урысей Телеграф Агентствэм и къудамэ ди къалащхэм къыщыцIэуахаш. ЕгъэджакIуитIрэ зы сурэтыщIрэт абы щылажхэр, ауэ «Кавказская коммуна» зыфIаща блын газетыр къыдагъэкIыурэ езыхэм зэбграгъэхыжу Iуэхур яублат.

Газетым тет тхыгъэхэр зы нэкIубгъуэрт зытрадзэр, ар цIыху зэхуэщIэхэм деж къыщыфIадзэрт. ЕджэгъуафIэ хъун щхъэкIэ, тхыгъэхэри псалъащхъэхэри хэрф пIащэкIэ къащыпхырт. «Кавказская коммуна» газетым нэхъыбэу къытехуэр Урысейм и щыпIэ зэмылIэужыгъуэхэм къыкIыу РОСТА-м къытхэрт. Газетым и щыщIэныгъэ нэхъыщхъэщ щыпIэм къыщыхъу-къыщыщIэхэм теухуауэ куэд итхыу зэрыщымытар. Ауэ а мащIэми хэтт хъэрыпыбзэ хэрфхэр къагъэсэбэпурэ адыгэбзэкIэ ятха тхыгъэхэри.

Граждан зауэри иухаш, 1921 гъэм щIышылэм и 20-м лъэпкъ округи 6 зыхыхъэ Горскэ Автономнэ Советскэ Социалистическэ Республикэри къызэрагъэпэщаш. Абы къалэныщIэхэр къыгъэувырт Коммунист партымер цIыхубэмрэ я зэпыщIэныгъэр егъэфIэкIуэным, республикэщIэм и унафэхэр щIыпIэхэм щыпхыгъэкIыным хуэунэтIауэ. Ахэр зэрызэбгъэхъулIэну Iэмал гъэунэхуауэ щыIэр печатырт. Коммунистхэм я унэтIакIуэхэм абы гулгытэ хэха хуащIырт: сыт хуэдизу къэралыр мыкъулейсызми, газет къыдэгъэкIын, цIыхубэр егъэджэн Iуэхум трагъэкIуэдэн мылъку къагъуэтырт. Ихъуреягъыр зэхэкъута, цIыхухэр фаджэладжэ пэтрэ, щIэныгъэншагъэр гъэкIуэдыным зэрыкъэралу къыхуэщIаIэтат.

РКП (б)-м и Къэбэрдей окружкомырэ Окружной гъээщIакIуэ комитетымрэ я унафэкIэ 1921 гъэм мэкъуауэгъуэм и 1-м дунейм къытехаш «Красная Кабарда» газетыр. Ар тхъэмахуэм тIэу къыдэкIырт, экземпляр 600 хъууэ. А газетым щIыгъуу адыгэбзэкIэ щхъэхуэу къыдэкIын хуейуэ щытащ «Къэрэхъэлькъэри». Iуэхур къызэтригъэувылащ Къэбэрдейр Горскэ Республикэм къыхэкIыжыну мурад зэрищIам. Къэбэрдей адыгэхэр къэуващ, ущIи-уси хэмылбу, я щIым пачурэ къуэкIыпIэмкIи къухъэпIэмкIи къабгъурыс лъэпкъхэм Горскэ Республикэм и унафэщIэхэм зэрыхуагуэшыр ямыдэу, адыгэхэм я щыкIапэхэр зэтемыхъэж ящIу.

ЩыIэт нэгъуэщI щхъэусыгъуэхэри. 1921 гъэм мэкъуауэгъуэм и 15-м къыдэкIа «Красная Кабарда» газетым тридзащ РКП (б)-м и областной комитетым и зэлущIэм и унафэр, Къэбэрдейр автономнэ об-

ласть щхьэхуэу Горскэ Республикэм кыхагъэкIыну РСФСР-м и кьэрал унафэщIхэм лгьэIукIэ зэрызыхуагъэзам теухуар. ШыщхьэуIу мазэм и 3-м а газетыр кьыдэкIащ №1/24-м тету. Иджы ар зи газетри кьыдэзыгъэкIри партым и областной бюромрэ окрисполкомымрэт.

1921 гьэм фокладэм и 1-м ВЦИК-м и унафэ кьыдэкIащ Къэбэрдей Автономнэ областыр кьызэрызэрагъэпэщым теухуауэ. А хьыбарыр цIыхухэм япэу езыгъэщIари кьэралыгъуэ зыгъуэта лгьэпкъым и гуфIэгъуэшхуэм убгъуауэ тетхьхари «Красная Кабарда» газетырщ. ЗэрыжытIащи, газетыр урысыбзэрэ адыгэбзэкIэ кьыдэкIырт. Газетым адыгэбзэкIэ кьытехуэ тхыгъэхэр зэрыт напэкIуэцIым еджэжу, зэригъээхуэжу 1922 гьэм абы шылэжыащ къэбэрдей адыгэ литературэм и классик ЩоджэнцIыкIу Алий. Абы и пэкIэ (1920 гьэ) Алий «Налькавстрой» газетыр кьыдэзыгъэкIахэм ядэлэжыати, а Iуэхум фIыуэ хищIыкIырт. А зэманым Алий кьыдэлэжыащ корреспондент Шынахьуэ Ибрэхьым, зэдэкIагIуэу Елмэс Мату, тхыгъэхэр кьэзыщып Къыздэхуэ Мэжид сымэ. Хьэрып хьэрфхэмкIэ тха тхыгъэхэр кьэщыпыгъуейт, типографием литерэхэр яхурикьуртэкъыми, адыгэбзэкIэ напэкIуэцIыр кьыдэгъэкIыныр пIальэкIэ зэпагъэуауэ шытащ. Ауэ «Красная Кабарда» газетым адыгэбзэкIэ тхыгъэхэр иужькIи тридзащ.

БлэкIа лгьэщIыгъуэм и 20 гьэхэм я пэщIэдзэхэм газетым кьалэнышхуэ игъээщIащ цIыхубэр кьэрал ухуэкIэщIэм кьыгъэувхэм шыгъуазэ хуэщIыным хуэунэтIауэ. Ауэ и мурад псори кьехьулIакъым, ар кьызыхудагъэкIхэм я нэхьыбэм урысыбзэр зэрамыщIэм кьыхэкIыу. Газетым мыхьэнэшхуэ зиIэ унафэ е тхыгъэ кьытехуэмэ, ар кьуажэдэхэм яхузэзыдзэкIын тэрмэш ягъэкIуэн хуей хьурт. Абы гугъу ищIырт лэжыгъэр. А ныкъусаныгъэр ягъээкIуэжыну, икIэщIыпIэкIэ лгьэпкъхэм я бзэхэмкIэ газет кьыдагъэкIыну 1921 гьэм ткIийуэ ВЦИК-м кьахуигъэуващ щIыналгъэ унафэщIхэм.

АдыгэбзэкIэ газет кьыдэгъэкIыныр тыншу зэтраублэжыфынут, Лопатинскэм е Дымырэ Цагъуэмрэ я алыфбейхэр къащтамэ, ауэ политикэщIэм кьыгъэувхэр нэгъуэщIт – мусльымэн диным и фэ зраплъ хьэрфхэр зэманьщIэ къэунэхуам «езэгъынутагъым». ИтIанэ областым и унафэщIхэр, дэ дызэрэплъымкIэ, тэмэм дыдэу егупсысырт адыгэ, абазэ псори ирыреджэ, иритхэ хьууэ зы алыфбей яIэн зэрыхуейм.

Арати, урыс еджагъэшхуэ Н. Ф. Яковлевыр Налшык кьрагъэблагъэри, щIэныгъэлIхэу Хьуран Батий, ЩэрэлIокъуэ Талгьостэн, Борькьуей ТIутIэ, Цагъуэ Нурий, Елбэд Хьэсэн сымэ латин хьэрфхэр я лгьабжэу адыгэ псоми зэдай алыфбей зэхалгъэ. 1923 гьэм ар «Красная Кабарда» газетым къытрадзащ. 1924 гьэм и пэщIэдзэм а алыфбейр Хьураным иригъэфIэкIуэжащ Яковлевым и чэнджэщкIэ. КьыкIэлыкIуэ ильгэми, 1930 гьэми зэхьуэкIыныгъэ гуэрхэр абы хильхьэжащ Борькьуей ТIутIэ. Хьураным и алыфбейщIэр хьэзырт, адыгэ псоми кьагъэсэбэп хьун хуэдэу.

1924 гьэм мэкъуауэгъуэ мазэм, дунейм и дахэгъуэм, кьыдэкIащ «Къэрэхьэлгъэ» газетым и япэ номерыр. Ар адыгэ лгьэпкъым зыужьыныгъэм хуэкIуэу ича лгьэбакъуэшхуэт. Газетыр бзитIкIэ – адыгэбзэрэ урысыбзэкIэ зэхэту – кьыдэкIырт, и бжыгъэр мини 2 хьууэ.

ГазетыщІэм, алыфбеищІэм шыгуфІыкІар, гуапэу пежбар Къэбэрдейм и цІыхухэм я закъуэтэкъым. Абы и хыбарыр нэсат Кавказ Ищхэрэм ис адыгэ псоми я деж, Тыркуми, Сириemi, Иорданиemi.

«Къэрэхьэлъкыыр» кыдэгъэкІыным гугъуехъ куэд пыщІат: газет лэжыакІуэхэр яхурикъуртэкъым, тхыгъэхэр адыгэбзэкІэ къэзыщыпыфыр мащІэт. Куэдрэ къэхурт тхыгъэр зейр типографие кассэм (хьэрфхэр зэрыгуэшам) бгъэдэуэурэ итхар кыщищыпыж. Арат газетыр мазэм тІэу фІэкІа къащІыхудэмыгъэкІыр. Ауэ «Къэрэхьэлъкыыр» ипэжыпІэкІэ цІыхубэ газет хуат. 1926 гъэм абы Іэ традзат цІыху мини 2-м щІигъум. «Къэрэхьэлъкыыр» зыІэрымыхъэ зы къуажи, жыли, станицы Къэбэрдей-Балъкъэрым щыІэтэкъым. Ар лъахэм щекІуэкІ зэхьуэкІыныгъэ инхэм я уэрэдпежьэт, сыт хуэдэ Іуэху къамыІэтми, абы жыджэру хыхьэрт.

«Къэрэхьэлъкыым» а ильэхэм игъэзэщІа къалэнхэр куэдщ, я мыхьэнэкІи зым адрейр педзых мыхьуну. Ауэ нэхьыщхъэ дыдэу дэ къэтлытэр лъэкъ щІэныгъэншэм егъэджакІуэ нэс ар зэрыхуэхуарщ. А газетым и фІыщІэкІэ я бзэкІэ еджэфу, тхэфу куэдым зрагъэсащ, анэдэльхубзэм и Іэфыр псэкІэ зыхащІащ. Дэ нобэ жытІэфынущ лъэкъ щэнхабзэми щІэныгъэми «Къэрэхьэлъкыыр» щІэдзапІэ яхуэхуауэ.

30 гъэхэм я пэщІэдзэм ирихьэлІэу областым и экономикэми щэнхабзэми зыкъиІэтащ, щІэныгъэ зиІэхэми я бжыгъэм куэдкІэ хэхуащ. Абыхэм Іэмал къатащ иджыри къэс зэхэту бзитІ-щыкІэ кыдэкІыу щыта «Къэрэхьэлъкыыр» газет щхьэхуэурэ зэгуагъэкІыжыну. 1930 гъэм абы кытехьукІыжащ «Ленинский путь» (иджырей «Кабардино-Балкарская правда»), «Ленин гъуэгугу» («Адыгэ псалгэ») газетхэр.



«Ленин гъуэгугу» газетым и лэжыакІуэхэр. 1974

ИужькIи зыбжанэрэ ихъуэжащ адыгэбзэкIэ кыдэкI газетым и фIэщыгъэр. 30 гъэхэм икухэм къэралымрэ партымрэ я политикэм тепщэ щыхъуат СССР-м щыпсэу лъэпкъхэм я алыфбейхэм кириллицэр лъабжьэ хуащIын хуейуэ. ВКП (б)-м и Къэбэрдей-Балъкъэр обкомми игъэгувакъым ищхъэкIэ кыкIа унафэр гъээщIэныр. 1936 гъэм накъыгъэм и 31-м партым и обкомым и бюромрэ Облисполкомым и Президиумымрэ къащта унафэм итт:

«Латин хъэрфхэм тету зэхалъхъа адыгэ алыфбейм ныкъусаныгъэ зыбжанэ иIэщ, Къэбэрдей-Балъкъэрым и щэнхабзэ псынцIэу зызыужьым лъахъэ хуэхъуу. Абы кыщымынауэ, къэбэрдей цIыхубэм урысыбзэмрэ урыс щэнхабзэмрэ ящIэныр, икIи урыс лъэпкъым щыщхэу ди лъахэм исхэм адыгэбзэрэ адыгэ щэнхабзэмрэ ящIэныр гугъу ещI...»

Къэбэрдей тхыбзэр зытет тхэкIэм кытегъэкIын икIи урыс алыфбейм, урысхэмрэ Къэбэрдей-Балъкъэрым и цIыхухэмрэ я щэнхабзэр гъунэгъу зэхуэхъуныр, ахэр зым адреир къулей ищIыныр кызыэфIэзыгъэкIыну урыс алыфбейм тегъэхъэн...»

Арати, хъарзынэу зэтеубла хъуауэ адыгэ псори зэреджэ, газет, тхыль кызырэдагъэкI я алыфбейр латин хъэрфхэм кытрагъэкIри, кириллицэм трагъэхъащ. А къалэн мытыншыр пIэщIэгъуэкIэ зэфIигъэкIащ Борыкъуей ТIутIэ зи унафэщI комиссэм. ИужькIэ, 1939 гъэм, профессор Н. Ф. Яковлевыр мащIэу хэлэжьыхъыжыгъащ а варианттым.

Иджы дызэрытхэ хъэрфхэмкIэ, газетым и цIэр «Социалистическэ Къэбэрдей-БалъкъэркIэ» ихъуэжауэ, 1936 гъэм ар дунейм кытехъащ. 1944 гъэм гъатхэпэ мазэм щегъэжьауэ илъэс 13-кIэ газетыр «Къэбэрдей пэжу» щытащ. 30 гъэхэм кызырэдыкIыу щыта «Ленин гъуэгу» цIэр 1957 гъэм аргуэру фIащыжащ, 1991 гъэ лъандэрэ «Адыгэ псалъэ» цIэр зэрехъэ.

АдыгэбзэкIэ ди деж кыщыдэкI газет закъуэм и цIэр апхуэдизрэ яхъуэжыныр щхъэзыфIэфIагъ Iуэхум кыхэкIакъым. Ар тешIыхъат а лъэхъэнэхэм къэралым кыщыхъуа зэхъуэкIыныгъэ инхэм. ИкIи и цIэр ихъуэжын хуей щыхъуа лъэхъэнэ къэс газетым и нэгъу щIэкIамрэ IуэхущIафэу иIамрэ теухуауэ щIэныгъэ лэжьыгъэ купщIафIэхэр тептхыхъ хъунуш. Ар лъэпкъ щIэныгъэм иджыри и Iэ-и лъэр здынэмыса IэнатIэщ. Ауэ сыт хуэдэ гугъуехъ Iумыуами, дапщэрэ и цIэр ихъуэжын хуей мыхъуами, ар зэи текIакъым и къалэн нэхъыщхъэм – лъэпкъым хуэлэжьэным.

ТIэунейрэ алыфбеищIэ зыIыгъ егъэджакIуэу ар адыгэхэм я пащхъэ ихъащ, Хъуран Батий и латин хъэрфхэр и лъабжьэу зэхилъхъамрэ Борыкъуей ТIутIэ кириллицэм тету зэхигъэувамрэ яригъэщIэн папщIэ. Къалэн кызырэгуэкIтэкъым ар – зи гъащIэр губгъуэм иту езыхъэкI мэкъумэшынщIэхэм, Iэщыхъуэхэм, абыхэм я бынхэм зэман кIэщIым къриубыдэу тIэунейрэ еджэкIэрэ тхэкIэрэ ебгъэщIэныр. Нобэ щIэныгъэм и лъагапIэ инхэм лъэIэса, зи псэукIэм зиужъа дэ, дыщошынэ ди тхыгъэхэр еджэгъуафIэ хъун щхъэкIэ, алыфбейм зэхъуэкIыныгъэ мащIэ хэтлхъэн. Абы щыгъуэ адыгэ газетыр шынэу икIуэтыжакъым икIи гужьеякъым – пэлъэщаш абы и ерыщагъыр а гугъуехъхэм. Ар яхуэхъуат ди хэкуэгу минхэм буквари, абыхэм я къэухъым зезыгъэубгъу зэреджэ тхылы.

Нобэрей адыгэ (къэбэрдей) литературэр псылэрышэ цыкфуу езышэжыари, абы и бзэм зезыгъэуэщлар и адыгэ газетыр зэрыарам шэ кыщцытешхэн шылэкъым.

Лъэкъ литературэр адыгэ газетым и щлакфуэ щлагъым кыбзэрыщлактам щыхъэт уритехуэну ирикъунщ 20 - 40 гъэхэм абы щылэжыа тхакфуэхэмрэ усакфуэхэмрэ ящыщ зыбжанэм я цлэхэр кыпфуэмэ: Цагъуэ Нурий, Щоджэнцыкфу Алий, Махъсидэ Залымхъан, Кларашэ Тембот, Теунэ Хъэчим, Щомахуэ Амырхъан, Кхъуэфуэ Хъэжбат, Мыз Нэфихь, Хъэхъуапцлэ Хъэжбэчыр, нэгъуэщлхэри.

Хэкужыым исхэри хэхэс адыгэхэри хуабжыу зыщыгуфылла газетыр ефлакфуэным, адыгэ журналистикэм зиужыным зэранышхуэ хуэхуащ 1927 - 1939 гъэхэм къэралым щекфуэлла репрессиехэр. А ильэхэм журналисту улэжыныр шынагъуэ хуат: зы мыхъэнэншэри я щхъэусыгъуэу газет лэжыакфуэхэр зэхэзехуэн ящлхэрт, ягъэтлысырт, ауклхэрт. Газет щылкэм и щэхухэм хуеджэн щлэзыдза къудейхэр зэрымыщлэклэ къажьэдэльэта псалгэм щытекфуэдэжи шылэт. Ди жагъуэ зэрыхууши, иджыпстуклэ тцлэркъым адыгэ журналист дащцэ залымыгъэм ихъами, ауэ абыхэм я цлэхэр къыдохутэж икли адыгэ газетыр гъуэгуанэ тезыгъэхъахэм я сатырхэм хыдотхэж.

Лей зылгысахэм яхэхуащ адыгэ алыфбей зэхилъхъуэ япэ абыклэ «Къэрэхъэлькъыр» къыдэклыу езыгъэжыа Хъуран Батий. Зэрыхуэдгъэфашэмклэ, ар зытекфуэдэжари апхуэдизу зэллэлла тхыбзэрщ. Абы илэ «щыщлэныгъэхэм» мызэ-мытлэу щытешлэыхъат партым и обкомым и зэлущлэхэм. 1928 гъэм, Батий Кавказ Ищхъэрэ крайисполкомым цыхубэр егъэджэнымклэ и къудамэм и унафэщлэу лажьэу, Дон лус Ростов щаубыдри ягъэтлысащ, куэд дэмыклыуи тутнакъэщым иллыхъащ.

1963 гъэм Батий и щхъэгъусэм и лым щхъэклэ пенсэ хуагъэувыну лъафуэу ита тхылгым мыпхуэдэу щетх:

«Си щхъэгъусэ Хъуран Батий 1928 гъэм ягъэтлысащ, куэд мыщлэуи тутнакъэщым иллыхъащ. Дэ къыджалакъым ар щлагъэкъуэншар, и кфуэдыклэ хуаами щыгъуазэ зыхуэтщлыну лэмал дгъуэтакъым. 1960 гъэм тхылгъэ кытхуагъэхъыжащ ар хей зэрэщлхэжар, лажьэ имылэу ягъэтлысауэ зэрыщытар иту...»

Хъуран Батий хей зыщлхэжар, и цлэр къыдэзыхыжар къэралым и закфуэкъым. 2003 гъэм и щлышылэ мазэм «Адыгэ псалгэ» газетым и коллегиемрэ Журналистхэм я зэгухъэныгъэмрэ зэгъусэу ягъэуващ «Къэрэхъэлькъым» и япэ къыдэгъэклакфуэ, и унафэщлэ, щлэныгъэллэ, цыхубэ лэжыакфуэ Хъуран Батий Лэкъумэн и къуэм и цлэклэ саугъэт. Абы лъандэрэ саугъэтыр ират лъахэм, лъэккъым заужыным ехъллауэ адыгэбзэклэ тхэхэм ящыщу ильэсым и журналист нэхыфлу къалыгъэтэм.

Лажьэншэу лей зытэхъахэм яхэхуащ «Социалистическэ Къэбэрдей-Балкъэр» газетым и редактору щытахэу Бейтокъу Мыхъэмэтмырзэрэ Срыхуэ Хъэгуцырэрэ. А зэманым нэгъуэщлэ куэдми хуащлэу щыта щхъэусыгъуэрт ахэри щлагъэтлысар – цыхубэм я бий, троккист, националист. Фуэхур зэхэгъэклыным пымылгу а щлалэхэм я судыр укклэ ящлэт. Редакцэм, лажьэу здэщысым, щлэшурэ ягъэтлысауэ щытащ лэрыпщэ Хъэжмусэ, Цыплынэ лэубэчыр, Шэрджэс Хъэжчэл, нэгъуэщлхэри.



1927 - 1939 гъэхэм СССР-м щекIуэкIа политикэ залымыгъэм ихъа ди лэжьыгъу нэхъыжьхэр къанэ щымыIэу 1957 - 1960 гъэхэм хей ящIыжащ, а лъэхъанэм къэралым лей зэрызэрихъамкIи зиумысыжащ.

Залымыгъэм и ильгъэхэм цIырхъ ящIа редакцэм иджыри гъэунэхуныгъэ шынагъуэу къыпэплъэрт Хэку зауэшхуэр. Бийр къыщытгеуа япэ махуэхэм щегъэжьауэ абы тридзэрт Хэкур хъумэным зылI и быну цIыхухэр къыхузэщIэтэджену къыхуезыджэ тхыгъэхэр, усэхэр. Апхуэдэу абы ди цIыхухэм яхуиIуатэрт фронтым къратыкI хыбархэр, зэуапIэм Iутхэм дэлэпыкъуныгъэ хуезыгъашэхэм я псэемыблэж лэжьыгъэм теухуа тхыгъэхэр.

Хэкум шынагъуэ къыщылгысым къыщхъэщыжыну япэ Iэщэ къэзыщтахэм яхэтащ адыгэ редакцэм и лэжьыкIуэхэри, куэдми я гъащIэр ятащ абы и щхъэхуитыныгъэм папцIэ. Абыхэм ящыщцI Абыдэ Залымхъан, КъардэнгъушI Хъалид, Бжьэдыгъу Шэмсэдин, Къуцхъэ БетIал, Шыд Ибрэхым, Егъэн Хъэту, Алэкъей Хъэталий, Джэрыджэ Анатола, Шыгъушэ Пщыкъан, нэгъуэщIхэри. Пасэм щыгъуэ лъэпкъым и лIыхъужьхэм уэрэд хуаусу цытащ. Мыбыхэм яхэткъым апхуэдэ пщIэ зыхуэмыфащэ.

Зауэ гъуэгуанэ хьэлъэр икIи кIыхьыр лIыгъэ яхэлъу зэпачри, орденыбгъэу къагъэээжащ, иужькIи лъэпкъ газетым ильгъэс куэдкIэ щылэжьахэщ Агузар Мурадин, Батыр Сэид, Гумэ Джатэгъэжь, Гъубж Мухъедин, Дал Iэуес, Дол Батырбий, Елмэс Iэбу, Жэмбэч Хъусен, Жэмбей Мухъэмэд, Иуаз Iэбубэчыр, Колесников Иван, КIэщт Iэниуар, Къэрмокъуэ Рэмэзан, КIумыхъу Iэмырбэч, Къумахуэ Башир, ЛIыбекъуэ Хъэбас, Махуэ Iэлисэхъ, Сэбаншы Мэстафэ, Сэхъу Къэрэщей, Тхэмокъуэ Мухъэмэд, Хъэжу Ахъмэд, Шэмпар Къэралбий, ЩоджэнцIыкIу Нурий сымэ, нэгъуэщIхэри.



«Адыгэ псалгэм» щылажьэхэр. 2004

1943 гъэм щышылэм и 11-м Къэбэрдей-Балъкъэрым и щыналъэр хуит къашцыжащ икIи республикэм и цыхубэ хозяйствэр зэфIэгъэувэжыным ди цыхухэр икIэшцыпIэкIэ яужь ихъащ.

Гугъуехъэм къахыхъэжат балъкъэрхэм къатехъа лейр. 1944 гъэм гъатхэпэм и 8-м ахэр я лъахэм ирашри, Азиэ Курытымрэ Къэзахъстанымрэ ягъэIэпхуат. Зи цыху бжыгъэр арыншами репрессиехэмрэ зауэхэмрэ мащIэ ищIа республикэм тIуащIэу къытехъэлъэрт зэрыхуа щытыкIэ гугъур. Апхуэдэу «Къэбэрдей пэжым» и лэжыакIуэхэм ягъэващ зауэ нэужь ильэс хьэлъэхэм ди цыхухэр зыхэта хъэзаб псори – ахэр щыгыныджэт, я ныбэ изу шхэ яхэттэкъым, зыщыпсэункIи лэжыапIэкIи гугъу ехъхэрт. Ауэ зэкъуэтхэт, зым адреим зыщIигъакъуэрти, гугъэр яфIэкIуэдыртэкъым. Аращ я пщIэр, я нэмысыр лъэныкъуабэ ямышцIу, лъэпкъ газетым и лэжыакIуэхэр а лъэхъэнэ гугъум къыщIыхэкIыфари...

1957 гъэм балъкъэрхэм къагъэзэжа нэужь, балъкъэрыбзэкIэ къыдэкIыу иригъэжыжащ «Коммунизмге жол» газетым.

Лъэпкъ журналистикэм и тхыдэм игъащIэкIэ хэтыну я цIэхэр къыхэнащ Хэку зауэшхуэм, абы иужь ильэс гугъухэм редакцэм щылэжыахэм, зи акъылырэ Iэзагърэ газетыр къыдэгъэкIыным, егъэфIэкIуэным хэзылъхъахэм. Ахэр: Апажэ Назир, Дудар Хъэутий, Дол Тобий, Дыджэ Зулькъарней, Джырандокъуэ Умар, Егъэн Хъэту, Журт Тыгъуэн, Къардэн Хъэсэн, Къумыкъу Хъэутий, Къумахуэ Хъэутий, Мыз Нэфихь, Тэтэр Мухъэмэд, Теунэ Хъэчим, Теувэжыкъуэ Анатола, ТхьэщIокъуэ Мурадин, Тыхъужь Зэмахъ, Хъэжыкъарэ ТIалэ, Хъэмгъуокъу Хъэсит, ХъутIэ Хъэмидбий, Шэвлукъуэ Пётр, Шорэ Чэруан, IутIхэ Баширрэ Исмэхилрэ сымэщ, нэгъуэщIхэрщ. Абыхэм я IэдакъэщIэкIхэр зэрыбкIэ традзэу, газетыр щыуагъэншэу къыдэгъэкIыным елэжъхэу а зэманым редакцэм щылащ адыгэ цыхубз щыпкъэхэу Альэскыр Хужь, Ашэбокъуэ Таужан, Амщокъуэ ШэIибэт, Бэрэгъун Пагуэ, Брай ТэIибэт, Брай Зое, Дол Жанпагуэ, Къардэн Цоцэ, КIуэкIуэ Къэрэжан, КIуэкIуэ Женя, Куэт Цоцэ, Сасыкъ Марусэ, Щоджэн Хъэцацэ, Iулыдж ТIатIэ, нэгъуэщIхэри.

Щхъэхуэу я цIэ къыIуапхъэщ газетым и къыдэгъэкIыным и хьэлъэр нэхъ ятещIэу, яхъ жэуапри нэхъ ину щыт редакторхэм: Хъуран Батий, Бейтокъуэ Мухъэмэтмырзэ, Срыхуэ Хъэгуцырэ, Щомахуэ Амырхъан, Тау Борис, Фэнзий Исмел, Къушхъэ БетIал, Дал Iэуес, Ерыжокъуэ Хъэзрэтэлий, Дол Батырбий, Махуэ Анатола, Хъэжу Ахъмэд, Сэхуэ Къэрэщей, Лыбекъуэ Хъэбас, ТIажь Пётр, Мэзыхъэ Борис сымэ, иджыпсту а IэнатIэм пэрытщ ХъэфIыцIэ Мухъэмэд. Ахэращ лъэхъэнэ хьэлъэхэм я толькунхэр зэран къыхуамыгъэхуэу, зытет гъуэгум трамыгъэщхъэрыукIыу лъэпкъ газетыр а ильэсхэм къыпхрызышар.

Лэжыгъэ инкIэ гъэнщIауэ щытащ 60-80 гъэхэр. Ди цыхухэр лэжыгъэ текIуэныгъэщIэхэм хуэшэным жыджэру я къалэмыр а ильэсхэм хуагъэлэжыащ журналист Iэээхэу Ахуэмгъуэт Башир, Багъэтыр Аркадий, Бекъан Чыланый, Бекъул Токъан, Брай Адэлбий, Джаурджий Iэбисал, Джэлэс Таужид, Емыш Хъэдис, Елгъэр Кашиф, Журт Биберд, Къамбийхэ Зуфаррэ Джэфаррэ, КIэшт Мухъэз, Къээджэрий Iэуес, Къэрмокъуэхэ Мухъэмэдрэ Хъэмидрэ, Къуэдзокъуэ Нурбий, КхъуэIуфэ Хъэчим, Лэмырдон Хъэсэнбий, Мамбэт СэIэдулэ, Мэджэ СултIан, Мырзэкъан Суфян, Теувэжыкъуэ Анатола, Тэнащ Анатола,

Тэрчокъуэ Исуф, Тхьэмокъуэ Барэсбий, ТЫмыщ Тимур, Хьэх Сэфарбий, Увыж Хьусен, ШэджыхьэщІэ Хьэмыщэ, Шыбзыхьуэ Мухьэдин, ШыкІэбахьуэ Хьэсэн, Шырытхэ Хьэтызэрэ СулыГанрэ, Щхьэумэжь БетІал, Щоджэн Абдул, Уэрыш Нурхьэлий, Щомахуэ Владимир сымэ, ныбжькІэ нэхь щІалэхэу Гьубжокъуэ МуІед, Шал Мухьэмэд, ГьущІо Зариф, Жыгун Азимэ, Льостэн Музэ, Къэмбэчокъуэ Іэдэм, Къэзанш Людмилэ, Къудей Владимир, Мыкъуэжь Анатолэ, Уэрэзей Афлик, Хьэту Пётр, нэгъуэщІхэми. А цыху гуащІафІэхэм я фыщІэ куэд хэлыщ ипэкІи иужькІи къэмыхьуауэ «Ленин гьуэгум» и тиражыр а ильгэсхэм мин 25-м щІигьуауэ зэрыщытам.

Зэманыр и Пэм иткъым, гьащІэми къалэныщІэхэр зэпымыуэ редакцэм и лэжъакІуэхэм я пащхьэ кьрегьэувэ. Ахэр зыгьээщІэфынур нобэрей махуэм и къэхьукъащІэхэм куууэ пхрыпльыф, зэманым дэбэкъуэф цыху гуащІафІэхэрщ. Апхуэдэхэр и мащІэкъым редакцэм. ГьащІэ зылгэгьуа, лэжыгьэм ипсыхьа лэжъакІуэфІхэм я фыгьэкІэ «Адыгэ псалгэм» и псалгэр лэныкъуабэ яхуэщІакъым апхуэдэ мурадкІэ 1992-1993 гьэхэм газетым иужь кыихьа зэщІэгьэстакІуэхэм. Ар щахузэфІэмыкІым лэпкъ газетым и цэр ягьэульиину хуежьат, ауэ абыи зыри кыикІакъым. Нэхь гьэунэхуныгьэ ткІийхэми ар кыыхэ-кІащ и щІэми, и нэмысми ІэпапІэ бжыгьэ тримыгьэдзауэ.



Редакцэм и лэжъакІуэ гупыр. 2014

Псом хуэмыдэу ефІэкІуащ «Адыгэ псалгэр» иужьрей ильгэсхэм. Зэманыр гугьу хьуами, ар зи унэ езыгьэхьхэм я бжыгьэр мащІэкъым. Абы кыикІыраши, адыгэ газетыр гьуэгу пэжым тетщ. Дэ ар хьдолгьагьуэ щІэджыкІакІуэхэмрэ «Адыгэ псалгэм» щылажьэхэмрэ яку дэль зэпыщІэныгьэфІхэм, газетым хужаІэ псалгэ гуапэхэм. Абыхэм жур-

налистхэр я лэжьыгъэ мытыншым трагъэгущуэ, лъэпкъым и пащхьэ щахь жэуапыр нэхъри зыхрагъащIэ.

«Адыгэ псалъэм» ехьэлIауэ къэдгъэлъэгъуа псори къризэщIапкъуэжу жыпIэ хъунуц:

ар сыт и лъэныкъуэкIи зызыужьа газетц: ефIэкIуащ къыщилIэт IуэхугъуэхэмкIи, и бзэкIи, и теплъэкIи;

ар лъэпкъым и фIэщ хъу, и дзыхь зригъээ, и чэнджэщ зрихьэлIэ уциякIуэщ;

ар дэтхэнэ щIэджыкIакIуэми (нэхь цIыкIу дыдэхэм къыщыщIэдзауэ зи ныбжь хэкIуэтахэм я деж нэсу) игу дыхьэ, дэзыхьэх тхыгъэхэр, хьыбархэр, литературэ лэжьыгъэхэр къыщигъуэт газетц;

ар ди хэкуэгу минхэм я гурыгъу-гурыщIэхэр къыщаIуатэ къэпсэлъапIэщ;

ар дяпэ ита ди нэхьыжьыфIхэм лъэхьэнэ гугъухэм хуэсакъыпэурэ къыпхраха лъэпкъ фащэщ;

ар адыгэхэм я хасэ махуэщ, и псалъэ-унафэ IуцхэмкIэ лъэпкъым и гъащIэ гъуэгуанэр тынш хуищIу, гъунапкъэщIэхэр къыхузэIуихрэ лъагапIэщIэхэм щIигъэхуэпсу;

ар жиIам тебгъуэтэж адыгэ псалъэщ – лъэпкъым и дунейщ.

Мыри щIызгъужынт. Илъэс 95-рэ ирокъу ди газетым и ныбжьыр. Дэ дыхуейщ газетым и ныбжьэгъухэм къахэхуэу, ехьулIэныгъэ и куэд, лъэпкъым и псалъэ абы и напэкIуэцIхэм сыт щыгъуи щыжиIэфу апхуэдэ махуэшхуэ куэд газетым игъэлъэпIэну.

ТЫМЫЖЬ Хьэмышцэ,

*«Адыгэ псалъэ» газетым и редактор
нэхьыщхьэм и къуэдзэу илъэс куэдкIэ лэжьыа,
Къэбэрдей-Балъкъэрым Гуманитар къэхутэныгъэхэмкIэ
и институтым и къудамэм и унафэщI,
филологие щIэныгъэхэм я доктор*



УЩЫЦХУКИИ – АДЫГЭР ПСЭУНЦ!

Прозэу тха усэ

1924 гэм, мэкъуауэгъуэу, мы дунейм и щІэрэщІэгъуэу, узей лъэпкъ гумашІэр къыпхуэхъуахъуэу, Уэ щыпчаш япэ лъэбакъуэр щІым.

НэхъыжьыфІхэм пхуащІри лъэтеувэ, уи лъэр нэхъри Уэ букъуэдиящ. Зы сыхъэтым зы ильэс къэбгъащІэу, ухъуц балигъи, гъащІэм ухыхъащ.

КъыпфІащауэ цІэ лей куэд, епхъэкІащ Уэ ильэс Іэджэ. Бгъуэ-тыжащ иужьым, тІэкІу гувами, уи цІэ дыдэр Уэ, «Адыгэ псалгэ»!

Сабиигъуэр тыншу епхъэкІакъым – зыбгъэфІэну ухущІэ-мышъа, щІалэ гурэпкІырэу ущытакъым, балигъ нэсу, Уэ Іуэху епхъэжъащ.

Узей лъэпкъым Уэ уригугъапІэт, узей лъэпкъым Уэ урибын пэжт, си щхъэ Іуэху жумыІэу нэхъапэжщ, утетащ сыт щыгъуи Уэ зы хъэлым – ди бзэр, ди нэмысыр тхъумэжыным, ди лъэпкъ тхы-дэм и пэжыр дджыжыным теухуауэ укъимыкІуэта!

И гугъуехъыр лъэпкъым дэбгъэващ, и гүфІэгъуэр лъэпкъым дэпІэтащ. Напэр, лыгъэр Уэ уи гъуэгугъэлъагъуэу, лыгъи гъабли уакъыфІыпхыкІащ.

«Узыхъыну псым зыдегъэзых», – жызыІахэм Уэ уемыдэІуа – ди анэдэлъхубзэкІэ ерыщу пэжыр цІыхухэм Уэ яхэбгъэІуащ.

Уахуэхъуащ сабийм гущэкъу уэрэд! Зи щІалэгъуэхэм – гухэлъ уэрэд! Ухуэхъуащ лъэпкъ псом дзапэ уэрэд!

Адыгэ бзылхухгъэм уринабдзэу, адыгэлІым уринапщІэтелъу, мурадыфІхэм уанэ хузэщІэплхъэу укъогъуэгурькІуэ нобэ къэс!

УлІыжь Іущц икІи ужьыщхъэ махуэщ: ди блэкІар къэкІуэнум тхупыщІащ, щІэблэ Іущи тыгъэ къытхуэщІащ.

Узытет гъуэгу захуэм утемыкІыу, сытым щыгъуи дигу укъипсэлъыкІыу, фІым, нэмысым Уэ дыхуэбуцийуэ, удидыгъэ-мазэу, удигъуазэу къыддекІуэкІ, къытхэт, «Адыгэ псалгэ»!

Упсэунц – щыІэхукІэ зы адыгэ, ущыІэхукІи – адыгэр псэунц!

МЫКЪУЭЖЬ Анатолә,

«Іуащхъэмахуэ» журналым и редактор нэхъыщхъэ



ЗЭГУРЫШУЭНЫГЪЭР ФЫМ И ШЭСЫПІЭЦ

Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и Х зэхуэсышхуэр накъыгъэм и 31-м Налшык къалэ щеклуэклэщ. Къэрал концерт гъэлъэгъуаплэм щы-зэхуэсат КъБР-м и Иэтащхъэм и Администрацэм, КъБР-м и Правительствэм, КъБР-м и Парламентым, министерствэхэм, КъБР-м и Жылагъуэ палатэм къыкIа хъэщIэхэр, КъАХ-м къалэхэмрэ щыналъэхэмрэ щилэ къудамэхэм я лыкIуэхэр, хасэм иригъэкIуэкI лэжыгъэхэм жыджэру хэтхэр, адыгэ Iуэхум хуэмыщхъэххэр.

ЗэIущIэр къыщызэIуихым КъАХ-м и тхъэмэдэ ХъэфIыцIэ Мухъэмэдэ жиIащ апхуэдэ зэхуэсышхуэр илъэситхум зэ зэрырагъэкIуэкIыр, ящIахэр къызэрыщапщытэжыр, къыкIэлъыкIуэ палэм лэжъэнухэр зэрыщыхахыр. Докладым щимыдзэ щыкIэ, Мухъэмэдэ я цIэ къриIуащ блэкIа илъэсхэм КъАХ-м хэтахэу, жыджэру къыдэлэжъахэу дунейм ехыжахэм я цIэхэр: Бахъсэн щыналъэ хасэм и тхъэмэдэ Шапсыгъ Хъэсэн, Абхъазым и цыхубэ, УФ-м щыгъэ зилэ я артист Мысостышхуэ Пщызэбий, ЩIДАА-м и Президент Нэхуш Iэдэм, тхакIуэ Тхъэмокъуэ Барэсбий, Дзэлыкъуэ щыналъэ хасэм и унафэщI Шэру Хъэбас, КъБР-м и цыхубэ тхакIуэ, Налшык къалэ Хасэм и тхъэмэдэу щыта IутIыж Борис, дин лэжыакIуэ ПщыхъэщIэ Iэнас, Джылахъстэней щыналъэ хасэм и тхъэмэдэу щытахэу Емкъуж Хъэсэнбийрэ Балъкъэр Борисрэ, егъэджакIуэ, усакIуэ Джэдгъэф Хъусен сымэ. Абыхэм къызэхуэсахэр дакъыкъэкIэ яхуэщыгъуащ.

Зэхуэсышхуэр езыгъэкIуэкIа, УФ-м и Жылагъуэ палатэм хэт Нэхуш Заурбий псалъэ иритащ КъАХ-м и тхъэмэдэ ХъэфIыцIэ Мухъэмэдэ. 2013 – 2018 гъэхэм Хасащхъэм иригъэкIуэкIа Iуэхутъуэхэм ар зэпкърыхауэ тепсэлъыхыжащ (*ХъэфIыцIэм и къэпсэлъэныгъэр щхъэхуэу тыдогъэ*).

Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхъэмэдэ Сэхъурокъуэ Хъэутий жиIащ илъэс куэд щIауэ ХъэфIыцIэ Мухъэмэдэ хасэ Iуэхум гурэ псэкIэ зэрыщэрытыр, и къару, акъыл, зэман тригъэкIуэдэу, километр бжыгъэ куэд зэпичу лэжыгъэшхуэ зэрыригъэкIуэкIыр.

– Зэманым декIур лыфIщ, желэ адыгэм. Апхуэдэ цыхуш Мухъэмэдэ. Хамэ къэралхэми гъунэгъу хэгъэгухэми хасэм и лэжыкIэм и щапхъэу щыдгъэлъагъуэу апхуэдэщ Къэбэрдей Адыгэ Хасэр, – къыхигъэщэщ Сэхъурокъуэм. – ЗэманкIэ узэлэбэкIыжмэ, ХъэфIыцIэр хасэ лэжыгъэм щыпэрыхъар зэхъуэкIыныгъэшхуэхэр



ХъэфIыцIэ Мухъэмэдэ

щеклуэки лъэхъэнэт. Лъэпкъми къэралми я пщэ кыдэхуэ къалэнхэр яубзыхун хуейт, еклуэкихэр мыгурылуэгъуэу щыщыт зэманти. Мис абы щыгъуэ гугъу зезыгъэхуэ хасэр кызызэыгъэпэща Къалмыкъ Юрий деж щегъэжьауэ нобэр кыздэсым абы пэрытхэм фыщцлэшхуэ яхуэфашцэ. Мухъэмэд илгъэс куэд дыдэ цлауэ адыгэ лъэпкъым щхъэклэ кымыклуэтхэм яхызобжэ.

Блэклам дерс кыыхэтхыурэ ипэкилэ дыплъэн хуейщ нобэрей тхъэмадэхэри цлалэгъуалэри. Мыр жылагъуэ зэгухъэныгъэщ, лъэпкъым и къэклуэнум телэжьэн хуейуэ. Иджырей зэгухъэныгъэхэм дазэрыдэлажьэм тепщыхъмэ, гугъэфлхэр щыцлэщ дызэгурылуэу зы лъагъуэ хэтшыну. Иджыпстуклэ пщтыру кыттыцыхъу цлалэхэми еуциен хуейуэ кыдолыгътэ.

Дызэрыт зэманым дэ зэдгъэпэщым хэпсэуклынуур кыдэклуэтей цлэблэраш, — кыпищаш Хъэутий. — Ар зэи зыщыдгъэгъупщэ хъунукъым. Сыт хуэдэ лъэпкъми и луэху зыгъэклуатэр хэкупсэу щыт, мылкъу къэзылэжьыф, хэлъэт зилэ, адыгэм и пщэдэйм егупсысхэраши, мис апхуэдэхэр хасэм нэхъыбэу кыыхэшэн хуейщ. Итланэ ди луэхур нэхъ клуэтэну кысщохъу.



Сэхъурокъуэ Хъэутий

Джылахъстэней щыналгъэ хасэм и лыклуэ Ныбэжь Михаил тепсылыгъащ нобэрей адыгэ цлалэгъуалэм я шыфэлыфэм, хъэгъуэллыгъуэхэр зэрырагъэклуэки щыкклэм, анэдэлхубзэр зэзымышэсыж адэ-анэхэр зэрыщыцлэм, нэгъуэцлэхэми. Абы кыыхилгъащ адыгэбзэр зыуэ щыт къэрал экзаменхэм хагъэхъэну.

«Къуажэхэм я цлэхэр адыгэбзэклэ щхъэ тедмытхэрэ? Щхъэ пасэм зэрэхъа цлэхэр ди сабийхэм яфлэдмышыжрэ? Адыгэ хабзэм ди цлэблэр щхъэ цлэдмышыкларэ? Ди ныса-

шэхэр хамэ шхаплэхэм тхын хуей? Лъэпкъ фащэр щхъэ цлалэгъуалэм ящымыгърэ?» Нобэрей гъащцлэм кыигъэуэ луэхугъуэ щхъэпэ куэд кыцлэтащ Ныбэжьым, хасэм унафэ трищыхъкларэ гъээклуэжа зэрыхъунум шэч кыытримыхъэу.

Аруан щыналгъэ хасэм и тхъэмадэ Къушхъэтлу Хъэутий лъэпкъым теухуауэ зэфлагъэки луэхухэм щытепсэлыхъым жилад цлыналгъэ администрацэхэм я унафэцлэхэри хъарзынэу сэбэп къазэрыхуэхъур.

— Дэ сыт хуэдэ луэхуми дыхуэнабдзэгубдзаплгъэщ. Псом хуэмыдэу ди нэлэ цлэтц кыдэклуэтей цлэблэр, ахэр зыщцлэс курыт еджаплэхэр. Абы кыыхэклиу, сыт щыгъуи мыхъумыщцлагъэхэм гу лъыдотэ, ар зи пщэ кыдэхуэ кыулыкъушцлэхэм я деж ныдогъэс, егъэджаклуэхэм дадолажьэ, — кыыхигъэщаш нэхъыжьыфлым.



Къэбэрдей Адэгъ Хасэм и зэгуырдæр йокъуæг.

Адэгъбзэм нобэ и гуыду зыгуыты, ар еджаплэхэм зэрыщрагъэдж щыккæм теухуауэ къэпсэлъащ егъэджакъуэ, Кæнжэ Щэнхабзæмккæ и унэм и унафæщым и къуэдзэ Балэ Людмилэ:

— Еджаплэм сызэрыщлæсрæ «адэгъбзэр фымыдж» жалæу ззи къытпауыдауэ сщлæжыркъым. Абы хухæхæ сыхъэт бжыгъэр нэхъ мащлæ щащлæи, нэхъыбэ щыхъужаи къэхъуащ, ауэ сытым дежи курыт школхэм щрагъэдж. Пæжыр зыщ: сыхъэт бжыгъэр ягъэмæщлæи, нэгъуэщлæи лæмалхэр щылæщ, адэгъбзэр фыгуэ ебгъэджы-нумэ. Анæдæлхубзæм щлæблæр дебгъэхъэхын, лъæпкъ хабзæм щлæбгъэджыккæи папщлæ сабийр къыдæпхъэхын, ебгъэджыр гъэщлæгуыну бгъэдæплъхъэн хуей къудейуэ аращ.

Дакъыккæ 40-ккæ, шæч хæмылæу, адэгъбзэр джаи хъумаи хъунукъым. Ар школым щекъуæгккæ сыт хуэдæ дерсми хæллын хуейщ. Зи гугъу сщлым и шапхæ дахæ куэд «Си бзæ — си псæ, си дуней» республикæсо фестиваль-зæпеуэм шаггæлæгъуащ, физикæри, математикæри, нэгъуэщлæи предметхæри адэгъбзæккæ ятурæ. Мис апхуэдæурæ адэгъбзэр предмет псоми къыщыгъæсæбæпа хъумæ, цыккæхæри нэхъ дебгъэхъэхыфынущ. Тхыдæр щаджккæ, псалъæм къыдæккæуæ жыпкæмæ, а бджы лъэхъэнæм теухуа уэрæдыжъ, хъыбар къыхæплъхъæфынущ, иджырей технологиешлæхэр здынæсар къæплъытæмæ, езы сабийхæми къæбгъæгуэтыфынущ гъэщлæгуыну гуэрхэр. Мæртзæй къуажæм дæс лъыжхæм я деж яшæурæ хъыбархæм зэрыщлæгъæдæлур слæгъуащ сæ, тхыдæ дерсхæм хæту.

Псори зæлытар методикæращ — егъэджæккæрщ. А методикæр сæ къыхуызгупсысрæ егъэджаккæуэм и пащхæ ислъхæккæ, сæбæп хъунукъым, езым апхуэдæ зæчийрæ жæрдæмрæ бгъэдæмылæмæ, цыккæхæр къыззæрыдихъэхын лæмалхэр къыгуыпсысыным хуæмыжыджæрмæ. Сыхъэт бжыгъæ къуатккæи, дакъыккæ бжыгъæ пхухахккæи, адэгъбзэр

пхуэхъумэнукъым, уэ езым уи къару, акъыл, зэчий иумыхьэлэмэ. Мис абы и лъэныкъуэкIэ егъэджакIуэм къалэнышхуэ и пщэ къыдохуэ. Фи фIэщ фщIы, дерсым нэхъыбэрэ адыгэбзэкIэ ущыпсалъэ щхьэкIэ, Москва къыкIыу тезыр къыптрамылхьэну. Дерс гъущэ щату щытар щылэжкъым, иджы зэхэхуэнауэщ псори зэрырагъэкIуэкIыр. АтIэ щхьэ ар къэдгъэсэбэп мыхъурэ, ди лъэпкъым, ди анэдэльхубзэм ифI едгъэкIыу?!

Людмилэ жиIащ Кэнжэ ЩэнхабзэмкIэ и унэр Къэбэрдей Адыгэ Хасэм жыджэру зэрыдэлажьэр, проект гъэщIэгъуэнхэр зэрызэдащIэр. «Лъэпкъым и Iуэху дэгъэкIынымкIэ, бзэмрэ хабзэмрэ хъумэнымкIэ сыт хуэдэ Iуэхуми дыхуэхьэзырщ, ди бжэхэр зэIухащ», – пищащ абы.

КъБР-м щылэ Адыгэ жылагъуэ зэгухьэныгъэхэм я лэжыгъэр зэзыгъуэIу советым и унафэщI Къалмыкъ Жылэбий къытеувылащ зы Iуэху зэрызэрахуэм и фIыгъэкIэ Мухьэмэдрэ абырэ куэдрэ зэрызэхуээм, илъэс Iэджэ щIауэ зэрызэныбжыгъум.

– Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхьэмадэу зэрылажьэрэ куэд хузэфIэкIащ ХьэфIыщIэм, – къыхигъэщащ Жылэбий. – Абы щытхъуи, ар зыуби щылэщ. Ауэ сэ сызэреплъращ: МухьэмэдищIэм пылъ сэбэпынагыр къэдвгъэлгыти, хузэфIэмыкIымкIэ зыщIэдвгъэгъакъуэ, ар куэдкIэ нэхъ щхьэпэщ.



ЗэIущIэм кърихьэлIахэр.

Хасэр къыщежъам щыгъуэ щэнхабзэ Iуэху фIэкIа зетхуэнукъым жаIэу щытащ, ауэ нобэ ар лъэныкъуэ псоми жьэхуэу. Жылагъуэ зэгухьэныгъэ жыпIэ щхьэкIэ, мы Iуэхур политикэм пымышIауэ щыткъым. Бзэр хъума хъун къудейр епхащ политикэм. Мухьэмэд сэрэ ди Iэ зыщIэлъ тхылькIэ, джэпсалъэкIэ, лъэлукIэ Урысей Федераци Къэбэрдей-Балъкъэрми я унафэщIхэм куэдрэ захудогъазэ. Зэи къэхъуакъым ХьэфIыщIэр икIуэту, шынэу. Лъэпкъым

ифI зыхэлъ сыт хуэдэ Iуэху кьепхьэжьэми, япэу кыпкьуэувэну-хэм ящыщ ар. Нобэ зи гугъу тщIы Iуэхухэм, дигу зэрыгъу ныкьу-саныгъэхэм теухуауэ ХьэфIыцIэр зи редактор нэхъыщхьэ «Адыгэ псалъэ» газетми кьалэнышхуэ егъэзашIэ. Ар хуабжыу Iэрыхуэу кьегъэсэбэп Мухьэмэд.

Зэхьэзэхуэр мэунэри, зэижитIыр мэунэхъу, жи адыгэм. Ди цIыхубэр, жылагъуэр Iэмал имыIэу властым гурыIуэн, дэлэжьэн хуейщ. ДызэпэщIэувэкIэ, зыри кьэтхьынукуьым, ди кьару зэхэтлхьэмэ, ехьулэныгъэ нэхъыбэ диIэну аращ, — апхуэдэу иухаш и кьэпсэлъэныгъэр Кьалмыкь Жылэбий.

КьБР-м и Правитель-ствэм и УнафэщIым и кьуэдзэ Кьардэн Мурат жиIащ, сыт хуэдэ кьу-лыкьу пэрытри гукIэ, псэкIэ адыгэмэ, ар сыт щыгъуи лъэпкьым сэбэп зэрыхуэхъуфынур. «Мухьэмэд хуабжыу лэжыгъэшхуэ ирегъэкIуэкI. Ар зэрымытыншыр псоми кьыдгуролуэ, сыт щхьэкIэ жыпIэмэ, цIыхубэ гумызэгъэмрэ кьулыкьущIэ гумызэгъэхэмрэ я зэхуаку удэту улэжьэныр гугъу дьдэщ. Мис ахэр зэгурыгъэIуэныр фIыуэ кьохьулэ ХьэфIыцIэм. Ар кьагъэлъэгъуащ блэкIа илъэсхэм», — игъэбеджылащ Кьардэным.

— ХьэфIыцIэм адыгэм хуищIам хуэдиз зыщIаи дьпэкIэ зыщIэфыни куэд диIэу слъагъуркьым, — жиIащ УФ-м и Жылагъуэ палатэм хэт Нэхуц Заурбий. — Сэ кьэрал кьулыкьу сыщыпэ-рытами, Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхьэмадэу сыщыщытами, куэд кьызэдэткIухьащ абырэ сэрэ, Iуэху куэд зэдэтIащ. Абы лъандэрэ блэкIа илъэсхэм Мухьэмэд зихъуэжакьым, нэхъ гуащIэмащIи хьуакьым. Тхьэм узыншэу куэдрэ игъэлажьэ.

КьБР-м и Iэтащхьэм и Администрацэм Кьэрал кIуэцI политикэмкIэ и управленэм и унафэщI Кьуэжей Артём жиIащ ХьэфIыцIэ Мухьэмэд зыпэрыт IуэхумкIэ и пщэм кьыдэхуэ псори зыхуей хуэзэу зэригъэзашIэр.

— Нобэ Хасэм и лэжыгъэм и гугъу щашIым, бзэр, хабзэр, щэнхабзэр хьума зэрыхьунум куэд тепсэлъыхьащ. Анэдэлъхуб-зэр кIуэдынуц, илъэс 20-30 дэкIмэ, щыIэжынукуьым жалэуи зэхызох. «Адыгэбзэр кIуэдынуц» жытIэн хуейуэ аракуьым, атIэ «адыгэбзэр дгъэкIуэдыжынкьым» жытIэурэ, щхьэж хузэфIэкI абы етхьэлэн хуейуэ аращ. Унагъуэм щIэс адэ-анэр, сабий гъэсапIэм щыIэ гъэсапIуэр, еджапIэм щылажьэ егъэджакIуэр егугъумэ, Хасэм кьызыригъэпэщыпхьэхэр екIуэкIмэ, си фIэщ мэхъу гугъуехь дызэримыIэнур, — кьыхигъэщащ Кьуэжейм.



Кьардэн Мурат

– Пэжщ, кьулыкьушцлэхэм нобэ куэд яхуошхыдэ, уеблэмэ, дицц кьулыкьу пэрытхэр мыадыгэу, адыгэнуи хуэмейуэ кьызыщыхьу щлалэгьуалэ, – кьыпищаш Артём. – Дунейпсо Адыгэ Хасэм и хэщлалэм зэлушцлэ щеклуэкьыу, а щлалэгьуалэ зэгухьэныгьэхэм ящыщ зым и пашэ щлалэм сеупщлалэ: «Сытклэ уэ, адыгэ щлалэр, кьэрал кьулыкьу пэрыт адыгэ щлалэм укьызэрыщхьэщыкьыр?» Жэуап кьызитыфакьым. Зыщ кьызэрыщхьэщыкьыр: адыгэ зэгухьэныгьэм и пашэ щлалэр и лъэпкьым и закьуэщ зыхуэлажьэр, кьулыкьу гүэр пэрытыр республикэм лъэпкьыу исым яхуэлэжьэн, ахэр зэгурыгьэлэуэным и гуащцлэ хилъхьэн хуейщ.



Кьуэжей Артём

Хасэ луэхум пэрыт нэхьыжьиуэхэми адреихэми ящцлэ иджыпсту республикэм и лэ-тащхьэм и кьалэнхэр палъэ-клэ игьээщцлэну кьытхуа-гьэклуэжа Клуэклуэ Казбек цыхухэм нэхь гьунэгьуу яб-гьэдэтын, мыпхуэдэ жылагьуэ зэгухьэныгьэхэм жалэхэм едэ-луэн, псэуклэр иригьэфлэ-клуэн, лъэпкьхэм я луэхухэр ядиыгьын мурадхэр зэрицлэр. Псори фыкьыхуэоджэ абы дыкьуэуэну, дифл зыхэлъ луэхухэр зэгьусэу зэдэтцлэну.

Ди лъэпкьым, зэгурылуэ кьудеймэ, шэч хэлъкьым адэ-клэ зэрызиужьыным. Дызэпэ-щцлэувэжклэ зыри кьикьыну-кьым. Езыхэр зэгурылуэмэщ

сыт хуэдэ лъэпкьми пщцлэ щилэнуур, и луэху щыдэкьынуур, кьэралым мамырыгьэ щилынуур. Ар кьыдэхьулэнращ зыталажьэр Кьэбэр-дей Адыгэ Хасэри кьэрал кьулыкьушцлалэхэри.

Кьэбэрдей Адыгэ Хасэм и Х зэхуэсышхуэм Дунейпсо Адыгэ Ха-сэм и щыхь дамыгьэмрэ щыхь тхылъымрэ Сэхьуорокьуэ Хьэутий щритащ КьАХ-м и кьудамэхэм жыджэру щылажьэ, зи ныбжьыр илэс 80 ирикьуа Кьушхьэтлу Хьэутийрэ (Аруан щыналгэ хасэм и тхьэмадэ) Ахьсор Хьэлымрэ (Джылахьстэней щыналгэ хасэм и тхьэмадэ). Апхуэдэуи ДАХ-м, КьАХ-м я тхьэмадэхэм я кьуэдзэ Щоджэн лэминат и ныбжьыр илэс бжыгьэ дахэ зэрырикьуам и щыхькьлэ тыгьэ лъапцлэр хуагьэфэщаш.

Адэклэ лэйтклэ хахаш Кьэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхьэмадэр, КьАХ-м и Хасашхьэм, Гьээщцлалэуэ гупым, Кьэзыпщытэ-кьэзыбж гупым щылэжьэнухэр.

КьАХ-м и тхьэмадэу кьыкьлэлыкьлуэ илэситхум лэжьэну хахы-жащ Хьэфьцлэ Мухьэмэ.

НЭЩЦПЫДЖЭ Замирэ,
Адыгэ Республикэм щыхь зилэ и журналист

ЛЪЭПКЪЫМ И МЭІУХУЩ АДЫГЭ ХАСЭР

УэщІакІуэ телъыджэ, гупсысакІуэ цІэрыІуэ Къэзанокъуэ Жэбагъы и хэкуэгухэр сытым дежи къыхуриджэрт я къэкІуэнуи телэжьэнхэу. «Зи къэкІуэнуи емыгупсысыж лъэпкъым и кІэухыр къэблэгъауэ аращ», – жиІэрейт абы. АдыгэлІ щэджащэм цІыхухэр хуигъэІущырт лъэпкъ гупсысэр ямыгъэужьыхыну, ар къэзыгъэщІыж бзэмрэ хабзэмрэ, нэр напІэм зэрихъумэм хуэдэу, яхъумэну. АбыкІэ ІэмалыфІуи къилыгъэртэрт ижъ-ижыж лъандэрэ лъэпкъым къыдекІуэкІ жылагъуэ зэхэтыкІэ дахэр – Адыгэ Хасэр.

Нобэ зэманыр нэгъуэщІщ. Дунейпсо зэхэтыкІэм и лъапІэныгъэ нэхъыщхьэхэми къудамэбэу заубгъуащ, ауэ кІуэдакъым лъэпкъыр лъэпкъ зыщІыж и нэщэнэхэм, фащэхэм я мыхъэнэр. Уэблэмэ, ахэр къэгъэщІэрэщІэжыным нэхъ егугъу хъуащ блэкІа лІэщІыгъуэм и 90 гъэхэм къыщыщІэдзауэ. Арыншауи хъунукъым, утеплъэкъукІамэ, кІуэ пэтми нэхъ хуабжыу екІэрэхъуэкІ дуней шэрхъыжкым тхыдэм и дурэшыи удидзэныр зы бетэмалщ.

Дуней псом щикъухъа шэрджэс лъэпкъым апхуэдэ къыщымыщІыным и мэІухущ Адыгэ Хасэр.

Нартхэр зэхуэсрэ я лъэпкъ Іуэху щытепсэлъыхыу щыта Хасэм и мыхъэнэм зимыхъуэжауэ ди зэманым къэсащ. Адыгэхэм я хабзэ дахэр щалэщІэхужми, нэхъ тэмэму жыпІэмэ, щыІэщІагъэхужми, нэгъуэщІ лъэпкъхэм ар хэт ПарламенткІэ, хэти ДумэкІэ, МеджлискІэ, РадэкІэ, ХуралкІэ, н.к.б. зэрахъуэкІауэ къагъэсэбэп. Нарт эпосым илъэс мини 6-м нэблагъэ и ныбжыу щІэныгъэлІхэм къыщалыгъэкІэ, Хасэри апхуэдиз мэхъу.

Абы щыхъэт тохъуэ лъэпкъ ІуэрыІуатэмрэ тхыдэмрэ. Хасэр псом япэ лъэпкъыр зэкъуэзыгъэуэвэ, абы ифІ зыхэлъхэр пхызыгъэкІ, и къэкІуэнуи зыубзыху, и лъапІэныгъэхэр щІэзыгъэбыдэ зэхыхъэт. Хасэм щызэчэнджэщырт, щызэгурыІуэрти, лъэпкъым нэхъ къыхуэщхьэпэну унафэхэр къыщащтэрт. Ар зэхашэрт пщыхэр щыхахкІи, лъахэр бийм зэрыщахъумэну щІыкІэр цаубзыхукІи, гъаблэ е гъей къыщыхъукІи, фІыщІэ лей адыгэм къыхуэзыхъа лыхъужьыр цагъэлапІэкІи, нэгъуэщІхэм дежи.

Иджырей демократием и нэщэнэ апхуэдэ зэхыхъэм щызэраухылІэ псалъэр быдэт, хабзэ къалэн игъэзащІэу. Хабзэгъуэв Хасэ нэхъыщхьэм ХІХ лІэщІыгъуэм къэсыху кърагъэблагъауэ щытар цІэрэ щхьэрэ зиІэ пщыхэрт, я уэркъхэр я гъусэу. Ауэ а лІэщІыгъуэм и етІуанэ Іыхъэм къраджэу хуежыащ цІыхубэм я лыкІуэхэри. И зэхэтыкІэкІэ Адыгэ Хасэр инджылыз лордхэм я зэІущІэм хуэбгъадэ хъунут. Апхуэдэу екІуэкІащ урыс пащтыхьым и администрацэ хабзэхэр Къэбэрдей щІыналъэм цагъэувыху. Абы и ужькІэ хэку унафэ зыщІ, хеящІэ къалэн зыгъэзащІэ зэхыхъэу Хасэр щытыжакъым.

И теплгэм зихъуэжами, лъэпкъым къыщхьэщыжын, абы и бзэмрэ и хабзэмрэ хъумэн къалэн иІэу Хасэр къэщІэрэщІэжащ. КъыщыщІэрэщІэжари дэнэ жыпІэмэ, – хамэщІырщ. Кавказ зауэжыи и ужькІэ дунейм текъухъа хъуа шэрджэсхэр зэрыгъэгъуэтыжыным, зи

гур иуда лъэпкъым зыкъегъэщIэжыным хуэунэтIауэ жылагъуэ зэгухъэныгъэхэм лэжыгъэшхуэ зэфIагъэкIащ. Хэхэс адыгэхэм я япэ цэнхабзэ Хасэр 1899 гъэм Каир къыщызэрагъэпэщыгъащ, ал-Азхъэр университет цIэрыIуэм шеджэ, щезыгъаджэ адыгэ щIалэхэр хэту. «Шэрджэс зэгухъэныгъэ Хасэм» къалэн нэхъыщхъэу зыхуигъэувыжырт Мысырым щыпсэу ди лъэпкъэгъухэр зэшэлIэжыныр, я бзэр, я хабзэр яфIэмыкIуэдынымкIэ ядIэпыкIуныр, щIэблэр гъэсэныр, Кавказым, Тыркум ис адыгэхэр зэпыщIэныр, нэгъуэщIхэри. А Iуэхугъуэхэм ящыщ гур а зэман гугъум лъэпкъым хуэблэжыным лIыгъэшхуэ пылгъ.

И зэфIэкIкIэ Каир Хасэм куэдкIэ щхъэпрыкIыжауэ щытащ Тыркум Iэпхъуа адыгэхэм 1908 гъэм Истамбыл къыщызэIуахауэ щыта «Черкес теаун джемиеи» ФIыщIэ Хасэр. Абы бзэр, хабзэр, лъэпкъ тхыдэр сабийхэм щрагъэджыну пэщIэдзэ еджапIи къыщызэIуахат. А Хасэращ «Гъуазэ» адыгэ газетыр япэу дунейм къытезыгъэхъари.

Истамбыл Хасэрэ «Гъуазэм» и лэжыкIуэхэмрэ фIыщIэ жыг щIахухэпсэн лэжыгъэ зэфIагъэкIащ хэкур ябгынэу Тыркум адыгэхэр Iэпхъуэныр къызэтегъэувыIэным, лъэпкъыр щIэныгъэм хуэшэным хуэунэтIауэ. А Хасэм и «кIыщым» къыщIэкIащ цIыхубэ лэжыкIуэшхуэ, щIэныгъэлI, узэщIакIуэ цIэрыIуэхэр – Цагъуэ Нурийрэ НэгъушI СуIэдрэ.

Каиррэ Истамбылрэ дэс шэрджэсхэм я шапхэм тету Адыгэ ФIыщIэ Хасэхэр къыщызэIуахыгъащ Сирием (1927 гъэм – КъунейтIрэ; 1948 гъэм – Дамаск), Иорданием (1932 гъэм – Амман), Израилми (1953 гъэм – Кфар-Камэ), ди лъэпкъэгъухэр нэхъыбэу щыпсэу нэгъуэщI къэралхэми. Хэхэс адыгэхэм я Iуэху дагъэкIыу, я бынхэр лъэпкъ хабзэхэм щIапIыкIыу, бзэм, тхыдэм щыхурагъэджэу Хасэхэр нобэ щолажэ Тыркум, Сирием, Иорданием, Израилым, Германием, США-м, Голландием, Инджылызым, Эстонием, Франджым, Австралием, Хъэрып Эмиратхэм. Ахэр еунэтI зи IуэхущIапIэр Налшык дэт Дунейпсо Адыгэ Хасэм.

Дэ дызэреплъымкIэ, хэхэс адыгэхэм я Хасэхэм я шапхэм тету, абы ягъэзащIэ къалэным хуэдэ и пщэ дэлъуц блэкIа лIэщIыгъуэм и 90 гъэхэм я пэщIэдзэм Къэбэрдейми Хасэр къызэрыщыунэхужар.

Япэ илгъэсхэм апхуэдэуц зэрыщытари. Лъэпкъ интеллигенцэм щыщхэр зэхыхъэурэ дунейм и Iыхъэ ханэр зыIыгъ къэралыгъуэшхуэм къыщыхъу зэхъуэкIыныгъэхэм зэрахущыт щIыкIэр, я Iуэху еплъыкIэхэр къыщалауатэ зэIуцIэхэр ирагъэкIуэкIырт. ЩIэныгъэлIхэм, тхакIуэхэм, журналистхэм, студентхэм, къызэрыгуэкI къулыкъуцIэхэм утыку къралъхъэрт лъэпкъ тхыдэм, бзэм, хабзэм, щIыуэпсым пыщIауэ нэхъ зыгъэпIейтей Iуэхугъуэхэр, абыхэм я зэфIэхыкIэ хъунуми тепсэлъыхъырт. Лъэпкъым и фIыщIэ къэзылэжъа и цIыхухэр, хамэ хэгъэгу къыкIа хъэщIэхэр кърагъэблагъэрти, ягъэляпIэрт, я псалгъэ гуапэ зэрагъэхырт, езыхэм едалуэрт.

Дэ зи гугъу тщIыр ЕгъэджакIуэм и унэу Налшык дэгым щекIуэкIыу щыта пшыхъхэрщ. Апхуэдэу ежъащ Къэбэрдей Адыгэ Хасэр, иужькIэ и хабзэри, и программэри къащтэу зэгухъэныгъэ теплгъэ зыгъуэтар. Къэбэрдей лъэпкъыр абы куэдкIэ щыгугъырт: ди тхыдэм и тэмэмыпIэр убзыхуным, лъэпкъ хабзэр къыдэхыжыным, адыгэбзэм хуэфащэ увыпIэ егъэгъуэтыжыным, зэманым къыздыхъа мыхъумыщIагъэхэм (фадэм, афияным, щIэпхъаджащIэ гупхэм) щIэблэр щыхъумэным теухуауэ.

Апхуэдэ щыкIэкIэ Адыгэ Хасэр кызыэфIэуаш. Абы и псалъэр пхигъэкIыф, цIыхухэр кыгъэдэуэф хуаш. Адыгэм и псэм щигъафIэ гурацэ дахэхэм хуэгъапса зэщIэхъееныгъэм зиубгъуурэ, ар ди жылагъуэ псоми нэсащ. Хасэм къару зэригъуэтыр зыльэгъуа цIыху зыбгъушщI абы щыгъуэ утыкуакIуэ хууэ хуежъащ. ЗэрыжаIэу, цIэи щхъэи ямыIэу, ауэ псори ягъэIушчыжыну, «гъуэгъу захуэ трагъэувыжыну» хэт гупым, укIытэрэ хабзэрэ зыхэль, зи гъащIэр лъэпкъ щIэныгъэмрэ щэнхабзэмрэ щхъэузыхъ хуэзыщIа нэхъыжъхэр хуэм-хуэмурэ трагъэ-кIуэтри, бжыпэр зыIэрагъэхъащ.

КIэщIу жыпIэмэ, ижъ-ижыжъ лъандэрэ адыгэм кыдекуэкI «Зыгъаси, хасэм кIуэ» псалъэжыр IэщIыб ящIащ. НэгъуэщIкIэ абы уеджэ хъуну дэ тщIэркъым. Хасэм и унафэщIу теувахэм я мурадър къэнэхуаш, абы и зэхуэсхэм ящыщ зым хабзэр (уставыр) щызэрахъуэкIыу политикэ Iуэхум зрата нэужь. Жылагъуэ зэгухъэныгъэр щIызэхаша лъэпкъ лъапIэныгъэхэр лъэныкъуэ ирагъэзри, къэрал унафэр зыIэрагъэхъэныр я мурад нэхъыщхъэу ягъэушат. ГъэщIэгъуэнракъэ, къулыкъушхуэ зэрызрагъэгуэтынури хэхыныгъэхэм хэмытут, абыхэм щытемыкIуэут.

Арати, пэкIухэр къежъащ, зэпэщIэуваныгъэмрэ зэщIэиныгъэмрэ заубгъуу хуежъащ. ЗымащIэт къэнэжар Шэшэныр насыпыншагъэ ин дьдэм хуэзыша гъуэгум дьтрашэным. Ауэ лъэпкъым псынщIэу зыкыщIэжаш, зэхигъэкIащ пэжымрэ пщIымрэ икIи, игъащIэми кыдекуэкI Iушчыгъэм и фIыгъэкIэ, щыхупIэм дыкыбгъэдишыжаш. Цыхубэм даIыгъакъым лъэпкъ Iуэхум щхъэхуэсагъэ хэзылхъэну хушIэкъуахэр.

Абы щыгъуэщ лъэпкъыр зэрыукIыта пшыналгъэ бгъунлгар узэщIыжын хуейуэ къалэн кышчыдэкIар. Арыншауэ хъунутэкъым. А зэщIэхъееныгъэр кыщIежъа Iуэхугъуэхэр – лъэпкъ зэхэщIыкIыр къэлэтыжыныр, бзэм, щэнхабзэм зегъэужыныр, ижъ-ижыжъ лъандэрэ кыддекуэкI хабзэхэр къэгъэщIэрэщIэжыныр, щIэблэр фIым хуэгъэсэныр – пхызыгъэкI къару адыгэхэр хуэныкъуэт. Абы кыыхэкIыу 2000 гъэм и бадзэуэгъуэ мазэм жылагъуэ зэгухъэныгъэм зимычэзу и зэхуэсышхуэ едгъэкIуэкIын хуей хуаш. Абы и лIыкIуэхэр хабзэм тету КъАХ-м и щIыналгъэ къудамэхэм я зэIушIэхэм IэIэткIэ щыхахат. Съездым унафэ зыбжанэ кышчтащ, и уставри Урысей Федерациэм щызекIуэ къэрал хабзэхэм езэгъ ищIащ. Нэхъ иужыкIуэкIэ а псоми Дунейпсо Адыгэ Хасэм и V Конгрессри арэзы техъуаш.

Ауэ Iуэхур абыкIэ иухакъым. Суд хъэлэбэлыкъым дыхуэкIуаш. Дэ кытпэщIэтхэм ягу техуэртэкъым захуагъэр зэрызэфIэувэжар, КъАХ-м и къалэн нэхъыщхъэхэр зи гугъу тщIа лъэпкъ лъапIэныгъэхэм зэрытриухуэжар. Ауэ къаугъэ къэлэтыну сыт хуэдиз Iэмал къамыулгъэпхъэщами, зыри къыкIакъым. КъыщIикIын лъабжыи щыIэтэкъым. ИкIэм-икIэжым Iуэхур тэмэму зэфIэкIащ – Къэбэрдей-Балъкъэрым и Суд Нэхъыщхъэм диIыгъакъым абыхэм къагъэувахэр. Урысей Федерациэм и Суд Нэхъыщхъэм ахэр иужыкIэ щытхъэусыхэжат, ауэ абыи зэрышчыту кыгъэнэжаш Налшык щащIа унафэр.

Мы псор щIыжытIэр кIыхълIыхуэ екIуэкIа суд Iуэхухэм мазибгъум щигъуэкIэ хуиту дызэримыгъэлэжъарщ.

ИтIани, Къэбэрдей Адыгэ Хасэм иригъэкIуэкI лэжыгъэм теухуауэ, иужьрей ильэс 19-м республикэм кышчыдэкI газетхэмрэ журнал-

хэмрэ кытрадзахэм, телевиденэмрэ радиомрэ кыатахэм ятепщылымэ, жыпшэфынкыым зыри дымышцлэу дыщысауэ.

Льэпкыым кыыхуэщхьэпэну сыт хуэдэ Гуэхуми жэуаплыныгыэр зыхэтщлэу дыбгыэдэхьэ. Кыыттралгыьа пщылым дызэгуигьэпами, ар сэттей кьэщылымым зэман тедгыэкгуэдэн хуей хьуами, нэхьыщхьэраши, лгьэ быдэкгэ кьэдгыэувыжащ Кьэбэрдей Адыгэ Хасэр. Дызэрылэжыа пшальэм, 2000 гьэ льяндэрэ, КьАХ-м Гуэхуфгэ куэд зэфгигьэкгэащ, кыпэщылыри нэхьыбэжщ. Хасэм Гуэхум щлэрыщлэу хузэщгигьэулуэжащ лгьэпкыым и кьэкгуэнум егупсыс, абы игьэпшэтей и цыху пэрытхэр. Кьуажэхэм, кьалэхэм, щынальгэхэм (районхэм) щылажыэ кьудамэхэри кьыгьэщлэрыщлэжащ. А Гуэхум кыыхишащ пщлэ зэхуащлэ нэхьыжыфгэхэр, егьэджакгуэ-гьэсакгуэхэр, хэкупсэ нэххэр, жылэ унафэщлэхэр.

Щлэблэм гьэсэнгыгьэ тэмэм егьэгьуэтыным, я анэдэлъхубзэр фгьуэ ялбагыу, кьабзэу ирипсалгыэу кьэгьэтэджныным нэхьрэ нэхьапэ сыт щыгэ? Аращ зыхуэлажыэр «Си бзэ – си псэ, си дуней» республикэпсэ зэпеуэр. Кьэбэрдей Адыгэ Хасэмрэ «Адыгэ псалгьэ» газетымрэ я жэрдэмкгэ, илгьэс 20 ипэкгэ зи гугьу тщыгэ зэпеуэр ежыа хьуащ. 2008 гьэм а Гуэху дахэр кыддащтащ КьШПР-м щыгэ шэрджэс школхэм, мээдэгу кьэбэрдейхэм я еджапгэхэм. Ар хуабжыу сэбэп мэхьу адыгэбзэмрэ литературэмкгэ егьэджакгуэхэм я лгьэагыым хагьэхьуэнымкгэ, еджапгэхэм анэдэлъхубзэм и пщлэры кыщыгэтыжынымкгэ, сабийхэр абы дегьэхьэнымкгэ. «Ди щхьэр лгьэагыу дывгьэлабгыужащ, кьэралым, Кьэбэрдей-Балгькьэрым щекгуэкгэ епгыыныгыгьэхэм зи зэфггэ щызыгьэлабгыуэ ди лэжыэгьухэм дехьуапсэрти, иджы дэри апхуэдэ лгьэмал дывгьэлабгыуэтащ», – кьыджалэрт адыгэбзэмрэ литературэмрэ езыгьэджэхэм. Блэкгэ илгьэсхэм «Си бзэ – си псэ, си дуней» зэпеуэм хэттащ еджапгэ 100-м щлэрыгьэ, егьэджакгуэ, еджапгэуэ мин бжыгыгьэхэр.

«Си бзэ – си псэ, си дуней» республикэпсэ фестиваль-зэпеуэм текгуэныгыгьэ кыщызыгыьа егьэджакгуэхэр дгьэкгуэщ Москва, Санкт-Петербург, Самарэ кьалэхэм щекгуэкгэ зэхьээзхуэхэм икгэ мызэмытлэу япэ увыпгэхэр щызылэрагыгьэхьащ. Псалгьэм кьыдэкгуэу жыпгэмэ, КьАХ-м и Хасащхьэм хэт, Налшык кьалэм дэт 13-нэ гимназием и унафэщылым и кьуэдзэ Хур Мадинэ 2010 гьэм «Урысейпсэ мастер-класс» зэпеуэм и саугьэт нэхьыщхьэр – «Дыжыын кьабзийр» – кыщыхуагыгьэфэщащ. Нэгьабэ адыгэбзэмрэ литературэмрэ езыгьэдж цыхуи 153-рэ дгьэлабгылащ, саугьэтхэр еттащ. Абы кьыкгэраши, анэдэлъхубзэм, хабзэм, тхыдэм хуащлэ гулыгытэм хэхьуэ зэпытщ, ар лгьэпкыыр кызырыщлэрыщлэжыым и нэщэнэфггэ.

Анэдэлъхубзэм кыгуэхьыпгэ имыгэу епхащ ар адрес лгьэпкыгьэм кьахэзыгыгьэщхьэхукгэ гупсысэкгэ, дуней епгыыкгэ. Дэ куэдрэ жыдогэ «адыгэр зы дыхьужын хуейуэ», ауэ, дэ дызэрэпгыымкгэ, япэу зы дызэрыхьужын хуейр щынальгэкгэкыым, атгэ ди гупсысэкгэмкгэщ. Сыт щхьэкгэ жыпгэмэ, кьэрал зэпэщхьэхуэ щыпсэу, идеологие зэтемыхуэхэм щлэпгыкгэ щлэблэм я дуней епгыыкгэмрэ кьэзыхьуреихьхэм хуагэ щытыкгэмрэ зэщхьэщымыкгынкгэ лгьэмал илгьэкыым. Дэнэ щлэпгыи щыпсэу адыгэхэм зы лгьэпкы гупсысэ ялэным, я Гуэху епгыыкгэр гьунэгьу зэхуэщыгыжыным ехьэлгауэ Хасэм куэд елэжы.

Зи гугъу тшыр ДАХ-мрэ КъАХ-мрэ нэхъ дызэгугъухэм ящыщ зыщ. ХаситIри гуащIафIау ядолажьэ адэжь щIыналгэм къэзыгъээзжа ди лъэпкъэгъухэм. БлэкIа илъэситхум цIыху 400-м нэс Хасэм къытхуеблэгъащ, хамэ къэралхэм кыкIыжауэ. Ахэр ягъэпIейтей зыIууэ гугъуехъхэм, я бынхэм бзэр егъэджыным, IэцIагъэ щызрагъэгъуэт еджапIэхэм щIэгъэтIысхъэным, паспорт къахухъхыным, унагъуэ хъуахэм нэчыхъ яхуегъэтхыным, нэгъуэщIхэми. Зыкыгъухуэзыгъэзахэм ящыщу зы цIыху щIэдгъэкIыжакъым, гулгытэ имыгъуэтауэ. Абыхэми дадоIэпыкъуф, властхэм дадэлажьэу, дапыщIауэ щытщи, дызэгуроIуэри.

Дунейпсо Адыгэ Хасэм и лIыкIуэхэм драгъусэу дыщыIащ ди лъэпкъэгъухэр нэхъыбэу зэрыс къэралхэм – Тыркум, Сирием, Иорданием, Израилым, Германием, абыхэм щыпсэу адыгэхэм я псэукIэр зэдгъэ-лъэгъуащ. Ди хэкуэгъухэм я щэнхабзэ гъэлыгъуэныгъэхэм жыджэру дыхэтащ. Налшык, Мейкъуапэ, Черкесск къыщыдэкI тхылъхэр, газетхэр, журналхэр хэхэхэм яIэрыдогъэхъэ. Къэбэрдей-Балъкъэр, Адыгей, Къэрэшей-Шэрджэс телевиденэм абыхэм папщIэ игъэхъэзыр нэтынхэр къызыдогъэпэщ, «Нарт-ТВ» дунейпсо каналым (Иордание) идогъэхъ.

Сирием, Иорданием, Тыркум, Израилым я Адыгэ Хасэхэм я унафэщIхэм дазэрыгурыIуам тету, иужьрей илъэхэм а къэралхэм щыпсэу ди лъэпкъэгъухэм я сабийуэ 400-м щIигъу КъБР-м щылажьэ гъэмахуэ лагерхэм зыщедгъэгъэпсэхуащ. КъуэкIыпIэ Гъунэгъум, Мэздэгу кыкIа ныбжьыщIэхэм ядолажьэ адыгэбзэм, хабзэм, лъэпкъ тхыдэм хуезыгъаджэ IэцIагъэлIхэр, Къэбэрдей-Балъкъэрым и щыпIэ дахэхэр ядогъэлыгъу, цIыкIухэр адыгэ унагъуэхэм щыдогъэхъэщIэ. Ди хэкуэгъухэм я бынхэу Налшык и еджапIэ нэхъыщхъэхэм щIэхэхэм дакIэлъопль, я Iуэху зэтет зыдогъащIэ, ди лэжьыгъэм къыхыдошэ.

Фигу къэдгъэкIыжынщи, КъАХ-м и проект щхъэхуэу илъэс зыбжанэ хъуауэ хамэ къэралхэм щекIуэкI Iуэхугъуэхэм «Адыгэ псалгэм» и журналистхэр хэтщ, газетым ятхыжым и мызакъуэу, телевиденэмкIэ фильмхэр къыдогъэлыгъуэж. Апхуэдэу Тыркум, Израилым, Германием илъэс зэхуэмыдэхэм къитха нэтын гъэщIэгъуэнхэр «1 КБР» телеканалым къытыжащ, абы интернеткIи уеплъ хъунуш. ДяпэкIи апхуэдэ нэтынхэм къыпытщэн ди мурадщ.

Мы Iуэхум гуэпх хъунукъым пыщIэныгъэшхуэ яхудимыIуэрэ къекIуэкIа щIыналгэхэри. Дэ запытщIащ Краснодар крайм и Успен щIыналгэм хыхъэ Кургуокъуей, Бэчмырзей, Щхъэщэхуж къуажэхэм. А жылэхэм щопсэу беслъэнейхэр, къэбэрдейхэр, абазэхэхэр, бжьэдыгъухэр. Абыхэм хасэ IуэхукIэ Адыгейми Къэрэшей-Шэрджэсми икIыу зэи зыри яхуэIуатэкъым.

КъБР-м икIа лIыкIуэхэр (Нэхуш Заурбий, Сэхъурокъуэ Хьэутий, КъБКъУ-м и проректор Шыбзыхъуэ Азэмэт, дэри дахэту) гуапэу драгъэблэгъащ. ХьэщIэхэм къаIушIащ Краснодар крайм и Хабзэгъэуэв Зэхуэсым и тхъэмэдэ Бекетов Владимир, район унафэщIхэр. Крайм и тхъэмэдэхэм ди лъэIукIэ IуэхуфIхэр зэфIагъэкIащ Щхъэщэхуж, Бэчмырзей, Кургуокъуей къуажэхэм я псэукIэр егъэфIэкIуэным хуэунэтIауэ. Япэм Хасэ гугъу шащIу цымыта жылыщым илъэс зыбжанэ хъуауэ щолажьэ цIыхубэ зэгухъэныгъэр.

Адыгэ мини 10 щыпсэу Осетие Ищхъэрэм и Мэздэгу, Ставрополем и Курской районхэм илъэс къэс тIэу-щэ дальоIэс. Мэздэгу къэ-

бэрдейхэр щыналгыитымы игуэшами, ахэр быдэу экъуэтщ, я гуфлэгъуи гузэвэгъуи зэгъусэу дах. Мэздэгү Хасэм и тхылъхэр гъэхъэзырынмыкIэ, къэралым егъэтхынымкIэ дадэлэпыкъуаш, икIи ахэр 2018 гъэм ДАХ-м и зы къудамэ хъуаш. Иналхъэблэ (Аваловэ) щыпсэу ди къуэшхэм ягъэхъэзыра «ВакIуэдэкI» махуэшхуэми, нэгъуэщI гуфлэгъуэ зэхыхъэхэми илгъэс 18 хъуауэ дыхэтщ. Мэздэгү адыгэхэр ящыщщ зи лъэпкъ хъугъуэфIыгъуэр нэхъ жыджэру зыхъумэжхэм. Абы ипкъ иткIэ, щIэх-щIэхыурэ фестивалхэр къызэрагъэпэщ, дэри зэи абыхэм дыхэныркъым. Псалгъэм къыдэкIуэу жыпIэмэ, «Мэздэгү адыгэхэм я Хасэ» лъэпкъ-щэнхабзэ жылагъуэ зэгухъэныгъэр къызэрызэрагъэпэщрэ илгъэс 25-рэ зэрырикъур нэгъабэ ягъэлгъэпIащ. КъБР-м икIа гупышхуи Мэздэгү дыкIуаш, артистхэр ди гъусэу, КъБР-м и Правительствэм и УнафэщIым и къуэдзэ Къардэн Муратрэ ДАХ-м и тхъэмэдэ Сэхъурукъуэ Хъэутийрэ ди пашэу.

Апхуэдэуи Нартсанэ щыIэ Адыгэ Хасэм и лэжыгъэми щыгъуазэ зытщIащ. Кисловодск дыщыкIуэм здэтшат «Нал цIыкIу» сабий къэфакIуэ гупымрэ «Пщэдджыжь вагъуэ» урысейпсо зэпеуэм щытекIуа уэрэдджыIакIуэ Апэнэс Астемыррэ.

«Фэтэр зырызым щIэгүэша хъуа» адыгэхэр зэрыгъэцIыхужынырщ, зэрыгъэубыдыжынырщ зытеухуауэ щытар Адыгэ Республикэм хыхъэ Блашэ-Псынэ, Куэшхъэблэ къуажэхэми дызэрыщыIар. Абы и пэ къыхуэу «Адыгэ псалгъэм» и лэжыкIуэхэмрэ Адыгейм щыщ журналист БрантIы Къазбэчрэ къэбэрдей жылагъуитIым ятеухуа щIэнгъуазэ тхыгъэхэр ягъэхъэзырри, Блашэ-Псынэрэ Куэшхъэблэрэ унагъуэу дэ-сым ди газет къыдэкIыгъуэ зырыз саугъэту хуашэжаш. Урысейм ис адыгэхэм я лъэпкъ-щэнхабзэ автономием и тхъэмэдэ Уэхъутэ Алек-сандр Блашэ-Псынэ дэт курыт еджапIэм сом мин 50 иритащ, школым и къэфакIуэхэм адыгэ фащэ къыхуращэхуну.

Къыхгъэщыпхъэщ Ставрополь дэт Адыгэ щэнхабзэ Хасэми дазэрыдэлэпыкъур. Крайм и щыхъэрым щыпсэу, щеджэ ди лъэпкъэгъуэр къызэщIэзыгъэуIуэ жылагъуэ зэгухъэныгъэр 2018 гъэм ДАХ-м къыхыхъащ. КъБР-м, КъШР-м, Адыгэ Республикэм лъэпкъ лъапIэныгъэу яIэр абы Ставрополь къалэм екIуу цагъэлгъагъуэ, дэри мызэ-мытIэу а Iуэху дахэхэм дыхэтатщ. Иджыблагъэ ДАХ-м и президентымрэ Кавказ Ищхъэрэм щылажэ къудамэхэм я тхъэмэдэхэмрэ Шапсыгъ Хасэм и зэхуэсышхуэм дыщыIащ.

Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и Iуэхур сыт щыгъуи пыщIащ щIыналгъэ, къэрал, жылагъуэ, политикэ къулыкъушIапIэхэмрэ IуэхушIапIэхэмрэ икIи республикэ унафэщIхэм ядолажэ, хабзэм къызэригъэувым тету. Абы и къалэн нэхъыщхъэхэм ящыщщ лъэпкъ зэныбжыэгъугъэр гъэ-быдэныр, зэныкъуэкъухэмрэ щIэпхъаджагъэхэмрэ къэмыгъэхъуным хэлIыфIыхыныр, жылагъуэр зэгурыгъэIуэныр.

Апхуэдэуи лъэпкъым ехъэлIа махуэшхуэхэр къызэрегъэпэщ, щэнхабзэм, бзэм, хабзэм, литературэм, политикэ, экономикэ гъащIэм хуэгъэпса зэIушIэхэр зэхешэ. КъАХ-м и нэлэ тригъэтщ ехъулIэныгъэшхуэ зыIэрызыгъэхъа адыгэ щэджащэхэм. Жылагъуэ зэгухъэныгъэм и лэжыгъэр къыщыгъэлгъэгуа, лъэпкъ гурыгъу-гурышIэхэм теухуа газетхэр къыдегъэкI, тхыдэм, щэнхабзэм, литературэм, гъуазджэм ехъэлIа тхылъ гъэщIэгъуэнхэри егъэхъэзыр.

ЩэныгъэхэмкIэ Дунейпсо Адыгэ Академием хэт «Адыгэ Щэнгуазэ» институтым, КъАХ-м я жэрдэмкIэ, «Черкесика» сериер яухуаш. Илъэсыхым а къыдэкIыгуэм щыщу тхылъи 8 дунейм къытехьаш. Япэ томыр тепсэлъыхьырт ДАХ-м и япэ тхэмадэ, лъэпкъыр зэрыгушхуэ адыгэлI щыпккэ Къалмыкъ Юрэ. ЕтIуанэм итщ Лермонтов Михаил Кавказым, шэрджэсхэм ятриухуа поэми 9-р. Адыгэбзэм ахэр къригъээзэгъаш КъБР-мрэ КъШР-мрэ я цIыхубэ усакуэ Ацкъан Руслан. Ещанэ томыр хухахаш абхъаз тхакIуэ ШинкIубэ Бэгърат и «ЖылакIэ» романымрэ Лохвицкий Михаил и «Уафэгъуагуэ макъ» повестымрэ. УрысыбзэкIэщ къызэрыдэкIар Вэрокъуэ Владимир и «Амышц къуажэ» романыр, еплIанэ тхылъым ихуар. Етхуанэ къыдэкIыгуэр лъысащ дунейпсо литературэм и классик Хьэткъуэ Умар (Омер Сейфеддин). Новеллэ 34-р адыгэбзэм къригъээзэгъаш зэдэкIакIуэ Iэзэ Къэрмокъуэ Хьэмид. Къаныкъуэ Анфисэ и «Хьэтхэр» тхыдэ романым хухэтхаш «Черкесика»-м и еханэ томыр. Ебланэ тхылъым Iэмал къыдет Лохвицкий Михаил (Адзыкъуэ Джэрий) и «Уафэгъуагуэ макъым» адыгэбзэкIэ дыкъеджэну. Ари зи фIыщIэр Къэрмокъуэ Хьэмидщ. Еянэ къыдэкIыгуэр хухэтхаш Къэшэж Иннэ. Абы ихуа усэхэр адыгэбзэкIэ зэридэкIаш Къармэ Iэсият.

«Черкесика»-м хэту зэман гъунэгъум къыдэдгъэкIыну ди мурадщ тхылъ 25-рэ хуэдиз.

Къэбэрдей Адыгэ Хасэм игъэхъэзыращ «Наши знаменитости» сериер хиубыда тхылъ зыбжани: адыгэр зэрыгушхуэ цIыху зэчиифIэхэу КIыщокъуэ Алим, Къэшэж Иннэ, Шемякин Михаил, МэшбащIэ Исхьэкъ, Темыркъан Юрэ, ХьэфIыщIэ Мухъэмэд сымэ ятеухуахэр.

Ди проект нэхъ инхэм яхыдобжэ 2005 гъэм щегъэжьауэ къыдэдгъэкI Адыгэ махуэгъэпс-щIэнгуазэр. Ар лъапIэ зыщIыр ди лъэпкъэгъуэ цIэрыгуэхэр зэрыдигъэцIыхурщ, ахэр къыщальхуа махуэхэр зэригъэбелджылырщ. Къэбэрдей-Балькъэрым, Къэрэшей-Шэрджэсым, Адыгейм, Шапсыгъым, Москва, Санкт-Петербург, хамэ къэралхэм щыщ, IэнатIэ зэмылIэужыкыгуэхэм ехьулIэныгъэфIхэр цызыIэрызыгъэхьа ди къуэшхэм, шыпхьухэм я цIэхэм ущрохьэлIэ зи гугъу тцIы мы махуэгъэпсым. Дуней псом щыцIэрыгуэ цIыхухэм адыгэхэм щхьэкIэ жалахэм, хэхэс шэрджэсхэм ящыщу зи цIэр жыжьэ Iуахэм, лъэпкъым и пщIэр зыIэта хэкурысхэм ятеухуауэ абы ит тхыгъэ кIэщIхэм ар нэхъри купщIафIэ, зыми емыщхь яцI. Аращ махуэгъэпсым щIэнгуазэкIэ щIеджэри.

Илъэс блэкIахэм КъАХ-м хэнейрэ къызэригъэпэщаш «Адыгэ хэхэсхэр», «Дэ куэд щIауэ шэрджэскIэ къыдоджэ» гъэлъэгъуэныгъэхэр. Ахэр Налшыки Черкесски я лъэпкъ музейхэм цагъэлъэгъуаш.

Къыхэгъэщыпхъэу къыдолгытэ: КъАХ-м къыхилъхьэурэ лъэпкъым и махуэшхуэ зыбжанэ Дунейпсо Адыгэ Хасэм, КъБР-м и УнафэщIым зэригъэувар. Ахэр мыращ: «Адыгэ ныпым и махуэр» (2010), «Адыгэ фащэм и махуэр» (2003), «Адыгэхэм (шэрджэсхэм) я махуэр» (2014), «Адыгэшым и махуэр» (2015), «Нарт эпосым и махуэр» (2018).

Къэбэрдей Адыгэ Хасэм иригъэкIуэкI IуэхуфIхэм ящыщ Кэнжэ къуажэм ЩэнхабзэмкIэ и унэм илъэситху хъуауэ къыщызэригъэпэщ «Адыгэ пщашэ» республикэ зэпеуэр. А пIалгэм къриубыдэу хьыджэбз щIыкIафIэу 80 хуэдиз хэтащ а зэхъээзэхуэм. Пщашэхэм утыку къра-

хьэ кызыхэкIа лъэпкъым, унагъуэм я ехъулIэныгъэхэм, хабзэм, тхы-
дэм, адыгэ Iэнэм ятеухуауэ яIэ щIэныгъэр. Я акъылым и жанагъыр, я
бзэм и шэрыуагъыр, я гупсысэкIэр, адыгэ щэнхабзэмрэ гъуазджэмрэ
хащIыкIыр, нэгъуэщIхэри абдеж наIуэ кыщохъу. ИкIи текIуа пщашэ-
хэри, зэпеуэм хэта дэтхэнэ зыри ди гуапэу доIэт. Дызэрыт илъэсым до-
гъэхъэзыр адыгэ щауэхэр утыку къитшэну.

Уи фIыр бгъэлыапIэмэ, лъэпкъыр бгъэгущуэу аращ. КъАХ-м кы-
хильхэри, «Кабардинка» къэрал академическэ ансамблыр кызырэ-
зэрагъэпэщрэ илъэс 80 щрикъум, «Адыгэ лъэпкъым и хъугъуэфIыгъуэ»
цIэ лыапIэр Дунейпсо Адыгэ Хасэм абы фIищаш. Илъэс дэкрIи,
апхуэдэ пщIэ лыагэ кылыгысащ «Налмэс» къэрал академическэ
къэфакIуэ гупым (Мейкъуапэ). КъАХ-м и жэрдэмкIэ 2013 – 2018
илъэсхэм Налшык щагъэлыгъуащ продюсер Нэгъалпгъэ Аскэрбий три-
ха «Черкесия», «Черкесия. Адыгэ Хабзэ», «Черкесия. Чужбина», «Чер-
кесия. Возвращение», «Черкешенка» документальнэ фильмхэр икIи
абыхэм я презентациэхэм дыхэтащ.

Иужьрей илъэсхэм, ДАХ-м кыддиIыгъри, дэ дгъэлыапIащ адыгэ
литературэм и классик КIыщокъуэ Алим (2014); Адыгэ, Къэбэрдей-
Балъкъэр, Къэрэшей-Шэрджэс республикэхэм я цIыхубэ тхакIуэ,
СССР-м, РСФСР-м я Къэрал саугъэтхэм я лауреат, Адыгейм и
ТхакIуэхэм я зэгухъэныгъэм и тхъэмэдэ МэшбащIэ Исхъэкъ (2016),
СССР-м и цIыхубэ артист, дирижёр цIэрыIуэ Темыркъан Юрийрэ япэ
адыгэ усакIуэ, жылагъуэ лэжыакIуэ Къуэдзокъуэ Лэкъумэнрэ (2018) я
илъэсхэр. Иджы догъэлыапIэ Къалмыкъ Юрий, Къэшэж Иннэ, Бэчыжъ
Лейлэ сымэ я илъэсхэр (2019).

КъАХ-м илэжъ псори зэ къэпсэлъэгъуэкIэ е газет напэкIуэцIкIэ
къэбгъэлыгъуэну гугъущ. ЗэфIэдгъэкIа Iуэхухэм я хыбархэр «Адыгэ
псалъэм» кызырэтеддзэм кыхэкIыу, ди щIэдзыкIакIуэхэр ди
IуэхущIафэхэм щыгъуазэщ.

ХЪЭФЫЦIЭ Мухъэмэд,
Къэбэрдей Адыгэ Хасэм и тхъэмэдэ,
«Адыгэ псалъэ» газетым и редактор нэхъыщхъэ



ИСКУССТВЭР ПСАЛЪЭ ХУЭНЫКЪУЭКЪЫМ

СурэтыцІ цІэрыІуэ Жылэ Анатола Тэри районым хыхгэ Акъбащ Ипицэ къуажэм 1953 гэм декабрым и 27-м къыщальхуащ, 1971 гэм курит школър Тамбов къыщичухри, Къэрэшей-Шэрджэс Республикэм и къэрал пединститутым и художественно-графикэ факультетым щІэтІысхъащ. Сурэт щІынымкІэ щІэныггэ нэхъыщхгэ зэыггэгъуэта щІалэм 1977-1978 гэхэм дзэм къулыкъу щичІащ.

1979 гэм къыщыщІэдзауэ ар жьыджэру иролажгэ станковэ живопись, станковэ икІи тхыль графикэ, монументальнэ искусствэ унэтІыныггэхэм.

Абы къыдыггэкІащ альбомитІ, живопись лэжыггэхэмрэ графикэ ІэдакгэщІэкІхэмрэ щызэхуэхъэсауэ.

Дунейпсо Артийскэ комитетым и сауггэтым и лауреатщ, Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Правительствэм и ЩІыхъ тхыльыр къыухаггэфэщаш.

1976 гэм щеггэжъауэ КъБР-м и СурэтыщІхэм я зэгухэныггэм и художественнэ фондым щолажгэ. Анатола езым и выставкэу тху иІащ, ар хэтащ ди республикэм щраггэкІуэкІа ггэлгэгъуэныггэ пІыщІыгым щІыггум, гъунэгъу щІыналгэхэм къыщызггэІуахауэ хым, хамэ къэралхэм щачІауэ блым, иджърей искусствэм и ггэлгэгъуэныггэу Дон Іус Ростов, Москва, Санкт-Петербург ггалэхэм щыІахэм. СурэтыщІхэм я Унэ нэхъыщхгэм (Москва) зи лэжыггэхэр зэгъусэу щызыггэлгэгъуа художник зыбжанэм Жылэр яхэтащ.

Анатола и къару ирихгэлІащ, и зэфІэкІ циггэунэхуащ телевиденэмрэ театрхэмрэ, республикэми нэгъуэцІ щІытІэхэми къыщра хгэжгэ Іуэхухэм, скульптурэ проектхэм. Псалгэм папщІэ, телевиденэм адыггбзэкІэ 1982-1987 гэхэм ириггэкІуэкІа «Дунейпсо сурэтыщІ гъуазджэ» нэтынхэр езыггэкІуэкІахэм ящ. Езым и студие иІэщ, Кавказ Ищхгэрэм ИскусствэхэмкІэ и къэрал институтым и студентхэм лекцэ къахуоджэ, ЩІыхубэ творчествэмкІэ щэнхабзэ методикэ центрэм и унафэщІу.

«КъБР-м и цІыхубэ сурэтыщІу» цІэ лъапІэр къызырыхуаггэфэщар ди щхгэусыггэу Анатола зыхуэдггэзаш, ди упицІэхэми и гуапэу жэуап къри-тащ.

– Щэнхабзэмрэ гъуазджэмрэ хуэщІа хэлхгэныггэм, илгэс куэд щІауэ псэемыблэжу узэрылажгэм папщІэ «КъБР-м и цІыхубэ сурэтыщІу» цІэ лъапІэр къыпхуаггэфэщаш, Анатола. АбыкІэ къыщІэддзэмэ си гуапэщ ди зэпсэлгэныггэр. Уи творчествэм дихгэхэм я дежкІэ ар гуфІэгъуэшхуэщ, уэ уиггэгъушхуа?



– Цыхум уащыхэткІэ, Іыхылы-благгэ ущиІэкІэ, уи лэжыгыэр кызыралгыта гуэр кыбдалгагуну фІыщ. Псалгэм папціэ, кы- зэхуэхуахэм яхэтащ «уи закъуэкым ар зратар, дэри ди дамыггэщ» жызыІахэр. Пціыр сыткІэ щхьэпэ, си гуапэ хуащ, ауэ кызырыслы- тар авансущ. Сыту жыпІэмэ, цІэ льяпІэкІэ ущыхамыІэтыкІам деж уи лэжыгыэри кызырыгуэкІыу щыт хьунущ. «Цыхубэ сурэтыщІ» фІэщыггэм уи жэуаплыныггэм хэхуээн, щхьэх жыхуаІэр умыщІэу, узы- щымысхыжу улэжэн хуейуэ щытыкІэ уреггэуэ. Кыпхуаггэфэщар бггэпэжын хуейщи, нэхъ зэщІэкъуауэ, куууэ, Іэдэбу, зэпэшэчауэ улэ- жьэну кыпхуеггэуэ. Арами, мыр кызыэхулащи, иджы тІэкІу зызггэп- сэхуми хьунущ, жысІэу апхуэдэ гупсысэ зэи сиІакым сэ. АпхуэдизкІэ ухелгасэри, укызытэувыІэжыфыркым. ИскусствэкІэ унаггэуэр пхуэггэпсэунукымы, нэггэуэщІ зыгуэрым упэрыхьэн хуей мэхуэ, абы тебггэкІуадэ зэманыр уи гум кыщІитхь пэтми. СурэтыщІым мыхэ- нэ зиІэу кылгытэр, сом кышпэмыкІуэми, а и щхьэ закъуэ Іуэхуращ. Искусствэр зэ уи ггэщІэм кыыхыхамэ зэфІэкІащ, дунейм теткым ар зэрыпхухыфІэдзэжын. Сурэт цыкІу зытІущ фІэкІа зымыщІами, ар и ггэщІэ псом кыыхонэ.

– Уи ІэдакгэщІэкІхэм философиер, адыгэ тхыдэр, ІуэрыІуатэр я льябжгэу кгэплгытэ хьуну, абыхэм ятеухуа лэжыгыгэ куэд узэриІэм теппІыхуэ?

– Шэч хэмылгу. Сэ адыгэ хабзэр щытепщэ, нэхыжыым и псалгэм пщІэшхуэ щіІэ унаггэуэм сыкыщыхуащ. Анэшхуэ дыбггэдэсу, абы кыІуэтэж хыбарыжхэм дедаІуэу дыкгэхуащ. Ди адэм ныбжгэгу куэд иІэти, еггэлеяуэ дыцІыху кІуапІэт. Шэшэным, Осетием, балъ- кгэр къуажэхэм кыкІыу куэд кытхуеблаггэрт, ари махуэ бжыггэкІэ щыІэхуэ, абыхэм кІэлгызэрахьэ хабзэхэр тІаггэурт. СыцІыкІу дыдэми, сащхьэщытт, сыггэуэлгыжыну сыхуэмейуэ. Лпы гупым я уэршэрыр хы- барыжхэмрэ таурыхьэхэмрэ техьа иужь, нэггэуэщІ дунейм сыкыщыху- тэрт. Абыхэм хэт шуеуейхэм я шы лгэмакыыр ІупщІу зэхэсхырт, щІакІуэ фІыщІэ ятеубггэуауэ езыхэри нэгум кыщІыхьэрт. Дунейм теттэкым са- бий акылым ар кгэмыхуауэ, ІуэрыІуатэу, псысэу кызыэрибггэтІэсэн. Мис а лІыхужь хыжгэхэр щапхьэ тхуэхурт, я лгыггэм щІэпІыкІа дыхурт.

Тэрч районым и цІыхухуэ цІэрыІуэхэм, бзылгхуггэ Іушхэм я хы- бархэм, кганэ щымыІэу, сыщыггэуазэт. Си адэр гурыхуэ дыдэт. Си фІэщ хуркым апхуэдиз хыбар зыщІэ, иджыпсту узэрыримыхьэлІэном кыщымынэу, а зэманми щыІауэ. Ахэр езггэтхыну сыхуейуэ сыхунэ- мысурэ дунейм ехыжащи, нобэми си ІэфракІэм содзэкгэж.

Си анэшхуэрати, Совет зэманым ипэкІэ Джылахьстэнейм кы- щыхуар Іэгум илгым хуэдэу ищІэжырт. Телевиденэ щыщымыІа а лгэхьэнэм жгэгу пащхьэм деж щекІуэкІа хыбархэм я курыкупсэм хэпсэукІа щІэблэм сыщыщу кызолгытэ. Аращ, Залинэ, ищхьэкІэ зи гуггэу пщІа льябжэр, си гуащІэр зэрыщыту «згытещІыхьар». Уи творче- ствэм а и теггэщІапІэр зыкІи зэран хуэхуркым дунейм кыщыху- кыщыщІэхэр иужькІэ зыхэщІэным. Шыгурэ мэкгурэ фІэкІа зэрымылггэуар, художественнэ школи сызэрыщемыджар лгэпош- хьэпо хуакакым институт сыщІэтІысхьэнымкІи, щІэныггэ нэхыщхьэ зэзггэгуэтынымкІи. Сурэт пщІы кудейкІэ сурэтыщІ ухьунукым, зэрыжысІащи, музыкэм уедэІуэфын, театрым хэщІыкІын, литерату-

ар кышчыхур зээмызэххэщ – нэбэнэушагъэ флэкла зыхэмыль гупсысэ щэху гуэрхэм дыхуоклуэ. Мис а лъагаплэм улъэмылэсу щыгмэ, пщтырми селусэнкыым, щылылэми сыхэлэбэнкыым жыплэурэ убгъурыту уклуэмэ, кышхуэгъэщыныур псэншэщ. Ар щлагъыбзэклэ кэплэуэтэн хуейуэ аращ, къуабэбжъабэ мыхъуным ухуэсакъыурэ. Искусствэр дэни нос, ауэ абы щэлъ щлагъыбзэм егупсысыну цыхум лэмал кышхуэгъэнапхэщ. Лэжыгъэр зыщламрэ абы еплтымрэ соавтор зыхуэмыхумэ, псори бгъэныщклуу и пащхэ иплъхэклэ флэгъэщлэгъуэнынкыым.

– Сурэтыр зыщламрэ абы еплтымрэ я гупсысэклэклэ, еплыкклэклэ щызэгурымылуэ куэдрэ кэхъурэ? Сурэтыщымырэ цыхубэмрэ я зэпыщлэныгъэр, я «зэпсэлъэклар» сфлэгъэщлэгъуэнщ.

– Лэжыгъэ кызыэрыгуэклэми арэзы кымыщлу художникыр куэдрэ щеллалэ щылэщ. Езым щилъхъа псор еплтым зыхимыщлэнклэ мэхуэ, ауэ зэмыгупсыса нэгъуэщл гур халъэгъуэнри зыхуэлуа щылэккыым. Ар зи гугъу пщла диалогращ. Сэ кызыэрысщыхуращи, авторыр и лэдакъэщлэклымклэ куэдым я щхээфэ йолэбэ, ар зылъагъунухэм я деж нигъэсынуи мэугъэ. Къохуэ кыщыгурымылуэ, абы щыгъуэм уигурэ уи щхэрэ тлэклу зобгъэж. Уеллэмэ искусствовед дыдэхэм къахуэ-лъагъуркыым сурэтыщым абы щигъэпщклуа гурыщлэ псори, ауэ хуар, мыхъуар, зыгуэр зыхуэчэмыр, яхужымылэми, гурыгуазэклэ зыхащлэ. Махуэ къэс гъащлэм хэмыту, цыхум кыдэмыгъуэгурыклуэу, псалъэ хуэмыныкыуэу щэху гуэр хэлъщ искусствэм. Мис абы пэгъунэгъу хуам лэжыгъэр кэхъуллауэ кызолъытэ. Бэлыхуэ, нэм кыщлэуэу мытха зы этюд цыклыми, хэуам хэгъэпщклуа гуэр сурэтыщым хилъхэфамаэ, ар искусствэ хуащ. Арагъэнщ нэхъыбэу зэлытар цыхубэм къащтэнымрэ къамыщтэнымрэ.



Кхуафэжъей.

Къохуэ щыщлам щыгъуэ яфлэгъэщлэгъуэну ялэ-тауэ, иужьклэ зэманым кы-хикъузыклахэм яхэмыхъэу лъэныкыуэегъэз хуауэ. Апхуэдэ дыдэуи урохъллэ гулътэ лъэпкъ имыгъуэ-тауэ, иужьклэ шедевр къалътэжахэми. Фэрыщлагъ хэмылэу, и лэпэм кыщци-фыклащ жыхуалэм хуэдэ гуэр хэмыту, сурэтыщым езым игурэ и псэрэ хилъхэмаэ, сыт хуэдиз зэман дэмыклами, а лэдакъэщлэ-кыр клуэдыркыым. Псэм и кьарур зыхэлъым, гупсысэ

къабзэм кыгъэщлам, гува-щлэхэми, езым и дуней игъуэтыжынущ.

Псалъэм папщлэ, франджы студент цыклуитлэ-щы Тбилиси дэтт. Шхаллэ гуэрым сурэт щалъэгъуащ, блыным кыиудар ирищлэхъумауэ. Зыгуэр хашыккы кыщлэккынти, зэрысурэт гъэщлэгъуэным гу лъатауэ арат. Нэгъуэщыпши апхуэдэ лэжыгъэ гуэр щалъэгъуащ, къащэхунуи яужь ихъахэщ. Апхуэдэуц куржы сурэтыщлэ цлэрылуэ Пиросмани Нико и лэжыгъэхэр дунейм кыгъэхэуэ зэрыщытар. Куржы щыналъэм и

культурэр наІуэу нэгум кыщигъэхъэн лъэкІащ абы, и жьауэм нобэр кыыздэсми щІэтщ. АтІэ ар зэрыпсэуами зэрылэжьами зыри щыгъуэ-закъым, уеблэмэ щыщІалъхъэжа щІыпІэр ящІэркъым, щыпсэуа зэман-ныр мыжыжъэ дьдэми, СурэтыщІхэм я зэгухъэныгъэр абы щыгъуэ лэ-жьами.

– УсакІуэм, тхакІуэм и гукъэкІыр псалъэкІэ кыхуокІуэри тхылъымпІэм нехъэс. СурэтыщІым и ІадакъэщІэкІыр зы жыпхъэ пыухыкІам иту нэгум кыщІыхъэкІэ зэфІэкІыу си гукъэкІым... Сы-щыгъуэрэ?.. Нэгум кыщІыхъамрэ лэжыгъэм кыщІыкІамрэ зэтехуэрэ, щызэщхъэщыкІ къэхъурэ?

– Ущыуэркъым. Гум къэкІамрэ нэм кыфІащІымрэ куэдкІэ щызэщхъэщыкІ сурэт кыщІыкІынкІэ хъунуц зи ужь уитым. Узэ-рыщыгугъам хуэдиз хыумылъягъуэу, къарууэ епхъэлІар психэкІуадэ хъуауэ кыпщыхъужу. ЗыбогъэтІылъэкІ, адэкІэ нэгъуэщІым яужь уо-хъэ... Іупха сурэтыр зэман дэкІыу къэпщтэжа иужь, нэгъуэщІ гурыщІэ къозыт нэхугъэ гуэр кыпкърыкІыу кыщІэкІыжынри хэлъщ. Лэ-жыгъэ къэс зы мэгъу къару гуэр ящІалъщы, сурэт нэщІысахэри и кІэм нэзмыгъэсахэри, сэ зэи я гупэр къэгъэзауэ схъумэркъым, зыр адрейм зэран хуэмыхъун щхъэкІэ.

Узэджамрэ пщІамрэ, плъэгъуамрэ зэхэпхамрэ щІащыгъуэ кы-хэпхыу, ауэ езыр-езыру укъэнэнымкІэ зэран зыхуумыгъэхъуу улэ-жъэфын хуейщ. Абыхэми узэкъуачыныр, уи деж укъэзышэж гъуэгур пфІагъэкІуэдыныр зыхуэІуа щыІэкъым. Ныбжъэгъу тельдыджэ уиІэнри Іейкъым, ауэ ар апхуэдизу лъэщмэ, абы и гупсысэм утехъуэ уэ езым зыпфІэкІуэдыжынкІэ хъунуц. ЕгъэджакІуэ щэджащэм уигъасэмэ, пэжщ, илъэситІ-щыкІэ и мэхъэбым уиту упсэуфынуц, утыншынуц, уеблэмэ лъэщ ухъункІи хъунуц, ауэ зи хъэтІ щхъэхуэ зиІэж ІэщІагъэлІ кыпхэкІынукъым. Зэгуэр абы укыыбгъэдэкІын хуейщ, гъащІэм уи гъуэгу щыпхыпшыжын, «дыгъэ кыпщепсэн» щхъэкІэ.



Лохвицкий Михаил и «Уафэгъуагъуэ макъ» тхыдэ повестым хуищІа сурэтхэм ящыщ.

– Уи творчествэм увышлэ щхьэхуэ щибуду кысцохуэ литературэм. Уэ графикэ сурэт куэд уилэщ тхаклуэхэм, усаклуэхэм я лэдакьэщлэкхэм ехьэллауэ, абыхэм я гьэльегуэныгыи Налшык щеклуэклащ. Сыт а унэтлыныгьэм удихьэхыныр кызыыхэклар?

– Фэри зэрыфщлэщи, сэ нэхьыбэу сызэрылажьбэр станковэ живопи-сырщ. Ауэ ар хуэму флэкла зэрысхуэмыщлым, жыслэну сызыхуей куэд кызыэрыслэнэм щхьэклэ графикэр (ари станковэщ) нэхь псынщлэу зэфлэклиу кысщыхури зестат. Литературэм мыпхуэдэ щыклякля сыхэлэба щхьэкля, тхыгьэ куэд щылэщ сигу ирихьу, купщлэ илэу, ауэ сурэт хуэзымыщлауэ, схухуэмыщлауэ, образыр си щхьэм, си псэм кыщымыушауэ.

Блэкла лэщлыгьуэм ятхэхэм сыхэплэери, автор зытлуш кы-хэзгьэщхьэхуэклащ сэ. Ильэс бжыгьэкля яужь ситащ абыхэм графикэ лэжыгьэ яхуэсщлыным, иужькля тхыль щхьэхуэуи кыдэзгьэклижаш. Хэт ищлэн, зэман дэклэмэ, нэгьуэщлэ тхаклуэхэм я творчествэми апхуэдэу селэжынкля мэхьу.

Тхыгьэр зытеухуа дьдэр кызыэрыбгьэльегуэа сурэтхэр зыхуэ-пщлам кыпхугуэхьжкьым. Ауэ а тхыгьэм зыхуэуигьашлэр зи льяб-жьэхэм я луэхур щхьэхуэщ: ахэр езы сурэтыщлэми, щашла зэманми, кыщлэжьбауэ щытами емыпхауэ искусствэм хохьэ. Сэ тегьэщлэплэ сщлыр иужьрейраш.

Кьэзанокьуэ Жэбагыи тхылыр иллюстрацэ сщлаш сигуми си псэми кыбгьэдэклиу. А лэжыгьэхэм яхэтщ сэ езыр сызыхуэклауа гуп-сысэм кытесщлыклахэри, дгьэхьэзыр тхылыр иридгьэбеин папщлэ Жэбагыи псалгьэхэм кыыхэклахэри. Ар «прикладное отношение» жыхуэлэраш, апхуэдэ искусствэр кьэсэбэпынуш. Абсолютнэ искусствэр зыкли кьэсэбэпынукьым, уеблэмэ блыныр игьэдахэркьым. Уигьэдийуэ нэрымылыагьу кьару гуэр кьапкьрокля абыхэми, уеблэмэ ар зыщлэлэ пэшым ущлэсыну гугьуш. Абыхэм я щыпшлэр музейхэраш, тхыльхэм итыну уасэ ялэкьым. Лэмал имылэххэмэ, гупсысэ куэдыщэ хэмыгьэпщкляуэ, цлугьэнэ цыклягуэрхэр, уи нэр игьэгуфлэн папщлэ, щыпхьумэ хьунураш унэм.

Жэбагыи гугьу мащлэу щысщлакля, сыхуейт кыхэзгьэщыну: абырэ зи тхыгьэхэм иллюстрацэ хуэсщла кытай философ цлэрылуэ Конфуцийрэ зы анэ кыльхуа экьуэшитлэ хуэдэу я псалгьэхэр этохуэ. Хабзэ дахэхэм кыдэклауэ, адыгэм философии щлагьыбзэ кьулей илэщ, жилям и щыбагыым куэд дьдэ кьыдоувэ, узыщлэгьэгупсысыж, жьэм кыжьэдэклам нэхьрэ нэхь лэщу. Абы дьтеклямэ, «ар зейр блэкла зэманраш» жытлэмэ, адыгэм ди тепльэр тфлэклуэдынуш. Нэгьуэщлэ тепльэ тхуэзгьэпэщыжынкля мэхьу зэгуэр, ауэ ильэс мин бжыгьэхэр дэклинуш.

– Сурэт зыхуэпщла тхыльхэр, тхыгьэхэр кьапщтэмэ, дауэ ахэр кызыэрыхэпхар, авторыр е абы и лыхьужьыр, е тхыгьэр зытеухуа луэхур зыгуэркля кьохьэллауэ уи псэм и гьунэгьуу щытын хуей, хьэ-мэрэ хэплыхьыншэу псоми уелэжьыфрэ?

– Щхьэхуэу кыщысщтэм и деж, нэхь спэгьунэгьуу, гупсысэ куу зилэу кьэслытэ тхаклуэм и гуашлэр кыыхызох. Ауэ профессиональ-нэ художникым махуэ кьэс идж, зи тхыгьэхэм щыгуэазэ тхаклуэу щымытми, сурэтхэр ирищлылэфынуш. Текстым еджэнурэ зэман дигьэклинуш, а авторымкля зы зэманкля псэунуш, итлэнэ тхыгьэм и

ІэфІыр кышкърохъэри, сурэтхэр кьегъэщІ. ИщІыну образыр Іэмал имыІэу кыыхуэкІуэнуш, адэкІэ езыр-езыру иллюстрацэр хуэщІынуш.

Тхыгъэм фІыуэ зыщыбгъэгъуазэмэ, зыгуэр кызырыбулгъэпхъэщыфынум сэ шэч кытесхъэркъым. Псоми арэзы укъимыщІми, уи гум бгъэдыхъэ гуэр кыыхыбогъуатэ. Псалъэм папщІэ, утыку къисхъэн (театрым спектакль зыбжанэ щызгъэуващ) е сурэт зыхуэсщІын хуей тхыгъэм и закъуэкъым сызэджэр, авторыр нэхъ гъунэгъуу къэсщІыхун папщІэ абы и творчествэм зыщызогъэгъуазэ. Зы тхыгъэм кыкІыу адрейм кІуэ гуэр уримыхъэлэнкІэ Іэмал иІэкъым, ахэр зы гъэщІэгъуэн гуэркІэ зэпыщІащи.



Къуиикъуэ Налбий и «Бэчкъан шы бэлыхьыр» повестым теухуа триптих:

1. Псэ зыхэмьтыж лІыжъымрэ шымрэ псым ирехъэх. 2. Локъуэ тхылгъымІэ куэдым шы сурэт трищІыгъащ. 3. АдыгэлІымрэ адыгешымрэ я псэхэр зы чысэм илгъц.

– Уэ езым кыхэпхыу уээлэжыа тхыгэм епщылаахэм нэхрэ кыпхуагьэлэгуам ехьэлаа ІэдакьэщІэкІхэр нэхь фагьуэ хьурэ?

– Хьууэ схужыІэнукьым. Тхыгьэр гьунэгьу зэрыпхуэхьум елгытащ ар. Кыпкьрымыхьэн хуэдэмэ, лэжыгьэхэр щхьэкІэ мыхьуу Іэ закьуэхэм ящІынымэ, яужь уимыхьэххэмэ нэхьыфІщ. КыызжаІа закьуэкІэ сщІа сурэт сІэкьым сэ, ищхьэкІи зэрыщыжысІауэ, и тхыгьэхэм фІуэ сыхэмыджыхьауэ, и Іуэху еплькІэмрэ и дуней льягьукІэмрэ нэсу щыгьуазэ сыхьыгуауэ зы иллюстраци сщІын щІээдзакьым. Апхуэдэу щыхьукІэ, ахэри уи псэм щыщ Іыхьэу дунейм кытохьэри, уи дежкІэ льяпІэщ.

– Уи мастерскойм живописьмрэ графикэмрэ нэмыщІ, скульптурэми ущрихьэлэнущ. Абы сыт хуэдэ увыпІэ щибудрэ уи творчествэм?

– Сызыхэмылэжыыхьа искусствэ лІэужыгьуэ щыІэкьым сэ, скульптурэми сыдихьэхри, абыи тІэкІу селэжыащ. Ауэ ар кьэралым епхаш, сурэтхэм ещхьу пщІыуэ дапхэм тебгьэувэж хьуркьым. Япэрауэ, уэрамым фэепльу кьыдэбгьэувэн щхьэкІэ пщІыну уи пщэ кьыдалтьхьауэ щытын хуейщ. Абы ахьшэшхуэ ехь. ЕтІуанэрауэ, дэ дызэрылажьэр пкьыгьуэ щабэщ, ятІагьуэ, пластилин, гипс хуэдэхэраши, абыхэм гьущІхькІ требгьэбзэн хуейщ, абыи мылькьу мымащІэ токІуадэ. Ди щІыналгьэм апхуэдэ Іуэхутхьэбзэ зыщІэ ІуэхущІапІэ щілар Совет зэманращ. Осетием щІалэ гуэрым зэ-тІэу щезгьэщІащ, ауэ ари скульптурэ нэхь гугьухэм елэжыфыну фэ еспльакьым. Скульптурэр зи ІэщІагьэ нэхьыщхьэхэр Іуэхум зэрехьулІэр сщІэркьым, апхуэдизкІэ Іуэху кьийн куэд епхаци.

– Республикэм и сурэтыщІ гьуазджэм щыбубыд увыпІэр псом я дежкІи гурыІуэгьуэщ, Анатола, ди льяхэм и цІэмрэ и щэнхабзэмрэ нэгьуэщІ утыкухэм щипхьэри Іэджэрэщ. УздэщыІа, узыхэта гьэлэгуэныгьэхэм, ахэр кьызэрыпщыхьуам, нэхь уигу кьинэжахэм утезгьэпсэлъыхьынут.

– Гьэлэгуэныгьэ куэдым дыхэтащ, нэхьыбэжым дэ езыхэр дымыкІуэу ди лэжыгьэхэр едгьэшащ. Ди республикэм и сурэтыщІхэм я ІэдакьэщІэкІхэр нэгьуэщІыпІэ щытлыагьухэм кьыщхьэщокІ, я льягьуэ гуэр зэрыхашыжар наІуэ зэрыпщашьымкІэ. Урысей, европей искусствэм нэхрэ зыкІи зэрымынэхь кьарууншэр и щхьэ течауэ схужыІэнущ. Кыпщтэмэ, искусствэр е щыІэщ, е щыІэкьым, нэгьуэщІ пщальэ ІузэкІэ ар кыпхуагьэлэгуэнукьым. Сэ кьызэрысщыхьумкІэ, утемыукІытыхьу дэни утыку кьыщипхьэ хьун искусствэ ди щІыналгьэм ильщ. Ди щІэблэм нэхьыбэж кьыхильхьэфыну тхьэм жиІэ.

Кавказ Ищхьэрэ кьудейм псори дыщызэщхьу нэгьуэщІхэм кьащыхьу щхьэкІэ, лэпкьэ кьэс езым и тепльэ гуэр иІэщ. Адыгэм и культурэми щхьэхуэныгьэ иІэжщ икІи ди щІыпІэм нэхь упыІукІуэтыху ар нэхь ІупщІ пщохьу. Ар цІыхубэ творчествэми профессиональнэ искусствэми щынэрылыагьуэщ. И щІыкІэкІэ нобэрей гьащІэм хозагьэ, ауэ лэпкьым зэрейр и купщІэм нэрылыагьу пщещІ, ди искусствэм и льябжьэр адыгэ гупсысэмрэ дуней еплькІэмрэши.

СурэтыщІыр, дэнэ щыпІэ щымыпсэуми, и лэпкьым хуэпэжу кьэнэн, ар и ІэдакьэщІэкІхэм Іэмал имыІэу кьыхэщын хуейуэ кьызолгытэ. Пикассо Паблэ дэнэ щыпІэ щымылэжыами, испан лэпкьым кьыхэмыкІа зэрыпхуэмыщІыным хуэдэу. Урыс сурэтыщІ

хьарзынэ куэдым щІэшху кьашыщІауэ шытащ кьэралым и гьунапкьэр шызэІуахам. ЩІэпхуащ, загьэевропей цІыхуу хэкум икІащ, арщхьэкІэ я Іуэхум кьикІа шыІэкьым. Ар зы. ЕтІуанэрауэ, дунейм курыкупсэ иІэкьым, цІыхур шылажьэ, шыпсэу щІыпІэращ курыхыр. Уи кьуажэ, уи пщІантІэжь удэту иджы дуней псом уепсэлъэфынущ, уи ІэдакьэщІэкІхэр дакьикьэ бжыгьэкІэ дэнэ пІанэпи нэбгьэсыфынущ.

– **УзиунафэщІ Цыхубэ творчествэмкІэ щэнхабзэ методикэ центрым и лэжыгьэм дыщыбгьэгьуэзамэ ди гуапэт.**

– Илгэс зыбгьупщІ мэхуу центрым сызэрыщыІэрэ. Сом кьызыпэкІуэн хуейуэ зэи кьэзмыльгыта искусствэмкІэ унагьуэ пхуэгьэпсэунутэкьыми, Іуэхум сыпэрыхьа хуащ. Си творчествэм тІэкІу зэран хуэхуу кьысщыхьуми, сыхущІегьуэжыркьым ІэнатІэ зэрысхуэхуам, сыту жыпІэмэ цІыху гьэщІэгьуэн куэдым дыхуозэ, Іуэху дахэхэр кьызыдогьэпэщ. Псалгэм и хьэтыркІэ, Цыхубэ творчествэмкІэ щэнхабзэ методикэ центрым нэгьабэ иригьэкІуэкІащ адыгэ уэрэдыжхэм я фестиваль, КьардэнгьущІ Зырамыку и цІэр зэрихьэу. Куэд щІакьым Бахьсэн районым и «Ридадэ» уэрэджыІакІуэ гупыр «Горцы» фестивалым (Дагьыстэн республикэ) зэрыдгьакІуэрэ. Абы прикладной искусствэмкІэ «Кавказ мастеровой» жыхуиІэ и гьэлъэгьуэныгьэм я ІэдакьэщІэкІхэр утыку кьыщрахьащ дыщэидэмкІэ ІэпщІэлгьапщІэхэу Тхьэгьэлэдж Агнессэрэ Мамбэт Анетэрэ. Республикэм кьыщрахьэжьэ даудапщэхэм жьыджэру дыхэтщ, самодеятельнэ театрхэм, ансамблхэм, сурэтыщІхэм, уэрэджыІакІуэхэм дадолажьэ. УнэтІыныгьэ кьэс ІэщІагьэлІхэр егьэбыдылІащи, район администрацэхэм щэнхабзэмкІэ я кьудамэхэм, ЩэнхабзэмкІэ унэхэм дапыщІащ. ІэщІагьэлІхэр макІуэ, я лэжыгьэхэм кІэльопль, чэнджэщирахьэлІэ, я Іэр кьызыпекІуэкІхэмкІэ ядоІэпыкьу.

СфІэгьэщІэгьуэну сакІэльопль, а ІэщІагьэм хуемыджами, сурэт щІыныр фІыуэ зыльагьухэм. Куэд щІакьым абыхэм я гьэлъэгьуэныгьэ СурэтыщІ гьуазджэмкІэ музейм кьызэрыщызэІутхрэ. Зи гьэщІэ гьуэгур зыгуэркІэ зэпыуда хууэ нэгьуэщІ унэтІыныгьэ зыгуэта, ауэ искусствэр ІэщІыб зымыщІыфащ ахэр. Професионалхэм хуэдэукьым, дауикІ, махуэ псом лэжьа, гугьу ехьа, уеблэмэ хуиту тІысу щытхэн щІыпІэ зимыІэ цІыхум сурэт зэрищІыр. И щхьэгьусэр зэрыхьурджауэми, унагьуэ Іуэхухэми, нэгьуэщІхэми гу лымьытэжу и псэр зыгьэгьуфІэ е зыгьэнэщхьей гуэр етх. Ар щІыжысІэращи, сыт хуэдэ ІэщІагьэ имыІэми, сыт и мыныбжьми, цІыхум и псэр зыгуэрым игьэхуэбэн хуейщ. Хэт уэрэд жеІэ, хэти кьофэ, хэт сурэт ещІ, хэт самодеятельнэ театр хэтщ. Ар тэмэмщ.

– **ДызэрыщыгьуазэмкІэ, театрым и декорацэхэр бгьэхьэзыру шытащ зы зэман. Иджыштуи уадэлажьэрэ театрхэм?**

– Театрхэм апхуэдэу садэлэжьэжыркьым, ауэ утыкухэм щхьэкІэ сурэтхэр щІэх-щІэхыгурэ сощІ. Псалгэм папщІэ, Адыгэхэм я шыгьуэ махуэм ехьэлІа пшыхьхэр щекІуэкІкІэ сценэм и щІыбагьым кьыдэт хабзэ сурэтыр илгэс зытІуц хуауэ зыщІыр сэращ. Монументальнэ, сценическэ жыпхьэм иту, инышхуэу щІа ІэдакьэщІэкІыр сытІысу, дауикІ, зы жэщ-махуэм кьэзгупсысыркьым, а Іуэхум мызэ-мытІэу сытетхыхьыну кьысхуихуащи, си лэжыгьэхэм пкьыгьуэ хьэзырхэр кьыхызох.

– Мыщэхумэ, Анатолэ, уи мурадхэмрэ хьуэпсапІэхэмрэ я гугьу кьытхуэщІыну дыхуейт.

– Сыт хуэдэ творческэ лэжыгыгъами зы гукъеуэ ин хэлыщ: узыхуэ-мыарэзыжыныр. ПхузэфІэкІыну елгытауэ куэд къэнауэ кьыпщохьури, мис абы гугьу урегъэхь. Уи сурэтхэр музей нэхъ лъэрызехъэ дыдэхэм щІэлыми, уи гур здэщыІэр нэгъуэщІ лъагапІэщи, уи Іэзагъэм кьитІэсын зы бэлыхь гуэр кьыпфІэнэ уогугъэ. Сэри апхуэдэуц кьызэрысфІэщІыр: нэгъуэщІ лэжыгыгъэхэм си къару тезгъэкІуэдэн хуей хьууэ, си зэманьр нэсу, къанэ щымыІэу си щхъэ закъуэ лэжыгыгъэм тыхь хуэзмышщІыфу. Си щхъэм сызэрыхуэмыарэзыж куэд дыдэ щыІэщ. Си хьуэпсапІэщ, псори лъэныкъуэ езгъэзу, си гур гьэтІылыауэ илъэс бжыгыгъэкІэ искусствэм сыхуэлэжьэну. ЩыІащ апхуэдэ сурэтыщІхэр, псалъэм и хьэтыркІэ, франджы художник Гоген Польш. Абы сурэт ищІын щыщІидзар и ныбжыыр илъэс тхущІым щІигъуа иужыщ. ЩІыпІэ пхыдза кІуэри тхэн иригъэжыащ, и ІэдакъэщІэкІхэр апхуэдизкІэ купщІафІэт, къару ящІэлыги, дуней псом щызэлъащІысащ. Апхуэдэщ пащтыхьым и сурэтыщІу щыта испан художник Гойя Франсискэ. Илъэс зыбгъупщІкІэ фІэкІа мылэжыами, ІэдакъэщІэкІ телгыджэхэр кьызэзынэкІа Ван Гог Винсент, франджы сурэтыщІ Іээ Сезанн Польш, нэгъуэщІхэри. Зы бэлыхьлажьэ схузэфІэкІыну сыкъонэ жысІэу аракъым, ауэ къарууэ сиІэр есхьэлІэу сызэрылэжьэфыну илъэсхэр сэбэпынагышхуэ пылгу къээгъэщІэну сыхуейт.

– Мураду уиІэр кьохьулІэну ди гуапэщ, Анатолэ. Упсэу, зэман кьызэрытхуэбгъуэтам папщІэ.

Епсэлъар ИСТЭПАН Залинэщ



Кумыц Маринэ Малил и пхъур Дзэлыкъуэ районым хыхъэ Каменно-мост къуажэм 1985 гъэм къыщалъхуащ. Курыт еджапІэ нэужьым абы Къэбэрдей-Балъкъэр къэрал мэкъумэш академием (иджы аграрнэ университетц) щІэныгъэ нэхъыщхъэ щызригъэгъуэтащ – бухгалтерскэ учетымрэ аудитымкІэ факультетыр къиухащ. Мы зэманым КъБР-м цІыхухэм Іуэхутхъэбзэ куэд щыхуащІэ и центрэм (ГБУ «МФЦ КБР») щолажъэ.



Маринэ ебгъуанэ классым зэрыщІэс лъандэрэ усэ етх. И ІэдакъэщІэкІхэр ди республикэм къыщыдэкІ газетхэмрэ журналхэмрэ щІэхщІэхъурэ къытохуэ. И усэ тхылбитІ дунейм къытехъащ – «Псэм и щэху» (2016), «КъозгъэщІэнут...» (2018).

И гум илъ дахагъэмкІэ адреихэм ядэгъуэшэнэ хуей хъыджэбзым и мурад псори къехъулІэнэ, литературэм и лъагапІэхэм нэсыну ди гуапэщ.



160

Усэхэр

КУМЫЦ Маринэ

СИ АНЭ

Кумыц Назирэт Назир и пхъум хузотх

Си анэ лъапІэу дунейгъэдахэ,
 Си гъащІэ гъуэгур схуэзыгъэнэху.
 Къару мыкІуэщІхэр сэ къысхэзылхъэ,
 Си гурыфІыгъуэ, си насып щэху.

Дунейм тетынкъым уи гум нэхъ хуабэ,
 Уи Іэм нэхъ щаби умыгъуэтын.
 ТхуэщІлащ уэ гъащІэр гъатхэм и плъыфэ –
 Ирехъу уи дыгъэр къуэмыхъэжын.

Си анэ дыщэу си анэ фІэрафІэ,
 Сыхуейщ ухъуну уэ жьыщхъэ махуэ,
 Жэнэт бзу цІыкІуу зыкытхуэбгъафІэу
 Тхухэпша лъагъуэр уэ пхуремахуэ.

* * *

КъыщІэплъэт си нитІым
Зэ закъуэ, —
Гукъеуэ нэпсым
Игъэгъуащам.
КъыщІэплъэт си нитІым
Зэ закъуэ, —
Дунейр уэ нобэ
КІыфІ зыщыщІам.

* * *

Мы си лъакъуитІыр, еш зыхамыщІэу,
Уэ уи лъэужьым сфІытеуащ.
СызэплъэкІыжмэ... къэскІур сфІэмащІэу,
СыпІущІэн сфІэщІу сынрикІуащ.

Сыт уи гур, мывэу, сэ щІысхуэбыдэр?
ЩІысхыншэу си гур щхъэ хэбгъэщІа?
Уриджэгуну си лъагъуныгъэм,
КъызжеІэт, хэт уэ хуит узыщІар?



Псалъэ дыгъэлкІэ укъысхуэупсэурэ
НитІыр бгъэджэгуурэ зыбгъэкІуэдыжт.
Хъэрф зырызыххэу зэхэзгъэувэжурэ
ЖыпІахэр гукІэ сэ къыстхыкІыжт.

УщызмыщІыхум мамырт си гъащІэр,
Сыщихъ гухэщІым къысхуимыхуат.
Иджы гъэмахуэ пэтрэ — сопІыщІэ,
Си уэгум пшэхэр къытрихуащ.

Сыныпхуэныкъуэу, гум укъилъыхъуэу,
Гъуэгу зэхэкІыпІэм сыкъытебнащ...
Сыт лъагъуныгъэт псэ къысхэзылхъэу
ИкІи гуузу схэзыхыжар?!

* * *

Си адыгэбзэу си бзэ дахащэ,
Си лъагъуныгъэр къызыдэуш.

ГурыщІэ щэхукІэ сыноІуцащэ,
Узгъэпэжынущ си псэр пытыху.

* * *

СыщІэгъаплъэ а уи нитІым,
Нэ удзыфэу нэ дахитІым.
Гури псэри зыхъэху нитІым,
Дыщэ кІанэу къэлыд нитІым.

* * *

Ныбжь пэжым хуэдэу узигъусэу,
Уэ жэщи махуи сэ усщІыгъущ.
ИтІани, си псэр мэгузасэ:
КъысфІощІ хъужыну псори пщІыхь.

* * *

Уэ зырт мы си гур зыхъэхуар,
ФІыльагъуныгъэ зыхуэсщІар.
Уэ зырт сахэдэу къахэсхар,
Си гугъэ ІэфІхэр зыпысщІар.

Сэ куэдрэ, куэдрэ сыножьбат,
Уэрыншэу махуэхэр схуэмыхьт.
Иджы дэ тІур дызэлущІащ,
Зы гъуэгу дьтету дыздежьащ.

НыпхуэсІуэтэну си гухэль,
Сыщытегушхуэ зэми къохъу.
АрщхъэкІэ бжесІэм сигу иль псор.
УсфІэкІуэдыну сэ къысщохъу.

* * *

Уи гухэльыр, дыгъэ бзийуэ,
Сэ къыстопсэ Іэджэ щІауэ.
СыкъэзыщІи щІым темьту,
Сыбдогъагъэ уэ гъэпщІуауэ.



ГУШЫІЭ КІЭЦІХЭР

* * *

Жэщыкум ебыркъ-ешыркъыу уэрамым ириклуэ лпыр мылицэм кьегъэувылэ:

- Уефауэ жэщыбгым дэнэ уздэклуэр?
- Лекцэ седэлуэну.
- Сыт лекцэ? Иджы хуэдэ зэманым лекцэ кьеджэр хэт?
- Си фызыр.

* * *

Дохутырым деж зылл клуаш зригъэплъыну.

- Сыт нэхъ кьоузыр?
- Къызэузи щылэкъым, ауэ си акъылыр тлэкли зэлыхъа хуэдэу кьысфлощ.
- Сыту?
- Иужь зэманым си фызым жилэу хъуар пэжу кьысщохъу.

164

* * *

Щыхъэту кърагъэблэгъа щлалэм судыщлэр кьоупщл:

- Уэ пщлэрэ пщы бупсу щытмэ кьыппэплъэр?
- Сощлэ. Зы маршынэ щлэрыпсклэ сыкъагъэзугъаш.

* * *

Зи дзэр луезыгъэчыну шэнтым итлысхъа щлалэм дохутырым кьыжрелэ:

- Уи дзэр щылусчклэ узынукъым, ауэ уи макъ кьызэрихьклэ клий.
- Сыт щхъэклэ?
- Плъагъурэ, топджэгум щидзэным илэжыр сыхъэт ныкьуэщ. Мобдей сэ кьызэжъэу бжэм деж мащлэ щыс!

* * *

Еджаплэ нэхъыщхъэм и бжэлупэм гузавэу лут ллым и кьуэм экзаменыр езыгъэтыну профессорыр университетымклэ щыхъэу щилъагъум бгъэдохъэ:

- Уэлэхыи, уи предметыр си щлалэм апхуэдизклэ кьоугъуэклри, си флэщ мыхъу хуэтыну.
- Баз дызэпигъэхъэ сом мин 20-клэ – хуэтыну си гум желэ.



* * *

Директорым и кьуэдзэр кьреджэри жрелэ:

– Си шыкьу анэр хьэщлаплэ кьоклуэри, кхьылэ, аэропортым схуэклуэ. Си машинэр кьутащ. Мэ, сом мин узотри, таксиклэ ди унэм схунэгъэс.

– Кьэмылътэмэ-щэ?

– Абы щыгьуэ иджыри зы сом мин пхущызогьу.

* * *

Лпыр и ныбжьэгьум йоупщ!:

– Фи унагьуэм хэт щыунафэщпыр? Уэра хьэмэрэ уи щхьэгьусэ-ра?

– Сэращ.

– Нтлэ, уи фызымрэ уи шыкьу анэмрэ унэ хуабэм щлэлъу, уэ клэлындор щылым щхьэ утель?

– Сэ сыунафэщыщ, сызыхуей дьдэм деж сыщожей.

* * *

– Си лым сыщигьэбамплэм деж «мамэ деж сыклуэжынущ» жызолэри тлэклэ нэхъ личрам кьехьыж.

– Сэ аракьым сщлэр. Си анэр хьэщлаплэ кьэсшэнущ жызори зы-зогьэуцэхуж.



165

* * *

Мылицэм зы цыхубз мэпсалъэ:

– Алло, зэхэфхрэ, си лымрэ ди хьэмрэ махуищ хьуауэ кьыкьуэкьыжыркьым, согузавэ.

– И теплээр сыт хуэдэ?

– Хьэ хужь дахэ дьдэ цыкьу, ильэс и ныбжьыну. И тхьэклумэр клэщы, и цым зы фыцлэ лэпаплэ хэсу, и лъапэ цыкьлум...

– Хьэракьым жыхуэтлэр. Уи лым и теплээр сыт хуэдэ?

– Сщлэркьым. Лпы кьызэрыгукьлщ...

* * *

ВЧК-м и лэтащхэ Дзержинскэр Лениным кьреджэ:

– Феликс Эдмундович, фыуэ слъагьу си кьэрэндащыр бзэхаш. Зыгуэрым зыкьлэщымыупщлауэ си флэщ хьуркьым.

– Умыгузавэ, кьэдгьуэтыжынкьэ.

Зы сыхьэт дэклауэ Лениныр телефонклэ мэпсалъэ Дзержинскэм деж:

– Феликс Эдмундович, кьэрэндащыр тхылъымплэхэм хэзэрыхьауэ кьэзгьуэтыжаш.

– Пэжуи? Ар зэрадыгьуамклэ цыхуитым зауысыжат.



* * *

Пхъум деж зэманыфккэ хьэщлалэ щылауэ, ежьэжын хысэпккэ зи хьэпшыпхэр зэрызылхьэж фызыжым и малххэм зыхуегъазэ:

- Си мафлэгур къэсыным куэд илэжу плэрэ?
- Сыхьэтитлрэ дакъикъэ 15-рэ секунд 24-рэ, – жэуап къет щлалэм.

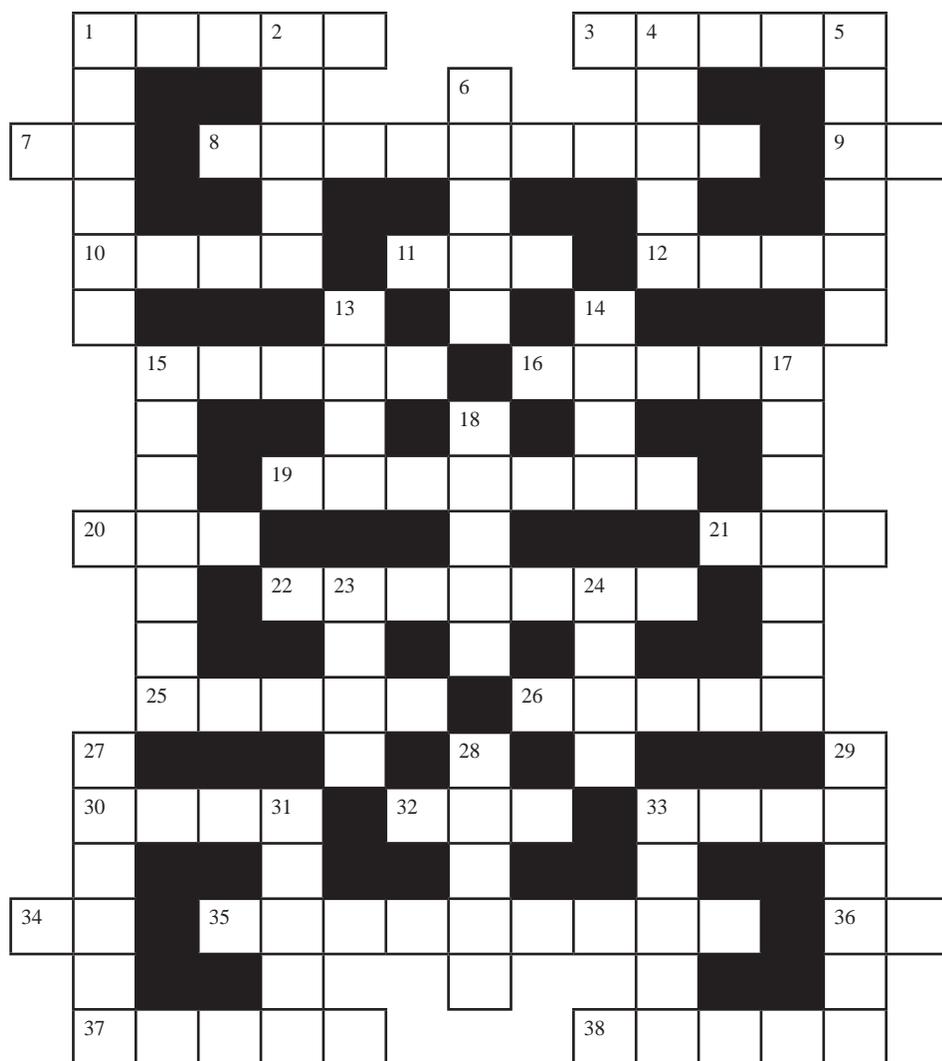
* * *

«Куэдщ епкыхар» жызылэу пивэ ефаплэм щлэс и лыр шхыдэу кыщлэзылхьэфыжа фызым лыр къохъурджауэ:

- Уа, кызгурылуэркъым, пивэ ефаплэхэм, кафехэм сыт щыгъуи щхьэ унаклуэрэ уэ? Музейхэм, театрхэм сыкыщыплхьыуэ хьунукъэ?



ПСАЛЪЭЗЭБЛЭДЭ



ЕкIуэжIу: **1.** Къуаргъ лъэпкъым цыщ къуалэбзу, и дамэхэр хужу. **3.** Цхъэусыгъуэ гуэркIэ зыщыщ цыхухэм къахэкларэ зациугъуейуэ губгъуэм ит цыхухъу. **7.** ... вы бжъакъуэм къокI (*псалъэжь*). **8.** Шортэн Аскэрбий и роман. **9.** Нартыху къыдачыжахэм я хъумапIэ. **10.** Нартыхум, къамылым къытекIэ тхэмпэ бгъузэ кIыхъ. **11.** Литературэ тхыгъэ. **12.** «... Мурат» – ПащIэ Бэчмырзэ и усэ. **15.** Жьэгу натIэм хэщыхъауэ иIэ тегъэувапIэ. **16.** «Лъэужь е лэужь» повестыр



зи ІадакьэщІакІ тхакІуэ. 19. Адыгэ Республикэм и цІыхубэ усакІуэ. 20. Адыгэ шынауэ цІарыуэ. 21. КІыщокъуэ Алим и поэмэ. 22. Хьэлынашагъэ хэлъу, зыгуэрхэр Іумпэм зыщІ, зигу иримыхь цІыху. 25. Тхьэмахуэм щыщ махуэ. 26. Таурыхъхэм узыщрихьэлэ псэущхьэ шынагъуэ, щхьэ зыбжанэ фІэгу. 30. Іуэху щІэным хэмызагъэ цІыху, ІэмыкІуэлъэмыкІуэ. 32. УэрэджылакІуэ, Урысей Федерациэм цІыхь зиІэ и артисткэ. 33. Мэз псэущхьэ. 34. Уафэм къех мыл тыкыр цІыкІу. 35. Сымаджэр къонэри, ... маллэ (псалъэжь). 36. Ещанэ щхьэр къэзыгъэлъагъуэ цІэпашцІэ. 37. «Лъахэ ...» – Тхьэгъэзит Зубер и усэ. 38. ... зыщІэмыхьуэр лъэпкъ хьуркьым (псалъэжь).

Къелыу: 1. Гъатхэм пасэу къэгъагъэ удэ лэужьыгъуэ. 2. Тхьэмпашхуэ зыпыт, зи пкыр быдэ жыг лъэпкъ, мышхумпІэ кыпыкІэу. 4. Нэм ... цІауэи – фразеологизм. 5. Зи тхьэмпэхэр яхьэжу, шхынхэдзэ ящІ къэкІыгъэ, мэ дахэ нІэу. 6. Псэущхьэхэм итеухуа таурыхь. 13. Сызигагъуэм и мылкъур ... ухьу (псалъэжь). 14. КъэкІыгъэ зытрасэ щІы Іыхьэ. 15. «Кабардинка» къэрал академическэ ансамблым и унафэщІу илъэс зыбжанэкІэ шыта, КъБР-м и цІыхубэ артист. 17. Пхьэм кыыхэщыкІа кумбыгъэ ин. 18. Уэс зэратхьу Іэмэпсымэ. 23. ГъащІэр эдырахьэкІ цІыху; щхьэгъусэ. 24. ЩоджэнцІыкІу Алий и цІэр зезыхьэ Къэбэрдей драмтеатрым и джэгукІуэу шыта, РСФСР-м щІыхь зиІэ и артист. 27. Зи дамитыр дэшея. 28. Къуаргъ лъэпкъхэм ящыщ, щІымахуэм хуабэ щІыпІэхэм лъэтэж къуалэбэу. 29. ЦІэкІ лэужьыгъуэ. 31. ЗэІыхьлы унагъуэхэр зыщыщ зы лъэпкъым фІэщауэ ижькІэ кыдекІуэкІ цІэ; лъэпкъыцІэ. 33. «Си саби-гъуэм и ...» – Журт Биберд и повесть.

Зэхэзылъхьар **МЫЗ Ахьмэдщ**

Ещанэ кыдэкІыгъуэм тета псалъэзэблэдым и жауанхэр

ЕкІуэкІу: 3. ЦІэхьци. 5. «Лъапсэ». 10. Баури. 11. Гъэриб. 13. Зэгъэщтокъуэ. 14. Азат. 15. Анал. 19. Сэбэп. 21. Псысэ. 23. ЗэІузэиэцІ. 24. Жейнадыр. 25. Гъэуна. 27. МащІэр. 34. БамцІ. 35. Духьэ. 36. Ухуэзэжыщ. 38. Хабзэ. 39. Адакьэ. 40. Дэбэч. 41. Инжыдж.

Къелыу: 1. Хьэфиз. 2. Усыгъэ. 4. ЩхьэгъафІэ. 6. Автобус. 7. «Сурэт». 8. Пащты. 9. Прунж. 10. Брат. 12. Балэ. 16. Къэрэгъэп. 17. ПсыщІау. 18. Улэгъэ. 20. Пащхьэ. 21. Пэжым. 22. Гурыхуэ. 26. Нэджэлуджэ. 28. Аслыжан. 29. Убых. 30. ЦІыхубэ. 31. Унэлут. 32. Мурат. 33. Іэна. 36. Уэгэр. 37. ЦІащыху.

ІУАЩХЪЭМАХУЭ

№4

(Эльбрус)

Литературно-художественный
и общественно-политический журнал

На кабардинском языке

Учредитель:

Государственное казённое учреждение
Кабардино-Балкарской Республики «КБР-Медиа»
(360017, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5).

Главный редактор **А. Х. Мукожев**

Редакционная коллегия:

Руслан Ацканов, Хангери Баков, Борис Бижоев,
Адам Гутов, Хамид Кармоков, Хачим Кауфов,
Хамиша Тимижев, Людмила Хавжокова,
Истепанова Залина (ответственный секретарь)

Корректор – Марина Жекамухова
Компьютерный набор и верстка – Зарета Князева

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы
по надзору в сфере связи, информационных технологий
и массовых коммуникаций по Кабардино-Балкарской Республике

ПИ № ТУ07-00127 от 11.01.2018 г.

Подписной индекс: П5891

Подписано к печати 14.08.19. Выход в свет 30.08.19
Формат 70x108^{1/16}. Бумага офсетная №1. Печать офсетная.
Усл. п. л. 14,7. Уч-изд. л. 12,0. Тираж 1.811 экз. Заказ №184
Подписная цена на 2 месяца 31р. 87к.
Подписная цена на 6 месяцев 95р. 61к.

Адрес редакции: 360000, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5
Телефон: 40-04-51. Адрес электронной почты:
e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

Адрес издателя: 360017, КБР, г. Нальчик
пр. Ленина, 5. ГКУ «КБР-Медиа»

Отпечатано ООО «Печатный двор»
360000, КБР, г. Нальчик, ул. Калюжного, 1

Обложка художника **Юрия Алиева**

Отпечатано в полном соответствии с качеством
предоставленного электронного оригинал-макета

АВТОРХЭМ ПАПЦІЭ

Журналым кыйтехуэ тхыгъэхэм я пэжагъ-мыпэжагъымкІэ жэуап зыхьыр езы авторхэрщ.

Авторымрэ редакцэмрэ я Іуэху еплъыкІэхэр Іэмал имыІэу зэтехуэн хуейуэ щыткъым.

Редакцэм кыІэрыхъэ тхыгъэхэр компьютеркІэ тедзауэ, флешкэм е дискым тету щытын хуейщ.

Журналым кыйтехуа тхыгъэ нэгъуэщІыпІэ щытрадзэмэ, «Іуащхъэмахуэм» кызырэраыхыжар кыагъэлъэгъуэн хуейщ.

Редакцэм и кълэнкъым Іэрытххэм рецензэ яритыну.

Тхыгъэхэр мы адресымкІэ къевгъэхъ хъунуц: 360000, Налшык кълэ, Лениным и цІэр зезыхъэ уэрам, 5, епщыкІузанэ къат, «Іуащхъэмахуэ» журналым и редакцэ.

Телефонхэр: 40-04-51 (редактор нэхъыщхъэ); 40-95-72 (жэуап зыхъ секретарь); 42-42-14 (прозэ, поэзіе, публицистикэ); 40-94-71 (оператор). e-mail: oshxamaho73@mail.ru

ЖУРНАЛЫР ЗЫПЭРЫХЪЭХЭМ ПАПЦІЭ

Журналыр зэрытедзам дагъуэ гуэр иІэу кыщцІэкІмэ, абы теухуауэ фыщыщІэупщІэ хъунуц: Калюжнэм и цІэр зезыхъэ уэрам, 1, ООО «Печатный двор».

АЦКЪАН Руслан

(1949)

СОНЕТ

Хэт шылар кыдэупщы дызыхуеймклэ,
дыкээзылхуа ди анэ закъуэм флэкл,
Абы тфлэфл псори зэклэ хузэфлэклктым,
а гуныкыуэгъуэр псэклэ кърехьэкл.

Йопщыхьыр жэщклэ дянэр кытпэщылтым,
блэклам шыщ лэджэ игуклэ егъэвыж.
Дэ, и шхын лэфым дыхэлэбэу шытмэ,
хуэтщлауэ луэхутхьэбзэшхуэ кытщохъуж.

Дэ дыщиувэр, диувэххэnum, лыплэ
ди анэ закъуэр тлэщлэкла нэужьщ.
Паупщла бынжэр ильэс лэджэ ипэ,
кыриуэнтлыкыу, мис абдеж мэуз.

Жьэгу мафлэм хуэдэщ анэ лъагъуныгъэр.
Щыиэм ущисым дежщ ар кыыщыплтыхъуэр.

1997

